THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant
VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XXXIX.] PRICE 6d. PRETORIA, 16TH JANUARY, 1920. PRIJS 6d [No. 1021.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE VISCOUNT BUXTON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 8, 1920.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act 1912 (Act No. 8 of 1912), been transmitted to the Minister of Lands stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the Annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim, and make known that the area described in the Annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purposes of the said Act and shall not be divided into sub-districts;

And under and by virtue of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim, and make known that the Irrigation Board for the said district shall consist of three members and shall be styled the Tabankulu Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of December One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. MENTZ.

ANNEXURE.

TABANKULU IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF TABANKULU, TRANSKEI: BOUNDARIES OF.

The area as shown on plan 2811 O.K., framed by Mr. Surveyor Goodger in May, 1902, filed in the Surveyor-General's Office, Capetown, and bounded as follows:—

On the east, north-east, and north-west by the Caba stream.

On the north, east, south, and south-west by Ngonyolo's Location, as shown on aforesaid plan by beacons marked A.B.C.D.E.F.G.H. and K to the Caba stream, and by beacons marked V.U.T.S.R.Q.P.O.N.M. and L to the Caba stream.

✱ No. 9, 1920.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act 1912 (Act No. 8 of 1912), been transmitted to the Minister of Lands stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

PROKLAMATIES

VAN ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELACHTBARE VISCOUNT BUXTON, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA, GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 8, 1920.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), bij de Minister van Landen een verzoekschrift is ingediend, houdende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselik is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekend maak, dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrikt zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistrikten.

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de Besproeiingsraad voor genoemd distrikt bestaan zal uit drie leden en genoemd zal worden de Tabankulu Besproeiingsraad.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Achttiende dag van Desember Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

H. MENTZ.

BIJLAGE.

TABANKULU BESPROEIINGSDISTRIKT IN HET DISTRIKT TABANKULU, TRANSKEI—GRENZEN VAN.

De oppervlakte zoals getoond op schets 2811 O.K. opgetrokken door Landmeter Goodger in Mei 1902 en nu in het kantoor van de Landmeter-generaal, Kaapstad, en begrensd als volgt:—

Ten oosten, noordoosten en noordwesten door Cabastroom.

Ten noorden, oosten, zuiden en zuidwesten door Ngonyolos Lokatie zoals aangewezen op bovengenoemde schets door bakens A, B, C, D, E, F, G, H en K, tot aan de Cabastroom en door bakens V, U, T, S, R, Q, P, O, N, M en L, tot aan de Cabastroom.

✱ No. 9, 1920.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), bij de Minister van Landen een verzoekschrift is ingediend, houdende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselik is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze proklamatie beschreven en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an Irrigation District within the meaning and for the purposes of the said Act and shall not be divided into sub-districts;

And, under and by virtue of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that the Irrigation Board for the said district shall consist of three members, and shall be styled the "Klein Klaas Voogds River Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of December, One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. MENTZ.

ANNEXURE.

KLEIN KLAAS VOOGDS RIVER IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF ROBERTSON, CAPE PROVINCE: BOUNDARIES OF.

(1) From the most northerly beacon of that portion of the farm Klaas Voogds Rivier, known as Sub-division No. VII, transferred to J. S. Conradie on the 19th September, 1892, common to it and the farms Rondgangers Kraal and Klein Klaas Voogds Rivier; thence along the boundaries of the following properties in succession so as to include them within this district: Portion of the farm Klaas Voogds Rivier, known as Sub-division No. VII, transferred to J. S. Conradie on the 19th September, 1892; portion of Sub-division No. VIII of the farm Klaas Voogds Rivier, known as Concordia, transferred to W. J. Hill and Company on the 21st August, 1914; portion of the farm Klaas Voogds Rivier, known as Sub-division No. VII, transferred to J. S. Conradie on the 19th September, 1892; portion of the farm Klaas Voogds Rivier, known as Sub-division No. VI, transferred to G. J. Conradie on the 13th September, 1901, and the 8th October, 1913, and portion of the farm Klaas Voogds Rivier, known as Sub-division No. VII, transferred to J. S. Conradie on the 19th September, 1892, to the beacon first named.

(2) From the most westerly beacon of remainder of Sub-division No. 1 of the farm Riet Valley, transferred to G. F. Malherbe on the 27th June, 1908, common to it and the farms Klip Hoogte and Goede Moed; thence along the boundaries of the following properties in succession so as to include them within this district: Remainder of Sub-divison No. 1 of the farm Riet Valley, transferred to G. F. Malherbe on the 27th June, 1908; portion of Lot D of the farm Riet Valley, transferred to P. W. Marais on the 19th August, 1916; portion of Lot D of the farm Riet Valley, transferred to P. J. W. Conradie (F. J.'s son) on the 15th May, 1914; portion of Lot D of the farm Riet Valley, transferred to F. J. Conradie on the 7th August, 1907; portion of Lot D of the farm Riet Valley, transferred to G. J. Conradie on the 7th August, 1907; portion of Lot D of the farm Riet Valley, transferred to J. H. C. Conradie on the 7th August, 1907; remainder of portion of Lot B of the farm Riet Valley, transferred to J. H. C. Conradie on the 27th September, 1907; Lot No. 1 of Portion B of Lot D of the farm Riet Valley, transferred to the Estate of J. S. P. Conradie on the 25th September, 1917, to the eastern boundary of the original farm Riet Valley; thence along the eastern and northern boundaries of the original farm Riet Valley to its north-eastern beacon common to it and the farm Rouxvale; thence along the boundary common to the original farms Riet Valley and Rouxvale to the most easterly beacon of the original farm Riet Valley aan de Klaas Voogds Rivier Wagendrift; thence along the boundaries of the original farm Riet Valley aan de Klaas Voogds Rivier Wagendrift, so as to include it, and the south-western boundary of the original farm Riet Valley to the beacon first named.

✱ No. 10, 1920.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912 (Act No. 8 of 1912), been transmitted to the Minister of Lands stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the Annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim, and make known that the area described in the Annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purposes of the said Act and shall not be divided into sub-districts;

And, under and by virtue of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim, and make known that the Irrigation Board for the said district shall consist of three members, and shall be styled the Gorge Impala Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of December One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. MENTZ.

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de gronden in de bijlage van deze proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrikt zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistrikten.

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de Besproeiingsraad voor genoemd distrikt bestaan zal uit drie leden en genoemd zal worden de "Klein Klaas Voogds Rivier Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Achttiende dag van Desember Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

H. MENTZ.

BIJLAGE.

KLEIN KLAAS VOOGDS RIVIER BESPROEIINGSDISTRIKT, IN HET DISTRIKT ROBERTSON, KAAP PROVINCIE: GRENZEN VAN.

(1) Van af het meest noordelike baken van dat deel van de plaats Klaas Voogds Rivier, bekend als subdivisie No. VII, getransporteerd aan J. S. Conradie op 19 September 1892, en dat deze plaats gemeen heeft met de plaatsen Rondgangerskraal en Klein Klaas Voogds Rivier; van daar langs de grenzen van de volgende eigendommen zodat ze binnen dit distrikt vallen: Deel van de plaats Klaas Voogds Rivier, bekend als subdivisie No. VII, getransporteerd aan J. S. Conradie op 19 September 1892; deel van subdivisie No. VIII van de plaats Klaas Voogds Rivier, bekend als Concordia, getransporteerd aan W. J. Hill en Co. op 21 Augustus 1914; deel van de plaats Klaas Voogds Rivier, bekend als subdivisie No. VII, getransporteerd aan J. S. Conradie op 19 September 1892; deel van de plaats Klaas Voogds Rivier bekend als subdivisie No. VI, getransporteerd aan G. J. Conradie op 13 September 1901 en 8 Oktober 1913; en deel van de plaats Klaas Voogds Rivier, bekend als subdivisie No. VII, getransporteerd aan J. S. Conradie op 19 September 1892, tot naar het eerstgenoemde baken.

(2) Van af het meest westelike baken van het overige gedeelte van subdivisie No. 1 van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan G. F. Malherbe op 27 Junie 1908 en dat deze plaats gemeen heeft met de plaatsen Kliphoogte en Goede Moed; van daar langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat ze binnen dit distrikt vallen: Overige gedeelte van subdivisie No. 1 van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan G. F. Malherbe op 27 Junie 1908; deel van Lot D van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan P. W. Marais op 19 Augustus 1916; deel van Lot D van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan P. J. W. Conradie (F. J.zoon) op 15 Mei 1914; deel van Lot D van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan F. J. Conradie op 7 Augustus 1907; deel van Lot D van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan G. J. Conradie op 7 Augustus 1907; deel van Lot D van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan J. H. C. Conradie op 7 Augustus 1907; overige gedeelte van Lot B van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan J. H. C. Conradie op 27 September 1917; Lot No. 1 van deel B van Lot D van de plaats Riet Valley, getransporteerd aan de boedel van J. S. P. Conradie op 25 September 1917, tot de oostelike grens van de originele plaats Riet Valley; van daar langs de oostelike en noordelike grenzen van de originele plaats Riet Valley tot het noordoostelike baken dat deze plaats gemeen heeft met de plaats Rouxvale; van daar langs de grens dat de originele plaats Riet Valley gemeen heeft met Rouxvale tot het meest oostelike baken van de originele plaats Riet Valley aan de Klaas Voogds Rivier Wagendrift; van daar langs de grenzen van de originele plaats Riet Valley aan de Klaas Voogds Rivier Wagendrift, zodat ze binnen dit distrikt vallen, en de zuidwestelik grens van de originele plaats Riet Valley, tot het eerstgenoemde baken.

✱ No. 10, 1920.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), bij de Minister van Landen een verzoekschrift is ingediend, houdende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselik is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze proklamatie beschreven en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de gronden in de bijlage van deze proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrikt zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistrikten.

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de Besproeiingsraad voor genoemd distrikt bestaan zal uit drie leden en genoemd zal worden de "Gorge Empela Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Achttiende dag van Desember Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

H. MENTZ.

ANNEXURE.

From the common beacon of Lots Nos. 378, 379, Section D, Kaap Block, and Lots Nos. 334A and 346, Section E, Kaap Block, generally eastwards along the boundaries of and including the following lots in Section E: Nos. 346, 347, 374, 378, 380, 381, 381A, and 368A to the northern beacon of the last-mentioned lot; thence generally north-eastwards and south-eastwards down the middle of Logies River to its confluence with the Crocodile River; thence generally north-eastwards down the middle of the Crocodile River to where it crosses the south-western boundary of the farm Lodwichs Lust No. 107; thence south-eastwards along the south-western boundary of the farm Lodwichs Lust No. 107 to its southern beacon; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms and lots in Section B, Kaap Block: Symington No. 253, Thankerton No. 268, Lots Nos. 86, 85, 75, Malelane Estate B No. 277, Malelane No. 239, Strathmore No. 179, and Dolton No. 261 to the south-western beacon of the last mentioned farm; thence westwards across the Kaap River to the south-eastern beacon of Lot No. 455, Section D, Kaap Block; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the following lots in Section D: Nos. 455, 451, 440, 439, 380, and 379 to the north-western beacon of the last-mentioned lot (the place of beginning).

✱ No. 11, 1920.]

Whereas it is desirable to establish a Periodical Court at Zwartberg in the District of Mount Currie having jurisdiction over portions of the Districts of Mount Currie and Umzimkulu;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me I do hereby proclaim, declare and make known as follows, viz.:—

1. A Court of Resident Magistrate, to be known as the Zwartberg Periodical Court and herein after referred to as the Court, shall be held at Zwartberg in the District of Mount Currie by the Resident Magistrate of the District of Mount Currie or by such other officer as may from time to time be appointed to hold the said Court.

2. The Court shall be held on such days as may be appointed and notified in the *Gazette* from time to time.

3. The Court shall have and exercise jurisdiction in both civil and criminal cases to the same extent as is possessed and exercised from time to time by Courts of Resident Magistrate in the Transkeian Territories.

4. The area over which such jurisdiction shall apply shall be that comprised within the limits specified in the schedule hereto marked "A," subject to the following provisions:—

(*a*) The Court of a district within which the said area or any part thereof is situate shall retain concurrent jurisdiction within such portions of such area as shall be situate within such district; and

(*b*) no person shall, without his own consent, be liable to appear as a party before the Court to answer any civil claim or criminal charge unless he resides nearer to the place where the Court is held than to the Magistracy of the District.

5. The rules, orders and regulations respecting the manner and form of proceedings in civil and criminal cases in and before the Court shall *mutatis mutandis*, and so far as circumstances will admit, be the same as those from time to time in existence and applicable to the Courts of Resident Magistrates in the Transkeian Territories.

6. A civil action or criminal case commenced in the Court may at the discretion of the Court be transferred to the Court of the district or vice versa.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Thirty-first day of December One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
J. C. SMUTS.

SCHEDULE "A."

1. Limits of area within which the Periodical Court at Zwartberg, in the District of Mount Currie, shall have jurisdiction in so far as the said District of Mount Currie is concerned:—

The whole of Ward No. 1.
The whole of Ward No. 2, excluding Makoba's Location.
The following farms in Ward No. 3:—
Wagner's Kraal.
Franklin.
Treufontein.
Rietfontein.
Hartebeeste Fontein.
Deepfontein.
Pramberg.
Bokfontein.
Bloemfontein.
Woodsville.
Bakpoort.
Rietkuil.
Clive.
Mooifontein.
Vaalkrantz.
Lufehlene.
Flitwick Grange.
Vogel Vlei (A. 263).
Sterkspruit.
Glen Locky or Blyde.
Verwacht.
Llewellyn.
Tramore or Waterval.
Rheebok's Fontein.
Snowden.
Pembroke.
Annex Arnolds.
Arnolds.

BIJLAGE.

Van af het baken dat gemeen is met Lotten Nos. 378, 379, Sektie D, Kaap Block, en Lotten Nos. 334A en 346, Sektie E, Kaap Block, algemeen oostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende lotten in Sektie E: Nos. 346, 347, 374, 378, 380, 381, 381A en 368A tot aan het noordelike baken van de laatsgenoemde lot; van daar algemeen noordoostwaarts en zuidoostwaarts langs het midden van de Logiesrivier tot waar die samenloopt met de Krokodilrivier; van daar algemeen noordoostwaarts langs het midden van de Krokodilrivier tot waar die de zuidwestelike grens van de plaats Lodwichs Lust No. 107 doorsnijdt; van daar zuidoostwaarts langs de zuidwestelike grens van de plaats Lodwichs Lust No. 107 tot bij het zuidelike baken; van daar algemeen zuidwestwaarts langs de grenzen van de volgende eigendommen, zodat ze binnen dit distrikt vallen, Sektie B, Kaap Block; Symington No. 253, Thankerton No. 268, Lotten Nos. 86, 85, 75, Malelane Estate B No. 277, Malelane No. 239, Strathmore No. 179 en Dolton No. 261 tot aan het zuidwestelike baken van de laatstgenoemde plaats; van daar westwaarts langs de Kaaprivier tot het zuidoostelike baken van Lot No. 455, Sektie D, Kaap Block; van daar algemeen noordwestwaarts langs de grenzen van de volgende lotten in Sektie D, zodat ze binnen dit distrikt vallen: Nos. 455, 451, 440, 439, 380 en 379 tot aan het noordwestelike baken van de laatstgenoemde lot (de plaats van begin).

✱ No. 11, 1920.]

Nademaal het wenselik is om een Periodiek Hof te vestigen te Zwartberg, in het Distrikt Mount Currie, hebbende jurisdiktie over gedeelten van de Distrikten Mount Currie en Umzimkulu;

Zo is het dat ik, ingevolge de bevoegdheid mij verleend, hierbij proklameer, verklaar en bekendmaak als volgt, t.w.:—

1. Een Resident Magistraatshof, hetwelk bekend zal zijn als het Zwartberg Periodieke Hof en hierna naar verwezen als het hof, zal gehouden worden te Zwartberg, in het Distrikt Mount Currie door de Resident Magistraat van het Distrikt Mount Currie of door zodanige andere ambtenaar als van tijd tot tijd aangesteld mocht worden om het genoemd hof te houden.

2. Het hof wordt op zodanige dagen gehouden als van tijd tot tijd in de *Staatskoerant* vastgesteld en bekend gemaakt mocht worden.

3. Het hof zal jurisdiktie hebben en uitoefenen in civiele zowel als kriminele zaken in dezelfde mate als verleend is en uitgeoefend wordt van tijd tot tijd door Resident Magistraatshoven in het Transkei Gebied.

4. Het gebied waarop zodanige jurisdiktie van toepassing zal zijn is het gebied bevat binnen de perken vermeld in de bijlage hiertoe gemerk "A" onderworpen aan de volgende bepalingen:—

(*a*) Het hof van een distrikt waarin het gebied of een gedeelte daarvan gelegen is, zal samenwerkende jurisdiktie behouden binnen zodanige gedeelten van zodanig gebied als binnen zodanig distrikt gelegen zal zijn; en

(*b*) geen persoon zal zonder zijn eigene toestemming, onderhevig zijn aan het verschijnen als een partij voor het hof om verantwoording te doen voor een civiele eis of kriminele beschuldiging tenzij hij nader aan de plaats woont waar het hof gehouden wordt dan aan het magistraatschap van het distrikt.

5. De regels, orders en regulaties betreffende de wijze en vorm van verrichtingen in civiele en kriminele zaken zullen *mutatis mutandis* en in zoverre omstandigheden zulks toelaten, dezelfde zijn als die welke van tijd tot tijd bestaan en van toepassing zijn op Hoven van Magistraten in het Transkei Gebied.

6. Een civiele aktie of een kriminele zaak, begonnen in het hof kan, naar goeddunken van het hof, verwezen worden naar het hof van het distrikt of vice versa.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Een en dertigste dag van Desember Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.
J. C. SMUTS.

BIJLAGE "A."

1. Perken van gebied waarin het Periodieke Hof te Zwartberg, in het Distrikt Mount Currie, jurisdiktie zal hebben in zoverre het het Distrikt Mount Currie betreft:—

Het geheel van Wijk No. 1.
Het geheel van Wijk No. 2, inbegrepen de Lokatie van Makoba.
De volgende plaatsen in Wijk No. 3:—
Wagner's Kraal.
Franklin.
Treufontein.
Rietfontein.
Hartebeeste Fontein.
Deepfontein.
Pramberg.
Bokfontein.
Bloemfontein.
Woodsville.
Bakpoort.
Rietkuil.
Clive.
Mooifontein.
Vaalkrantz.
Lufehlene.
Flitwick Grange.
Vogel Vlei (A. 263).
Sterkspruit.
Glen Locky of Blyde.
Veewacht.
Llewellyn.
Tramore or Waterval.
Rheebok's Fontein.
Snowdon.
Pembroke.
Annex Arnolds.
Arnolds.

The following farms in Ward No. 4:—
Middelwater.
Vogel Vlei C. 107 (The Meadows).
Springfontein.
Badfontein.

2. Limits of area within which the Periodical Court at Zwartberg, in the District of Mount Currie, shall have jurisdiction in so far as the District of Umzimkulu is concerned:—

From the beacon common to the farms Rokeby Park and Snowden (Mount Currie) and Silwanyana's Location along the boundary common to the farm Rokeby Park and Silwanyana's Location to where the boundary is crossed by the Ginqisgoda Stream; thence along the boundary common to the farms Rokeby Park, Killarney, Longridge, Benwell, Rooipoort, and Delumuzi's Location; thence along the boundary common to the farms Sidoi and Brighton and Delumuzi's Location and the Forest Reserve to the beacon common to the farms Langford and Brighton and the Umgane Forest Reserve; thence along the boundary common to the farms Brighton and Langford to the Umzimkulu-Natal boundary, along this boundary in a northerly direction to the beacon common to the farm Umgane (Natal) and Mkele's Location; thence along the boundaries common to this location and the farms Umgane, Stonehenge, Bathurst, and Belfast to the Umzimkulu-Natal boundary; thence along this boundary to the beacon common to Natal and the Districts of Umzimkulu and Mount Currie; thence along the Kokstad-Umzimkulu boundary to the point first named.

✱ No. 12, 1920.]

Whereas it is provided by sub-section (2) of section *eighty-one* of the Irrigation and Conservation of Waters Act 1912 (Act No. 8 of 1912) that the Governor-General may, subject to the consent of the persons entitled to vote at an election within an Irrigation District and to the consent of the owners of any additional land proposed to be included in such Irrigation District, and further subject to due inquiry having been made by the Director of Irrigation or an officer deputed thereto by him, alter the boundaries of such Irrigation District;

And whereas all the provisions of the said Act and of clause 20 of the regulations thereunder have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (2) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the boundaries of the Leeuw-Gamka Irrigation District, in the Division of Prince Albert, Province of the Cape of Good Hope, constituted by Proclamation No. 200 dated 24th October 1916, under the provisions of the said Act, shall be as described in the annexure to this Proclamation, and that the said district shall, as heretofore for the purposes of the said Act not be divided into sub-districts—the Proclamation herein before quoted being hereby cancelled in so far as the description of boundaries is concerned.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of December, One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
H. MENTZ.

ANNEXURE.

LEEUW-GAMKA IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF PRINCE ALBERT, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE: AMENDED DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

From the north-western beacon of the farm Stink Fontein common to it and the farms Vogel Fontein and Krans Kraal; thence along the boundaries of the following farms in succession so as to include them within this district: Stink Fontein, Remhoogte, Veldmans River or De Bank, amended title-deed to farm Groot Kruit Fontein, amended title-deed to farm Abraham's Kraal, farm Riet Fontein, amended title-deed to farm Groot Kruid Fontein, and the farms Blaauw Draai and Stink Fontein to the beacon first named.

✱ No. 13, 1920.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912 (Act No. 8 of 1912), been transmitted to the Minister of Lands stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the Annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim, and make known that the area described in the Annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purposes of the said Act and shall not be divided into sub-districts;

And under and by virtue of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim, and make known that the Irrigation Board for the said district shall consist of six members, and shall be styled the Umfolozi Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of December One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
H. MENTZ.

De volgende plaatsen in Wijk No. 4:—
Middelwater.
Vogel Vlei C. 107 (The Meadows).
Springfontein.
Badfontein.

2. Perken van gebied waarin het Periodieke Hof te Zwartberg, in het Distrikt Mount Currie, jurisdiktie zal hebben in zoverre het het Distrikt Umzimkulu betreft:—

Van af het baken gemeen aan de plaatsen Rokeby Park en Snowdon (Mount Currie) en de Lokatie van Wilwanyana langs de grenslijn gemeen aan de plaats Rokeby Park en de Lokatie van Wilwanyana tot waar de grenslijn gekruist wordt door de Gingisgodestroom; van daar langs de grenslijn gemeen aan de plaatsen Rokeby Park Killarney, Longridge, Benwell, Rooipoort en de Lokatie van Delumuzi; van daar langs de grenslijn gemeen aan de plaatsen Sidoi en Brighton en de Lokatie van Delumuzi en de Bosreserve tot bij het baken gemeen aan de plaatsen Langford en Brighton en de Umgane Bosreserve; van daar langs de grenslijn gemeen aan de plaatsen Brighton en Langford tot bij de Umzimkulu-Natal grenslijn, langs deze grenslijn in een noordelike richting tot bij het baken gemeen aan de plaats Umgane (Natal) en de Lokatie van Mkele; van daar langs de grenslijnen gemeen aan deze lokatie en de plaatsen Umgane, Stonehenge, Bathurst en Belfast tot bij de Umzimkulu-Natal grenslijn; van daar langs deze grenslijn tot bij het baken gemeen aan Natal en de Distrikten Umzimkulu en Mount Currie; van daar langs de Kokstad-Umzimkulu grenslijn tot bij eerstgenoemd punt.

✱ No. 12, 1920.]

Aangezien het bepaald is bij subartikel (2) van artikel *een en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), dat de Goeverneur-generaal, met de toestemming van de personen die gerechtigd zijn bij een verkiezing binnen een besproeiingsdistrikt te stemmen, en met de toestemming van de eigenaren van enige additionele grond die men voornemens is in zodanig besproeiingsdistrikt op te nemen, en mits verder dat behoorlik onderzoek gedaan is door de Direkteur van Besproeiing of een door hem daartoe aangewezen ambtenaar, de grenzen van zodanig besproeiingsdistrikt kan wijzigen;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet en van klausule 20 van de regulaties daaronder zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid mij verleend bij subartikel (2) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de grenzen van het Besproeiingsdistrikt Leeuw-Gamka, in de Afdeling Prince Albert, ingesteld door Proklamatie No. 200, gedateerd 24 Oktober 1916, ingevolge de bepalingen van genoemde wet, zullen zijn zoals in de bijlage tot deze proklamatie omschreven, en dat het gezegde distrikt, zoals voorheen voor de doeleinden van genoemde wet, niet verdeeld zal worden in onderdistrikten; voormelde proklamatie wordt mits deze ingetrokken wat betreft de omschrijving van de grenzen.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Achttiende dag van Desember Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.
H. MENTZ.

BIJLAGE.

LEEUW-GAMKA BESPROEIINGSDISTRIKT, AFDELING PRINCE ALBERT, PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP—GEWIJZIGDE OMSCHRIJVING VAN GRENZEN.

Van het noordwestelik baken van de plaats Stink Fontein dat deze plaats gemeen heeft met de plaatsen Vogelfontein en Krans Kraal; van daar langs de grenzen van de volgende plaatsen zo dat ze binnen dit distrikt vallen: Stink Fontein, Remhoogte, Veldmans Rivier of De Bank, geamendeerd transport van plaats Groot Kruidfontein, geamendeerd transport van de plaats Abrahamskraal, plaats Riet Fontein, geamendeerd transport van de plaats Groot Kruidfontein en de plaatsen Blaauw Draai en Stink Fontein naar het eerstgenoemd baken.

✱ No. 13, 1920.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), bij de Minister van Landen een verzoekschrift is ingediend, houdende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselik is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekend maak, dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrikt zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistrikten.

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de Besproeiingsraad voor genoemd distrikt bestaan zal uit zes leden en genoemd zal worden de Umfolozi Besproeiingsraad.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Achttiende dag van Desember Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.
H. MENTZ.

ANNEXURE.

UMFOLOZI IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF LOWER UMFOLOZI, NATAL PROVINCE: BOUNDARIES OF.

From the south-western beacon (on the Umsindusi River) of Lot No. 30 along the north-western boundaries of and including Lots Nos. 30, 29, 28, 27, 26, 25, 24, and 23 to the Umfolozi River; thence along the western boundaries of and including Lots Nos. 53, 54, 55, 56, and 57; thence along the north-western boundaries of and including Lots Nos. 57 and 58; thence along the north-eastern boundaries of and including Lots Nos. 58, 59, and 61; thence along the northern boundaries of and including Lot No. 67; thence along the eastern boundary of and including Lot No. 70; thence along the northern boundary of and including Lot No. 80; thence along the eastern boundaries of and including Lots Nos. 80, 81, and 83 to the right bank of the Umfolozi River; thence along the right bank of the Umfolozi to the north-eastern beacon of Lot No. 19; thence along the eastern boundaries of and including Lots Nos. 19 and 84; thence along the south boundaries of and including Lots Nos. 84 and 16 to the north-eastern beacon of Lot No. 17; thence along the eastern, southern, and western boundaries of and including Lot No. 17; thence along the eastern boundary of and including Lot No. 11 to the left bank of the Umsinduzi River to its affluent from the Iteza Lake and including Lots Nos. 11, 9, 7, 5, 3, 1, and 20; thence along the northern and north-western shores of the Iteza Lake to the affluent of the Umsinduzi River and including Lots Nos. 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, and 29; thence along the left bank of the Umsinduzi River to the first-named south-western beacon of Lot No. 30 and including Lots Nos. 29 and 30.

✱ No. 14, 1920.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (*e*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act (No. 32 of 1917), I do hereby appoint Brakpan in the District of Benoni as a place for the holding of a Court of Magistrate.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg, this Thirteenth day of January, One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
THOS. WATT.

✱ No. 15, 1920.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *ninety-five* of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), I do hereby declare, proclaim and make known that the provisions of section *ninety-two* of the said Act are hereby extended so as to provide for the vaccination or revaccination of children of European parentage resident in the Province of Natal who have attained the age of twelve years and to require the parent or guardian of every such child subject to the conditions and exceptions contained in section *ninety-five* or in section *ninety-two* of the said Act, to cause such child to be successfully vaccinated or revaccinated and to procure and transmit to the Registrar of Vaccination, Union Health Department, Durban, a certificate as prescribed by section *ninety-two* of the said Act before such child attains the age of thirteen years.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg on this the Thirteenth day of January, One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
THOS. WATT.

BIJLAGE.

UMFOLOZI BESPROEIINGSDISTRIKT, DISTRIKT LAGER UMFOLOZI, PROVINCIE NATAL—GRENZEN VAN.

Van het zuidwestelik baken (op de Umsindusirivier) van Lot No. 30 langs de noordwestelike grenzen van de volgende lotten zodat ze binnen dit distrikt vallen: 30, 29, 28, 27, 26, 25, 24 en 23 tot aan de Umfolozirivier; van daar langs de westelike grenzen van de volgende lotten zodat ze binnen dit distrikt vallen: 53, 54, 55, 56 en 57; van daar langs de noordwestelike grenzen van de volgende lotten zodat ze binnen dit distrikt vallen: 57 en 58; van daar langs de noordoostelike grenzen van de volgende lotten zodat ze binnen dit distrikt vallen: 58, 59 en 61; van daar langs de noordelike grenzen van en insluitende Lot No. 67; van daar langs de oostelike grens van en insluitende Lot No. 70; van daar langs de noordelike grens van en insluitende Lot No. 80; van daar langs de oostelike grenzen van en insluitende Lotten Nos. 80, 81 en 83 tot de rechte wal van de Umfolozirivier; van daar langs de rechte wal van de Umfolozi tot aan het noordoostelik baken van Lot No. 19; van daar langs de oostelike grenzen van en insluitende Lotten Nos. 19 en 84; van daar langs de zuidelike grenzen van en insluitende Lotten Nos. 84 en 16 tot aan het noordoostelik baken van Lot No. 17; van daar langs de oostelike, zuidelike en westelike grenzen van en insluitende Lot No. 17; van daar langs de oostelike grens van en insluitende Lot No. 11 tot aan de linkerwal van de Umsindusirivier tot aan de tak daarvan van het Itezameer en insluitende Lotten Nos. 11, 9, 7, 5, 3, 1 en 20; van daar langs de noordelike- en noordwestelike kust van het Itezameer tot de tak van de Umsindusirivier en insluitende Lotten Nos. 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28 en 29; van daar langs de linkerwal van de Umsindusirivier tot aan het eerstgenoemd zuidwestelik baken van Lot No. 30 en insluitende Lotten Nos. 29 en 30.

✱ No. 14, 1920.]

Onder en kragtens die magte mij verleen deur paragraaf (*e*) van artiekel *twee* van die Magistraatshowe Wet (No. 32 van 1917), bepaal ik hierbij Brakpan, in die Distrik Benoni, als 'n plek waar 'n Magistraatshof sal gehou word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder mij Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Johannesburg, dese Dertiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd en Twintig.

BUXTON,
Goeverneurgeneraal.

Op las van Sij Eksellensie die
Goeverneurgeneraal-in-Rade.
THOS. WATT.

✱ No. 15, 1920.]

Kragtens en uit hoofde van die mag mij verleen deur artiekel *vijf-en-negentig* van die Volksgesondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919) verklaar, proklameer en maak ek hierbij bekend dat die bepalinge van artikel *twee-en-negentig* van gemelde wet mits dese uitgebrei word, ten einde voorsiening te maak vir die menting of wederinenting van kinders van Europese afkoms woonagtig in die Provinsie Natal wat die leeftijd van twaalf jaar bereik het en te vereis dat die ouer of voog van elk sodanig kind, onderworpe aan die voorwaardes en uitsonderinge vervat in artiekel *vijf-en-negentig* of in artiekel *twee-en-negentig* van gemelde wet, sodanig kind met goeie uitslag sal laat inent of wederinent en voordat die kind die leeftijd van dertien jaar bereik een sertifikaat soos voorgeskrijf deur artiekel *twee-en-negentig* van gemelde wet sal verkrij en dit sal instuur aan die Registrateur van Inenting, Unie-gesondheidsdepartement, Durban.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder mij Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Johannesburg, op hierdie Dertiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd en Twintig.

BUXTON,
Goeverneurgeneraal.

Op las van Sij Eksellensie die
Goeverneurgeneraal-in-Rade.
THOS. WATT.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Acting Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✱ No. 81.] [9th January, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under section *nineteen* of Act No. 23 of 1908 (Natal), of the amendment of Regulation No. 4 of the Native Beer By-laws adopted by the Town Council of Durban, in terms of the accompanying schedule.

SCHEDULE.

Section 4 of the By-laws for the Borough of Durban framed under section *nineteen* of Act No. 23 of 1908 (Natal), is hereby repealed and the following by-law substituted therefor:—

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Waarnemende Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

✱ No. 81.] [9 Januarie 1920.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt, dat het Zijn Excelentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, krachtens artikel *negentien* van Wet No. 23 van 1908 (Natal), de wijziging van regulatie No. 4 van de Naturellebierbijwetten, aangenomen door de Stadsraad van Durban overeenkomstig nevensgaande bijlage, goed te keuren:—

BIJLAGE.

Artikel 4 van de Bijwetten voor de Borough van Durban opgetrokken krachtens artikel *negentien* van Wet No. 23 van 1908 (Natal) wordt hierbij ingetrokken en de volgende bijwet in de plaats daarvan gesteld:—

(4) The persons employed by the Council in connection with the sale of native beer at the premises described in section 1 of these by-laws shall not sell or supply or permit the sale or supply of native beer to any female native or to native boys under the age of fifteen, nor shall they permit the sale or supply of native beer during prohibited hours, or allow native beer sold on the premises to be removed therefrom for consumption off the premises. No person whose condition, behaviour, or presence is in fact, or is, in the bona fide opinion of the official in charge of the premises, likely to be prejudicial or inimical to the maintenance of decency, cleanliness, quietness, health, comfort, or good order on the premises shall enter or remain on the premises after being requested by the said official not to do so, and any such person entering or remaining on the said premises after being requested by the said official not to do so, shall be guilty of a contravention of the by-law.

✱ No. 82.] [9th January, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *one hundred and forty-seven* of the South Africa Act, 1909, of the amendments of the Native Location and Water Regulations framed by the Municipal Council of Winburg, Orange Free State, as shown in the accompanying schedule.

SCHEDULE.

NATIVE REGULATIONS: MUNICIPALITY OF WINBURG, ORANGE FREE STATE.

Article 4 of the Native Location Regulations published under Government Notice No. 1499 of the 2nd November, 1917, is hereby amended by the substitution of "five shillings (5s.)" in lieu of "four shillings (4s.)" in the fourth and fifth lines; "six shillings (6s.)" in lieu of "five shillings (5s.)" in the seventh line, and "2s." for "1s." in the eighth line.

Article 10 of the Water Regulations published under Government Notice No. 368 of the 14th March, 1918, is hereby amended by the substitution of "2s. (two shillings)" in lieu of "1s. (one shilling)" in the second line.

✱ No. 83.] [9th January, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *one hundred and forty-seven* of the South Africa Act, 1919, of the accompanying additional location regulation framed by the Venterstad Municipality in respect of the area under its control.

VENTERSTAD MUNICIPALITY

(ADDITIONAL LOCATION REGULATION).

(Framed under the provisions of Act No. 23 of 1897.)

The Council shall provide a sufficient available supply of pure water and assign and provide sufficient sanitary conveniences for the use of the inhabitants of the location separate and distinct for males and females; provided, however, that any occupier may with the consent of the Council erect a suitable and approved closet in connection with his dwelling and subject to such sanitary regulations as may from time to time be in force within the limits of the municipality.

✱ No. 84.] [9th January, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the following regulation framed by the Witzieshoek Native Reserve Board under sub-section (14) of section *ten* of Ordinance No. 6 of 1907 (Orange Free State):—

"There shall be paid to each member of the Witzieshoek Native Reserve Board as remuneration for his services on the Board the sum of ten shillings (10s.) for each meeting attended by him, payable at the office of the Commandant, Witzieshoek."

✱ No. 88.] [9th January, 1920.

It is hereby notified for general information that the third Tuesday of every month has been appointed for the holding of the Periodical Court at Zwartberg, District of Mount Currie.

✱ No. 122.] [14th January, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-three* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15, 1911), to approve of the following advances, in addition to those authorized under Government Notice No. 41 of the 2nd January, 1918, in respect of natives recruited in the Province of the Cape of Good Hope, viz.:—

(*a*) At the time of recruitment two bags of grain, the receipt of which must be acknowledged before the Attesting Officer and the price charged noted upon the contract-sheet.

(*b*) By the employer to any native actually at work a sum of money not exceeding five pounds for remittance to such native's dependents.

4. De personen, geëmployeerd door de Raad in verband met het verkopen van kafferbier op de percelen omschreven in artikel 1 van deze bijwetten mogen kafferbier niet verkopen, verschaffen of de verkoping of verschaffing toelaten aan een vrouwelike naturel of aan jonge naturellen beneden de ouderdom van vijftien jaar, noch mogen zij de verkoping of verschaffing van kafferbier toelaten gedurende verbodene uren, of toelaten dat kafferbier, op de percelen verkocht, van daar verwijderd wordt voor verbruik van de percelen af. Geen persoon, wiens toestand, gedrag, of aanwezigheid naar de bona fide mening van de ambtenaar, die over de percelen toezicht houdt, werkelik of waarschijnlik geacht wordt schadelik of nadelig te zijn voor de bewaring van betamelikheid, reinheid, stilte, gezondheid, gemak of goede orde op 'n perceel mag een perceel betreden of er blijven nadat hij door de genoemde ambtenaar verzocht werd zulks niet te doen, en elk zodanig persoon die een genoemd perceel betreedt of er blijft na hij verzocht werd door de genoemde ambtenaar zulks niet te doen, zal aan een overtreding van de bijwet schuldig zijn.

✱ No. 82.] [9 Januarie 1920.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, overeenkomstig artikel *honderd zeven en veertig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de wijzigingen goed te keuren van de Naturellelokatieen Waterregulaties opgetrokken door de Municipale Raad van Winburg, Oranje Vrijstaat, als aangeduid op nevensgaande bijlage.

BIJLAGE.

NATURELLEREGULATIES: MUNICIPALITEIT WINBURG, ORANJE VRIJSTAAT.

Artikel 4 van de Naturellelokatieregulaties, gepubliceerd krachtens Goevernements Kennisgeving No. 1499 van 2 November 1917, wordt hierbij gewijzigd door de substitutie van "vijf shillings (5s.)" in plaats van "vier shillings (4s.)" in de vierde en vijfde lijnen; "zes shillings (6s.)" in plaats van "vijf shillings (5s.)" in de zevende lijn en "2s." voor "1s." in de achtste lijn.

Artikel 10 van de Waterregulaties gepubliceerd krachtens Goevernements Kennisgeving No. 368 van 14 Maart 1918, wordt gewijzigd door de substitutie van "2s. (twee shillings)" in plaats van "1s. (een shilling)" in de tweede lijn.

✱ No. 83.] [9 Januarie 1920.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, overeenkomstig artikel *honderd zeven en veertig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de nevensgaande additionele lokatieregulatie goed te keuren welke opgetrokken is door de Municipaliteit van Venterstad ten opzichte van de streek onder het beheer daarvan.

MUNICIPALITEIT VENTERSTAD

(ADDITIONELE LOKATIEREGULATIE).

(Opgetrokken krachtens de bepalingen van Wet No. 23 van 1897.)

De Raad zal een voldoende beschikbare voorraad schoon water verschaffen, en voldoende en beschikbare sanitaire gemakken aanwijzen en voorzien ten gebruike van de inwoners, afgezonderd en onderscheiden voor mannelike en vrouwelike personen. Met dien verstande dat een bewoner met toestemming van de Raad het recht zal hebben een behoorlike en goedgekeurde plee te bouwen in verband met zijn woning en behoudens zodanige sanitaire regulaties als van tijd tot tijd binnen de perken van de municipaliteit van kracht zullen zijn.

✱ No. 84.] [9 Januarie 1920.

Hiermede wordt ter algemene informatie kennis gegeven dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft zijn goedkeuring te hechten aan de volgende regulaties opgetrokken door de Naturellereserveraad van Witzieshoek krachtens subartikel (14) van artikel *tien* van Ordonantie No. 6 van 1907 (Oranje Vrijstaat):—

"Aan ieder lid van de Naturellereserveraad van Witzieshoek wordt als vergoeding van zijn diensten op de Raad betaald de som van tien shillings (10s.) voor iedere vergadering door hem bijgewoond, betaalbaar ten kantore van de Kommandant, Witzieshoek."

✱ No. 88.] [9 Januarie 1920.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat de derde Dinsdag van elke maand bepaald is voor het houden van het Periodieke Hof te Zwartberg, Distrikt Mount Currie.

✱ No. 122.] [14 Januarie 1920.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, krachtens de bevoegdheid hem verleend bij artikel *drie en twintig* van de Naturelle Arbeidsreguaties Wet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), de volgende voorschotten, behalve welke geautoriseerd zijn krachtens Goevernements Kennisgeving No. 41 van 2 Januarie 1918, goed te keuren ten opzichte van naturellen aangeworven in de Provincie Kaap de Goede Hoop, namelik:—

(*a*) Ten tijde van aanwerving twee zak graan, waarvan de ontvangst voor de getuigend ambtenaar erkend en de prijs gechargeerd op het kontrakt vermeld moet worden.

(*b*) Door de werkgever aan een naturel aktueel te werkgesteld een som geld hoogstens vijf pond ter overzending aan de afhankeliken van zodanige naturel.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

✱ No. 89.] [7th January, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, under the provisions of sub-section (3), section *one*, of the Statistics Act, 1914 (Act No. 38 of 1914), of the appointment of Angus William Carruthers, Esquire, as a member and acting chairman of the Statistical Council during the absence of Clarence Wilfrid Cousins, Esquire, M.A., Director of Census and Statistics, who is attending the Imperial Statistical Conference in London.

✱ No. 90.] [9th January, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the powers vested in him by sub-sections (1), (2), and (3) of section *two* of the Immigrants Regulation Act, No. 22 of 1913, to appoint for the period 1st of January, 1920, to the 31st December, 1920, George Blackstone Williams, Esquire, I.S.O., Francis Louis Hay Aitchison, Esquire, and George Piers, Esquire, to be members of the Board of Appeal appointed to sit at Capetown, with the first named as Chairman of such Board; John Locke Knight, Esquire, Lieutenant-Colonel Thomas McCubbin, C.M.G., and George Alfred Champion, Esquire, to be members of the Board of Appeal appointed to sit at Durban, with the first named as Chairman of such Board, and William Holmes, Esquire, to be a member of this Board during the absence at any time through indisposition of Lieutenant-Colonel McCubbin, C.M.G.; Henry Rose-Innes, Esquire, Isaac Nicholaas van Alphen, Esquire, J.P., and Bernard de Korte, Esquire, to be members of the Board of Appeal appointed to sit at Pretoria, with the first named as Chairman of such Board, and Spencer Acklom McCormick, Esquire, to be a member of this Board to act generally in the absence of any of the members aforementioned.

✱ No. 91.] [10th January, 1920.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Mr. Liu Ngai as Acting Consul-General of China in the Union of South Africa.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

✱ No. 120.] [14th January, 1920.

The Minister of Public Health hereby notifies that until further notice the following shall be deemed to be additional "infected areas" within the meaning of the Typhus Regulations published under Government Notice No. 743, dated the 11th June, 1918:—

Farms Thornhill, Endwell, Cold Valley, Cornholme, and Gateshead, District Fort Beaufort; Plaatje Eland's Location, District Herschel, Cape Province.

✱ No. 121.] [14th January, 1920.

The Minister of Public Health hereby cancels the notifications in Government Notices No. 807, dated the 17th June, 1919; No. 1003, dated the 29th July, 1919; and No. 1394, dated the 22nd October, 1919; of the following as "infected areas" within the meaning of the Typhus Regulations published under Government Notice No. 743, dated the 11th June, 1918, respectively:—

Quamahasse Location, Ward Tyumie, District Victoria East; the District of Herschel; farms Vluitjes Krantz and Fairview, District Mount Currie, Cape Province.

✱ No. 133.] [14th January, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *five* (1) of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following appointments in the Department of Public Health, with effect from the 1st January, 1920:—

Assistant Health Officers—

Leonard Guscote Haydon, D.S.O., M.B., C.M., D.P.H.
Percy Targett-Adams, L.S.A., M.R.C.S. (Eng.); D.P.H.
George Archibald Park Ross, M.D., D.P.H.
Frederick Charles Willmot, L.R.C.P. and S. (Edin.); L.F.P.S. (Glasg.); M.D. (Brussels); D.P.H.

Medical Inspector—

Sebastian Valentyn van Niekerk, M.D.

Pathologists—

George Watson Robertson, M.R.C.S. (Eng.); L.R.C.P. (Lond.).
William Ansley Murray, M.B., Ch.B.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 89.] [7 Januarie 1920.

Ooreenkomstig die bepalinge van onderartikel (3), artikel *een*, van die Statistiekewet, 1914 (Wet No. 38 van 1914) het dit Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal-in-Rade behaag om goed te keur dat Mnr. Angus William Carruthers aangestel worde als lid en waarnemende voorsitter van die Statistiese Raad gedurende die afwesigheid van Mnr. Clarence Wilfrid Cousins, M.A., Direkteur van Census en Statistieke wat die Imperiale Statistiese Konferensie in Londen bijwoon.

✱ No. 90.] [9 Januarie 1920.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneur-generaal-in-Rade behaag om, kragtens die mag hom verleen deur onderartiekels (1), (2) en (3) van artiekel *twee* van die Wet tot Reëling van Immigrasie No. 22 van 1913 om die volgende aanstellinge te doen vir die tijdperk 1 Januarie tot 31 Desember 1920:—

Die here George Blackstone Williams, I.S.O., Francis Louis Hay Aitchison en George Piers als lede van die Appèlraad aangestel om te Kaapstad sitting te hou, met eersgenoemde als Voorsitter van sodanige Raad; die here John Locke Knight, Luitenant-kolonel Thomas McCubbin, C.M.G., en George Alfred Champion als lede van die Appèlraad aangestel om te Durban sitting te hou, met eersgenoemde als Voorsitter van sodanige Raad, en William Holmes als lid van hierdie Raad gedurende die afwesigheid te enige tijd weëns ongesteldheid van Luitenant-kolonel McCubbin, C.M.G.; die here Henry Rose-Innes, Isaac Nicholaas van Alphen, V.R., en Bernard de Korte, als lede van die Appèlraad aangestel om te Pretoria sitting te hou, met eersgenoemde als Voorsitter van sodanige Raad en Mnr. Spencer Acklom McCormick als lid van hierdie Raad om op te tree in die afwesigheid van enige van voormelde lede.

✱ No. 91.] [10 Januarie 1920.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mnr. Liu Ngai erken worde als Waarnemende Konsul-generaal van China in die Unie van Suidafrika.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

✱ No. 120.] [14 Januarie 1920.

Die Minister van Volksgezondheid maak hierbij bekend dat tot nadere kennisgewing die volgende sal beskouw word als addisionele "besmette gebiede" volgens bedoeling van die Tyfusregulasies gepubliseer onder Goevernementskennisgewing No. 643 van 11 Junie 1918:—

Die plase Thornhill, Endwell, Cold Valley, Cornholme en Gateshead, Distrik Fort Beaufort; Plaatje Eland se Lokasie, Distrik Herschel, Kaapse Provinsie.

✱ No. 121.] [14 Januarie 1920.

Die Minister van Volksgezondheid trek hierbij terug die afkondiginge, respektiewelik in Goevernementskennisgewing No. 807 van 17 Junie 1919, No. 1003 van 29 Julie 1919 en No. 1394 van 22 Oktober 1919, van die volgende als "besmette gebiede" volgens bedoeling van die Tyfusregulasies gepubliceer onder Goevernementskennisgewing No. 743 van 11 Junie 1918:—

Lokasie Quamahasse, Wijk Tyumie, Distrik Victoria East; Distrik Herschel; plase Vluitjes Krantz en Fairview, Distrik Mount Currie, Kaapse Provinsie.

✱ No. 133.] [14 Januarie 1920.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artiekel *vijf* (1) van die Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, die volgende aanstellinge in die Departement van Volksgesondheid te maak, met ingang vanaf 1 Januarie 1920:—

Assistent Ambtenare van Gesondheid—

Leonard Guscote Haydon, D.S.O., M.B., C.M., D.P.H.
Percy Targett-Adams, L.S.A., M.R.C.S. (Eng.); D.P.H.
George Archibald Park Ross, M.D., D.P.H.
Frederick Charles Willmot, L.R., C.P. en S. (Edin.); L.F.P.S. (Glasg.); M.D. (Brussels); D.P.H.

Inspekteur van Gesondheid—

Sebastian Valentyn van Niekerk, M.D.

Pathologe—

George Watson Robertson, M.R.C.S. (Eng.); L.R.C.P. (Lond.).
William Ansley Murray, M.B., Ch.B.

Port Health Officers—
Durban—Harry Edgecumbe Fernandez, M.B., C.M.
East London—Joseph Barcroft Anderson, M.D., B.A.O., D.P.H.
Port Elizabeth—Hobart William Ashburner Kay, F.R.C.S., L.M. (Irel.).
Capetown—Frederick Oloff Fehrsen, M.R.C.S. (Eng.); L.R.C.P. (Lond.).
Simonstown—The District Surgeon, *ex officio.*
Mossel Bay—The District Surgeon, *ex officio.*
Port St. Johns—The District Surgeon, *ex officio.*

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 93.] [10th January, 1920.

With reference to Government Notice No. 777 of the 12th May, 1913, it is hereby notified for general information that, in terms of section *four* of the Tender Board Regulations, published under Government Notice No. 735 of 1913, Henry William Stephen Twycross, Esquire, has been appointed a member of the Board *vice* Jeremiah Wilson, Esquire, resigned.

It is notified further that Edward Albert Sturman, Esquire, C.B.E., has been appointed to act as alternate to Mr. H. W. S. Twycross.

✱ No. 132.] [14th January, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to cancel Government Notice No. 1121, dated the 25th August, 1919, regarding the disposal of German goods *ex* enemy vessels, and to direct that any moneys deposited with the Government in connection with such goods shall be refunded to the persons by whom such payments were made.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

✱No. 100.] [12th January, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 961 of the 18th June, 1913, to approve of the award of the Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal to the undermentioned members of the Active Citizen Force:—

3rd Infantry (*Prince Alfred's Guard*).—No. 6370 Colour-Sergeant Walter Thomas Marsh.

8th Infantry (*Transvaal Scottish*).—No. I. 7456 Sergeant-Drummer William Moffett Dixon.

6th Mounted Brigade Field Ambulance, South African Medical Corps.—No. J. 5487 Staff-Sergeant Owen Archibald Thomas Shaw.

✱ No. 129.] [14th January, 1920.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE ISSUE AND CARE OF ARMS, ACCOUTREMENTS, AMMUNITION, EQUIPMENT, SADDLERY, CLOTHING, SUPPLIES, ANIMALS, AND TRANSPORT FOR THE DEFENCE FORCES AND CADETS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the regulations for the issue and care of arms accoutrements, ammunition, equipment, saddlery, clothing, supplies, animals, and transport for the Defence Forces and Cadets:—

Appendix "A.'

In the column for blank ammunition, in line with the words "compulsory members, 1st year," appearing immediatelv below the heading "Defence Rifle Associations," insert "25." In the same column, in line with the words "second and subsequent years," insert "25."

Delete the "50" appearing in column for ball ammunition, in line with the words "voluntary members," and substitute "85." In the same line, column for blank ammunition, insert "25."

✱ No. 130.] [14th January, 1920.

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR DEFENCE RIFLE ASSOCIATIONS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for Defence Rifle Associations:—

Hawe-gesondheidsbeambtes—
Durban—Harry Edgecumbe Fernandez, M.B., C.M.
Oos-Londen—Joseph Barcroft Anderson, M.D., B.A.O., D.P.H.
Port Elizabeth—Hobart William Ashburner Kay, F.R.C.S., L.M. (Irel.).
Kaapstad—Frederick Oloff Fehrsen, M.R.C.S. (Eng.); L.R.C.P. (Lond.).
Simonsstad—Die Distriksgeneesheer, *ex officio.*
Mosselbaai—Die Distriksgeneesheer, *ex officio.*
Port St. Johns—Die Distriksgeneesheer, *ex officio.*

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER.
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✱ No. 93.] [10 Januarie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 777 van de 12de Mei 1913, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat, in termen van artikel *vier* van de Tenderkommissie-regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 735 van 1913, de Weledele Heer Henry William Stephen Twycross aangesteld is als lid van de kommissie, in plaats van de Weledele Heer Jeremiah Wilson, die bedankt heeft.

Voorts wordt bekendgemaakt dat de Weledele Heer Edward Albert Sturman, C.B.E., aangesteld is als alternatief van de heer H. W. S. Twycross.

✱ No. 132.] [14 Januarie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, om Goevernements Kennisgeving No. 1121, gedateerd 25 Augustus 1919, in verband met het van de handzetten van duitse goederen uit vijandelike schepen, te kanseleren, en te gelasten dat enige gelden in verband met zulke goederen met de Regering gedeponeerd, zullen terugbetaald worden aan de personen door wie zulke betalingen gemaakt werden.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

✱ No. 100.] [12 Januarie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-Generaal-in-Rade behaagd, overeenkomstig de regulaties gepubliceerd bij Goevernements Kennisgeving No. 961 van 18 Junie 1913, zijn goedkeuring te hechten aan de toekenning van de Koloniale Hulptroepen Lange Dienst Medalje aan ondergenoemde leden der Aktieve Burgermacht:—

3de Infanterie (*Prince Alfred's Guard*).—No. 6370 Sergeant-vaandrig Walter Thomas Marsh.

8ste Infanterie (*Transvaal Scottish*).—No. I. 7456 Sergeant-tamboer William Moffett Dixon.

6de Bereden Brigade Veldambulans, Zuidafrikaanse Geneeskundige Dienst.—No. J. 5487 Stafsergeant Owen Archibald Thomas Shaw.

✱ No. 129.] [14 Januarie 1920.

WIJZIGING VAN REGULATIES VOOR DE UITGIFTE VAN EN ZORG VOOR WAPENEN, MONTERING, AMMUNITIE, UITRUSTING, ZADELWERK, KLEDING, MONDVOORRAAD, DIEREN EN VERVOERMIDDELEN VOOR DE VERDEDIGINGSMACHT EN KADETTEN.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de regulaties voor de uitgifte van en zorg voor wapenen, montering, ammunitie, uitrusting, zadelwerk, kleding, mondvoorraad, dieren en vervoermiddelen voor de Verdedigingsmacht en kadetten:—

Aanhangsel "A."

In de kolom voor blinde patronen en tegenover de woorden "dienstplichtige leden, eerste jaar," voorkomende onmiddellik onder het hoofd "Verdedigings-schietverenigingen," wordt ingevoegd "25." In dezelfde kolom en tegenover de woorden "tweede en volgende jaren" wordt ingevoegd "25."

De cijfers "50" voorkomende in de kolom voor scherpe patronen en tegenover de woorden "vrijwillige leden" worden geschrapt en vervangen door "85." In dezelfde regel, in de kolom voor blinde patronen, wordt ingevoegd "25."

✱ No. 130.] [14 Januarie 1920.

WIJZIGING VAN REGULATIES VOOR VERDEDIGINGS-SCHIETVERENIGINGEN.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in de Regulaties voor Verdedigings-schietverenigingen:—

Paragraph 19 (1).

Delete the words "of fifty rounds of ball ammunition (.303 cordite) for rifle practice" and substitute therefor—

"of eighty-five rounds of ball ammunition (.303 cordite) and twenty-five rounds of blank ammunition (.303) for rifle practice."

Paragraph 19 (3).

After the words "twenty-five rounds of miniature" insert "twenty-five rounds of blank," and after the words "one hundred and five rounds of ball" insert "twenty-five rounds of blank."

✱ No. 131.] [14th January, 1920.

ROYAL AIR FORCE CADET COLLEGE.

Parents and guardians who are desirous of entering their sons or wards at the Royal Air Force Cadet College for permanent commissions in the Royal Air Force are notified that admission to the college will be by competitive examination. The examination will be held in London by the Civil Service Commissioners in June and December of each year.

A candidate must be unmarried and suitable in all respects, in the opinion of the Air Council, to hold a commission in the Royal Air Force. The limits of age for admission to the college will be from 17½ to 19 years (the half-year being reckoned by calendar months), i.e. the candidate must have attained the age of 17½ and not have attained the age of 19 on the 1st January and 1st July respectively for the November and June examinations. (Exception will be made in the case of a candidate who is serving or has served in any British naval, military, or air force, who is recommended by his commanding officer as suitable in all respects for appointment to a permanent commission in the Royal Air Force, in which case the higher age limit will be 21.)

Printed forms of application for admission to the examination will be forwarded on application by letter to the Secretary, Civil Service Commission, Burlington Gardens, London, W.1, England.

A candidate will be required to satisfy the Civil Service Commissioners that he is within the prescribed age limits (by production of birth or baptismal certificate or other documentary evidence supported by a statutory declaration made by a parent or guardian) and is eligible in respect of good character. Each candidate will be required to pass the prescribed medical examination.

The subjects for examination are:—Class I (obligatory), English, English history and geography, mathematics (elementary), and one of the following modern languages, viz., French, German, Spanish, Russian, Italian, Arabic, Hindustani, or other approved by the Civil Service Commissioners; Class II (optional), not more than three of the following:—Latin, Greek, a second modern language, Mathematics B (intermediate) (including trigonometry), Mathematics C (higher), Science (Physics and Chemistry), and Elementary Engineering.

The course of instruction at the Royal Air Force Cadet College will last two years.

A certain number of prize cadetships will be awarded in order of merit at each examination. King's cadets, who are granted an educational allowance, will be appointed from sons of officers who have lost their lives on service and have left their families in reduced circumstances.

Further particulars may be obtained by intending candidates from the Secretary for Defence, Box 430, Pretoria.

PRELIMINARY ANNOUNCEMENT.

Scholarships for Candidates of South African Birth.

The Air Council has in contemplation the grant of two scholarships annually, of the value of £35 each, tenable for one year to candidates of South African birth, whatever their place or country of residence. These scholarships are being provided from the endowment of £1500 presented to the Royal Air Force for this object by the Orange Free State Branch of the Victoria League.

Full particulars of these scholarships will be published when received from the Air Council. This preliminary announcement is made in view of the first examination being held in June, 1920.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRED. BLUNDELL,
Acting Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1708.] [20th December, 1919.

It is hereby notified for general information that, in accordance with the provisions of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging that portion of the farm Rietfontein No. 244, situate in the Magisterial and Mining Districts of Heidelberg, Transvaal Province, in extent 1305 morgen 186 square roods, registered in the name of the National Bank of South Africa, Limited, according to the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 1386. M.M. 2483/17.

Paragraaf 19 (1).

De woorden "50 scherpe patronen (.303 cordite) voor schietoefening" worden geschrapt en vervangen door het volgende:—

"85 scherpe patronen (.303 cordite) en 25 blinde patronen (.303) voor schietoefening."

Paragraaf 19 (3).

Achter de woorden "25 miniatuur patronen" wordt ingevoegd "25 blinde patronen," en achter de woorden "105 scherpe patronen" wordt ingevoegd "25 blinde patronen."

✱ No. 131.] [14 Januarie 1920.

KOLLEGE VOOR KONINKLIKE LUCHTVAART KADETTEN.

Aan ouders en voogden die verlangend mochten zijn dat hun zonen of de onder hun voogdij zijnde jongelieden worden toegelaten tot het Kollege voor Koninklike Luchtvaartkadetten ter verkrijging van permanente officiersrang bij de Koninklike Luchtmacht, wordt kennis gegeven dat toelating tot dat kollege geschieden zal als gevolg van een te houden vergelijkend eksamen. Het eksamen zal in Junie en Desember van elk jaar te Londen gehouden worden door de Staatsdienstkommissarissen.

Kandidaten moeten ongehuwd en, naar het oordeel van de Luchtraad, in alle opzichten geschikt zijn voor het bekleden van officiersrang bij de Koninklike Luchtmacht. Hun leeftijd voor toelating tot het kollege moet van 17½ tot 19 jaar zijn (het halfjaar wordt berekend bij kalendermaanden), d.w.z. de kandidaat moet de leeftijd van 17½ jaar bereikt hebben maar op 1 Januarie en 1 Julie respektievelik voor de November- en Junie-eksamens niet de leeftijd bereikt hebben van 19 jaar. (Uitzondering wordt gemaakt voor een kandidaat die dienst doet of gedaan heeft bij enige Britse Zee-, Militaire- of Luchtmacht, en die door zijn bevelvoerende officier als in alle opzichten geschikt voor benoeming als officier bij de Koninklike Luchtmacht aanbevolen wordt, in welk geval de hoogste leeftijd 21 jaar mag zijn.)

Gedrukte applikatievormen voor toelating zullen op aanvraag per brief gericht aan de Sekretaris, Staatsdienstkommissie, Burlington Gardens, London, W.1, Engeland, toegezonden worden.

Een kandidaat zal de Staatsdienstkommissarissen bewijs moeten geven (door overlegging van geboorte- of doopbewijs of ander dokumentaire getuigenis gestaafd door een wettelike verklaring door een ouder of voogd gemaakt) dat hij binnen de voorgeschreven leeftijd is en zijn gedrag geen beletsel is voor toelating tot het eksamen. Van elke kandidaat wordt vereist dat hij het voorgeschreven geneeskundig onderzoek met goed gevolg ondergaan heeft.

De onderwerpen voor het eksamen zijn:—Klas I (verplicht)—Engels, Engelse Geschiedenis en Aardrijkskunde, Wiskunde (elementaire) en een van de volgende moderne talen, t.w., Frans, Duits, Spaans, Russies, Italiaans, Arabies, Hindustani of andere taal goedgekeurd door de Staatsdienstkommissarissen. Klas II (optioneel).—Niet meer dan drie van de volgende onderwerpen: Latijn, Grieks, een tweede moderne taal, Wiskunde B (intermediair) (insluitend driehoeksmeting), Wiskunde C (hoger), Wetenschappen (Natuur- en Scheikunde) en Elementaire Werktuigkunde.

De kursus van onderwijs aan het Kollege voor Koninklike Luchtvaartkadetten zal twee jaar duren.

Een zeker aantal plaatsingen als kadet zullen bij elk eksamen in volgorde van verdienste als prijs toegekend worden. Koningskadetten, aan wie een onderwijstoelage wordt toegekend, zullen benoemd worden uit de zonen van officieren die hun leven in dienst verloren en hun gezinnen in armoedige omstandigheden achterlieten.

Verdere biezonderheden kunnen door hen die van plan zijn zich als kandidaat op te geven, verkregen worden van de Sekretaris voor Verdediging, Postbus 430, Pretoria.

VOORLOPIGE BEKENDMAKING.

Studiebeurzen voor Kandidaten van Zuidafrikaanse Geboorte.

De Luchtraad overweegt de toekenning van twee studiebeurzen jaarliks, ter waarde van £35 elk en geldig voor één jaar, aan kandidaten in Zuid-Afrika geboren, onverschillig wat de plek of het land is waar zij woonachtig zijn. Deze studiebeurzen worden verschaft uit de gift van £1,500 voor dit doel aan de Koninklike Luchtmacht geschonken door de Oranje Vrijstaat Afdeling van de Victoria League.

Volledige biezonderheden, wanneer ontvangen van de Luchtraad, betreffende deze studiebeurzen, zullen gepubliceerd worden. Deze voorlopige bekendmaking wordt gedaan omdat het eerste eksamen in Junie 1920 gehouden wordt.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRED. BLUNDELL,
Waarnemende Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1708.] [20 Desember 1919.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekend gemaakt, dat overeenkomstig de bepalingen van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is een gedeelte van de plaats Rietfontein No. 244, gelegen in het Distrikt Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, groot 1305 morgen, 186 vierkante roeden, geregistreerd ten name van The National Bank of South Africa, Limited, volgens de kaart opgeborgen in het Kantoor van Mijntitels, Johannesburg, onder R.M.T. No. 1386, als een publieke delverij te deproklameren.

✱ No. 85.] [9th January, 1920.

It is notified that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 17th day of January, 1920, the undermentioned unproclaimed Crown lands, situate in the Mining Districts of Ottoshoop and Pietersburg :—

MINING DISTRICT OF OTTOSHOOP.

Magisterial District of Rustenburg.

Doornhoek No. 831.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.

Magisterial District of Waterberg.

Allerhoop No. 1137.
Deelkraal No. 1418.
De Hoek No. 1138.
Donkerhoek No. 1186.
Draaiom No. 1401.
Dreadmouth No. 1193.
Drinkeling No. 696.
Dublin No. 1136.
Eerste Rivier No. 1184.
Glasgow No. 1135.
Groendraai No. 1179.
Grootvley No. 1417.
Hardekraaltje No. 1471.
Kerryfontein No. 1403.
Landsdown No. 1139.
Matjesfontein No. 1419.
Nooitgedacht No. 1398.
Quaggafontein No. 1414.
Rosendale No. 1140.
Taaiboschpan No. 1247.
Weltevreden No. 1178.
Witwater No. 1400.
Zevenfontein No. 1185.

Magisterial District of Zoutpansberg.

Matolege No. 791.
Wimpsh No. 789

M.M. 1242/20.

✱ No. 85.] [9 Januarie 1920.

Mits deze wordt kennis gegeven dat, krachtens de macht hem verleend bij subartikel (3) van artikel *tien* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid de ondervermelde ongeproklameerde Kroongronden, gelegen in de Mijndistrikten Ottoshoop en Pietersburg, Provincie Transvaal, onder genoemd artikel van af de 17de dag van Januarie 1920, aan prospekteren ontrokken heeft :—

MIJNDISTRIKT OTTOSHOOP.

Magistraatsdistrikt Rustenburg.

Doornhoek No. 831.

MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.

Magistraatsdistirkt Waterberg.

Allerhoop No. 1137.
Deelkraal No. 1418.
De Hoek No. 1138.
Donkerhoek No. 1186.
Draaiom No. 1401.
Dreadmouth No. 1193.
Drinkeling No. 696.
Dublin No. 1136.
Eerste Rivier No. 1184.
Glasgow No. 1135.
Groendraai No. 1179.
Grootvley No. 1417.
Hardekraaltje No. 1471.
Kerryfontein No. 1403.
Landsdown No. 1139.
Matjesfontein No. 1419.
Nooitgedacht No. 1398.
Quaggafontein No. 1414.
Rosendale No. 1140.
Taaiboschpan No. 1247.
Weltevreden No. 1178.
Witwater No. 1400.
Zevenfontein No. 1185.

Magistraatsdistrikt Zoutpansberg.

Matolege No. 791.
Wimpsh No. 789.

✱No. 94.] [10th January, 1920.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS IN THE HANDS OF THE DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES AT 31ST DECEMBER, 1919
(Section 92 of Act No. 24 1913).

OPGAVE VAN ONOPGEËISTE GELDEN IN BEWARING VAN HET DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID OP 31 DESEMBER 1919
(Artikel 92 van Wet No. 24 van 1913).

Name. *Naam.*	Last known Address. *Laatst bekend Adres.*	Amounts. *Bedragen.* £	s.	d.
Labuschagne, C. F.	Melmoth, Zululand...	0	2	0
Crosse, L. A.	Ndwedwe, Natal	0	2	0
Van der Westhuysen, J. S. ...	P.O. Kingsley, Natal	0	2	0
Pearce, J.	P.O. Box 271, Durban	0	0	6
De Jager, J. W.	Utrecht, Natal	0	2	0
Pearce, J.	P.O. Box 271, Durban	0	0	6
Moolman, A. I., Estate of ...	Viljoen's Post, Utrecht	0	4	0
Lord Bishop of Natal ...	Pietermaritzburg, Natal	0	1	0
Grove, J. J. and J. P. ...	P.O. Kalabasi, Natal	0	6	0
Davel, H. A. I.	P.O. Dannhauser, Natal	0	4	0
Grove, J. P.	P.O. Kalabasi, Natal	0	3	6
Robertson, L. J. and T. S. ...	Esperanza, Natal	0	2	0
Van Rensburg, N. J.... ...	P.O. Kalabasi, Natal	0	7	0
Mohling, R.	C/o M. L. Mulholland, Hlobane, Natal	0	3	2
Klintworth, J.	Glencoe Junction, Natal	0	4	0
De Waal, P. J.	Hatting Spruit, Natal	0	6	0
Maritz, A. A.	Hatting Spruit, Natal	0	2	0
Smith, C. G.; Reynolds, C. P.	P.O. Box 43, Durban	0	12	0
Dannhauser, R., Estate of ...	Dannhauser, Natal...	0	2	0
Degenaar, L. J.	P.O. Ingagane, Natal	0	4	0
Spies, A. J.	Hatting Spruit, Natal	0	10	6
Keyter, C. F.	Alcocks Spruit, Natal	0	2	0
Maritz, A. A.	Hatting Spruit, Natal	0	2	0
Smith, C. G.; Reynolds, C. P.	P.O. Box 43, Durban	0	2	0
De Waal, J. P.	Hatting Spruit, Natal	0	12	0
Degenaar, L. J.	Ingagane, Natal	0	12	0
Noel, J. B., Estate of ...	P.O. Box 714, Durban	0	1	0
De Waal, P. J.	Hatting Spruit, Natal	0	6	0
Smith, C. G.; Reynolds, C. P.	P.O. Box 43, Durban	0	12	0
Reynold Bros...	Umzinto, Natal	0	4	0
Kemp, G. P.	P.O. Waterfall, via Waschbank ...	0	2	0
Springer, J. E.	Vryheid	0	2	0
Maritz, A. A.	Hatting Spruit	0	1	0
Smith, C. G.; Reynolds, C. P.	P.O. Box 43, Durban	0	12	0
Maritz, A. A.	Hatting Spruit	0	1	0
Smith, C. G.; Reynolds, C. P.	P.O. Box 43, Durban	1	4	0
Leathern, W., Estate of ...	C/o Hathorn, Cameron & Co., Pietermaritzburg	0	1	0
U.S.A. G.M. Co.	P.O. Box 484, Pretoria	0	1	6
Maritz, A. A.	Hatting Spruit, Natal	0	2	0
Smith, C. G.; Renolds, C. P.	P.O. Box 43, Durban	1	0	0
Native Trustees	C/o J. McKenzie, Dundee	0	2	0
Leathern, W., Estate of ...	C/o Hathorn, Cameron & Co., Pietermaritzburg	0	1	0
Buys, S. B.	P.O. Box 484, Pretoria	0	2	6
Lord Bishop of Natal ...	Pietermaritzburg	0	1	2
Smith, C. G.; Reynolds, C. P.	P.O. Box 43, Durban	1	14	0
Baker, W. G.	Vause Road, Durban	2	2	0
Native Trustees	C/o J. McKenzie, Dundee	0	4	8
Native Trustees	C/o J. McKenzie, Dundee	0	6	0
Wesleyan Mission	Durban	0	14	6
Leathern, W., Estate of ...	C/o Hathorn, Cameron & Co., Pietermaritzburg	0	1	0
Buys, S. B.	P.O. Box 484, Pretoria	0	2	0
Springer, J. E.	Vryheid, Natal	0	4	0
Wilson, F D....	Melmoth, Zululand...	0	2	0
Spies, A. G.	Hatting Spruit, Natal	0	1	0
Native Trustees	C/o J. McKenzie, Dundee	0	4	0
Native Trustees	C/o J. McKenzie, Dundee	0	3	0
Milne, H., Estate of	C/o Miller & Kimber, Durban ...	0	3	0

Pretoria, 9th January, 1920.
Pretoria, 9 Januarie 1920.

[M.M. 2311/15]

F. M. BLUNDELL,
Acting Secretary for Mines and Industries.
Waarnemende Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

✱ No. 95.] [12th January, 1920.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 18th, 19th, and 20th February, 1920, at 9 a.m., at the South African School of Mines and Technology, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Bloemfontein, and Kimberley, if a sufficient number of candidates present themselves.

✱ No. 95.] [12 Januarie 1920.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrijdag, 18, 19, 20 Februarie 1920, om 9 v.m., in die "South African School of Mines and Technology," Eloffstraat, Johannesburg, en ook op Dundee, Bloemfontein en Kimberley, ingeval daar een voldoend aantal kandidate hulle aanmeld.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 4th February, 1920.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary :—

Mechanical Engineers.

Legal knowledge.
Strength of material and design of structures.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Electro-technics (Elementary).

Electrical Engineers.

Legal knowledge.
Strength of materials.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Electro-technics (advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "*Mining Plant.*"

M.M. 1049/19. [16-23-30]

✱ No. 104.] [14th January, 1920.

It is hereby notified for general information that, in accordance with the provisions of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act 1908 of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging certain portions of the farm Bultfontein No. 28, situate in the Magisterial and Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, in extent approximately one morgen, and approximately sixty-two morgen two hundred and twenty-four square roods, registered in the names of George Peter and Ludwig Ohlsen respectively, according to the sketch plan framed by Land Surveyor R. C. Willson in July, 1919.

✱ No. 105.] [14th January, 1920.

SALE OF LAPSED STAND.

Notice is hereby given that the right to a licence in respect of the undermentioned stand, situate in the Magisterial and Mining District of Heidelberg, in the Province of the Transvaal, which stand has lapsed to the Government, will be sold by public auction on the 6th day of February, 1920, at 12 noon, in front of the Office of the Mining Commissioner of that District, under the provisions of section *ninety-nine* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

The conditions under which the right to a licence in respect of the said stand will be sold may be obtained from the Mining Commissioner, Heidelberg. M.M. 1012/19.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrijgbaar op aanvraag bij die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies aan die Sekretaris tijdig instuur, so dat hulle hem op of vóór 4 Februarie 1920 bereik.

Die volgende lijste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe :—

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van drijfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van drijfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belas met machinerie op mijne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "Mijntoestelle."

M.M. 1049/19.

✱ No. 104.] [14 Januarie 1920.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat overeenkomstig de bepalingen van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is zekere gedeelten van de plaats Bultfontein No. 28, gelegen in het Distrikt Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, groot bij benadering een morgen en twee en zestig morgen twee honderd vier en twintig vierkante roeden, geregistreerd respektievelik ten name van George Peter en Ludwig Ohlsen, volgens de schetskaart door Landmeter R. C. Willson in Julie 1919 vervaardigd, als een publieke delverij te deproklameren. M.M. 3023/19.

✱ No. 105.] [14 Januarie 1920.

VERKOPING VAN VERVALLEN STANDPLAATS.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het recht op licentie ten opzichte van ondervermelde standplaats, gelegen in de Magistraatsafdeling Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, welke standplaats vervallen is, bij publieke veiling op de 6de dag van Februarie 1920, te 12 uur 's middags, voor het kantoor van de Mijnkommissaris van het Distrikt verkocht zal worden, onder de voorzieningen van artikel *negen en negentig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

De voorwaarden onder welke het recht op licentie ten opzichte van zodanige standplaats verkocht zal worden kunnen verkregen worden van de Mijnkommissaris te Heidelberg.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

Lic. No. / Lic. No.	Distinctive No. / Onderscheidend No.	Total No. of Stands. / Totaal Aantal Standplaatsen.	Diagram No. / Kaart No.	Name of last Registered Holder. / Naam van laatste Geregistreerde Eigenaar.	Farm and No. / Plaats en No.	Estate Owner. / Eigenaar van Plaats.
26	33	1	75	Ginsberg, M. S.	Bultfontein No. 28	L. Ohlsen.

✱ No. 106.] [14th January, 1920.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farm New Brunswick No. 785, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.C.F. 376/19. M.M. 2740/19.

✱ No. 118.] [14th January, 1920.

PRETORIA TAILORS' WAGES BOARD.

Under the powers vested in him by section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (No. 29 of 1918), the Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint a Wages Board in respect of the Tailoring Trade, one of the trades mentioned in paragraph 2 of the Schedule to the Act, for the Magisterial District of Pretoria, for the purpose of exercising the powers, duties, and functions described in section *nine* of the said Act, and consisting of the following members :—

Joseph Lavoipierre, Chairman;
Abe Mervits, Hymann Rom, } Representing Employees;
Harry Morgan Edwards, Michael Ryan, } Representing Employers; with
Jacob Hendrik Smit as Secretary.

M.M. 8699/19.

✱ No. 106.] [14 Januarie 1920.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaats New Brunswick No. 785, Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

✱ No. 118.] [14 Januarie 1920.

PRETORIA KLEERMAKERS LOONRAAD.

Ingevolge de machten hem verleend onder artikel *zes* van de Regulaties van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen Wet, 1918 (No. 29 van 1918), heeft het Zijn Ed. de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd een Loonraad aan te stellen in verband met de kleermakerij, een van de vakken genoemd in paragraaf 2 van de bijlage tot de wet, voor het Magistraatsdistrikt Pretoria, met het doel de machten, plichten en funkties omschreven in artikel *negen* van genoemde wet, uit te voeren, en bestaande uit de volgende leden :—

Joseph Lavoipierre, Voorzitter;
Abe Mervits, Hymann Rom, } Vertegenwoordigende de Werkers;
Harry Morgan Edwards, Michael Ryan, } Vertegenwoordigende de Werkgevers; met
Jacob Hendrik Smit, Sekretaris.

✱ No. 119.] [14th January, 1920.

It is notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (*c*) of section *thirteen* of the Factories Act 1918 (Act No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods stated.

M.M.F. 125/19.

Name.	Nature of Business.	Number of Persons.		Period.
CAPE PROVINCE.				
Rocky Ridge Cheese Factory Co-operation, Limited, Glen Dower	Cheesemaking	Europeans Natives	1 3	1/12/19 to 31/5/20.
		Total	4	
Rocky Ridge Cheese Factory Co-operation, Limited, Rocky Ridge	"	Europeans Natives	1 4	"
		Total	5	
Rocky Ridge Cheese Factory Co-operation, Limited, Kruis Spruit	"	Europeans Natives	1 5	"
		Total	6	
Wanstead Cheese Factory, New Umfali	"	Natives	4	"
Paspalum Cheese Factory, Moenyane, Matatiele	"	Natives	1	"
British Hygienic Dried Fruit Company, Limited, Grahamstown	Fruit drying	Europeans Natives	20 20	15/1/20 to 30/4/20.
		Total	40	
Wellington Co-operative Winery, Limited	Winery	Europeans Natives Coloured	5 6 15	1/2/20 to 30/4/20.
		Total	26	
The Border Cheese Factory, Limited, Berlin	Cheesemaking	Europeans Natives	2 8	1/12/19 to 31/5/20.
		Total	10	
Aliwal North and District Creameries, Limited, Wodehouse	Creamery	Europeans Natives	7 10	"
		Total	17	
TRANSVAAL.				
Polar Star Creamery, Limited, Piet Retief	Creamery	Europeans Natives	3 7	1/12/19 to 31/5/20.
		Total	10	
Polar Star Creamery, Limited, Ermelo	"	Europeans Natives	3 8	"
		Total	11	
NATAL.				
Pietermaritzburg Cold Storage Company, Limited	Creamery	Europeans Natives Indians	3 12 3	1/12/19 to 31/5/20.
		Total	18	
Illovo Sugar Estates, Limited	Sugar	Europeans Natives Indians	30 70 160	1/2/20 to 29/2/20.
		Total	260	
St. Lucia Sugar Company, Limited, Umfolozi River	"	Europeans Indians Natives	55 120 420	"
		Total	595	
Addison Bros., Limited (C. G. Smith & Company, Limited) Durban	"	Europeans Indians Natives Coloured	10 400 200 25	1/2/20 to 31/3/20.
		Total	635	
ORANGE FREE STATE.				
Ventersburg Creamery, Ventersburg Road	Creamery	Europeans Natives	1 3	1/12/19 to 31/5/20.
		Total	4	

✱ No. 119:] [14 Januarie 1920.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (*c*) van artikel *dertien* van de Fabriekswet, 1918 (Wet No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken.

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen.		Tijdperk.
KAAP PROVINCIE.				
Rocky Ridge Cheese Factory Co-operation, Ltd., Glen Dower	Kaasmakerij	Europeanen Blanken	1 3	1/12/19 tot 31/5/20.
		Totaal	4	
Rocky Ridge Cheese Factory Co-operation, Ltd., Rocky Ridge	"	Europeanen Blanken	1 4	"
		Totaal	5	
Rocky Ridge Cheese Factory Co-operation, Ltd., Kruis Spruit	"	Europeanen Blanken	1 5	"
		Totaal	6	
Wanstead Cheese Factory, New Umfali	"	Blanken	4	"
Paspalum Cheese Factory, Moenyane, Matatiele	"	Blanken	1	"
British Hygienic Dried Fruit Co., Ltd., Grahamstown	Vruchtedrogerijen.	Europeanen Blanken	20 20	15/1/20 tot 30/4/20.
		Totaal	40	
Wellington Co-operative Winery, Ltd.	Wijnmakerij	Europeanen Blanken Gekleurd	5 6 15	1/2/20 tot 30/4/20.
		Totaal	26	
The Border Cheese Factory, Ltd., Berlin	Kaasmakerij	Europeanen Blanken	2 8	1/12/19 tot 31/5/20.
		Totaal	10	
Aliwal North and District Creameries, Ltd., Wodehouse	Melkinrichting	Europeanen Blanken	7 10	"
		Totaal	17	
TRANSVAAL.				
Polar Star Creamery, Ltd., Piet Retief	Melkinrichting	Europeanen Blanken	3 7	1/12/19 tot 31/5/20.
		Totaal	10	
Polar Star Creamery, Ltd., Ermelo	"	Europeanen Blanken	3 8	"
		Totaal	11	
NATAL.				
Pietermaritzburg Cold Storage Co., Ltd.	Melkinrichting	Europeanen Blanken Indiërs	3 12 3	1/12/19 tot 31/5/20.
		Totaal	18	
Illovo Sugar Estates, Ltd.	Suiker	Europeanen Indiërs Blanken	30 160 70	1/2/20 tot 29/2/20.
		Totaal	260	
St. Lucia Sugar Co., Ltd., Umfolozi River	"	Europeanen Indiërs Blanken	55 120 420	"
		Totaal	595	
Addison Bros., Ltd., (C. G. Smith & Co., Ltd.), Durban	"	Europeanen Indiërs Blanken Gekleurd	10 400 200 25	1/2/20 tot 31/3/20.
		Totaal	635	
ORANJE VRIJSTAAT.				
Ventersburg Creamery, Ventersburg Road	Melkinrichting	Europeanen Blanken	1 3	1/12/19 tot 31/5/20.
		Totaal	4	

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Under-Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

✱ No. 128.] [14th January, 1920.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *twenty-one* of the University Acts, 1916 (Nos. 12, 13, and 14 of 1916) to approve of the following amendments to the regulations specified :—

I. AMENDMENTS TO THE JOINT INTERIM AND JOINT REGULATIONS FOR THE MATRICULATION EXAMINATION.

(ii) Paragraph 4 (*b*) to be deleted and the following substituted :—

" In the case of any candidate who is absent from the whole of the examination for which he has entered, the fee for examination will be refunded as soon as practicable after the publication of the pass list, provided written application is made for a refund before the end of February in the case of the December examination, and within two months after the date of the commencement of the examination in case of examinations held in any other month."

(iii) Paragraph 5 (*b*) (ii) of Schedule A to be deleted and the following two paragraphs to be renumbered 5 (*b*) (ii) and 5 (*b*) (iii) instead of 5 (*b*) (iii) and 5 (*b*) (iv).

(iv) Paragraph 5 (*b*) (i) to be amended by the substitution of 5s. for 10s. in line 7.

(v) Paragraph 5 (*b*) (iv) to be amended by deleting the words—

" Subject to payment of a fee of 5s. if not more than three candidates are to be placed, and 2s. 6d. for each additional candidate placed ";

and substituting the following words :—

" Subject to payment of a fee of 5s. if not more than five candidates are to be placed, and of an additional fee of 1s. for each candidate beyond that number."

II. AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE LAW AND SURVEY EXAMINATIONS.

(1) *Law Certificate Examination.*—Paragraph 1 (page 7) of the Handbook of Regulations for the Law and Survey Examinations issued by the Joint Committee for Professional Examinations to be deleted and the following substituted :—

" Part I of the Law Certificate Examination is held once a year, namely, in December. Part II is held twice a year, namely, in June and December; but only candidates who have taken Part II on a previous occasion will be admitted to the June examination. The June examination will commence on the second Monday in the month and the December examination on the first day of the month, or, if that day is a Saturday or a Sunday, on the first Monday of the month."

(2) *Union Civil Service Lower Law Examination.*—Paragraph 1 (page 13) of the Handbook of Regulations for the Law and Survey Examinations issued by the Joint Committee for Professional Examinations to be deleted and the following substituted :—

" Part I of the Union Civil Service Lower Law Examination is held once a year, namely, in December. Part II is held twice a year, namely, in June and December; but only candidates who have taken Part II on a previous occasion will be admitted to the June examination. The June examination will commence on the second Monday of the month and the December examination on the first day of the month, or, if that day is a Saturday or a Sunday, on the first Monday of the month."

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 111.] [14th January, 1920.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers conferred by section *thirty-seven* of the Diamond Trade Act of 1882 (No. 48 of 1882, Cape), His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint the Chief of the Detective Department, Kimberley, or the officer for the time being acting as such, to discharge the duties imposed by section *thirty-seven* of the said Act in the District of Herbert, in lieu and instead of the Civil Commissioner.

✱ No. 112.] [14th January, 1920.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, BRAKPAN.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has fixed Brakpan, in the District of Benoni, as the place for the holding of a Court of Special Justice of the Peace, and the Magisterial District of Benoni as the area for which the said Special Justice of the Peace shall hold office, and that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, to approve of the appointment of Sidney Arthur Poole as Special Justice of the Peace at Brakpan.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

Die volgende Goevernementskennisgewing word vir algemene informatie gepubliceerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Ondersekretaris vir Onderwijs.

Departement van Onderwijs, Pretoria.

✱ No. 128.] [14 Januarie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd, overeenkomstig de voorzieningen van artikel *een en twintig* van de Universiteits Wetten van 1916 (Nos. 12, 13 en 14 van 1916), de volgende wijzigingen in de genoemde regulaties goed te keuren :—

I. WIJZIGINGEN IN DE GEMEENSCHAPPELIKE TUSSENTIJDSE EN GEMEENSCHAPPELIKE REGULATIES VOOR HET MATRIKULATIEEKSAMEN.

(ii) Paragraaf 4 (*b*) zal als volgt luiden :—

" Wanneer een kandidaat in 't geheel niet deelneemt aan het eksamen waarvoor hij is ingeschreven zal het eksamengeld terugbetaald worden zo spoedig mogelik na het publiceren van de lijst van geslaagden, mits schriftelike aanvraag voor de terugbetaling wordt gedaan vóór het einde van Februarie wat betreft het Desember-eksamen, en binnen twee maanden na de datum van de aanvang van het eksamen wat betreft de eksamens die in een andere maand gehouden worden."

(iii) Paragraaf 5 (*b*) (ii) van Schedule A zal worden geschrapt en de volgende twee paragrafen zullen worden genummerd 5 (*b*) (ii) en 5 (*b*) (iii) in plaats van 5 (*b*) (iii) en 5 (*b*) (iv).

(iv) Paragraaf 5 (*b*) (i) zal worden gewijzigd door 5s. in de plaats te stellen van 10s. op de 6de regel.

(v) Paragraaf 5 (*b*) (iv) zal worden gewijzigd door te schrappen de woorden—

" onderhevig aan de betaling van een bedrag van 5s. als niet meer dan drie kandidaten geplaatst moeten worden en 2s. 6d. voor elke verdere geplaatste kandidaat ";

en daarvoor in de plaats te stellen de woorden—

" onderhevig aan de betaling van een bedrag van 5s. wanneer niet meer dan vijf kandidaten geplaatst moeten worden en een ekstra bedrag van 1s. voor elke kandidaat boven dat getal."

II. WIJZIGINGEN IN DE REGULATIES VOOR WETS- EN LANDMETERSEKSAMENS.

(1) *Wetcertifikaateksamen.*—Paragraaf 1 (bladzij 7) van het Handboek van Regulaties voor de Wets- en Landmeterseksamens, uitgegeven door het Gemeenschappelike Komitee voor Professionele Eksamens, te worden geschrapt en vervangen door de volgende :—

" Afdeling I van het Wetscertifikaateksamen wordt eenmaal in het jaar gehouden, namelik, in Desember. Afdeling II wordt tweemaal in het jaar gehouden, namelik in Junie en Desember; maar alleen kandidaten die Afdeling II bij 'n vorige gelegenheid geschreven hebben zullen tot het Junie-eksamen worden toegelaten. Het Junie-eksamen vangt aan op de tweede Maandag van de maand en het Desember-eksamen op de eerste dag van de maand, of, als die dag op een Zaterdag of Zondag valt, op de eerste Maandag van de maand."

(2) *Unie Lager Wetseksamen voor de Civiele Dienst.*—Paragraaf 1 (bladzij 13) van het Handboek van Regulaties voor de Wets- en Landmeterseksamens, uitgegeven door het Gemeenschappelike Komitee voor Professionele Eksamens, te worden geschrapt en vervangen door de volgende :—

" Afdeling I van het Unie Lager Wetseksamen voor de Civiele Dienst wordt eenmaal in het jaar gehouden, namelik in Desember. Afdeling II wordt tweemaal in het jaar gehouden, namelik in Junie en Desember; maar alleen kandidaten die Afdeling II bij 'n vorige gelegenheid geschreven hebben zullen tot het Junie-eksamen worden toegelaten. Het Junie-eksamen vangt aan op de tweede Maandag van de maand en het Desember-eksamen op de eerste dag van de maand, of, als die dag op een Zaterdag of Zondag valt, op de eerste Maandag van de maand."

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

✱ No. 111.] [14 Januarie 1920.

Hierdeur word vir algemene kennisneming bekendgemaak, dat dit Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal, ingevolge en kragtens die magte hom verleen deur die Diamanthandel Wet van 1882 (No. 48 van 1882, Kaap), behaag het om die Hoof van die Speurdersdepartement, Kimberley, of die ambtenaar wat tijdelik als sodanig ageer, te benoem om die pligte te vervul opgelê deur artikel *zeven-en-dertig* van die gesegde wet in die Distrik Herbert, in plaas van en in die plek van die Siviele Kommissaris.

✱ No. 112.] [14 Januarie 1920.

SPESIALE VREDEREGTER, BRAKPAN.

Hierdeur word vir algemene kennisneming bekendgemaak, dat die Minister van Justiesie, Brakpan, in die Distrik Benoni, aangewijs het als die plek waar 'n spesiale vrederegtershof sal gehou word, en die Magistraatsdistrik Benoni als die gebied waarvoor die gesegde Spesiale Vrederegter sij ambt sal beklee, en dat dit Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal behaag het, in terme van artikel *een* van Wet No. 2 van 1918, om sij goedkeuring te gee aan die aanstelling van Sidney Arthur Pool als Spesiale Vrederegter te Brakpan.

✱ No. 113.] [14th January, 1920.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, SPRINGS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has fixed—

(1) the undermentioned portion of the District of Boksburg as the area for which a Special Justice of the Peace shall hold office;

(2) Springs, within the said area, as the place for the holding of a Special Justice of the Peace Court;

that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, to approve of the appointment of Harold Goble Robertson as Special Justice of the Peace for the area referred to.

"That portion of the District of Boksburg comprising the following farms: Holfontein No. 29, Welgedacht No. 27, Geigerle No. 28, Geduld No. 24, Grootvlei No. 26, Springs No. 15, Daggafontein No. 25, and Rietfontein No. 14."

✱ No. 114.] [14th January, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *ten* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), to approve of the appointment of Mr. Marthinus Jacobus Schutte as a member of the Liquor Licensing Court for the District of Pretoria for the year ending 31st December, 1920.

✱ No. 115.] [14th January, 1920.

It is hereby notified for general information that J. B. Muller has been appointed Special Justice of the Peace on the Staff of the Magistrate, Kenhardt, with effect from the date of assumption of duty.

✱ No. 116.] [14th January, 1920.

BOARD OF VISITORS TO HOUTPOORT REFORMATORY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of section *sixty* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the appointment of the Reverend N. H. Theunissen to be a member of the Board of Visitors to the Houtpoort Reformatory, Heidelberg, for the period from the date of assumption of office to 31st October, 1920, *vice* Mr. J. S. Joubert, resigned.

✱ No. 117.] [14th January, 1920.

BOARD OF VISITORS TO FORT GLAMORGAN REFORMATORY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, by virtue of the powers vested in him by section *sixty* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the appointment of Arthur William Giddy, Esquire, as a member of the Board of Visitors to the Fort Glamorgan Reformatory, East London, with effect from the date of assumption of duty, vice M. T. Flemmer, Esquire, resigned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

✱ No. 135.] [14th January, 1920.

It is hereby notified that the issue of money orders in the Union of South Africa for payment in the United States of America has been temporarily suspended from the 15th January, 1920.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

F. B. SMITH,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

† No. 76.] [7th January, 1920.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of outbreaks of East Coast fever thereon :—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Donkerhoek No. 274	—	Pretoria.
Rietfontein No. 501	—	Pretoria.
Lots Nos. 76, 122, and 123, Section "D"	—	Barberton.
Bergkloof No. 1951	J. Boltman ...	Pietersburg.

† Republished as amended.

✱ No. 113.] [14 Januarie 1920.

SPESIALE VREDEREGTER, SPRINGS.

Hierdeur word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Minister van Justiesie bepaal het—

(1) dat die ondergenoemde gedeelte van die Distrik Boksburg die gebied sal wees waarvoor 'n spesiale vrederegter sij amb sal beklee;

(2) dat Springs, in die gesegde gebied die plek sal wees waar 'n spesiale vrederegtershof gehou sal word;

en dat dit sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal behaag het, in terme van artiekel *een* van Wet No. 2 van 1918, die aanstelling goed te keur van Harold Goble Robertson als Spesiale Vrederegter vir die genoemde gebied.

"Daardie gedeelte van die Distrik Boksburg wat die plase Holfontein No. 29, Welgedacht No. 27, Geigerle No. 28, Geduld No. 24, Grootvlei No. 26, Springs No. 15, Daggafontein No. 25 en Rietfontein No. 14 bevat."

✱ No. 114.] [14 Januarie 1920.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal-in-Rade behaag, in terme van artiekel *tien* van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), die aanstelling goed te keur van Marthinus Jacobus Schutte als lid van die Dranklicensiehof vir die Distrik Pretoria, vir die jaar wat eindig op 31 Desember 1920.

✱ No. 115.] [14 Januarie 1920.

Hierdeur word vir algemene kennisneming bekendgemaak, dat J. B. Muller aangestel is als Spesiale Vrederegter op die staf van die Magistraat van Kenhardt, met effek van die datum van diensopneming.

✱ No. 116.] [14 Januarie 1920.

RAAD VAN BEZOEKERS VOOR HOUTPOORT VERBETERGESTICHT.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, krachtens de machten hem verleend bij artikel *zestig* van de Wet op Gevangenissen en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, de aanstelling van Ds. N. H. Theunissen goed te keuren als lid van de Raad van Bezoekers voor het Houtpoort Verbetergesticht, Heidelberg, voor het tijdperk van de indiensttreding tot 31 Oktober 1920, in de plaats van de heer J. S. Joubert, die bedankt heeft.

✱ No. 117.] [14 Januarie 1920.

RAAD VAN BEZOEKERS VOOR FORT GLAMORGAN VERBETERGESTICHT.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, krachtens de machten hem verleend bij artikel *zestig* van de Wet op Gevangenissen en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, de aanstelling van de heer Arthur William Giddy goed te keuren als lid van de Raad van Bezoekers voor het Fort Glamorgan Verbetergesticht, Oost-Londen, met effekt van de datum van indiensttreding, in de plaats van de heer M. T. Flemmer, die bedankt heeft.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. TWYCROSS,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor, Pretoria.

✱ No. 135.] [14 Januarie 1920.

Mits deze wordt bekendgemaakt dat de uitgifte van postwissels in de Unie van Zuid-Afrika ter uitbetaling in de Verenigde Staten van Amerika van af 15 Januarie 1920 tijdelik geschorst is.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

F. B. SMITH,
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

No. 76.] [7 Januarie 1920.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Donkerhoek No. 274	—	Pretoria.
Rietfontein No. 501	—	Pretoria.
Lots Nos. 76, 122, en 123, Section "D"	—	Barberton.
Bergkloof No. 1951	J. Boltman ...	Pietersburg.

✱ No. 92.] [10th January, 1920.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has approved, in terms of section 3 of Government Notice No. 15 of 1914, being special regulations framed under the provisions of the Forest Act, No. 16 of 1913, for the control and management of Crown forests in the George, Knysna, and Humansdorp Divisions, of the appointment of James William Borcherds, Esquire, as a member of the George Woodcutter Registration Board in the room of Dirk William Ferdinand Egbertus Ballot, Esquire, deceased.

✱ No. 96.] [12th January, 1920.

EXPORT OF BEEF.

The following return, being in respect of beef inspected at various places and exported during the month of December, 1919, is published for general information :—

✱ No. 92.] [10 Januarie 1920.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de Minister van Landbouw, volgens sektie 3 van Goevernements Kennisgeving No. 15 van 1914, zijnde speciale regulaties opgetrokken volgens de bepalingen van de Boswet, No. 16 van 1913, voor het beheer en bestuur van Kroonbossen in de Afdelingen George, Knysna en Humansdorp, de aanstelling van de Weledele Heer James William Borcherds als lid van de George Houtkappersraad, in plaats van de overleden Weledele Heer Dirk William Ferdinand Egbertus Ballot, heeft goedgekeurd.

✱ No. 96.] [12 Januarie 1920.

BEESTEVLEESUITVOER.

De volgende opgave in verband met beestevlees gedurende Desember 1919, op verschillende plekken geïnspekteerd en uitgevoerd, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

Place. *Plaats.*	CATTLE – *Beesten.*			CARCASSES—*Karkassen.*		
	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*	Inspected. *Geïnspekteerd.*	Rejected. *Afgekeurd.*	Passed. *Gepasseerd.*
Durban	469	Nil	469	469	34½	434½
Pietermaritzburg	9	Nil	9	9	Nil	9
Pretoria	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Johannesburg	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Bloemfontein	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Capetown (*Kaapstad*)	78	Nil	78	78	7¾	70¼
Port Elizabeth	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Germiston	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Totals (*Totalen*)	556	Nil	556	556	42¼	513¾

Quarters shipped during December, *ex* Durban—*Kwarten verscheept gedurende December van Durban* 439
Quarters shipped during December, *ex* Capetown—*Kwarten verscheept gedurende Desember van Kaapstad* 1,123

1,562

Total Export of Beef, 1919—up to 31st December, 1919, Quarters—285,367—*Totale Beestevleesuitvoer, 1919—tot 31 Desember 1919, Kwarten*—285,367.

Lamb Carcases, *ex* Durban, 25.

Total Shipments of Beef :—
1916—115,992 Quarters.
1917—309,214 „
1918—123,354 „
1919—285,367 „

✱ No. 97.] [12th January, 1920.

EXPORT OF GRAIN.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of December, 1919, is published for general information :—

✱ No. 97.] [12 Januarie 1920.

GRAANUITVOER.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd te, en uitgevoerd door de verschillende havens gedurende de maand Desember 1919, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

GRADING RETURNS—*GRADEEROPGAVEN.*

Port. *Haven.*	Grain. *Graan.*	Bags Shipped during *Zakken Verscheept gedurende* December, 1919.	Bags on Hand at *Zakken Voorhanden op* 31/12/19.	Total Bags Shipped from *Totale Zakken Verscheept van af* 1/7/19 to *tot* 31/12/19.
Capetown—*Kaapstad*	Maize—*Mielies*	10,328	12,107	171,460
	Oats—*Haver*	—	72	20,328
	Beans—*Bonen*	220	108	1,180
	Maize Meal—*Mieliemeel*	27,257	91,783	244,717
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	834	9,369	25,297
	Peas—*Erten*	—	—	—
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	150	59	4,455
	Hominy Chop	—	2,527	3,298
	Rye—*Rogge*	—	—	629
	Barley—*Garst*	—	—	504
	Millet	—	—	309
Durban	Maize—*Mielies*	36,382	37,546	231,266
	Oats—*Haver*	—	491	3,648
	Beans—*Bonen*	345	861	5,520
	Maize Meal—*Mieliemeel*	51,685	84,781	468,352
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	1,721	6,215
	Peas—*Erten*	—	—	300
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Rye—*Rogge*	—	480	945
	Barley—*Garst*	—	—	—
	Millet	—	265	—
East London—*Oost-Londen*	Maize—*Mielies*	8,921	—	123,400
	Oats—*Haver*	—	—	—
	Beans—*Bonen*	315	—	315
	Maize Meal—*Mieliemeel*	66,065	22,195	99,553
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	—	4,758
	Peas—*Erten*	—	—	—
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Rye—*Rogge*	—	—	1,530
	Barley—*Garst*	—	—	2,415
	Millet	—	—	—
Port Elizabeth	Maize—*Mielies*	5,000	15,956	151,058
	Oats—*Haver*	—	—	—
	Beans—*Bonen*	450	—	450
	Maize Meal—*Mieliemeel*	—	—	14,704
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	500	1,706	3,587
	Peas—*Erten*	—	—	—
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Rye—*Rogge*	—	—	—
	Barley—*Garst*	1,432	—	5,465
	Millet	—	—	—
Lourenco Marques	Maize—*Mielies*	4,520	4,392	11,918
	Maize Meal—*Mieliemeel*	7,233	4,093	30,481
	Beans—*Bonen*	—	—	400
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	—	—
	TOTALS	221,037	290,512	1,638,407

SUMMARY.—*KORT OVERZICHT.*

Total Exports of Grain, from 1/7/19 to 31/12/19.—*Totale Uitvoer van Graan, vanaf 1/7/19 tot 31/12/19.*

1. Maize—*Mielies*	689,102	bags—*zakken.*	
2. Oats—*Haver*	23,976	"	"
3. Beans—*Bonen*	7,865	"	"
4. Maize Meal—*Mieliemeel*	857,757	"	"
5. Kaffir Corn—*Kafferkoren*	39,857	"	"
6. Peas—*Erten*	300	"	"
7. Lucerne Seed—*Lucernezaad*	4,455	"	"
8. Hominy Chop	3,298	"	"
9. Rye—*Rogge*	3,104	"	"
10. Barley—*Garst*	8,384	"	"
11. Millet	309	"	"
Total	1,638,407	"	"

Stocks on hand at all Ports as at 31/12/19—

Maize 70,001, Oats 563, Beans 963, Rye 480, Barley —, Millet 265, Hominy Chop 2527, Maize Meal 202,852, Kaffir Corn 12,796, Peas —, Lucerne Seed 59 ... ... Gross total 290,512 " "

✱ No. 101.] [12th January, 1920.

It is hereby notified for general information that the Dutch text of section 19 of Government Notice No. 1703, published in the *Government Gazette* of the 24th December, 1919, is amended by substituting for the heading of the said section of the words "Vergoeding betaalbaar voor vee verloren door het dippen in de geautoriseerde dip" and by the deletion of the words "voor schadevergoeding" after the word "aktie" in the last paragraph of the said section.

✱ No. 124.] [14th January, 1920.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owner thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip on the farm Cordean, Sub-division of Shooter's Hill, Lions River Division, Hursby, Hydeswood, and Aller Park, Ladysmith District, Natal.

(*b*) Every three days in the three-day dip on the farms Northampton No. 152 and Worcester No. 233, Pietersburg District, Transvaal.

That portion of Government Notice No. 1429 of 1918 having reference to the farms Penavon, Cleveland, and Whinstone, Richmond Division, and Bartman and Portion A of Umnyesa, Ixopo, is hereby cancelled.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱No. 125.] [14th January, 1920.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farm to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever thereon:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Apologie "G" No. 562	J. J. Swanepoel	Vryheid.
Settle	"	Pietermaritzburg.
Cordean (Sub-division of Shooter's Hill)	C. Liddle	Lions River.
Northampton No. 152	—	Pietersburg.
Worcester No. 233	—	Pietersburg.
Hydeswood	—	Ladysmith.
Hursby	F. T. Hyde	Ladysmith.

✱No. 126.] [14th January, 1920.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed, being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the schedule which refer to such areas.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Penavon	Richmond	1430—22/10/18
Cleveland	"	1430—22/10/18.
Whinstone	"	1430—22/10/18.
Bartman	Ixopo	1430—22/10/18.
Portion "A" of Umnyesa	"	1430—22/10/18.

✱ No. 101.] [12 Januarie 1920.

Hierbij wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat de hollandse inhoud van artikel 19 van Goevernements Kennisgeving No. 1703, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 24 Desember 1919, wordt gewijzigd door de bewoording van het hoofd van genoemd artikel te vervangen door de woorden "Vergoeding betaalbaar voor vee verloren door het dippen in de geautoriseerde dip" en door weglating van de woorden "voor schadevergoeding" na het woord "aktie" in de laatste paragraaf van genoemd artikel.

✱ No. 124.] [14 Januarie 1920.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip, op de plaats Corndean, Onderafdeling van Shooter's Hill, Afdeling Lions River, Hursby, Hydeswood en Aller Park, Distrikt Ladysmith, Natal.

(*b*) Om de drie dagen in de driedaagse dip, op de plaatsen Northampton No. 152 en Worcester No. 233, Distrikt Pietersburg, Transvaal.

Dat gedeelte van Goevernements Kennisgeving No. 1429 van 1918 betrekking hebbende tot de plaatsen Penavon, Cleveland en Whinstone, Afdeling Richmond, en Bartman en gedeelte "A" van Umnyesa, Afdeling Ixopo, is hierdoor gekanseleerd.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱No. 125.] [14 Januarie 1920.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Apologie "G" No. 562	J. J. Swanepoel	Vrijheid.
Settle	"	Pietermaritzburg
Cordean (Onderafdeling van Shooter's Hill)	C. Liddle	Lions River.
Northampton No. 152	—	Pietersburg.
Worcester No. 233	—	Pietersburg.
Hydeswood	—	Ladysmith.
Hursby	F. T. Hyde	Ladysmith.

✱No. 126.] [14 Januarie 1920.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, in te trekken die gedeelten van de Goevernements Kennisgevingen in de schedule vermeld die betrekking hebben op zodanige streken.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving.*
Penavon	Richmond	1430—22/10/18.
Cleveland	"	1430—22/10/18.
Whinstone	"	1430—22/10/18.
Bartman	Ixopo	1430—22/10/18.
Gedeelte "A" van Umnyesa	"	1430—22/10/18.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

G. R. HUGHES,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1623.] [3rd December, 1919.

The attention of persons interested in garden and building lots at Schietfontein, Division of Carnarvon, is directed to Government Notice No. 1552 of the 19th November, 1919, appearing in the *Union Government Gazette* of the 28th November, 1919, published in accordance with the requirements of the Carnarvon Outer Commonage Settlement Act, No. 19 of 1913.

5-19-2-16-30-13-27

No. 1701.] [18th December, 1919.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown land will be offered for sale at public auction, at the places mentioned, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act, and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

At East London, at 10 o'clock a.m., in front of the office of Mr. Chas. P. Perks, auctioneer, 30 Oxford Street, on Saturday, 13th March, 1920.

At Tarkastad, at the Stock Fair Pens, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, 10th March, 1920.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee, shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The diagrams and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF EAST LONDON.

Field Cornetcy No. 7.

Lot No. 8614, being Lot No. 146, in extent 13 morgen 484 square roods; bounded north by Lot No. 140, south-east by Lot No. 141, east by Kwelegha Commonage, and west by inner bank of the Kwelegha River. Upset price, £83; expenses of survey, £15. 2s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF TARKA.

Field Cornetcy of Vlek Poort.

Lot No. 8589, called Old Bekkers Dam Outspan, in extent 350 morgen 438 square roods; bounded north by Bekkers Dam, east by Bekkers Dam, south by portions of Klip Kraal or Roberts Kraal, and west by Bekkers Dam. Upset price, £762; expenses of survey, £21. 19s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8589) will be offered for sale subject to the following special condition:—

Irrigation rates are payable on this lot (No. 8589) to the Smalfontein Irrigation Board for the period 1st February, 1920, to 31st July, 1920, and the purchaser will be required to pay on the day of sale the amount due for such rates from 10th March, 1920, to 31st July, 1920.

[24-2-9-16-23-30-6-13]

✱ No. 86.] [16th January, 1920.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on 27th February, 1920, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

G. R. HUGHES,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1623.] [3 Desember 1919.

De aandacht van personen, die belang hebben bij tuin- en bouwpercelen te Schietfontein, Afdeling Carnarvon, wordt gevestigd op Goevernements Kennisgeving No. 1552 van 19 November 1919, voorkomende in de *Unie Staatskoerant* van 28 November 1919, gepubliceerd in overeenstemming met de vereisten van de Carnarvon Buiten Dorpsveld Regelingswet, No. 19 van 1913.

No. 1701.] [18 Desember 1919.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende stukken Kroongrond op de genoemde plaatsen publiek zullen worden verkocht en op de vermelde datums, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden vervat, en verder aan zodanige voorwaarden als op de dag van de verkoping mogen worden bekendgemaakt:—

Te Oost-Londen, 's morgens om 10 uur, voor het kantoor van de heer Chas. P. Perks, venduafslager, 30 Oxfordstraat, op Zaterdag, 13 Maart 1920.

Te Tarkastad, op de Veemarkt (Stock Fair Pens), 's morgens om 11 uur, op Woensdag, 10 Maart 1920.

Elk perceel zal te koop worden aangeboden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogstbiedende, die minstens die inzetprijs moet hebben geboden, zal de koper verklaard worden, en iedere zodanige koper zal verplicht zijn de gehele koopprijs op de dag van de verkoping te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten op de verkoopdag aan de Magistraat of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon worden betaald.

De kaarten en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve Magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING OOST-LONDEN.

Veldkornetschap No. 7.

Perceel No. 8614, zijnde Perceel No. 146, groot 13 morgen 484 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Perceel No. 140, ten zuidoosten door Perceel No. 141, ten oosten door Kwelegha Dorpsgrond en ten westen door de binnenoever van de Kweleghariver. Inzetprijs, £83; kosten van opmeting, £15. 2s.; van grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten registratiefooi, 5s.

AFDELING TARKA.

Veldkornetschap Vlekpoort.

Perceel No. 8589, genaamd Oude Bekkersdam Uitspanning, groot 350 morgen 438 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Bekkersdam, ten oosten door Bekkersdam, ten zuiden door gedeelten van Klipkraal of Robertskraal en ten westen door Bekkersdam. Inzetprijs, £762; kosten van opmeting, £21. 19s.; van grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Dit perceel (No. 8589) zal te koop worden aangeboden behoudens de navolgende speciale voorwaarde:—

Op dit perceel (No. 8589) zijn besproeiingsbelastingen verschuldigd aan de Smalfontein Besproeiingsraad voor de termijn 1 Februarie 1920 tot 31 Julie 1920, en de koper zal op de dag van de verkoping het bedrag, voor die belastingen verschuldigd vanaf 10 Maart 1920 tot 31 Julie 1920, moeten betalen.

✱ No. 86.] [16 Januarie 1920.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 27 Februarie 1920), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Holding No. / *Hoeve No.*	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area. *Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Rden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental. *2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs.*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum Half-yearly Rental. *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs.*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.*	Approximate area of. *Grootte ongeveer van.* Arable Land. *Bouwland. Morgen.*	Pastoral Land. *Weiland. Morgen.*
ORANGE FREE STATE PROVINCE (*PROVINCIE ORANJE VRIJSTAAT*). DISTRICT (*DISTRIKT*) FAURESMITH.									
1	Ventersdam	712	332	1152	£ 11 10 5	£ 20 3 2	£ 42 2 3	12	700
2	Winterhoek	712	132	831	8 6 2	14 10 10	30 7 7	—	712
3	Uitzicht	712	430	831	8 6 2	14 10 10	30 7 7	—	712

Particulars of Holdings—

1. Suitable for potatoes and sheep; some boundary fencing. On this holding there is a house in fair repair, and a borehole and windmill. The wood and iron stable and shed on this holding are to be removed, the former by the successful applicant of "Uitzicht" and the latter by the successful applicant of "Winterhoek." Situate about 7 miles from Petrusburg.

2. Suitable for sheep; some boundary fencing; house in disrepair; borehole and windmill. The successful applicant will have the right to remove the wood and iron shed on "Ventersdam" to this holding. Situate about 9 miles from Petrusburg.

3. Suitable for sheep; some boundary fencing; kraal in disrepair; borehole and windmill. The successful applicant will have the right to remove the wood and iron stable on "Ventersdam" to this holding. Situate about 9 miles from Petrusburg.

Camp Fences.—These exist on each holding and the fencing must be taken down and erected by the lessees on the internal boundaries as far as possible.

Boreholes and Windmills.—There is no record of the quantities of water yielded by the boreholes and the windmills will need repairing.

The average rainfall is 17 inches.

The land is chiefly pastoral.

NOTE.—The holdings will be allotted subject to the right of the caretaker to reap his standing crops at maturity, for which purpose he shall have the necessary right-of-way for himself, his servants, vehicles, and animals.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

It will be a condition of lease that the successful applicants for the holdings published in this notice will be responsible as from the date of allotment for the proper care and maintenance of the boreholes and windmills, and shall be liable for any damage caused thereto.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate, Fauresmith, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

Biezonderheden van Hoeven—

1. Geschikt voor aardappels en schapen; enige grensheiningen; op deze hoeve staat een huis in tamelik goede konditie en er is een boorgat met windmolen. De stal en schuur van hout en ijzer op deze hoeve zullen verwijderd moeten worden, de eerste door de geslaagde applikant voor "Uitzicht" en de schuur door de geslaagde applikant voor "Winterhoek." Ongeveer 7 mijl van Petrusburg gelegen.

2. Geschikt voor schapen; enige grensheiningen; slecht onderhouden huis; boorgat met windmolen. De applikant die slaagt zal het recht hebben om de schuur van hout en ijzer op "Ventersdam" naar deze hoeve te verplaatsen. Ongeveer 9 mijl van Petrusburg gelegen.

3. Geschikt voor schapen; enige grensheiningen; kraal welke slecht is onderhouden; boorgat met windmolen. De applikant die slaagt zal het recht hebben om de stal van hout en ijzer op "Ventersdam" naar deze hoeve te verplaatsen. Ongeveer 9 mijl van Petrusburg gelegen.

Kampheiningen.—Deze bevinden zich op iedere hoeve en de heiningen moeten worden afgebroken en door de huurders zoveel mogelik op de binnengrenzen worden opgericht.

Boorgaten en Windmolens.—Er zijn geen aantekeningen van de hoeveelheden water door de boorgaten opgeleverd en de windmolens zullen nodig moeten worden gerepareerd.

De gemiddelde regenval is 17 duim. De grond is hoofdzakelik geschikt voor weiding.

N.B.—De hoeven zullen worden toegewezen behoudens het recht van de oppasser om zijn staande gezaaide, zodra het rijp geworden is, te oogsten, voor welk doel hij het nodige overgangsrecht zal hebben voor zichzelf en voor zijn bedienden, voertuigen en dieren.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor alle bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet geëist mogen worden.

Aan de pacht zal een voorwaarde verbonden zijn dat de geslaagde applikanten voor de hoeven in deze kennisgeving gepubliceerd vanaf de datum van toewijzing verantwoordelik zullen zijn voor het behoorlik opzicht over en onderhoud van de boorgaten en windmolens en zullen zij aansprakelik zijn voor enige schade daaraan gedaan.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Landdrost, Fauresmith, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

✱ No. 87.] [16th January, 1920.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e expiring on the 27th February, 1920, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquring the land at any time during the currency of the lease or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

✱ No. 87.] [16 Januarie 1920.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 27 Februarie 1920), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

HOLDING FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *HOEVE BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Roeden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental: *2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental: *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.*
ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT. BLOEMFONTEIN DISTRICT (*DISTRIKT*).						
Damplaats "A"	322	596	£ s. d. 1152 0 0	£ s. d. 11 10 5	£ s. d. 20 3 2	£ s. d. 42 2 3
Damplaats "B"	323	—	1252 0 0	12 10 5	21 18 2	45 15 4

NOTE.—The diagrams of the above holdings being at the present time unconfirmed, the areas are approximate, and consequently the purchase price, rentals, and instalments of purchase price are liable to alteration when the diagrams are confirmed and the exact areas are known.

Description of Holdings—

These farms are sub-divisions of the farms Damplaats No. 528 and Driehoek No. 835, District Bloemfontein, and are suitable for mealies and sheep. A considerable area on each holding is arable. There is a dam holding water on Damplaats "B," but no surface water on Damplaats "A." The rainfall is 15 inches approximately. There is boundary and internal fencing on each holding. Nearest station Bloemfontein, about 16 miles.

No dwelling-houses exist on the holdings. The Department, however, is prepared, in terms of the Land Settlement Act, 1912, as amended, to consider on its merits after the allotment of the land the rendering of financial and other assistance to enable the lessee to erect a dwelling-house. The Department is also prepared to consider any proposals the lessee may make for the erection of a dwelling-house either by himself or by private contract to be arranged by him.

The lease shall contain the following condition for insertion in the Crown Grant when issued :—

> The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.

The following special conditions will be inserted in the leases to be issued in respect of these holdings :—

The lessee shall plant with trees of a species suitable for timber such extents of the land hereby leased during such periods as are hereafter described :—

During first and second years	1 morgen.
During third and fourth years	1 morgen.
During fifth year	1 morgen.

The species of trees to be planted and the manner of planting shall first be approved by the Minister.

The Government reserves to itself the right at any and all times to quarry and remove from any of the above-mentioned holdings such stone, and to take and use such sand, clay, and water as it may require for building purposes.

Each holding shall have a right of access by a convenient route to a public road.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

N.B.—Daar de kaarten van de bovengenoemde hoeven nog niet zijn bekrachtigd, zijn de grootten bij benadering opgegeven en staan de bedragen van de koopprijs, huurgelden en paaiementen van koopprijs derhalve bloot aan verandering zodra de kaarten worden bekrachtigd en de juiste grootten bekend zijn.

Biezonderheden van Hoeven—

Deze plaatsen zijn onderverdelingen van de plaatsen Damplaats No. 528 en Driehoek No. 835, Distrikt Bloemfontein, en zijn geschikt voor mielies en schapen. Een aanzienlik gedeelte van beide hoeven is ploegbaar. Er bestaat op Damplaats "B" een waterhoudende dam, doch op Damplaats "A" is geen oppervlaktewater. Regenval ongeveer 15 duim. Grens- en binnenheiningen op beide hoeven. Naaste spoorwegstation, Bloemfontein, omtrent 16 mijlen.

Er zijn geen woonhuizen op de hoeven. Het Departement is echter bereid in termen van de Kroongrond Nederzettingswet, 1912, als gewijzigd, nadat de grond toegekend is, in elk geval naar verdienste het verschaffen van financiële of andere hulp te overwegen, ten einde de huurder in staat te stellen een woonhuis te bouwen. Het Departement is ook bereid enige voorstellen te overwegen, welke de huurder mag doen, voor het bouwen van een woonhuis, hetzij door hemzelf of bij partikulier kontrakt, door hem te worden aangegaan.

Het huurkontrakt zal de volgende voorwaarde bevatten die ook in de Kroongrondbrief zal worden opgenomen :—

> De grond hiermede toegekend of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin zal niet worden verkocht, overgedragen, geschonken, getransporteerd, verhuurd, verbonden of op enigerlei wijze vervreemd of belast worden door de persoon aan wie het is toegekend, of zijn rechtverkrijgenden, eksekuteuren, administrateurs of cessionarissen, zonder vooraf de toestemming van de Minister van Landen verkregen te hebben.

De volgende biezondere voorwaarde zal worden opgenomen in de huurkontrakten te worden uitgegeven ten aanzien van deze hoeven :—

De huurder moet op de hierbij verhuurde grond zodanige gedeelten daarvan en gedurende zodanige termijnen als hierna beschreven met bomen beplanten van een soort dat geschikt is voor timmerhout :—

Gedurende het eerste en tweede jaar	1 morgen.
Gedurende het derde en vierde jaar	1 morgen.
Gedurende het vijfde jaar	1 morgen.

De boomsoorten te worden geplant en de wijze van beplanting moeten eerst door de Minister worden goedgekeurd.

De Regering reserveert voor haarzelf het recht te eniger tijd en op alle tijden klippen uit te halen, en van enige van de bovengenoemde hoeven zodanige klippen te nemen, zowel als zand, klei en water en deze te gebruiken voor bouwdoeleinden indien zij deze daarvoor nodig mag hebben.

Iedere hoeve zal een recht van toegang in een gelegene richting hebben tot een publieke weg.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hen de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden,

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Minister of Lands, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

In the event of boring operations being undertaken on any of the holdings before the date of allotment thereof the cost of the boring operations will be added to the valuations of the holdings on which boreholes have been sunk, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of the holdings on which boreholes have been or may hereafter be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate of Bloemfontein, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

✱ No. 98.] [16th January, 1920.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice, viz., expiring on 20th February, 1920, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlikse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

Ingeval vóór de datum van toekenning daarvan er op enige der hoeven boorwerkzaamheden mochten ondernomen worden, zullen de boorkosten bij de koopprijzen van de hoeven waarop zij gezonken zijn, gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dientengevolge verhoogd worden.

Een voorwaarde van het huurkontrakt zal zijn, dat de suksesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelik zal worden gehouden voor de behoorlike oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelik zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlike pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende de machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksesvolle applikant bij de Direkteur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen plaatsen persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens dezelve te gaan inspekteren.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Magistraat van Bloemfontein of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

✱ No. 98.] [16 Januarie 1920.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 20 Februarie 1920, en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koophuurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Holding No. *Hoeve No.*	HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *HOEVEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Rden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende het tijdperk van het Huurkontrakt van 5 jaren.* First year, nil.—*Iste jaar, niets.* 2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental :— *2de en 3de jaar. 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs :—*	4th and 5th years. 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental :— *4de en 5de jaar. 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs :—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 4 percent over twintig jaren.*
CAPE OF GOOD HOPE PROVINCE—*PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.* PAARL DIVISION (*AFDELING*).							
1	Lot (*Perceel*) No. 8, at (*te*) Nieuwedrift	57	212	£ 2,000	£ 20	£ 35	£ 73

Description of Holding—

1. Suitable for vines, fruit, and oats; facilities exist for conservation of water by means of dam; nearest townshin Paarl (3 miles); nearest railway station Huguenot. The following improvements exist, the value whereof is included in purchase price: Boundary fencing; orchard (over 2000 trees) and vineyard (12,000 vines); well; gum and fir trees; outhouse and kraal. The holding is subject to a servitude of thoroughfare 25 yards wide to the mountain, as shown on Diagram No. 2395/1907. There is a lease on this land which terminates on the 29th February, 1920.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of the holding advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicant for the holding on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917. The following special clauses will be inserted in the lease which it is proposed to issue in respect of this holding, and in the Crown grant to be issued later:—

(*a*) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspans purposes, on payment of compensation therefor;

(*b*) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted and require the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;

(*c*) governing the exploitation of minerals.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holding before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands whether the holding is still available before proceeding to inspect it.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate of Paarl, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

✱ No. 99.] [12th January, 1920.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seventy-two* of Act No. 29 of 1912, as amended by Act No. 39 of 1914, Jacobus Karel Christof Begemann has been appointed to act as Assistant Registrar of Deeds, Transvaal, during the absence on leave of Albertus Nicolaas Rowan, from the 2nd January to the 28th February, 1920.

✱ No. 102.] [16th January, 1920.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 27th February, 1920, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of

Beschrijving van Hoeven—

1. Geschikt voor druiven, vruchten en haver; gelegenheid om door middel van een dam water te bewaren; naaste dorp Paarl (3 mijl); naaste spoorwegstatie Huguenot. Er bestaan de volgende verbeteringen waarvoor de waarde bij de koopprijs is inbegrepen: Grensheining; boomgaard (ruim 2000 bomen) en wingerd (12,000 stokken); gom- en dennebomen; put; buitengebouw en kraal. Aan deze hoeve is een servituut van doorgang verbonden 25 yards breed naar de berg, zoals op Kaart No. 2395/1907 aangeduid.

De grond is verhuurd tot 29 Februarie 1920.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeve in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van de hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. De geslaagde applikant voor de hoeve, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet geëist mogen worden.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

In het voorgestelde huurkontrakt en de daarop volgende Kroongrondbrief in verband met deze hoeve zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor—

(*a*) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan, terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspan benodigd;

(*b*) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven hetzij op de kaart aangegeven of niet en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelike paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;

(*c*) de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeve persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen of de hoeve nog beschikbaar is, alvorens dezelve te gaan inspekteren.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Landdrost van Paarl of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

✱ No. 99.] [12 Januarie 1920.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat, kragtens artikel *twee-en-sewentig* van Wet No. 29 van 1912, soals gewijsig deur Wet No. 39 van 1914, Jacobus Karel Christof Begemann aangestel is om te ageer als Registrateur van Aktes, Transvaal, gedurende die afwezigheid op verlof van Albertus Nicolaas Rowan, vanaf die 2de Januarie tot die 28ste Februarie 1920.

✱ No. 102.] [16 Januarie 1920.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 27 Februarie 1920), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop

acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *HOEVEN BESCHIKBAAR.* *Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Roeden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.*
ORANGE FREE STATE—*ORANJE VRIJSTAAT.* HEILBRON DISTRICT (*DISTRIKT*).						
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Melkplaats No. 1033	196	151	826 0 0	8 5 2	14 9 1	30 3 11
Aloe "A"...	299	590	1241 0 0	12 8 2	21 14 4	45 7 4
Aloe "B"...	299	566	1241 0 0	12 8 2	21 14 4	45 7 4
Aloe "C"...	300	8	1241 0 0	12 8 2	21 14 4	45 7 4

NOTE.—The diagrams of the above holdings being at the present time unconfirmed, the areas are approximate, and consequently the purchase price, rentals, and instalments of purchase price are liable to alteration when the diagrams are confirmed and the exact areas are known.

Description of Holdings—

These farms are sub-divisions of the farm Eerstegeluk No. 56, District Heilbron, and are suitable for all high veld summer crops, and all classes of stock. The rainfall is approximately 25 inches. A considerable area on each holding is arable. There is a spruit on Melkplaats, but no surface water on the other holdings. The nearest railway station is Dover, about 5 miles distant. There is boundary fencing on each holding.

No dwelling-houses exist on the holdings. The Department, however, is prepared, in terms of the Land Settlement Act, 1912, as amended, to consider on its merits after the allotment of the land the rendering of financial and other assistance to enable the lessee to erect a dwelling-house. The Department is also prepared to consider any proposals the lessee may make for the erection of a dwelling-house either by himself or by private contract to be arranged by him.

The lease shall contain the following condition for insertion in the Crown Grant when issued :—

> The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.

The following special condition will be inserted in the leases to be issued in respect of these holdings :—

The lessee shall plant with trees of a species suitable for timber such extents of the land hereby leased during such periods as are hereafter described :—

> During first and second years ... ... 1 morgen.
>
> During third and fourth years ... ... 1 morgen.
>
> During fifth year ... ... 1 morgen.

The species of trees to be planted and the manner of planting shall first be approved by the Minister.

The Government reserves to itself the right at any and all times to quarry and remove from any of the above-mentioned holdings such stone, and to take and use such sand, clay, and water as it may require for building purposes.

Each holding shall have a right of access by a convenient route to a public road.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Minister of Lands,

N.B.—Daar de kaarten van de bovengenoemde hoeven nog niet zijn bekrachtigd, zijn de grootten bij benadering opgegeven en staan de bedragen van de koopprijs, huurgelden en paaiementen van koopprijs derhalve bloot aan verandering zodra de kaarten worden bekrachtigd en de juiste grootten bekend zijn.

Biezonderheden van Hoeven—

Deze plaatsen zijn onderverdelingen van de plaats Eerstegeluk No. 56, Distrikt Heilbron, en zijn geschikt voor al de hogeveldse zomergezaaiden, en alle soorten vee. De regenval is ongeveer 25 duim. Een aanzienlik gedeelte van iedere hoeve is ploegbaar. Op Melkplaats is een spruit, doch op de andere hoeven bestaat er geen oppervlaktewater. Het naaste spoorwegstation is Dover, een afstand van ongeveer 5 mijlen. Grensheiningen bestaan op al de hoeven.

Er zijn geen woonhuizen op de hoeven. Het Departement is echter bereid in termen van de Kroongrond Nederzettingswet, 1912, als gewijzigd, nadat de grond toegekend is, in elk geval naar verdienste het verschaffen van financiële of andere hulp te overwegen, ten einde de huurder in staat te stellen een woonhuis te bouwen. Het Departement is ook bereid enige voorstellen te overwegen, welke de huurder mag doen, voor het bouwen van een woonhuis, hetzij door hemzelf of bij partikulier kontrakt, door hem te worden aangegaan.

Het huurkontrakt zal de volgende voorwaarde bevatten die ook in de Kroongrondbrief zal worden opgenomen :—

> De grond hiermede toegekend of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin zal niet worden verkocht, overgedragen, geschonken, getransporteerd, verhuurd, verbonden of op enigerlei wijze vervreemd of belast worden door de persoon aan wie het is toegekend, of zijn rechtverkrijgenden, eksekuteuren, administrateurs, of cessionarissen, zonder vooraf de toestemming van de Minister van Landen verkregen te hebben.

De volgende biezondere voorwaarde zal worden opgenomen in de huurkontrakten te worden uitgegeven ten aanzien van deze hoeven :—

> De huurder moet op de hierbij verhuurde grond zodanige gedeelten daarvan en gedurende zodanige termijnen als hierna beschreven met bomen beplanten van een soort dat geschikt is voor timmerhout :—
>
> Gedurende het eerste en tweede jaar ... ... 1 morgen.
> Gedurende het derde en vierde jaar ... ... 1 morgen.
> Gedurende het vijfde jaar ... ... 1 morgen.

De boomsoorten te worden geplant en de wijze van beplanting moeten eerst door de Minister worden goedgekeurd.

De Regering reserveert voor haarzelf het recht te eniger tijd en op alle tijden klippen uit te halen, en van enige van de bovengenoemde hoeven zodanige klippen te nemen, zowel als zand, klei en water en deze te gebruiken voor bouwdoeleinden indien zij deze daarvoor nodig mag hebben.

Iedere hoeve zal een recht van toegang in een gelegene richting hebben tot een publieke weg.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hen de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en

the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

In the event of boring operations being undertaken on any of the holdings before the date of allotment thereof the cost of the boring operations will be added to the valuations of the holdings on which boreholes have been sunk, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of the holdings on which boreholes have been or may hereafter be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate of Heilbron, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

✱ No. 103.] [16th January, 1920.

Applications, with supporting documents, will be received by the Secretary for Lands, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of the first publication of this notice, and for such time thereafter as the holding remains unallotted, for the undermentioned farm, to be disposed of in terms of Proclamation No. 102 of 1911.

Copies of Proclamation No. 102 of 1911 and forms of application may be obtained upon application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

Applicants are required to appear before the Land Board, a member thereof, or a magistrate, in support of their applications, and to produce satisfactory documentary evidence in regard to their stock and capital. The Board usually sits in Pietermaritzburg on the first Wednesday in each month. Applications must be accompanied by the amounts stated hereunder as payable in respect of survey fees.

The Crown lands of the Province are available for selection by European settlers only.

Plans of the Magisterial Division of the Province in which this farm is situated may be inspected at the offices of the magistrates or at the Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, and plans showing the lands are obtainable on payment on application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of the holding advertised in this notice, or to accept water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlikse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

Ingeval vóór de datum van toekenning daarvan er op enige der hoeven boorwerkzaamheden mochten ondernomen worden, zullen de boorkosten bij de koopprijzen van de hoeven waarop zij gezonken zijn, gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dientengevolge verhoogd worden.

Een voorwaarde van het huurkontrakt zal zijn, dat de suksesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelik zal worden gehouden voor de behoorlike oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelik zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlike pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende de machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruik in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksesvolle applikant bij de Direkteur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen plaatsen persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Magistraat van Heilbron, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het versoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

✱ No. 103.] [16 Januarie 1920.

Applikaties met dokumenten ter ondersteuning daarvan, voor de hieronder genoemde plaats, in termen van Proklamatie No. 102 van 1911, te worden uitgegeven, zullen door de Sekretaris voor Landen, Pietermaritzburg, Natal, in ontvangst worden genomen gedurende een termijn van een maand van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving en zolang daarna als de hoeve nog niet is uitgegeven.

Kopieën van Proklamatie No. 102 van 1911 en applikatievormen zijn verkrijgbaar op aanvraag bij de Sekretaris voor Landen, Pietermaritzburg.

Applikanten zullen ter ondersteuning van hun applikaties voor de Landraad, een lid daarvan of een magistraat moeten verschijnen en bevredigende schriftelike bewijzen moeten overleggen met betrekking tot hun vee en kapitaal. De Raad zit gewoonlik te Pietermaritzburg op de eerste Woensdag van iedere maand. Applikaties moeten vergezeld zijn van de bedragen hieronder vermeld als betaalbaar voor opmetingskosten.

Kroonlanden van de Provincie kunnen slechts door europese settelaars worden uitgezocht.

Plannen van de Magistraatsafdeling van de Provincie waarin deze plaats gelegen is liggen ter inzage op de kantoren van de Magistraten of op het kantoor van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, en op aanzoek bij de Sekretaris voor Landen, Pietermaritzburg, zijn plannen van de grond tegen betaling verkrijgbaar.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten gunste van de Kroon gereserveerd.

Ingeval het Goevernement, in termen van de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, zou moeten bijdragen tot de kosten van de omheining van grenslijnen of enig gedeelte daarvan van de bij deze kennisgeving geadverteerde hoeve of

liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or, at the option of the allottee, it may be added to the valuation of the holding, in which case the purchase price shall be increased accordingly.

NATAL.

Division of Polela.

Land.	*Area.* Acres.	Rds.	Per.	*Purchase Price per Acre.* s.	d.	*Survey Fees.* £	s.	d.
Lot No. 5, Mahwaqa...	1482	0	3	10	0	17	11	0

The successful applicant for the above farm will be relieved from compliance with the condition in regard to personal occupation.

There is an amount of £140 payable in respect of boundary fencing on this lot, and the allottee will be required to state whether he wishes to pay the amount in cash or have it added to the purchase price of the land.

✱ No. 107.] [16th January, 1920.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause *three*, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the Voters' List for the Kaffir River Irrigation District has been revised by the Magistrate of Bloemfontein, and will be open for inspection at the office of the secretary to the Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from the 16th January, 1920.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Bloemfontein will hold a Court at 10 a.m. on Saturday, the 7th February, 1920, in the Court-room at Bloemfontein, for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the Voters' List or objections to any names included therein.

✱ No. 108.] [16th January, 1920.

It is hereby notified for general information that the undermentioned lots, situate in the village of Campbell, Division of Herbert, will be offered for sale at public auction, in terms of section *two* of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section *one* of Act No. 6 of 1919, at 10 o'clock a.m., on Thursday, 15th April, 1920, in front of the Periodical Court-room at Campbell, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz. 17s. 3d.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for

aansprakelikheid zou moeten aanvaarden voor de betaling van zodanig bedrag vóór de hoeve wordt uitgegeven, moet de suksesvolle applikant bij toekenning aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van dit bedrag op zich nemen. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de grond wordt toegewezen kontant aan het Goevernement worden betaald, of kan, indien hij zulks mocht wensen, bij de waardering van de hoeve worden gevoegd, in welk geval de koopprijs dienovereenkomstig zal worden verhoogd.

NATAL.

Afdeling Polela.

Grond.	*Grootte.* Akkers.	Rdn.	Per.	*Koopprijs per Akker.* s.	d.	*Kosten van Opmeting.* £	s.	d.
Lot No. 5, Mahwaqa...	1482	0	3	10	0	17	11	0

De suksesvolle applikant voor bovengenoemde plaats zal niet behoeven te voldoen aan de voorwaarde wat persoonlike okkupatie betreft.

Voor grensheiningen op dit perceel is een bedrag van £140 betaalbaar, en de persoon aan wie de grond toegewezen wordt zal moeten opgeven of hij het bedrag kontant wenst te betalen, dan wel of hij het bij de koopprijs van de grond gevoegd wenst te krijgen.

✱ No. 107.] [16 Januarie 1920.

Overeenkomstig artikel *zes en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede bekendgemaakt dat de kiezerslijst voor het Kaffirrivier Besproeiingsdistrikt herzien is geworden door de Magistraat van Bloemfontein, en ter inzage zullen liggen ten kantore van de sekretaris van de Besproeiingsraad gedurende de gewone kantooruren, gedurende een tijdperk van minstens veertien dagen van af 16 Januarie 1920.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de vorengenoemde regulaties, dat de Magistraat van Bloemfontein een zitting zal houden te 10 ure v.m., op Zaterdag, 7 Februarie 1920, in de Hofzaal te Bloemfontein, ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijst te worden geplaatst, of bezwaren tegen namen daarin voorkomende, te horen en te beslissen.

✱ No. 108.] [16 Januarie 1920.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt, dat de hieronder genoemde percelen, gelegen in het dorp Campbell, Afdeling Herbert, bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden in termen van artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, op Donderdag, 15 April 1920, des voormiddags om 10 uur, voor de Hofzaal van het Periodieke Hof te Campbell, behoudens de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en in de koopkondities hieronder uiteengezet en al zodanige verdere voorwaarden als op de dag van de verkoping mochten worden bekendgemaakt.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 17s. 3d.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen

every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Herbert.

The lots at Campbell will be offered for sale subject to the following special condition :—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed. [8]

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF HERBERT.

In the Village of Campbell.

General No.	*Lot No.*	*Extent. Sq. Rds.*	*Sq. Ft.*	*Upset Price.* £	s.	d.	*Expenses of Survey.* £	s.	d.
7611	28	49	0	5	0	0	3	8	3
7612	29	49	0	5	0	0	3	8	3
7613	30	49	0	5	0	0	3	8	3
7614	31	49	0	5	0	0	3	8	3
7617	34	49	0	5	0	0	3	8	3
7618	35	49	0	5	0	0	3	8	3
7619	36	49	0	5	0	0	3	8	3
7620	37	49	0	5	0	0	3	8	3
7621	38	49	0	5	0	0	3	8	3
7622	39	49	0	5	0	0	3	8	3
7623	40	49	0	5	0	0	3	8	3
7624	41	49	0	5	0	0	3	8	3
7625	42	49	0	5	0	0	3	8	3
7626	43	49	0	5	0	0	3	8	3
7627	44	49	0	5	0	0	3	8	3
7629	46	49	0	5	0	0	3	8	3
7630	47	49	0	5	0	0	3	8	3
7631	48	49	0	5	0	0	3	8	3
7632	49	49	0	5	0	0	3	8	3
7633	50	49	0	5	0	0	3	8	3
7634	51	49	0	5	0	0	3	8	3
7636	53	49	0	5	0	0	3	8	3
7637	54	49	0	5	0	0	3	8	3
7638	55	49	0	5	0	0	3	8	3
7639	56	49	0	5	0	0	3	8	3
7640	57	49	0	5	0	0	3	8	3
7642	59	49	0	5	0	0	3	8	3
7643	60	49	0	5	0	0	3	8	3
7644	61	49	0	5	0	0	3	8	3
7645	62	49	0	5	0	0	3	8	3
7646	63	49	0	5	0	0	3	8	3
7649	66	49	0	5	0	0	3	8	3
7650	67	49	0	5	0	0	3	8	3
7651	68	49	0	5	0	0	3	8	3
7652	69	49	0	5	0	0	3	8	3
7653	70	49	0	5	0	0	3	8	3
7655	72	49	0	5	0	0	3	8	3
7656	73	49	0	5	0	0	3	8	3
7657	74	49	0	5	0	0	3	8	3
7658	75	49	0	5	0	0	3	8	3
7661	78	73	72	7	10	0	3	8	3
7662	79	49	0	5	0	0	3	8	3
7663	80	49	0	5	0	0	3	8	3
7664	81	49	0	5	0	0	3	8	3
7668	85	49	0	5	0	0	3	8	3
7669	86	49	0	5	0	0	3	8	3
7671	88	49	0	5	0	0	3	8	3
7672	89	49	0	5	0	0	3	8	3
7673	90	49	0	5	0	0	3	8	3
7674	91	49	0	5	0	0	3	8	3
7675	92	49	0	5	0	0	3	8	3
7676	93	49	0	5	0	0	3	8	3
7677	94	49	0	5	0	0	3	8	3
7678	95	49	0	5	0	0	3	8	3
7679	96	49	0	5	0	0	3	8	3
	Water Erven								
13276	26n	348	34	15	0	0	8	12	0
13277	27n	449	120	15	0	0	8	12	0

The improvements effected on General Lot No. 7671, being Lot No. 88, are valued at £100, and the purchaser, not being the improver, will have to pay this amount in cash on the day of sale.

✱ No. 109.] [16th January, 1920.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895, and section *one* of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the Office of the Magistrate of Calvinia, at 11 o'clock a.m., on Saturday, 24th April, 1920, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest er op, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De kaarten en koopkondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Herbert.

De percelen te Campbell zullen te koop worden aangeboden behoudens de navolgende biezondere voorwaarde :—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING HERBERT.

In het Dorp Campbell.

Algemeen No.	*Perceel No.*	*Grootte: Vk. Rdn.*	*Vk. Vtn.*	*Inzetprijs.* £	s.	d.	*Kosten van Opmeting.* £	s.	d.
7611	28	49	0	5	0	0	3	8	3
7612	29	49	0	5	0	0	3	8	3
7613	30	49	0	5	0	0	3	8	3
7614	31	49	0	5	0	0	3	8	3
7617	34	49	0	5	0	0	3	8	3
7618	35	49	0	5	0	0	3	8	3
7619	36	49	0	5	0	0	3	8	3
7620	37	49	0	5	0	0	3	8	3
7621	38	49	0	5	0	0	3	8	3
7622	39	49	0	5	0	0	3	8	3
7623	40	49	0	5	0	0	3	8	3
7624	41	49	0	5	0	0	3	8	3
7625	42	49	0	5	0	0	3	8	3
7626	43	49	0	5	0	0	3	8	3
7627	44	49	0	5	0	0	3	8	3
7629	46	49	0	5	0	0	3	8	3
7630	47	49	0	5	0	0	3	8	3
7631	48	49	0	5	0	0	3	8	3
7632	49	49	0	5	0	0	3	8	3
7633	50	49	0	5	0	0	3	8	3
7634	51	49	0	5	0	0	3	8	3
7636	53	49	0	5	0	0	3	8	3
7637	54	49	0	5	0	0	3	8	3
7638	55	49	0	5	0	0	3	8	3
7639	56	49	0	5	0	0	3	8	3
7640	57	49	0	5	0	0	3	8	3
7642	59	49	0	5	0	0	3	8	3
7643	60	49	0	5	0	0	3	8	3
7644	61	49	0	5	0	0	3	8	3
7645	62	49	0	5	0	0	3	8	3
7646	63	49	0	5	0	0	3	8	3
7649	66	49	0	5	0	0	3	8	3
7650	67	49	0	5	0	0	3	8	3
7651	68	49	0	5	0	0	3	8	3
7652	69	49	0	5	0	0	3	8	3
7653	70	49	0	5	0	0	3	8	3
7655	72	49	0	5	0	0	3	8	3
7656	73	49	0	5	0	0	3	8	3
7657	74	49	0	5	0	0	3	8	3
7658	75	49	0	5	0	0	3	8	3
7661	78	73	72	7	10	0	3	8	3
7662	79	49	0	5	0	0	3	8	3
7663	80	49	0	5	0	0	3	8	3
7664	81	49	0	5	0	0	3	8	3
7668	85	49	0	5	0	0	3	8	3
7669	86	49	0	5	0	0	3	8	3
7671	88	49	0	5	0	0	3	8	3
7672	89	49	0	5	0	0	3	8	3
7673	90	49	0	5	0	0	3	8	3
7674	91	49	0	5	0	0	3	8	3
7675	92	49	0	5	0	0	3	8	3
7676	93	49	0	5	0	0	3	8	3
7677	94	49	0	5	0	0	3	8	3
7678	95	49	0	5	0	0	3	8	3
7679	96	49	0	5	0	0	3	8	3
	Watererf								
13276	26n	348	34	15	0	0	8	12	0
13277	27n	449	120	15	0	0	8	12	0

De verbeteringen aangebracht op algemeen perceel No. 7671, zijnde perceel No. 88, zijn gewaardeerd op £100 en de koper, niet de verbeteraar zijnde, zal dit bedrag in kontant moeten betalen, op de dag van de verkoping.

✱ No. 109.] [16 Januarie 1920.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895, en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat van Calvinia, om 11 uur 's voormiddags, op Zaterdag, 24 April 1920, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz. :—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Calvinia. [8]

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALVINIA.

Field Cornetcy of South Onder Roggeveld.

Lot No. 8632, called "Annex Harde Heuvel," in extent 90 morgen 87 square roods; bounded north by Annex Modder Fontein, north-east by Elands Oog, and south-west by Harde Heuvel. Upset price, £23; expenses of survey, £13. 12s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Field Cornetcy of Achter Hantam.

Lot No. 8633, called "Kranskop," in extent 5244 morgen 71 square roods; bounded north-east by Blink Vlei, east by Onderste Doorns, south and south-west by Gous Vley, and west by remainder of Zwartberg Leegte and Zwartbosch Laagte. Upset price, £787; expenses of survey, £51. 17s. 2d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

✱ No. 110.] [16th January, 1920.

In terms of section *four*, Act No. 26 of 1891, as re-enacted by Act No. 18 of 1897, it is hereby notified that the following piece of Crown land, together with the improvements thereon, will be offered for lease by public auction in front of the Magistrate's Office at Lady Frere, on Saturday, 10th April, 1920, subject to the conditions and stipulations herein after contained, and, further, to such conditions as may be declared on the date of sale :—

Elk perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanig één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen zijn.

Elk perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl. :—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat van Calvinia.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING CALVINIA.

Veldkornetschap Zuid Onder Roggeveld.

Perceel No. 8632, genaamd "Annex Harde Heuvel," groot 90 morgen 87 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Annex Modderfontein, ten noordoosten door Elandsoog en ten zuidwesten door Harde Heuvel. Inzetprijs, £23; kosten van opmeting, £13. 12s. 6d.; titelbewijs, 12s. 3d.; registratiefooi, Registratiekantoor van Akten, 5s.

Veldkornetschap Achter Hantam.

Perceel No. 8633, genaamd "Kranskop," groot 5244 morgen 71 vierkante roeden; begrensd ten noordoosten door Blinkvlei, ten oosten door Onderste Doorns, ten zuiden en zuidwesten door Gousvley en ten westen door resterend gedeelte van Zwartberg Leegte en Zwartbosch Laagte. Inzetprijs, £787; kosten van opmeting, £51. 17s. 2d.; titelbewijs, 12s. 3d.; registratiefooi, Registratiekantoor van Akten, 5s.

✱ No. 110.] [16 Januarie 1920.

Overeenkomstig artikel *vier*, Wet No. 26 van 1891, als opnieuw bekrachtigd bij Wet No. 18 van 1897, wordt hiermede kennis gegeven, dat het volgend stuk Kroongrond te zamen met de verbeteringen daarop bij opbod publiek te huur aangeboden zal worden voor het Magistraatskantoor te Lady Frere op Zaterdag, 10 April 1920, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen hierin vervat en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld :—

The lot will be put up for lease at the upset rent fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset rent shall be declared the lessee for any term not less than one year and not exceeding two years.

The following are general conditions of all such leases:—

1. One year's rent shall be paid to the magistrate on the day of sale, and if the term of the lease shall exceed one year the due payment in advance of the rent for the subsequent year or years shall be secured by approved sureties, provided that the magistrate may receive two years' rent in advance, in which case the surety shall not be required.

2. The Government reserves the right of terminating the lease, should it be thought expedient to sell the land or other circumstances render it necessary or expedient at any time, at two months' notice; and in such case the proportion of paid rent for any unexpired portion of the current year shall be refunded to the lessee.

3. Government land surveyors employed in the survey of Crown or other lands, with their assistants and servants, shall have the right of access at any time to any part of the land leased for professional purposes and the right of occupying any part of the land and grazing and watering their cattle or horses on all pastures and at all waters.

4. All roads running over the land leased may be used by the public as cattle thoroughfares (trekpaths) to the extent of 200 yards on each side of such road.

5. The public travelling shall have the right of outspanning along any road running over the land so leased.

6. The right of searching and mining for ores, metals, minerals, or precious stones is reserved to the Government or to any person authorized by it.

7. That all right to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby leased are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby leased

8. The Government does not undertake to point out any beacons. The description of each lot will be given on the day of sale of the leases, and the lessee will thereupon be expected to find the extent leased by him.

9. The lessee shall not be at liberty to cut down timber, trees, underwood, or brushwood, except such as shall be reasonably necessary for his own use and for the beneficial occupation of the land, in and upon the land leased by him.

10. The lessee shall not, under any circumstances, be entitled at the expiration or other termination of his lease to any compensation for improvements made during the term of the lease, but they shall become the property of the Government.

11. The lessee shall be required to keep all existing improvements on the land in good repair during the lease and to deliver up the same in good repair, but shall not be entitled to any compensation for the same.

12. The lessee shall not transfer the lease or sublet the land or any portion of it or the grazing or any buildings or erections theron, without the written sanction of the Government first obtained.

13. The lessee shall wholly and absolutely forfeit his lease upon the breach of any conditions binding him.

14. The Government reserves to itself the right to limit the number of persons who may reside on the land hereby leased during the subsistence of the lease, and, upon the recommendation of the Divisional Council, after due inquiry made with cognizance of the lessee, either to remove such numbers of persons as it may consider excessive, or to cancel the lease, as may seem to it equitable under the circumstances.

15. The occupation of land under this lease shall not be held to be bona fide occupation under the provisions and for the purposes of section *twenty* of Act No. 40 of 1895.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF GLEN GREY.

Description of Land.	*Extent.*	*Upset Annual Rental.*
Trading Station No. 22, Bolotwa	6 morgen	£16.

The land will be offered for lease subject to the following further condition:—

The land shall not be used for trading purposes.

✱ No. 127.] [14th January, 1920.

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, for a period of fourteen days from the date of this notice, and for such time thereafter as the stands or any of them may remain unsold, for the purchase, under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the following Government stands situate in the township of Kocksoord, District Krugersdorp:—

(*a*) At an upset price of £5 per stand—

Stands Nos. 4, 5, 7, 8, 9, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 33, 40, 41, 58, 59, 97, 98, 104, 107, 108, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 128, 129, 130, 137, 138, 139, 140, 149, 150, 151, 152, 153, 157, 159, 160, 161, 162, 171, 172, 173, 174, 175, 179, 181, 182, 183, 184, 193, 194, 195, 196, 209, 210, 211, 212, 217, 218, 219, 220, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 241, 243, 249, 250, 251, 252, 261, 262, 263, 264, 272, 273, 274, 275, 280, 281, 282, 283, 286, 287, 328, 329, 330, 331, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 404, 405, 406, 407.

Het perceel zal worden opgeveild tegen de vastgestelde inzet-huurprijs, en de meestbiedende, die niet minder zal hebben geboden dan die inzet-huurprijs, zal de huurder verklaard worden voor enige termijn van minstens één jaar en hoogstens twee jaar.

De algemene huurvoorwaarden zijn als volgt:—

1. Een jaar huur moet op de verkoopdag aan de magistraat betaald worden, en indien de huurtijd meer dan één jaar bedraagt, zal de geredelike vooruitbetaling van de huur voor het volgend jaar of de volgende jaren door goedgekeurde borgen moeten worden gegarandeerd; met dien verstande echter, dat de magistraat twee jaar huur vooruit mag ontvangen, in welk geval de borgstelling als voormeld niet nodig is.

2. De Regering behoudt zich het recht voor om, bij opzegging van twee maanden vooruit, het huurkontrakt te beëindigen, indien het wenselik mocht worden geacht de grond te verkopen of andere omstandigheden het te eniger tijd nodig of wenselik mochten maken; en in dat geval zal de huur betaald voor een nog niet afgelopen deel van het lopende jaar aan de huurder worden terugbetaald.

3. Goevernementslandmeters, bezig met het opmeten van Kroon- of andere grond, met hun assistenten en bedienden, zullen te allen tijde recht van toegang hebben tot alle delen van de verhuurde grond voor professionele doeleinden, alsook het recht om enig deel van de grond te bewonen en hun vee of paarden op alle weivelden te laten grazen en overal waar water is te laten drinken.

4. Alle wegen over de hierbij verhuurde grond mogen door het publiek als veepaden (trekpaden) gebruikt worden tot op een afstand van 200 yards aan iedere kant van zodanige wegen.

5. Het reizend publiek zal het recht hebben langs enige weg lopende over de aldus verhuurde grond uit te spannen.

6. Het recht om te zoeken en te graven naar ertsen, metalen, delfstoffen of edelgesteenten is ten faveure van de Regering of van enig door haar gemachtigd persoon gereserveerd.

7. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd, te zamen met het recht van toegang tot enige mijn of werken ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden, door enig daartoe behoorlik gemachtigd persoon, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd.

8. De Regering neemt niet op zich enige bakens aan te wijzen. Van ieder stuk grond zal op de verkoopdag de beschrijving gegeven worden en van de huurder zal daarop verwacht worden dat hij de uitgestrektheid van de door hem gehuurde grond zal uitvinden.

9. De huurder zal op de door hem gehuurde grond geen hout, bomen of kreupelhout mogen omkappen, behalve zoveel als redelikerwijs nodig mocht zijn voor zijn eigen gebruik en om de grond op voordelige wijze te okkuperen.

10. De huurder zal onder geen omstandigheden, bij afloop of anderszins beëindiging van het huurkontrakt, aanspraak hebben op enige vergoeding voor verbeteringen aangebracht gedurende de huurtijd, maar deze zullen het eigendom van de Regering worden.

11. De huurder zal alle bestaande verbeteringen op de door hem gehuurde grond in goede staat moeten houden gedurende de huurtijd en die in goede staat afleveren, maar zal niet gerechtigd zijn tot enige vergoeding ervoor.

12. De huurder zal het huurkontrakt niet overdragen, noch de grond of enig gedeelte daarvan onderverhuren, evenmin het weirecht of enig gebouw of wat daarop staat, zonder eerst de schriftelike toestemming van de Regering daartoe te hebben verkregen.

13. Bij het verbreken van enige hem bindende voorwaarde zal de huurder zijn huurkontrakt geheel en al verbeuren.

14. De Regering behoudt zich het recht voor om vast te stellen hoeveel personen op de hierbij verhuurde grond mogen wonen zolang het huurkontrakt bestaat, en om, op aanbeveling van de Afdelingsraad en na met medeweten van de huurder behoorlik onderzoek te hebben ingesteld, hetzij zovele personen te verwijderen als zij te veel moge oordelen, of het huurkontrakt nietig te verklaren, naar gelang haar zulks onder de omstandigheden rechtmatig moge voorkomen.

15. Het bewonen van grond onder dit huurkontrakt zal niet beschouwd worden bona fide okkupatie te zijn onder de bepalingen en voor de doeleinden van artikel *twintig* van Wet No. 40 van 1895.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING GLEN GREY.

Beschrijving van Grond.	*Uitgestrektheid.*	*Inzet-huurprijs per Jaar.*
Handelstatie No. 22, Bolotwa	6 morgen.	£16.

De grond zal te huur worden aangeboden behoudens de volgende verdere voorwaarde.

De grond mag niet voor handelsdoeleinden worden gebruikt.

✱ No. 127.] [14 Januarie 1920.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen in ontvangst worden genomen door de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, gedurende een tijdperk van veertien dagen van af de datum van deze kennisgeving, en daarna zolang de standplaatsen of enige ervan nog niet verkocht zijn, voor de aankoop onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), van de volgende Goevernementstandplaatsen, gelegen in het dorp Kocksoord, Distrikt Krugersdorp:—

(*a*) Tegen een inzetprijs van £5 per standplaats—

Standplaatsen Nos. 4, 5, 7, 8, 9, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 33, 40, 41, 58, 59, 97, 98, 104, 107, 108, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 128, 129, 130, 137, 138, 139, 140, 149, 150, 151, 152, 153, 157, 159, 160, 161, 162, 171, 172, 173, 174, 175, 179, 181, 182, 183, 184, 193, 194, 195, 196, 209, 210, 211, 212, 217, 218, 219, 220, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 241, 243, 249, 250, 251, 252, 261, 262, 263, 264, 272, 273, 274, 275, 280, 281, 282, 283, 286, 287, 328, 329, 330, 331, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 404, 405, 406, 407.

(*b*) At an upset price of £7. 10s. per stand—
Stands Nos. 1, 12, 13, 14, 36, 37, 38, 39, 101, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 154, 158, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 176, 180, 185, 186, 188, 190, 192, 205, 207, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 246, 247, 248, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 276, 277, 278, 279, 289, 291, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403.

(*c*) At an upset price of £10 per stand—
Stands Nos. 126, 127, 155, 156, 177, 178, 213, 214, 215, 216.

2. The upset price is as above quoted, and the terms will be £1 cash per stand payable on acceptance of tender, the balance, with interest at the rate of 6 per cent. per annum, payable in monthly instalments over a period of two years after the date of acceptance of tender.

3. All costs of transfer, including survey and registration fees, are to be borne by the purchaser. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundaries of the stands.

4. On payment of the purchase money and costs of transfer, and on production of the transfer duty receipt, a Crown grant will be issued to the purchaser. The Crown grant will contain such conditions as are usually inserted in Crown grants of stands sold under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), and will specially provide against the disposal or lease to, or the occupation by, coloured persons of the stands or any of them.

5. In default of payment of the balance of the purchase price at the time mentioned, or in default of payment of the costs of transfer and production of the transfer duty receipt within one month of these being demanded, the stands, or any of them, may be forfeited to the Government, together with the purchase money and such fees as may have been paid.

6. The instalments of the purchase money shall be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

7. Tenders, setting forth the amount applicants are prepared to pay for the land mentioned, should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope marked "Tender for Stand (Stands) No.(s)....., Kocksoord."

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further particulars may be obtained on application to the Department of Lands, Pretoria.

This notice cancels Government No. 421, dated 30th March, 1917.

(*b*) Tegen een inzetprijs van £7. 10s. per standplaats—
Standplaatsen Nos. 1, 12, 13, 14, 36, 37, 38, 39, 101, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 154, 158, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 176, 180, 185, 186, 188, 190, 192, 205, 207, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 246, 247, 248, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 276, 277, 278, 279, 289, 291, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403.

(*c*) Tegen een inzetprijs van £10 per standplaats—
Standplaatsen Nos. 126, 127, 155, 156, 177, 178, 213, 214, 215, 216.

2. De inzetprijs is £1 kontant per standplaats, en de termen zullen zijn zoals boven vermeld betaalbaar bij aanname van tender, de balans, met rente tegen 6 percent per jaar, betaalbaar in maandelikse paaiementen strekkende over een termijn van twee jaren.

3. Alle kosten van transport, met inbegrip van meet- en registratiekosten, moeten door de koper worden gedragen. Het Goevernement zal zich geen uitgaven veroorloven in verband met de aanwijzing van de grenslijnen van de standplaatsen.

4. Bij opbetaling van de koopsom en de kosten van transport, en bij overlegging van de kwitantie voor hererechten, zal aan de koper een Kroongrondbrief worden uitgereikt. De Kroongrondbrief zal zodanige voorwaarden bevatten als gewoonlik worden opgenomen in Kroongrondbrieven van standplaatsen onder de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), verkocht, en daarin zal speciaal voorziening worden gemaakt tegen de verkoop, verpachting of okkupatie van de erven, welke ook, aan of door kleurlingen.

5. Bij gebreke van betaling van de balans van de koopsom op de vermelde tijd of bij gebreke van betaling van de transportkosten en bij niet-overlegging van de kwitantie voor hererechten binnen een maand nadat daarom is gevraagd kunnen de standplaatsen of enige ervan verbeurd worden verklaard aan de Regering te zamen met de kooppenningen en fooien als mogen zijn opbetaald.

6. De paaiementen zullen betaalbaar zijn aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

7. Tenders, het bedrag vermeldende dat applikanten bereid zijn voor de genoemde grond te betalen, behoren te worden geadresseerd aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria, in een verzegeld koevert, gemerkt "Tender voor Standplaats(en) No.(s)..... Kocksoord."

Het zal niet verplichtend zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

Nadere biezonderheden kunnen worden verkregen op aanvrage bij het Departement van Landen, Pretoria.

Deze kennisgeving herroept Goevernements Kennisgeving No. 421, gedateerd 30 Maart 1917.

The following Government Notices are published for general information.

G. W. PILKINGTON,
Private Secretary to the Minister of Railways and Harbours.

Office of the Minister of Railways and Harbours, Pretoria.

✱ No. 123.] [14th January, 1920.

With reference to Government Notice No. 1607, dated the 3rd December, 1919, it is hereby notified that the further Local Committees enumerated hereunder have been appointed in the centres named to inquire into the matters set forth in the above-quoted Government Notice.

It is notified further that the following persons have been appointed as Members of the Local Committees in the centres under which their names appear.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

G. W. PILKINGTON,
Privaat Sekretaris voor de Minister van Spoorwegen en Havens.

Kantoor van de Minister van Spoorwegen en Havens, Pretoria.

✱ No. 123.] [14 Januarie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1607, van 3 Desember 1919, wordt hiermede bekendgemaakt dat de verdere Plaatselike Komitees hieronder genoemd, aangesteld zijn op de middelpunten vermeld, ten einde onderzoek te doen naar de zaken uiteengezet in bovenaangehaalde Goevernements Kennisgeving.

Het wordt verder bekendgemaakt dat de volgende personen aangesteld zijn als leden van de Plaatselike Komitees op de middelpunten waaronder hun namen voorkomen.

NATAL PROVINCE.—PROVINCIE NATAL.

PIETERMARITZBURG.
Mr. (De heer) W. G. Eccles, Collector of Customs (Chairman), Belastinggaarder (Voorzitter).
Mr. (De heer) H. Bryan.
Mr. (De heer) William Cox.
Mr. (De heer) A. Henry.
Mr. (De heer) H. Mullens.
Sergt. Nutley, S.A.M.R. (Z.A.B.S.).
Mr. (De heer) D. Paton.
Mr. (De heer) D. M. Rogers.
Mrs. (Mevr.) T. G. Strachan.
Mr. (De heer) A. Tilly, sen.
Mr. (De heer) G. R. Vickers.
Mrs. (Mevr.) G. F. Walters.
Mr. (De heer) Frederick Stanley Whitelaw.

TRANSVAAL PROVINCE.—PROVINCIE TRANSVAAL.

STANDERTON—
Mr. (De heer) T. J. H. Herold, Magistrate (Chairman), Magistraat (Voorzitter).
Mr. (De heer) C. C. Bicknew.
Mrs. (Mevr.) E. W. C. Bosman.
Mr. (De heer) J. G. R. Cairncross.
Mr. (De heer) P. L. van H. Fulleken.
Mrs. (Mevr.) W. N. Jandrill.
Mr. (De heer) C. L. Lambert.
Mrs. (Mevr.) M. B. McLean.
Rev. (Ds.) W. W. Shilling.
Mrs. (Mevr.) G. Simmons.
Mr. (De heer) H. J. Tempel.
Mr. (De heer) C. G. Thompson.
Mr. (De heer) F. J. van Zijl.
Mr. (De heer) J. T. Wood.

✱ No. 134.] [14th January, 1920.

With reference to Government Notices Nos. 1607 and 36, dated the 3rd December, 1919, and 2nd January, 1920, respectively, it is hereby notified that the undernoted additions and amendments have been made in the personnel of the Local Committees appointed under the above-quoted Government Notices:—

✱ No. 134.] [14 Januarie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgevingen Nos. 1607 en 36, gedateerd 3 Desember 1919 en 2 Januarie 1920, respektievelik, wordt hiermede bekendgemaakt dat de ondervermelde bijvoegingen en wijzigingen gemaakt zijn in het personeel van de Plaatselike Komitees aangesteld ingevolge de bovengemelde Goevernements Kennisgevingen:—

CAPE PROVINCE.—KAAP PROVINCIE.

CRADOCK.
Mrs. (Mevr.) S. E. Layzell.
Mr. (De heer) W. L. Williams.

EAST LONDON.
Mr. (De heer) E. H. Harris, *vice* Mr. (de heer) A. H. Hutchison.

KIMBERLEY.
Mr. (De heer) W. J. E. Tonkin.

UITENHAGE.
Mrs. (Mevr.) A. Robb, resigned (bedankt).

TRANSVAAL PROVINCE.—PROVINCIE TRANSVAAL.

VOLKSRUST.
Mrs. (Mevr.) A. K. Hancock, resigned (bedankt).
Mrs. (Mevr.) J. J. Hardaker, resigned (bedankt).
Mr. (De heer) F. J. H. Landsberg, resigned (bedankt).

PRETORIA.
Mrs. (Mevr.) H. Armstrong.

General Notices.—Algemene Kennisgevingen.

CO OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱NOTICE No. 49 OF 1920.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section *three*, sub-section (6).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 12th January, 1920.

ERMELO CO-OPERATIVE VEREENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
261	Burger, Alwijn Petrus	Tafelkop, P.O. Davel	31/12/19
237	Clark, Robert	Langverwacht 160, P O. Box 64, Ermelo	„
239	Cooke, Walter William	The Homestead, P.O. Kafferspruit	„
289	Croft, James	Langverwacht 100, Box 78, Ermelo	„
240	Drotsky, Johannes Gottfried	Remhoogte, P.O. Davel	„
226	Edgecombe, William Tre honan	Schoongezicht, Box 32, Breyten	„
160	Geldenhuis, Hendrik Petrus	Transvalia, Begin-der-lijn	„
269	Grobler, Abraham Andries Stefanus	Brakfontein, Davel	„
290	Heerden, van, Joha nes Petrus	Vaalbank, P.O. Davel	„
155	Human, Jury Johannes	De Vereeniging, Kafferspunt	„
253	Joyce, John Wilke	Kuilfontein, Davel Station	„
197	Lely, v. d., Johan Hora	Vlakfontein, Box 29, Ermelo	„
192	Morkel, Carolus Fredrick	Besscarlands, P.O. Krantzpoort Station	„
314	Nel, Louis Jacobus Johannes	Familiehoek, P.O. Uitspanning	„
133	Scheepers, Jacobus Matthais Stephanus	Holbank, Box 12, Ermelo	„
311	Smit, Barend Jacobus Johannes	Goedehoop, Box 56, Ermelo	„
223	Spies, Johannes Jacobus	Middelpunt, Box 185, Ermelo	„
285	Stapelberg, Lourens Jacobus	Vlakfontein, P.O. Camden Siding	„
56	Steenkamp, Theunis Gerhardus Nocolaas	Uitgezocht, Box 30, Ermelo	„
184	Theron, Willem Johannes Frederik	Goedehoop, Ermelo	„
205	Venter, Willem Johannes	Hamelfontein, Davel	„

MIDDELBURG LANDBOUWERS CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
1016	Potgieter, Sarel Johan	Schoonoord	30/6/19
1025	Wijk, van, Michael Christiaan	P.O. Schoonoord	„

✱ NOTICE No. 50 OF 1920.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Orange Free State are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Act (No. 1 of 1910, Orange Free State), section *nine*, sub-sections (1) and (5).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 12th January, 1920.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Name.	Address.	Occupation.
193	Deyzel, Johannes Fredrik	Rustfontein, P.K. De Molen, Reitz	Farmer.
194	Fick, Philippus Roedolf	Helpmekaar, P.K. Reitz	„
195	Joubert, Adriaan Alberts	Fonteinskloof, P.K. Lemoenboom, via Frankfort	„
196	Maritz, Reinier Stephanus	Mooivlei, P.K. Petrus Steyn	„

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

✱KENNISGEVING No. 49 VAN 1920

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwverenigingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sektie *drie*, subsektie (6).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 12 Januarie 1920.

ERMELO CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Naam	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
261	Burger, Alwijn Petrus	Tafelkop, P.O. Davel	31/12/19
237	Clark, Robert	Langverwacht 160, P.O. Box 64, Ermelo	„
239	Cooke, Walter William	The Homestead, P.O. Kafferspruit	„
289	Croft, James	Langverwacht 100, Box 78, Ermelo	„
240	Drotsky, Johannes Gottfried	Remhoogte, P.O. Davel	„
226	Edgecombe, William Trethonan	Schoongezicht, Box 32, Breyten	„
160	Geldenhuis, Hendrik Petrus	Transvalia, Begin-der-lijn	„
269	Grobler, Abraham Andries Stefanus	Brakfontein, Davel	„
290	Heerden, van, Johannes Petrus	Vaalbank, P.O. Davel	„
155	Human Jury Johannes	De Vereeniging, Kafferspunt	„
253	Joyce, John Wilke	Kuilfontein, Davel Station	„
197	Lely, v. d., Johan Hora	Vlakfontein, Box 29, Ermelo	„
192	Morkel, Carolus Fredrick	Besscarlands, P.O. Krantzpoort Station	„
314	Nel, Louis Jacobus Johannes	Familiehoek, P.O. Uitspanning	„
133	Scheepers, Jacobus Matthais Stephanus	Holbank, Box 12, Ermelo	„
311	Smit, Barend Jacobus Johannes	Goedehoop. Box 56, Ermelo	„
223	Spies, Johannes Jacobus	Middelpunt, Box 185, Ermelo	„
285	Stapelberg, Lourens Jacobus	Vlakfontein, P.O. Camden Siding	„
56	Steenkamp, Theunis Gerhardus Nocolaas	Uitgezocht, Box 30, Ermelo	„
184	Theron, Willem Johannes Frederik	Goedehoop, Ermelo	„
205	Venter, Willem Johannes	Hamelfontein, Davel	„

MIDDELBURG LANDBOUWERS CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
1016	Potgieter, Sarel Johan	Schoonoord	30/6/19
1025	Wijk, van, Michael Christiaan	P.O. Schoonoord	„

★ KENNISGEVING No. 50 VAN 1920.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Oranje Vrijstaat plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwgenootschappen Wet (No. 1 van 1910, Oranje Vrijstaat), sektie *negen*, subsekties (1) en (5).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw.
Pretoria, 12 Januarie 1920.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Naam.	Adres.	Beroep.
193	Deyzel, Johannes Fredrik	Rustfontein, P.K. De Molen, Reitz	Boer.
194	Fick, Philippus Roedolf	Helpmekaar, P.K. Reitz	„
195	Joubert, Adriaan Alberts	Fonteinskloof, P.K. Lemoenboom, via Frankfort	„
196	Maritz, Reinier Stephanus	Mooivlei, P.K. Petrus Steyn	„

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 35.] [6th January, 1920.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him. [3]

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 35.] [6 Januarie 1920.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantoore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn.*	Surveyed by. / *Gemeten door.*
B 66/19	Claims Nos. 26569/26576, 26727/26740	Sheba	553	Lydenburg	Pilgrims Rest	F. B. Long	15	57	—	W. E. Atherstone.

No. 44.] [13th January, 1920.

It is hereby notified in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners of the Kraalkop Farmers' Agency, Limited, for cancellation of the diagrams of three portions of the farm Leeuwspruit No. 200 and one portion of the farm Kraalkop No. 290, District Potchefstroom, for the purpose of obtaining an amended title, in terms of section *twenty-one* of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A2523/19, representing an amalgamation of the above properties under the name of Foch No. 210, as published for confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 16th April, 1920, after which date no objections can be considered.

✱ No. 45.] [13th January, 1920.

It is hereby notified that Surveyor D. G. B. Malherbe will resurvey the southern portion of the farm Elandsdrift No. 483, District Pretoria, owned by J. J. Hamman and others.

The surveyor will be at the western beacon of the above portion of the farm on the Elandsriver on Saturday, the 31st January, 1920, at 11 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:—

Gruysbank No. 514; owner, P. R. de Jager.
Elandslaagte No. 269; owner, P. R. de Jager.
Marble Hall No. 248; owners, G. J. C. Beukes and Government.
Uyskraal No. 228; owners, W. H. and H. L. Neethling and others.
Elandsdrift No. 483 (adjoining portions); owners, R. E. Erasmus and J. J. Prinsloo.

✱ No. 46.] [13th January, 1920.

It is hereby notified that Surveyor C. V. Neser will resurvey the western portion of the farm Klipfontein No. 314, District Middelburg, owned by Henry Higgs and Zacharia G. Viljoen.

The surveyor will be at the old homestead on the above farm on Monday, the 2nd February, 1920, at 9 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:—

Goedehoop No. 378; owners, Lionel Phillips, D. E. Erasmus, and S. J. Schoeman.
Sterkwater No. 221; owners, Anna E. and Aletta J. Erasmus.
Vaalbank No. 182; owner, African Freehold Coal Lands, Ltd.
Klipfontein No. 314 (eastern portion); owner D. D. van Niekerk.

✱ No. 47.] [13th January, 1920.

It is hereby notified that Surveyor C V. Neser will resurvey the remaining extent of the farm Kaalplaats No. 115, District Carolina, owned by B. Starfield.

The surveyor will be at the residence of Mr. J. Quinn on the above farm on Tuesday, the 3rd February, 1920, at 9 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:—

Blijvooruitzicht No. 12; owners, H. J. v. Wijk, J. D. Kilian, and others.
Blesbokspruit No. 16; owners, J. A. D. Nieuwoudt, C. P. Viljoen, R. J. v. Wyk, and others.
Kaalplaats No. 115 (adjoining portions); owners, S. P. Botha and H. J. v. Wijk.
Leeuwbank No. 557, District Middelburg; owners, W. A. Begemann and C. B. Mackenzie.
Wonderfontein No. 167, District Middelburg; owners, J. H. and I. J. Breytenbach, W. J. Davel, and others.
Grootpan No. 560, District Middelburg; owners, P. P. Mare, I. Rosenberg, and E. L. Marais.
Strathrae No. 558, District Middelburg; owners, I. Rosenberg & Co.

✱ No. 44.] [13 Januarie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar, de Kraalkop Farmers' Agency, Limited, voor vernietiging van de kaarten van drie gedeelten van de plaats Leeuwspruit No. 200 en een gedeelte van de plaats Kraalkop No. 290, Distrikt Potchefstroom, ten einde een geamendeerde titel te verkrijgen, overeenkomstig sektie *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A2523/19, voorstellende een zamenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van Foch No. 210, zoals gepubliceerd voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, voor of op 16 April 1920 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 45.] [13 Januarie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Landmeter D. G. B. Malherbe het zuidelik gedeelte van de plaats Elandsdrift No. 483, Distrikt Pretoria, behorende aan J. J. Hamman en anderen, zal hermeten.

De landmeter zal bij het westelik baken van bovengemelde gedeelte van de plaats aan de Elandsrivier op Zaterdag, 31 Januarie 1920, om 11 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Gruysbank No. 514, eigenaar P. R. de Jager.
Elandslaagte No. 269, eigenaar P. R. de Jager.
Marble Hall No. 248, eigenaren G. J. C. Beukes en Goevernement.
Uyskraal No. 228, eigenaren W. H. en H. L. Neethling en anderen.
Elandsdrift No. 483 (aangrenzend gedeelten), eigenaren R. E. Erasmus en J. J. Prinsloo.

✱ No. 46.] [13 Januarie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Landmeter C. V. Neser het westelik gedeelte van de plaats Klipfontein No. 314, Distrikt Middelburg, behorende aan Henry Higgs en Zacharia G. Viljoen, zal hermeten.

De landmeter zal bij het oud werf woonhuis op bovengemelde plaats op Maandag, 2 Februarie 1920, om 9 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Goedehoop No. 378, eigenaren Lionel Phillips, D. E. Erasmus en S. J. Schoeman.
Sterkwater No. 221, eigenaren Anna E. en Aletta J. Erasmus.
Vaalbank No. 182, eigenaar African Freehold Coal Lands, Ltd.
Klipfontein No. 314 (oostelik gedeelte), eigenaar D. D. van Niekerk.

✱ No. 47.] [13 Januarie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Landmeter C. V. Neser het resterend gedeelte van de plaats Kaalplaats No. 115, Distrikt Carolina, behorende aan B. Starfield, zal hermeten.

De landmeter zal bij het woonhuis van de heer J. Quinn op bovengemelde plaats op Dinsdag, 3 Februarie 1920, om 9 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Blijvooruitzicht No. 12, eigenaren H. J. v. Wijk, J. D. Kilian en anderen.
Blesbokspruit No. 16, eigenaren J. A. D. Nieuwoudt, C. P. Viljoen, R. J. v. Wijk en anderen.
Kaalplaats No. 115 (aangrenzende gedeelten), eigenaren S. P. Botha en H. J. v. Wijk.
Leeuwbank No. 557, Distrikt Middelburg, eigenaren W. A. Begemann en C. B. Mackenzie.
Wonderfontein No. 167, Distrikt Middelburg, eigenaren J. H. en I. J. Breytenbach, W. J. Davel en anderen.
Grootpan No. 560, Distrikt Middelburg, eigenaren P. P. Mare, I Rosenberg en E. L. Marais.
Strathrae No. 558, Distrikt Middelburg, eigenaren I. Rosenberg & Co.

✱ No. 48.] [13th January, 1920.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 48.] [13 Januarie 1920.

Kennis geschiedt hiermede dat de landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring, en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie Gemeten*
A.2523/19	Foch (comprising three portions of Leeuwspruit No. 200 and one portion of Kraalkop No. 290) (*berattende drie gedeelten van Leeuwspruit No.* 200 *en een gedeelte van Kraalkop No.* 290)	210	Potchefstroom	Kraalkop Farmers Agency, Ltd.	1986	458	T. F. J. Pretorius and others (*en anderen*)	W. M. Harries.

The following Notice is published for general information

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 951.] [15th November, 1919.

An application, under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Jurgens Johannes Schoeman (minor) and Johanna Maria Schoeman (minor daughter), the registered owners of the farm Portersdale No. 307, District Rouxville, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land Surveyor I. B. Leviseur, dated May, 1919.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the deed of grant will be issued. [12]

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 951.] [15 November 1919.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Jurgens Johannes Schoeman (minderjarig) en Johanna Maria Schoeman (minderjarige dochter), de geregistreerde eigenaren van de plaats Portersdale No. 307, Distrikt Rouxville, voor de uitreiking van een grondbrief ervan volgens de opmeting van Landmeter I. B. Leviseur in Mei 1919.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af deze datum geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden. [12]

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 26 OF 1920.

Notice is hereby given that a special meeting of the Licensing Board for the District of Bergville, Natal, will be held at the Court-house, Bergville, Natal, on Wednesday, the 21st day of January, 1920, at 11 o'clock in the forenoon.

L. A. CROSSE,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Bergville, Natal.

Magistrate's Office,
Bergville, Natal, 2nd January, 1920. [9-16]

✱ NOTICE No. 38 OF 1920.

CITRUS CANKER.

The following report in regard to the eradication of citrus canker during the month of December, 1919, is communicated for general information :—

The farms inspected during the month were :—

PRETORIA DISTRICT.

Crocodile River Ward.
De Kroon No. 420.

WATERBERG DISTRICT.

Nylstroom Ward.
Roodepoort No. 2148.

RUSTENBURG DISTRICT.

Hex River Ward—
Rietfontein No. 431.
Kromrivier No. 590.
Grootfontein No. 606.
Buffelsfontein No. 558.
Buffelspoort No. 668.
Boschfontein No. 193.

Contact trees destroyed on following farms previously reported infected :—

Bokfontein No. 647.
Buffelsfontein No. 558.
Buffelshoek No. 900.

Fresh infection found on following farms previously reported infected :—

De Kroon No. 420.

Fresh outbreaks on farms	Nil.
Total number of trees inspected during the month	25,501
Total number of nursery stock inspected during month ...	14,080
Total number of trees found to be infected	2
Number of inspectors engaged	18
Number of prosecutions	4
Number of convictions	4

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 26 VAN 1920.

Kennis wordt hiermede gegeven dat 'n speciale zitting van de Licentieraad voor 't Distrikt Bergville, Natal, gehouden zal worden in 't Hofgebouw, Bergville, Natal, op Woensdag, 21 Januarie 1920, te 11 uur in de voormiddag.

L. A. CROSSE,
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Distrikt Bergville, Natal.

Magistraatskantoor,
Bergville, Natal, 2 Januarie 1920.

✱ KENNISGEVING No. 38 VAN 1920.

CITRUSKANKER.

Het volgende rapport in verband met de uitroeiing van citruskanker gedurende de maand Desember wordt ter algemene kennis gebracht :—

De volgende plaatsen werden gedurende de maand geïnspekteerd :—

DISTRIKT PRETORIA.

Wijk Krokodilrivier.
De Kroon No. 420.

DISTRIKT WATERBERG.

Wijk Nijlstroom.
Roodepoort No. 2148.

DISTRIKT RUSTENBURG.

Wijk Hexrivier.
Rietfontein No. 431.
Kromrivier No. 590.
Grootfontein No. 606.
Buffelsfontein No. 558.
Buffelspoort No. 668.
Boschfontein No. 193.

Kontakt-bomen uitgeroeid op de volgende plaatsen, vroeger als besmet gerapporteerd :—

Bokfontein No. 647.
Buffelsfontein No. 558.
Buffelshoek No. 900.

Nieuwe besmettingen gevonden op de volgende plaatsen, vroeger als besmet gerapporteerd :—

De Kroon No. 420.

Nieuwe plaatsen besmet	Geen.
Aantal bomen gedurende de maand geïnspekteerd	25,501
Kwekerijvoorraad gedurende de maand geïnspekteerd ...	14,080
Aantal besmet gevonden bomen	2
Aantal inspekteurs in dienst	18
Aantal vervolgingen	4
Aantal veroordelingen	4

✱ NOTICE No. 39 OF 1920.

It is hereby notified for general information that the undermentioned gentlemen have been duly elected as members of the Hankey (Humansdorp) Irrigation Board, Cape Province, in the order specified hereunder and for the periods as defined by subsections (3) and (4) of section *fifty-seven* of Act No. 8 of 1912, viz.:

1. I. Grewar.
   E. Rudman.
2. P. du P. le Roux.
   J. Stumke.
3. W. Kidd.
   J. R. Rudman.

GRAHAM CROSS,
Magistrate, and Returning Officer.

Humansdorp, 6th January, 1920.

✱ NOTICE No. 40 OF 1920.

KAFFIR RIVER IRRIGATION BOARD, DISTRICT BLOEMFONTEIN.

It is hereby notified that a Public Court will be held at 10 a.m. on Saturday, the 7th February, 1920, in the Court-room at Bloemfontein for the nomination of a member for the above Board in the place of H. G. King who has ceased to possess the necessary qualifications.

J. A. ASHBURNHAM,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Bloemfontein, 8th January, 1920.

✱ NOTICE No. 41 OF 1920.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 2, 1920,

for week ended 10th January, 1920.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks: Headman Pamla's Location, District Idutywa (Cape); farms Uitzoek and Glenifer, District Harrismith (Orange Free State); Doornfontein, Johannesburg (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Idutywa, Maraisburg, Mount Ayliff, Mount Currie, Matatiele, Willowvale, Wodehouse, Tarkastad, East London, Molteno (Cape); Harrismith (Orange Free State); Johannesburg, Krugersdorp, Rustenburg, Zoutpansberg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks: Farms Thornhill, Endwell, Cold Valley, Cornholme, and Gateshead, District Fort Beaufort, Cape Province.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bedford, Butterworth, Fort Beaufort, Herschel, Glen Grey, Idutywa, Indwe, Kingwilliamstown, Molteno, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Queenstown, Qumbu, Umzimkulu, Stockenstrom, Tsomo, Tsolo, Wodehouse, and Xalanga (Cape); Vryheid, Utrecht, Dundee, and Nqutu (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Russia in Europe; Poland; Constantinople; Bombay, Calcutta, Akyab, Moulmein; Ceylon; Bangkok; Chiengmai, Chomtaung, Doi Saket, Muang Hawt (Siam); Malay Peninsula; Surabaya; Canton, Swatow; Dairen, Osaka, Formosa Island, Korea, and Tokio; Philippine Islands (twenty-three Provinces affected).

Plague in Constantinople; Salonika; Tripoli, Khomas, Zuara; Nairobi, Kisumu, Kabete; Nyasaland; Dakar; Accra, Bombay, Calcutta, Rangoon, Bassein, Karachi, Moulmein; Singapore, Penang; Smyrna; Bagdad; Surabaya; Canton, Foochow; Rio de Janeiro; Pernambuko; Hawaii; New Orleans; Uruguay.

Smallpox in Umtali, Victoria, Belingwe, Salisbury, Gwelo, Gabaza Reserve, Kinvarra Farm (Southern Rhodesia); Inhambane, Lourenco Marques, Quilimane, Tete, Mozambique, Chai-Chai, Chinde; Nyasaland; Dar-es-Salaam; Mombasa, Nairobi, Kusumu; Breslau, Dresden; Italy (twenty-seven Provinces, including Naples, Taranto, Rome, and Brindisi); Sicily (Favara, Trapani, and Messina); Lisbon; Valencia, Barcelona; Crete; Steirmark (Austria); Salonika; Galatz, Jassy; Morocco; Algiers; Bombay, Calcutta, Madras, Singapore; Batavia; Saigon; Nanking; Korea, Fusan; Alexandria, Suez, Cairo, and other Provinces in Egypt; Bagdad; Rio de Janeiro; Vera Cruz; Halifax, Sydney (Nova Scotia); Toronto; San Francisco, Detroit, Portland (Oregon); Panama; Cuba.

Typhus fever in Quthing (Basutoland); Belmullet, Tralee; Berlin; Vienna; Oporto, Lisbon; Antwerp; Glasgow; Rotterdam; Bucharest, Galatz, Constanza, Braila; Salonika; Armenia; Persia; Tunisia; Algeria; Port Said, Alexandria, Suez, Cairo; Bagdad; Smyrna; Surabaya, Samarang, Batavia, Medan; Seoul; Fusan, Chemulpo; San Luis Potosi (Mexico).

Yellow fever in Paxta, Piura (Peru); Amapala (Honduras); Salvador, Nicaragua; Merida, Yucatan (Mexico).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ KENNISGEVING No. 39 VAN 1920.

Kennis geschiedt hiermede dat de ondergemelde personen behoorlik verkozen zijn geworden als leden van de Hankey (Humansdorp) Besproeiingsraad, Kaap Provincie, in de orde hieronder gespecificeerd, en voor de tijdperken als neergelegd, door subsekties (3) en (4) van sektie *zeven en vijftig* van Wet No. 8 van 1912, nl.:

1. I. Grewar.
   E. Rudman.
2. P. du P. le Roux.
   J. Stumke.
3. W. Kidd.
   J. R. Rudman.

GRAHAM CROSS,
Magistraat en Stembeambte.

Humansdorp, 6 Januarie 1920.

✱ KENNISGEVING No. 40 VAN 1920.

KAFFIR RIVER BESPROEIINGSRAAD, DISTRIKT BLOEMFONTEIN.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat een openbare hofzitting zal gehouden worden te 10 ure v.m., op Zaterdag, 7 Februarie 1920, in de Hofzaal, te Bloemfontein, voor de benoeming van een lid voor de bovengenoemde Raad in de plaats van de heer H. G. King die de nodige vereisten heeft verloren.

J. A. ASHBURNHAM,
Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,
Bloemfontein, 8 Januarie 1920.

✱ KENNISGEWING No. 41 VAN 1920.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 2, 1920,

vir week geëindig op 10 Januarie 1920.

KINDERPOKKE.

Nuwe uitbrekinge: Kafferkapitein Pamla se Lokasie, Distrik Idutywa (Kaap); die plase Uitzoek en Glenifer, Distrik Harrismith (Oranje Vrijstaat); Doornfontein, Johannesburg (Transvaal).

Uitbrekinge word onderdruk in Distrikte Idutywa, Maraisburg, Mount Ayliff, Mount Currie, Matatiele, Willowvale, Wodehouse, Tarka, Ooslonden, Molteno (Kaap); Harrismith (Oranje Vrijstaat); Johannesburg, Krugersdorp, Rustenburg, Zoutpansberg (Transvaal).

TYFUSKOORS.

Nuwe uitbrekinge: Die plase Thornhill, Endwell, Cold Valley, Cornholme en Gateshead, Distrik Fort Beaufort, Kaapse Provinsie.

Uitbrekinge word onderdruk in Distrikte Bedford, Butterworth, Fort Beaufort, Herschel, Glen Grey, Idutywa, Indwe, Kingwilliamstown, Molteno, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Queenstown, Qumbu, Umzimkulu, Stockenstrom, Tsomo, Tsolo, Wodehouse en Xalanga (Kaap); Vrijheid, Utrecht, Dundee en Nqutu (Natal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Op datum van jongst beskikbare berigte bestaan daar:—

Cholera in Rusland in Europa; Polen, Konstantinopel, Bombay, Calcutta, Akyab, Moulmein; Ceylon; Bangkok; Chiengmai, Chomtaung, Doi Saket, Muang Hawt (Siam); Maleise Skiereiland; Surabaya; Canton, Swatow; Dairen, Osaka, Eiland Formosa, Korea en Tokio; die Philippijne (23 Provinsies besmet).

Die Pes in Konstantinopel; Salonika; Tripoli; Khomas, Zuara; Nairobi, Kisumu, Kabete; Nyasaland, Dakar; Accra, Bombay, Calcutta, Rangoen, Bassein, Karachi, Moulmein, Singapore, Penang; Smyrna; Bagdad, Surabaya; Canton, Foochow; Rio de Janeiro; Pernambuko; Hawaii; New Orleans; Uruguay.

Kinderpokke in Umtali, Victoria, Belingwe, Salisbury, Gwelo, Gabaza Reservaat, die plaas Kinvarra (Suidrhodesia); Inhambane, Lourenco Marques, Quilimane, Tete, Mozambique, Chai-Chai, Chindi; Nyasaland; Dar-es-Salaam; Mombasa, Nairobi, Kusumu; Breslau, Dresden; Italië (27 Provinsies, insluitende Napels, Taranto, Rome en Brindisi); Sicilie (Favara, Trapani en Messina); Lissabon; Valencia, Barcelona; Crete; Steirmark (Oostenrijk); Salonika; Galatz, Jassy; Morocco; Algerië; Bombay, Calcutta, Madras, Singapore; Batavië; Saigon; Nanking; Korea, Fusan; Alexandrië, Suez, Cairo en ander Provinsies in Egyptë; Bagdad; Rio de Janeiro; Vera Cruz; Halifax, Sydney (Nova Scotia); Toronto; San Francisco, Detroit, Portland (Oregon); Panama; Cuba.

Tyfuskoors in Quthing (Basoetoeland); Belmullet, Tralee; Berlijn; Weenen; Oporto. Lissabon; Antwerpen; Glasgow; Rotterdam; Bucharest, Galatz, Constanza, Braila; Salonika; Armenië; Persië; Tunisië; Algerië; Port Said, Alexandrië, Suez, Cairo; Bagdad; Smyrna; Surabaya, Samarang, Batavia, Medan; Seoul; Fusan, Chemulpo; San Luis Potosi (Mexiko).

Gelekoors in Paxta, Piura (Peru); Amapala (Honduras); Salvador; Nicaragua; Merida, Yucatan (Mexiko).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

✱ NOTICE No. 42 OF 1920.

QUEENSTOWN WAGES BOARD.

In terms of section *nine* (3) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above Board has fixed minimum wages in respect of women and young persons as set out in the schedule appearing hereunder.

It is further notified that the minimum wages so fixed shall become operative and payable by the employer as from the 1st day of February, 1920.

The attention of employers within the Magisterial District of Queenstown is drawn to Regulation No. 16 of the regulations made under section *fifteen* of Act No. 29 of 1918, which reads as follows:

"16. Every employer shall exhibit in such a conspicuous place as aforesaid and maintain to the satisfaction of the inspector any notices relating to minimum rates of wages or proportionate number of apprentices and/or improvers fixed by a Board for women and young persons in his employ, and any other notices or matter regarding conditions of employment as he may be directed to post by the Board or inspector."

Notices may be obtained from the Secretary, Magistrate's Office, Queenstown.

ANDREW BAIN,
Chairman.

1. *Young persons assisting in any shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold*:—
First year: First six months, £3 per month; second six months, £4 per month;
Second year: First six months, £5 per month; second six months, £6 per month;
Third year: First six months, £7 per month; second six months, £8 per month;
Fourth year: First six months, £9 per month; second six months, £10 per month;
and thereafter £10. 10s. per month.

2. *Women assisting in any shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold*:—
First year: First six months, £5 per month; second six months, £6 per month;
Second year: First six months, £7 per month; second six months, £8 per month;
Third year: First six months, £9 per month; second six months, £10 per month;
and thereafter £10. 10s. per month.

3. *Young persons employed in millinery, dressmaking, tailoring (including the making of women's tailor-made garments), and in the making of any other article of wearing apparel for men, women, and children, according to the following scale*:
First year: First six months, £2 per month; second six months, £2 per month;
Second year: First six months, £3 per month; second six months, £4 per month;
Third year: First six months, £5 per month; second six months, £6 per month;
Fourth year: First six months, £7 per month; second six months, £8 per month;
Fifth year: First six months, £9 per month; second six months, £10 per month;
and thereafter £10. 10s. per month.

4. *Women employed in millinery, dressmaking, tailoring (including the making of women's tailor-made garments), and in the making of any other article of wearing apparel for men, women, and children, according to the following scale*:—
First year: First six months, £3 per month; second six months, £4 per month;
Second year: First six months, £5 per month; second six months, £6 per month;
Third year: First six months, £7 per month; second six months, £8 per month;
Fourth year: First six months, £9 per month; second six months, £10 per month;
and thereafter £10. 10s. per month.

5. *Young persons employed in typewriting and clerical work, according to the following scale*:—
First year: First six months, £4 per month; second six months, £5 per month;
Second year: First six months, £5. 10s. per month; second six months, £6. 10s. per month;
Third year: First six months, £7 per month; second six months, £8 per month;
Fourth year: First six months, £9 per month; second six months, £10 per month.
and thereafter £10. 10s. per month.

6. *Women employed in typewriting and clerical work, according to the following scale*:—
First year: First six months, £6 per month; second six months, £7 per month;
Second year: First six months, £8 per month; second six months, £9 per month;
Third year: First six months, £9. 10s. per month; second six months, £10 per month;
and thereafter £10. 10s. per month.

7. *Young persons and women assisting in any tearoom or restaurant, according to the following scale*:—
First year: First six months, £6 per month; second six months, £6. 10s. per month;
Second year: First six months, £7 per month; second six months, £7. 10s. per month;
Third year: First six months, £8 per month; second six months, £8. 10s. per month;
Fourth year: First six months, £9 per month; second six months, £10 per month;
and thereafter £10. 10s. per month.

✱ KENNISGEVING No. 42 VAN 1920.

QUEENSTOWN LOONRAAD.

Overeenkomstig sektie *negen* (3) van de Regelen van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen Wet (Wet No. 29 van 1918), wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad minimum loontarieven heeft vastgesteld ten aanzien van vrouwen en jeugdige personen, zoals uiteengezet in de schedule hieronder vermeld.

Verder wordt het bekendgemaakt dat minimum lonen alzo vastgesteld in werking zullen komen en betaalbaar zullen zijn door de werkgever van af de 1ste dag van Februarie 1920.

De aandacht van de werkgevers in het Magistraatsdistrikt Queenstown wordt gericht naar Regulatie No. 16 van de regulaties gemaakt onder sektie *vijftien* van Wet No. 29 van 1918, als volgt:

"16. Elke werkgever zal, tot bevrediging van de inspekteur, alle kennisgevingen welke betrekking hebben op minimum loontarieven of het evenredige aantal leerjongens en (of) halfwassen in zijn dienst, bepaald, of enige andere kennisgevingen over zaken welke betrekking hebben op dienstvoorwaarden, zoals hem door de Raad of de inspekteur mag opgedragen worden, aan te plakken en te onderhouden op zulk een in het ooglopende plek als voornoemd."

Kennisgevingen kunnen verkregen worden van de Sekretaris, Magistraatskantoor, Queenstown.

ANDREW BAIN,
Voorzitter.

1. *Jeugdige personen, behulpzaam in enige winkel of stoor, waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden*:—
Eerste jaar: Eerste zes maanden, £3 per maand; tweede zes maanden, £4 per maand;
Tweede jaar: Eerste zes maanden, £5 per maand; tweede zes maanden, £6 per maand;
Derde jaar: Eerste zes maanden, £7 per maand; tweede zes maanden, £8 per maand;
Vierde jaar: Eerste zes maanden, £9 per maand; tweede zes maanden, £10 per maand;
en daarna £10. 10s. per maand.

2. *Vrouwen behulpzaam in enige winkel of stoor, waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden*:—
Eerste jaar: Eerste zes maanden, £5 per maand; tweede zes maanden, £6 per maand;
Tweede jaar: Eerste zes maanden, £7 per maand; tweede zes maanden, £8 per maand;
Derde jaar: Eerste zes maanden, £9 per maand; tweede zes maanden, £10 per maand;
en daarna £10. 10s. per maand.

3. *Jeugdige personen geëmployeerd in het maken van mode-artikelen, vrouwe- en manneklcermakerij (insluitende vrouwekledingstukken gemaakt door snijders) en in het maken van alle andere kledingstukken voor mannen, vrouwen en kinderen, overeenkomstig onderstaande schaal*:—
Eerste jaar: Eerste zes maanden, £2 per maand; tweede zes maanden, £2 per maand;
Tweede jaar: Eerste zes maanden, £3 per maand; tweede zes maanden, £4 per maand;
Derde jaar: Eerste zes maanden, £5 per maand; tweede zes maanden, £6 per maand;
Vierde jaar: Eerste zes maanden, £7 per maand; tweede zes maanden, £8 per jaar;
Vijfde jaar: Eerste zes maanden, £9 per maand; tweede zes maanden, £10 per maand;
en daarna £10. 10s. per maand.

4. *Vrouwen geëmployeerd in het maken van mode-artikelen, vrouwe- en mannekleermakerij (insluitende vrouwekledingstukken gemaakt door snijders) en in het maken van alle andere kledingstukken voor mannen, vrouwen en kinderen, overeenkomstig onderstaande schaal*:—
Eerste jaar: Eerste zes maanden, £3 per maand; tweede zes maanden, £4 per maand;
Tweede jaar: Eerste zes maanden, £5 per maand; tweede zes maanden, £6 per maand;
Derde jaar: Eerste zes maanden, £7 per maand; tweede zes maanden, £8 per maand;
Vierde jaar: Eerste zes maanden, £9 per maand; tweede zes maanden, £10 per maand;
en daarna £10. 10s. per maand.

5. *Jeugdige personen geëmployeerd in machineschrift en klerkelik werk, overeenkomstig onderstaande schaal*:—
Eerste jaar: Eerste zes maanden, £4 per maand; tweede zes maanden, £5 per maand;
Tweede jaar: Eerste zes maanden, £5. 10s. per maand; tweede zes maanden, £6. 10s. per maand;
Derde jaar: Eerste zes maanden, £7 per maand; tweede zes maanden, £8 per maand;
Vierde jaar: Eerste zes maanden, £9 per maand; tweede zes maanden, £10 per maand;
en daarna £10. 10s. per maand.

6. *Vrouwen geëmployeerd in machineschrift en klerkelik werk, overeenkomstig onderstaande schaal*:—
Eerste jaar: Eerste zes maanden, £6 per maand; tweede zes maanden, £7 per maand;
Tweede jaar: Eerste zes maanden, £8 per maand; tweede zes maanden, £9 per maand;
Derde jaar: Eerste zes maanden, £9. 10s. per maand; tweede zes maanden, £10 per maand;
en daarna £10. 10s. per maand.

7. *Jeugdige personen en vrouwen, behulpzaam in een teekamer of restaurant, overeenkomstig onderstaande schaal*:—
Eerste jaar: Eerste zes maanden, £6 per maand; tweede zes maanden, £6. 10s. per maand;
Tweede jaar: Eerste zes maanden, £7 per maand; tweede zes maanden, £7. 10s. per maand;
Derde jaar: Eerste zes maanden, £8 per maand; tweede zes maanden, £8. 10s. per maand;
Vierde jaar: Eerste zes maanden, £9 per maand; tweede zes maanden, £10 per maand;
en daarna £10. 10s. per maand.

✱ NOTICE No. 43 OF 1920.

By direction of the Honourable the Minister of Mines and Industries, the following report of the Labour Department for the month of December, 1919, is published for general information.

F. M. BLUNDELL,
Acting Secretary for Mines and Industries.

Pretoria, 10th January, 1920.

✱ KENNISGEVING No. 43 VAN 1920.

Onder opdracht van Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid wordt hij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Desember 1919, ter algemene informatie bekendgemaakt.

F. M. BLUNDELL,
Waarnemende Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Pretoria, 10 Januarie 1920.

Occupations. Beroepen.	Johannesburg.			Pretoria.			Capetown. Kaapstad.			Durban.			Bloemfontein.			Port Elizabeth.			Totals. Totalen.		
	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*
1. Mining—*Mijnberoepen* ...	224	71	71	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	226	73	71
2. Engineering trades—*Ingenieursvakken*	75	17	15	13	3	1	15	7	5	13	14	6	—	—	—	1	2	1	117	43	28
3. Building trades—*Bouwvakken*	12	7	7	5	1	1	14	3	2	3	—	—	—	13	—	2	7	3	36	31	13
4. Printing and publishing trades—*Drukkers- en Uitgeversvakken*	2	—	—	—	2	1	1	1	1	—	—	—	—	4	—	—	4	—	3	11	2
5. Clerical and semi-professional occupations—*Klerkelike en semiprofessionele beroepen*	38	10	10	10	—	—	12	1	1	7	28	8	—	1	—	6	4	4	73	44	23
6. Food industries—*Voedingsmiddelen-industrieën*	4	—	—	2	—	—	3	2	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	11	3	2
7. Clothing and textile—*Kleren en tekstielnijverheid*	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	2	—
8. Woodworking industries—*Houtbewerking*	1	—	—	—	1	—	3	3	2	—	4	—	—	—	—	—	10	—	4	18	2
9. Other industries—*Andere nijverheden*	2	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	26	2	8	29	2
10. Farm and garden occupations—*Plaats- en tuinbouwberoepen*	33	6	1	15	7	4	24	9	9	—	1	—	—	1	—	9	1	1	81	25	15
11. Domestic occupations — *Huishoudelike beroepen*	16	—	—	5	1	—	6	5	5	3	1	—	—	—	—	5	1	1	35	8	6
12. Overseers, warders, etc.—*Opzichters, bewaarders, enz.*	7	2	2	11	1	—	17	4	2	2	19	3	—	—	—	—	—	—	37	26	7
13. Handy-men and unskilled labourers — *Handlangers en ongeoefende arbeiders*	140	24	24	51	13	13	23	2	2	29	7	13	9	1	1	15	5	5	267	52	58
14. Juveniles—*Jeugdigen* ...	357	55	22	39	9	8	83	30	30	—	—	—	3	10	—	1	—	—	483	104	60
15. Females — *Vrouwearbeidsburo's*	115	97	89	7	5	3	56	87	35	6	12	3	—	—	—	—	9	2	184	210	132
Totals —*Totalen* ...	1026	289	241	162	44	31	260	155	96	66	89	33	13	33	1	41	69	19	1568	679	421
Totals for previous month—*Totalen voor vorige maand*	699	254	222	204	86	66	271	165	112	67	125	46	33	33	12	41	47	13	1315	710	471

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPE PENINSULA.
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSE SCHIEREILAND.

	Applications. *Applikaties voor Werk.*	Demands. *Aanvragen door Werkgevers.*	Vacancies Filled. *Openingen Gevuld.*
Males ... ... *Mannen*	71	98	32
Females ... ... *Vrouwen*	12	25	10

INDUSTRIES.

Reports are only published under this head in respect of industries in which there is a demand for labour.

The following vacancies are existing :—

Pretoria.

Men's Section—

Boot Factory.—2 Clickers, standard wages; 2 lasters, standard wages; 1 machinist, male or female, £3. 10s. per week.

Farm Hands.—Several. Single men at £3 to £4 per month, with board and lodging, and in some cases a percentage of crops.

Woodworking.—Young men to learn furniture-making, £3 per month, with board and lodging.

Female Section—

Needlehands for tailoring, wage according to ability; 1 cook-housekeeper, £5 per month.

Capetown.

Men's Section—

Wireworker, tinsmith, plumber, coathand, woodworker; wages not stated.

2 Work overseers and building overseers, £15 per month and £7. 10s. per month, plus war bonus.

Females—

12 Nurses, £2. 10s. to £5 per month; 1 housekeeper, £8 per month; 15 domestics, £2. 10s. to £4. 10s.; 3 waitresses, wage to be arranged; 1 trained nurse, £8 to £10 per month; 10 factory hands, wage to be arranged; 10 machinists, wage to be arranged.

Durban.

8 Bricklayers, standard; 4 clerks and salesmen, wages to be arranged; 1 miller, to be arranged; 2 coopers, standard; 1 gardener, to be arranged; cleaners and learner shunters for South African Railways, railway rates.

NIJVERHEID.

Rapporten worden behoorlik onder het hoofd gepubliceerd ten aanzien van nijverheden waarin er aanvrage om arbeidskrachten is.

De volgende betrekkingen zijn nog open :—

Pretoria.

Schoenefabriek.—2 meesterknechten en leestespanners, tegen standaard lonen; 1 machinist, man of vrouw, £3. 10s. per week.

Plaatsarbeiders.—Enige ongetrouwde mannen tegen £3 tot £4 per maand, met kost en inwoning, en in sommige gevallen een deel van de oogst.

Houtbewerking.—Jonge mannen om meubelmaken te leren, £3 per maand, met kost en inwoning.

Vrouwe-afdeling.—

Naaisters voor kleermakerij, loon naar bekwaamheid; 1 kok-huishoudster, £5 per maand.

Kaapstad.

Manne-afdeling—

Draadwerker, tinsmid, loodgieter, jasmaker, houtbewerker; lonen niet opgegeven.

Werkopzichter en bouwopzichter, £15 per maand en £7. 10s. per maand met oorlogstoelage.

Vrouwe-afdeling—

12 Kindermeisjes, £2. 10s. tot £5 per maand; 1 huishoudster, £8 per maand; 15 dienstmeisjes, £2. 10s. tot £4. 10s.; 3 vrouwelike bedienden, lonen te worden geregeld; 1 gekwalificeerde verpleegster, £8 tot £10 per maand; 10 meisjes voor fabriek en 10 machinisten, lonen te worden geregeld.

Durban.

8 Metselaars, standaard; 4 klerken en winkelbedienden, lonen te worden geregeld; 1 molenaar, loon te worden geregeld; 2 kuipers, standaard; 1 tuinier, loon te worden geregeld; schoonmakers en leerling-rangeerders voor de Z.A. Spoorwegen, spoorweglonen.

Bloemfontein.

Men's Section—

1 Single farm labourer, £3 per month and all found; tradesmen building trade, standard wages; compositors and linotypers, standard wages; 1 cutter, standard wages.

Juweniles—

Learner clerks, General Post Office; learner clerks, *Friend* Printing Works.

Port Elizabeth.

1 Electrician, 2s. 3d. per hour; 4 carpenters, 2s. 6d. per hour; 2 smart lads for printing trade, 10s. per week, with increases; 2 girls for printing trade. 12s. to 15s. per week; 10 cabinetmakers, 40s. to 80s. per week; 5 clickers for boot factory, 90s. to 100s. per week; 19 girl machinists for boot factory, 35s. to 50s. per week; 2 women cooks, £5 per month, with board; 5 girls as children's nurses and housemaids, £2 to £3 per month, with board and lodging.

NOTE.—All inquiries in reference to the vacancies reported above should be made to the Labour Department at Pretoria, Capetown, Durban, Bloemfontein, and Port Elizabeth, as the case may be, and applicants for these vacancies are advised to communicate in writing with the Labour Office concerned, giving full particulars regarding their previous service before proceeding to any of the towns in question.

Bloemfontein.

Manne-afdeling—

1 Ongetrouwde plaatsarbeider, £3 per maand en kost en inwoning; vaksmannen, bouwvakken, standaard lonen; letterzetters en linotypers, standaard lonen; 1 snijder, standaard loon.

Jeugdigen—

Leerling-klerken, Postkantoor; leerling-klerken, *Friend* Drukkerij.

Port Elizabeth.

1 Elektriciën, 2s. 3d. per uur; 4 timmerlieden, 2s. 6d. per uur; 2 flinke jongens voor het drukkersvak, 10s. per week met verhogingen; 2 meisjes voor drukkerij, 12s. tot 15s. per week; 10 kabinetmakers, 40s. tot 80s. per week; 5 meesterknechten voor schoenefabriek, 90s. tot 100s. per week; 19 meisjes-machinisten voor schoenefabriek, 35s. tot 50s. per week; 2 vrouwelike koks, £5 per maand met kost; 5 meisjes als kindermeisjes en dienstmeisjes, £2 tot £3 per maand, met kost en inwoning.

N.B.—Alle inlichtingen met betrekking tot vakante betrekkingen zoals hierboven gerapporteerd moeten worden gericht aan het Arbeidsdepartement te Pretoria, Kaapstad, Durban, Bloemfontein en Port Elizabeth, zoals het geval moge zijn, en applikanten voor deze vakante betrekkingen worden aangeraden zich in schriftelike verbinding te stellen met het betreffende Arbeidsburo en volledige inlichtingen te geven met betrekking tot hun vorige dienst vóórdat zij zich naar enige van de steden in kwestie begeven.

✱ NOTICE No. 51 OF 1920.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 16th January, 1920.

✱ KENNISGEVING No. 51 VAN 1920.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 16 Januarie 1920.

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN OPGEGEVEN.*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Lichtenstein, Chas.	Lichtenstein, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lieberman, Israel	Lieberman, I.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Newlands, Johannesburg.
Lipkin, M.	Lipkin, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Lighter & Co., S. B.	Lighter, S. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lottering, S. G.	Lottering, S. G.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Lubner, A.	Lubner, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Magid & Gordon	Magid, H.; Gordon, A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Mahomed, Adam Abram	Mahomed, A. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Main Street Furnishing Store	Levin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Makhan, Chiba	Makhan, C.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Makkan, Dajee	Makkan, D.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Maklar, May	Maklar, M.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Malan, W. C.	Malan, W. C.	Dairy—Melkerij	Delarey, Roodepoort-Maraisburg.
Marais, W. F.	Marais, W. F.	Dairy—Melkerij	Delarey, Roodepoort-Maraisburg.
Marathon Tearoom	Metter, H.	Tearoom—Teekamer	Johannesburg.
Marathon Tearooms	Metter, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Massey, S.	Massey, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Maybery, A.	Maybery, A.	Dairy—Melkerij	Volksrust.
Mayini	Nine, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mean, Abdulla	Mean, A.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Meiring, J. H.	Meiring, J. H.	Dairy—Melkerij	Delarey, Roodepoort-Maraisburg.
Mekan, Dahaji	Mekan, D.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Meta, Dhanji	Meta, D.	Laundry—Wasserij	Newclare, Dist. Roodepoort-Maraisburg.
Metha, K.	Metha, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Potchefstroom.
Millar, S.	Millar, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Minkster Leather Co.	Lewin, J.; Myers, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Modern Garage	Wardill, A. E.; Long, H. D.; Martin, E. R. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Modern Motor and Cycle Works	Long, H. D.; Wardill, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Naser, S.	Naser, S.	Pedlar—Marskramer	Barberton.
Nasser, E.	Nasser, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nathoo, Ranchod	Nathoo, R.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Nelson Bros.	Nelson, J. F.	Baker and Confectioner—Bakker en Suikerbakker	Potchefstroom.
Nerwich, Mike	Nerwich, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nieman & Kramer	Nieman, A.; Kramer, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nilson, N.	Nilson, N.	Milk Purveyor—Melkvervoerder	Volksrust.
Nohr & Co., V.	Nohr, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Norman & Co.	Frank, M. and (en) N.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Norris, S.	Norris, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Odea, Emily	Odea, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Omar, Mahomed	Omar, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ostermeyer, J.	Ostermeyer, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Paar, Brigin	Paar, B.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Paiken, R.	Paiken, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Palmer & Co., C. A.	Palmer, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cleveland, Johannesburg.
Panagakis, P.	Panagakis, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Parag, Khoosal	Parag, K.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Park Tearooms	Redfern, E. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Parker & Co., Florence	Kemp, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Patel, A. E.	Patel, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Payne, H. F.	Payne, H. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Peter, Annie	Peter, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Pienaar, S. H.	Pienaar, S. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amsterdam, Dist. Ermelo.
Rand Jewellers, The	Bernstein, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rathan, Gowan	Rathan, G.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Reid, J. W.	Reid, J. W.	Milk Purveyor—Melkvervoerder	Volksrust.
Rickard, E. V.	Rickard, E. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Roberts, B. J.	Roberts, B. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rogers, Charles Marmaduke	Rogers, C. M.	Dairy—Melkerij	Volksrust.
Rose & Johns	Rose, F. I.; Johns, J. W.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Rothschild & Co., E.	Rothschild, E.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Sack, N.	Sack, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Sacks & Odess	Sacks, M. S.; Odess, M. A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Ser, S.	Ser, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Shain, Massond	Shain, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Shapiro & Co., N.	Shapiro, N.	General Agent—Algemene Agent	Benoni.
Shenker, Isaac	Shenker, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sher, S.	Sher, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sherman, Isaac	Sherman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Shneier Bros.	Shneier, B. and (en) M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Shub, Abraham	Shub, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Simeloff & Co., I.	Simeloff, I.; Teperson, S.; Cherfas, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Smyth, Harold Coke	Smyth, H. C.	Dairy—Melkerij	Volksrust.
Smyth & Co., J. W.	Smyth, J. W.	Estate and Commission Agent—Boedel- en Kommissieagent	Johannesburg.
Snowhite, C.	Snowhite, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
South African United Produce, Commercial, and Manufacturers' Agency	Shapiro, I.; Joffe, M.; Lipkin, A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Stabin & Goodman	Stabin, E.; Goodman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Standard Bottle Agency	Ordman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Stanley, C.	Stanley, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Stoumbos, A.	Stoumbos, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Stutzen Bros.	Stutzen, I. and (en) C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Suburban Produce Store	Harrison, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Suliman, Ahmod	Suliman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg
Susman, M.	Susman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Swanepoel, A. J.	Swanepoel, A. J.	Dairy—Melkerij	Hamberg, Roodepoort-Maraisburg.
Tahoulas, D.	Tahoulas, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Taitz, H.	Taitz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Tala, Ismail Cassim	Tala, I. C.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Todes, Elias	Todes, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Todes, Isaac	Todes, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Toit, J. G. du	Toit, J. G. du	Dairy—Melkerij	Delarey, Dist. Roodepoort-Maraisburg.
Tramway Toilet Club, The	Lifman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Tripp, Thomas	Tripp, T.	Dairy—Melkerij	West Krugersdorp.
Tshembene, Mpokela	Tshembene, M.	Pedlar—Marskramer	Barberton.
Turf Tearooms	Bregy, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Union Ground Café	Chronis, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
United Boarding-house	Potter, K.	Boarding-house—Logieshuis	Roodepoort-Maraisburg.
Universal Produce Supply Co.	Freedman, W.; Levitas, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Valobh, Govan	Valobh, G.	Pedlar—Marskramer	Volksrust.
Navjee, Mithal	Navjee, M.	Laundry—Wasserij	Newclare, Dist. Roodepoort-Maraisburg.
Victoria Fruit Market and Confectionery	Maltz, J. S.; Nemzer, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Vilite, George	Vilite, G.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Vogel, Jacob	Vogel, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Walker, W. C.	Walker, W. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Orange Grove, Johannesburg.
Warwick Stationery Requisite Co.	Epstein, B. B.; Cohen, J.; Lilienfeld, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Washon, Bhima	Washon, B.	Laundry—Wasserij	Roodepoort-Maraisburg.
Wei, Lew	Wei, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Weinbren Bros. & Hersov	Weinbren, D. and (en) L.; Hersov, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Weiner Cycle Works	Weiner, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Weinstein, H.	Weinstein, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Zyl, P. van	Zyl, P. van	Hawker—Venter	Nylstroom.
Zyl, S. J. M. van	Zyl, S. J. M. van	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
				1920.			1920.
Erection of House for Assistant Physician, Pretoria Mental Hospital	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	2nd Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	21st Jan.
Erection of Quarters, Office, Stabling, etc., for S.A.M.R., Ixopo	Ixopo	Natal	"	2nd Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Engr., P.W.D., Durban	" "	21st Jan.
Supply and Erection of Steam and Refrigerating plant at the Agricultural College, Glen	Bloemfontein	Orange Free State	Tender forms, plans and specifications	9th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist Engr., P.W.D., Johannesburg; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	28th Jan.
Erection of New Police Station at Camps Bay, Capetown	Capetown	Cape	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	16th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist Engr., P.W.D., Capetown	" "	4th Feb.
Erection of New Cottage Home No. 3 at Industrial School, George	George	"	"	"	" "	" "	"
✱Erection of House for Sub-Native Commissioner at Graskop	Lydenburg	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D, Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	" "	"

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental tender forms and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
				1920.			1920.
Oprichten van Woning voor Asst. Physician, Pretoria Hospitaal voor Zielszieken	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en Lijsten van hoeveelheid	2 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Unie-gebouw, Pretoria	21 Jan.
Oprichten van Kwartieren, Kantoren, Stallen, enz., voor de Z.A.B.S. te Ixopo	Ixopo	Natal	„	2 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria, Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg ; Asst. Ingr., D.P.W. Durban	„ „	21 Jan.
Leveren en Oprichten van Stoom- en Koelinginstallatie bij het Landbouwkollege te Glen	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	Tendervormen, plannen en bestekken	9 Jan.	Sekr.. D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	„ „	28 Jan.
Oprichten van Nieuw Politiestation, te Campsbaai, Kaapstad	Kaapstad	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	16 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	„ „	4 Feb.
Oprichten van Nieuwe Woning No. 3, Industrieschool te George	George	„	„	„	„ „	„ „	„
✱Oprichten van woning voor Onderkommissaris voor Naturellen te Graskop	Lijdenburg	Transvaal	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	„ „	„

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. E. BOK,
Vice-voorzitter van de Unie-tenderkommissie

ORANGE FREE STATE PROVINCIAL TENDER BOARD.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and sealed Tenders are hereby invited for the undermentioned service :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due.
			1919.			1920.
Kroonstad Secondary School, additions	Kroonstad	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	13th Dec.	Magistrate, Kroonstad ; Supt., Roads and Local Works, Bloemfontein	Chairman, O.F.S. Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	At or before noon on the 22nd January.

A deposit of £2, either in cash, post office order, or initialed cheque, must be paid by every tenderer, and will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to the Department of Roads and Local Works.

The envelope containing a tender must be superscribed "Tender for Kroonstad Secondary School," and must also bear the name and address of the tenderer.

All tenders must be on the Departmental Tender Form and must be filled up and completed in all particulars.

The lowest or any tender is not necessarily accepted.

A. M. N. DE VILLIERS,
Chairman, Orange Free State Tender Board.

Provincial Secretary's Office, Bloemfontein, Orange Free State,
10th December, 1919.

ORANJE-VRIJSTAATSE PROVINCIALE TENDERKOMMISSIE.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en verzegelde tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde dienst :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te adresseren aan.	Tenders ingewacht tot.
			1919.			1920.
Kroonstad Middelbare School, Aanbouw	Kroonstad	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	13 Des.	Magistraat, Kroonstad ; Hoofdopzichter, Wegen en Plaatselike Werken, Bloemfontein	Voorzitter, O.V.S. Tenderkommissie, Kantoor Prov. Sekretaris, Bloemfontein	Op de middag van 22 Januarie.

Een deposito van £2 in konstant, postwissel of geparafeerde cheque moet door elke inschrijver betaald worden, en zal worden teruggegeven mits een bona fide tender zal zijn ingediend en plannen en bestekken terugbezorgd zijn aan het Departement van Wegen en Plaatselike Werken.

De omslag bevattende e.n tender moet tot opschrift hebben "Tender voor Kroonstad Middelbare School" en moet ook de naam en adres van de tenderaar dragen.

Alle tenders moeten zijn op de tendervorm van het Departement en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De laagste of enige tender wordt niet noodzakelik aangenomen.

A. M. N. DE VILLIERS,
Voorzitter Oranje-Vrijstaatse Tenderkommissie.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris,
Bloemfontein, Oranje Vrijstaat, 10 Desember 1919.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
			1920.			1920.
Erection of School at Louwsburg	Ngotshe	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities; security: 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	9th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	21st Jan.
New Tile Roofing, etc., Central Administrative Blocks, Addington Hospital, Durban	Durban	"	9th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Assist. Engr., P.W.D., Durban	"	21st Jan.
Erection of Bridge over Polela River, Farms S.D. No. 265 and Reishenean B., Road No. 320, from Road No. 27 to Pevensey Station	Polela Division	"	9th Jan.	" "	"	21st Jan.
Erection of Bridge over Umsumdusi River Road No. 47, Vryheid to Bonds Drift, Eshowe	Eshowe	"	16th Jan.	" "	"	28th Jan.
✱Erection Assembly Hall, Boys High School, Durban	Durban	"	23rd Jan.	" "	"	4th Feb.
✱Substructure and Approaches, Umbogintwini River Bridge Road No. 3, Durban to Port Shepstone	"	"	23rd Jan.	" "	"	4th Feb.
✱Substructure and Approaches, Umhlatuzi River Bridge No. 4, Middle Drift, Eshowe to Empangeni, Eshowe and Umfolozi Divisions	Pietermaritzburg	"	23rd Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	"	4th Feb.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
			1920.			1920.
Oprichten van School te Louwsburg	Ngotshe	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit: 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	9 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	21 Jan.
Nieuwe Dakbekleding met Pannen, enz., Centrale Administratie Blokken, enz., aan Addington Hospitaal, Durban	Durban	"	9 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	"	21 Jan.
Oprichten van Brug over de Polelarivier, Plaatsen S.D. No. 265 en Reisheneau B, Weg No. 320 van Weg No. 27 naar Pevensey Station	Polela Afdeling	"	9 Jan.	" "	"	21 Jan.
Oprichten van Brug over de Umsumdusirivier, Weg No. 47, Vrijheid naar Bonds Drift	Eshowe	"	16 Jan.	" "	"	28 Jan.
✱Jongens Hogere School Verzamellokaal	Durban	"	23 Jan.	" "	"	4 Feb.
✱Onderbouw en Toegangen Brug over de Umbogintwinirivier, Weg No. 3, Durban naar Port Shepstone	"	"	23 Jan.	" "	"	4 Feb.
✱Onderbouw en Toegangen Brug No. 4, over de Umhlatzirivier, Middledrift, Eshowe, naar Empangeni, Afdelingen Eshowe en Umfolozi	Pietermaritzburg	"	23 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	"	4 Feb.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Additions to School at Virginia	Winburg	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1920. 9th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1920. 27th Jan.
Erection of New School, Railway Camp, Kroonstad	Kroonstad	„	9th Jan.	„ „	„ „	27th Jan.
Additions to School at Steynsrust	Lindley	„	16th Jan.	„ „	„ „	3rd Feb.
✱Additions to School at Winburg	Winburg	„	16th Jan.	„ „	„ „	3rd Feb.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GYDE,
Acting Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Aanbouw aan School te Virginia	Winburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1920. 9 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1920. 27 Jan.
Oprichten Nieuwe School, Spoorwegkamp, te Kroonstad	Kroonstad	„ „	9 Jan.	„ „	„ „	27 Jan.
Aanbouw aan School te Steynsrust	Lindley		16 Jan.	„ „	„ „	3 Feb.
✱Aanbouw aan School te Winburg	Winburg	„	16 Jan.	„ „	„ „	3 Feb.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. J. GYDE,
Waarnemende Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Cape Province, viz. :—

Service.	District.	Documents Available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due on or before Noon.
Additions to Nurses' Home, Port Elizabeth Hospital	Port Elizabeth	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1920. 16th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	The Chairman of the Provincial Tender Board, Industry Buildings, corner Castle and Loop Streets, Capetown	1920. 4th Feb.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GYDE,
Acting Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Kaap :—

Dienst.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Aanbouw aan Tehuis voor Verpliegsters, te Port Elizabeth Hospitaal	Port Elizabeth	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1920. 16 Januarie	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Industriegebouwen hoek van Castle- en Loopstraat, Kaapstad	1920. 4 Feb.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. J. GYDE,
Waarnemende Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Erection of School at Evaton ...	Potchefstroom	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1920 2nd January	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg and Potchefstroom	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1920. 21st January.
Additions to School at Putfontein (in wood and iron)	East Rand	Tender forms, plans, and specifications	9th January	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	„	28th January.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Oprichten van School te Evaton	Potchefstroom	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1920 2 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg en Potchefstroom	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1920. 21 Jan.
Aanbouw aan Schoòl te Putfontein (in hout en ijzer)	East Rand	Tendervormen, plannen en bestekken	9 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	„	28 Jan.

Een deposito van £2, in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,
7th January, 1920.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices:—		
Calvinia and Loeriesfontein, once each way weekly	1st April, 1920, to 31st March, 1922	The Secretary, G.P.O, Pretoria; the Surveyor of Posts, Capetown; the Postmasters of the Offices mentioned.
Ceres and Bok River, once each way weekly	„	„ „
Van Rhynsdorp and Strandfontein, once each way weekly	„	„ „
Grahamstown and Douglass Heights, twice a week each way	„	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Port Elizabeth; the Postmasters of the Offices mentioned.
Kendrew and Wellfound, twice a week each way	„	„ „
Aberdeen and Aberdeen Road, four times a week each way	1st April, 1920, to 31st March, 1923	„ „
Somerset East and Middlewater, twice a week each way	„	„ „
Kathu and Faansgrove, once a week each way	24th February, 1920, 31st March, 1922	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmasters of the Offices mentioned.
Kuruman and Oliphantshoek, once or alternatively twice a week each way	„	„ „
East London and Warrendale via Knights and Thompsons	1st April, 1920, to 31st March, 1922	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, East London; the Postmasters of the Offices mentioned.
East London and Thompsons via Knights and Warrendale	„	„ „
East London and Warrendale via Knights, by cart, and from Knights to Thompsons by runner, twice a week each way	„	„ „

[9-16-23]

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

H. TWYCROSS,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor, Pretoria,
7 Januarie 1920.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren:—		
Calvinia en Loeriesfontein, eenmaal per week heen en terug	1 April 1920 tot 31 Maart 1922	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Ceres en Bok River, eenmaal per week heen en terug	„	„ „
Van Rhynsdorp en Strandfontein, eenmaal per week heen en terug	„	„ „
Grahamstown en Douglass Heights, tweemaal per week heen en terug	„	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Port Elizabeth; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Kendrew en Wellfound, tweemaal per week heen en terug	„	„ „
Aberdeen en Aberdeen Road, viermaal per week heen en terug	1 April 1920 tot 31 Maart 1923	„ „
Somerset East en Middlewater, tweemaal per week heen en terug	„	„ „
Kathu en Faansgrove, eenmaal per week heen en terug	24 Februarie 1920 tot 31 Maart 1922	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Kuruman en Oliphantshoek, eenmaal en alternatief tweemaal per week heen en terug	„	„ „
Oost-Londen en Warrendale, via Knights en Thompsons	1 April 1920 tot 31 Maart 1922	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Oost-Londen en Thompsons, via Knights en Warrendale	„	„ „
Oost-Londen en Warrendale, via Knights, per kar, en Knights naar Thompsons, per voetbode, tweemaal per week heen en terug	„	„ „

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
No satisfactory tenders having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails between the Post Offices, Garies and O'okiep, via the Post Offices, Bowesdorp, Koets, and Springbok, twice a week each way in 14 hours by motor car, or by cart and not less than two horses, in 18 hours. Should a railway become available for mail conveyance to any point on or over any portion of the route under contract, the Postmaster-General shall have the right of shortening or altering the route as he thinks fit and of adjusting the payment for the altered service on a pro rata basis.	1st April, 1920, to the 31st March, 1923.	The Secretary, G.P.O., Pretoria, the Surveyor of Posts (Capetown); the Postmasters at the offices mentioned.	The Chairman of the Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	11th February, 1920.
✱No satisfactory tender having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails between the Post Offices, Van Rhijnsdorp and Garies, via the Post Office, Nieuwerust, twice a week each way in 15 hours by motor car, or by cart and not less than two horses, in 19 hours. The contractor will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to him without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found necessary. Should a railway become available for mail conveyance to any point on or over any portion of the route under contract, the Postmaster-General shall have the right of shortening or altering the route as he thinks fit and of adjusting the payment for the altered service on a pro rata basis.	10th March, 1920, to the 31st March, 1923.	" "	"	4th February, 1920.
✱No satisfactory tenders having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails between the Post Offices, Franklin and Kokstad via Kargspost, six times a week each way by cart and not less than two horses in five hours, or by motor car in 2½ hours.	1st March, 1920, to the 31st March, 1923.	The Secretary, G P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts (Maritzburg); the Postmasters at the offices mentioned.	"	4th February, 1920.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.
Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.
All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.
The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.
In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.
The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.
Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.
Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Daar geen bevredigende tenders zijn ingekomen worden opnieuw tenders gevraagd voor het vervoer van posten tussen de Postkantoren Garies en Ookiep, via de Postkantoren Bowesdorp, Koets en Springbok, tweemaal per week in elke richting, in 14 uur per motorkar, of per kar en niet minder dan twee paarden, in 18 uur. Indien een spoorlijn beschikbaar gesteld wordt voor het vervoer van posten naar enige plaats op, of over een gedeelte van de route onder kontrakt, zal de Postmeester-generaal gerechtigd zijn de route naar zijn goedvinden te verkorten of te veranderen en de betaling voor de gewijzigde dienst pro rata te vereffenen.	1 April 1920 tot 31 Maart 1923.	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kaapstad; de Postmeesters van de genoemde plaatsen.	De Voorzitter van de Unie-tenderkommisie, Departement van Justitie, Uniegebouw, Pretoria	11 Februarie 1920.
✱Daar geen bevredigende tenders zijn ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten tussen de Postkantoren Vanrhijnsdorp en Garies, via het Postkantoor Nieuwerust, tweemaal per week in elke richting, in 15 uur per motorkar, of per kar en niet minder dan twee paarden, in 19 uur. De Kontraktant zal op de vastgestelde postdagen zonder ekstra betaling moeten vervoeren alle postzakken hem aangeboden, indien het bezigen van meer dan één rijtuig nodig is. Indien een spoorlijn beschikbaar gesteld wordt voor het vervoer van posten naar enige plaats op, of over een gedeelte van de route onder kontrakt, zal de Postmeester-generaal gerechtigd zijn de route naar zijn goedvinden te verkorten of te veranderen en de betaling voor de gewijzigde dienst pro rata te vereffenen.	10 Maart 1920 tot 31 Maart 1923.	" "	"	4 Februarie 1920.
✱Daar geen bevredigende tenders zijn ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten tussen de Postkantoren Franklin en Kokstad, via Kargspost, zesmaal per week heen en terug, per kar en niet minder dan twee paarden, in 5 uur, of per motorkar, in 2½ uur.	1 Maart 1920 tot 31 Maart 1923.	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Maritzburg; de Postmeesters van de vermelde kantoren.	"	4 Februarie 1920.

Een afzonderlike tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.
Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.
De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.
In het geval van tenders voor een kardienst, moet een voldoend aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.
De kontraktant zal op de vastgestelde postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.
Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.
De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.
Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. E. BOK,
Vice-voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

✱ TENDERS FOR THE DISPENSING AND SUPPLY OF PRESCRIPTIONS.

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (mixtures, ointments, powders, pills) to the various Government Institutions, both Union and Provincial, within the several districts of Port Elizabeth, East London, and Kimberley, including gaols, police and their families, paupers, contagious diseases hospitals, and infectious diseases hospitals, which have no separate contract for the service in question, during the period 1st April, 1920, to 31st March, 1921.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Dispensing of Prescriptions, Cape," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 18th day of February, 1920.

Delivery in every case to be free of charge where the station to be served is situate within the municipal limits of Port Elizabeth, East London, and Kimberley, respectively.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or, if found unsatisfactory, not to accept any tender.

The successful tenderer or tenderers will have to bind themselves to make supplies on requisitions signed by officers duly authorized by the Ministers of the various Departments concerned and the Administrator of the Cape Province to do so.

The names of two good and sufficient sureties must be furnished, and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Schedules, tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Magistrates at Port Elizabeth, East London, and Kimberley, respectively.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.

16th January, 1920.

✱ TENDERS FOR THE DISPENSING AND SUPPLY OF PRESCRIPTIONS.

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (mixtures, ointments, powders, pills) to the various Government institutions, both Union and Provincial, in the several areas of the Cape Peninsula enumerated below, including gaols, police and their families, paupers, contagious diseases hospitals, and infectious diseases hospitals, which have no separate contract for the service in question, during the period 1st April, 1920, to 31st March, 1921:—

Part (*a*).—Within Capetown and in the vicinity thereof.

Part (*b*).—Within Green and Sea Point and in the vicinity thereof.

Part (*c*) Within Woodstock and Salt River and in the vicinity thereof.

Part (*d*).—Within Maitland and in the vicinity thereof.

Part (*e*).—Within Observatory and Mowbray and in the vicinity thereof.

Part (*f*).—Within Rosebank and Rondebosch and in the vicinity thereof.

Part (*g*).—Within Claremont and in the vicinity thereof.

Part (*h*).—Within Kenilworth and Wynberg and in the vicinity thereof.

Part (*i*).—Within Muizenberg and Kalk Bay and in the vicinity thereof.

Part (*k*).—Within Simonstown and in the vicinity thereof.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Dispensing of Prescriptions, Cape Peninsula," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 18th February, 1920.

The careful attention of intending tenderers is directed to the respective parts, from (*a*) to (*k*), into which the tender is divided, and tenderers will be at liberty to quote for any part or parts thereof.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or, if found unsatisfactory, not to accept any tender.

The successful tenderers will have to bind themselves to make supplies on requisitions signed by officers duly authorized by the Ministers of the various Departments concerned and the Administrator of the Cape Province to do so.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted, and where long distance transmission is involved the articles must be securely and properly packed without additional charge.

Delivery of all supplies in Parts (*a*) to (*k*) enumerated above is to be free of charge in every case where the station to be served is situate within a municipal area.

The names of two good and sufficient sureties must be furnished, and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

✱ TENDERS VOOR HET BEREIDEN EN LEVEREN OP RESEPTEN.

Tenders worden bij deze aangevraagd voor het bereiden en leveren van geneesmiddelen volgens voorschrift (mengsels, zalf, poeders, pillen), ten behoeve van de verschillende Regeringsinstellingen—Unie-instellingen zowel als provinciale instellingen—binnen de afzonderlike Distrikten Port Elizabeth, Oost-Londen en Kimberley gelegen, met inbegrip van gevangenissen, politie-agenten en hun gezinnen, armen, hospitalen voor aanstekelike ziekten, hospitalen voor besmettelike ziekten, waarvoor geen afzonderlik kontrakt aangegaan is voor bedoelde leveringen; de levering te geschieden voor het tijdperk 1 April 1920 tot 31 Maart 1921.

Getekende en gesloten tenders, met het opschrift "Tender voor het bereiken en leveren van geneesmiddelen volgens voorschrift, Provincie Kaap de Goede Hoop," moeten gericht worden aan de Voorzitter van de Unie Tenderkommissie, Unie-gebouwen, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn om 3 uur, op Woensdag, de 18de dag van Februarie 1920.

Alle flessen, proppen, doosjes of deksels, van welke aard ook, moeten meegerekend worden bij opgaaf van prijzen.

Het afleveren zal, in elk geval, kosteloos zijn, wanneer de inrichting, die bediend moet worden, gelegen is binnen de municipale grenzen van Port Elizabeth, Oost-Londen en Kimberley, respektievelik.

De Regering behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender aan te nemen, of enige tender haar geheel, of—voor 't geval de tenders niet bevredigend bevonden worden—geen een der ingediende tenders.

De tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden, zal (zullen) zich moeten verbinden het nodige te leveren op schriftelike aanvragen, ondertekend door ambtenaren behoorlik daartoe gemachtigd door de Ministers van de verschillende desbetreffende Departementen en door de Administrateur van de Provincie Kaap de Goede Hoop.

De namen van twee goede afdoende borgen moeten opgegeven worden, en de tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden zal (zullen) zich door kontrakt moeten verbinden.

Geen tender zal in aanmerking genomen worden indien niet ingevuld op de voorgeschreven vorm.

Schedules, tendervormen, voorwaarden van kontrakt en al wat verder nodig mocht zijn, kunnen verkregen worden op aanvraag bij de Magistraten te Port Elizabeth, Oost-Londen en Kimberley, respektievelik.

W. E. BOK,
Vice-voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

16 Januarie 1920.

✱ TENDERS VOOR HET BEREIDEN EN LEVEREN OP RESEPTEN.

Tenders worden bij deze aangevraagd voor het bereiden en leveren van geneesmiddelen volgens voorschrift (mengsels, zalf, poeders, pillen), ten behoeve van de verschillende Regeringsinstellingen—Unie-instellingen zowel als provinciale instellingen—gelegen binnen de benedengenoemde afzonderlike gebieden van het Kaapse Schiereiland, met inbegrip van gevangenissen, politie-agenten en hun gezinnen, armen, hospitalen voor aanstekelike ziekten, hospitalen voor besmettelike ziekten, waarvoor geen afzonderlik kontrakt aangegaan is voor bedoelde leveringen; de levering te geschieden voor het tijdperk 1 April 1920 tot 31 Maart 1921:—

Afdeling (*a*).—Binnen de gebieden van Kaapstad en nabijheid.

Afdeling (*b*).—Binnen de gebieden van Groenpunt en Zeepunt en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*c*).—Binnen de gebieden van Woodstock en Zoutrivier en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*d*).—Binnen het gebied van Maitland en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*e*).—Binnen de gebieden van het Observatorium en van Mowbray en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*f*).—Binnen de gebieden van Rosebank en Rondebosch en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*g*).—Binnen het gebied van Claremont en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*h*).—Binnen de gebieden van Kenilworth en Wijnberg en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*i*).—Binnen de gebieden van Muizenberg en Kalkbaai en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (*k*).—Binnen het gebied van Simonsstad en in de nabijheid daarvan.

Getekende en gesloten tenders, met het opschrift "Tender voor het bereiden en leveren van Geneesmiddelen volgens voorschrift, Kaapse Schiereiland," moeten gericht worden aan de Voorzitter van de Unie Tenderkommissie, Unie-gebouwen, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn om 3 uur, op Woensdag, 18 Februarie 1920.

Tenderaars worden verzocht de respektieve afdelingen (*a*) tot (*k*), waarin de tender afgedeeld is, nauwkeurig na te gaan, en tenderaars mogen voor één of meer der afdelingen opgaven indienen.

De Regering behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender aan te nemen, of enige tender in haar geheel, of—voor 't geval de tenders niet bevredigend bevonden worden—geen een der ingediende tenders.

De tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden, zal (zullen) zich moeten verbinden het nodige te leveren op schriftelike aanvragen, ondertekend door ambtenaren behoorlik daartoe gemachtigd door de Ministers van de verschillende desbetreffende departementen en door de Administrateur van de Kaap de Goede Hoop.

Alle flessen, proppen, doosjes of deksels, van welke aard ook, moeten meegerekend worden bij opgaaf van prijzen; en, ingeval de artikelen verre afstanden moeten afleggen, zullen ze veilig en behoorlik verpakt moeten worden zonder dat er meer voor in rekening gebracht wordt.

Het afleveren van alles onder afdelingen (*a*) tot (*k*) opgenoemd zal kosteloos zijn in ieder geval waar de inrichting die bediend moet worden binnen een municipaal gebied gelegen is.

De namen van twee goede afdoende borgen moeten opgegeven worden, en de tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden, zal (zullen) zich door kontrakt moeten verbinden.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Schedules, tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Assistant Medical Officer of Health for the Union, Parliament Street, Capetown.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.
16th January, 1920.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the undermentioned supplies to the Government of the Union of South Africa:—

(*a*) Cutting, Making, and Trimming of 3500 Patrol Shirts.
(*b*) Miscellaneous Stores and Equipment.
(*c*) Leather.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 21st day of January, 1920.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars can be obtained upon application to the Controller of Supplies, Gymnasium Building, Proes Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.
2nd January, 1920.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR SUPPLY OF TUBING FOR SHOT BITS AND CORE BARRELS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Tubing for Shot Bits and Core Barrels," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 14th day of April, 1920.

Approximately 450 feet of 6″, 7″, and 8″ nominal size, Tubing for Shot Bits.

Approximately 800 feet of 5″, 6″, and 7″ nominal size, Tubing for Core Barrels.

Tender forms and specifications may be obtained upon application to the Director of Irrigation.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any further particulars may be obtained upon application to the Director of Irrigation.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR SUPPLY OF STEAM BOILERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Steam Boilers," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of February, 1920.

Ten new Locomotive Type Steam Boilers, developing approximately 16 effective horsepower working at 100 lb. pressure per square inch under easy firing and natural draught.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to Director of Irrigation.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR SUPPLY OF PERCUSSION DRILLING TOOLS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Percussion Drilling Tools," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 17th day of March, 1920.

Geen tender zal in aanmerking genomen worden indien niet ingevuld op de voorgeschreven vorm.

Schedules, tendervormen, voorwaarden van kontrakt en al wat verder nodig mocht zijn, kunnen verkregen worden op aanvraag bij de Assistent Mediese Gezondheidsbeambte voor de Unie, Parlementstraat, Kaapstad.

W. E. BOK,
Vice-voorzitter van de Unie-tenderkommissie.
16 Januarie 1920.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande leweransies aan die Goevernement van die Unie van Suidafrika:—

(*a*) Snij, maak en optooi van 3500 patrollie-hemde.
(*b*) Gemengde voorraad en uitrusting.
(*c*) Leer.

Getekende en verseëlde tenders onderskrijwe soals aangedui op die offisiële vorm moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moet in sij hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 21ste dag van Januarie 1920.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkrij word op aanvraag bij die Kontroleur van Leweransies, Gymnasiumgebouw, Proesstraat, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
Visevoorsitter van die Unie-tenderkommissie.
2 Januarie 1920.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

TENDER VOOR HET VOORZIEN VAN PIJPEN VOOR HAGELBOORIJZERS EN KERNBUIZEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Besproeiing.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Pijpen voor Hagelboorijzers en Kernbuizen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 14de dag van April 1920.

Bij benadering 450 voet van 6, 7 en 8 duim nominaal grote Pijpen voor Hagelboorijzers.

Bij benadering 450 voet van 6, 7 en 8 duim nominaal grote Pijpen voor Kernbuizen.

Tenderformulieren en specifikaties kunnen op aanvraag verkregen worden van de Direkteur van Irrigatie.

De Raad behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van 'n tender aan te nemen zonder de gehele tender aan te nemen en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Besproeiing.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. E. BOK,
Vice-voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN STOOMKETELS.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Stoomketels," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie Tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 25ste dag van Februarie 1920.

Tien nieuwe Lokomotieftiepe Stoomketels, ontwikkelende ongeveer 16 effektieve paardekracht, werkende tegen 100 lb. druk per vierkante duim onder stadig vuur en natuurlike luchtstroom.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Irrigatie.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN PERKUSSIE (JUMPER) BOORGEREEDSCHAPPEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Perkussie Boorgereedschappen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 17de dag van Maart 1920.

Auger Stems, Drilling-bits, Jars, Rope Sockets, and Fishing Appliances used for drilling 6″ and 8″ boreholes for water.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to Director of Irrigation.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ TENDER FOR THE SUPPLY OF COVERS AND TUBES FOR MOTOR CARS, MOTOR CYCLES, AND BICYCLES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Covers and Tubes for Motor Cars, Motor Cycles, and Bicycles to the South African Police for period 1st April, 1920, to 31st March, 1921.

Sealed tenders on the official form superscribed " Tender for the supply of Covers and Tubes to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 4th day of February, 1920.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Secretary, South African Police, Palace of Justice, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ TENDER FOR DISPENSING OF PRESCRIPTIONS (MIXTURES, OINTMENTS, POWDERS, AND PILLS) AND SUPPLY OF MEDICAL DRUGS AND DRESSINGS TO THE SOUTH AFRICAN POLICE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Police.

Sealed tenders on the official form superscribed " Tender for the supply of Medical Requirements to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 11th day of February, 1920.

Dispensing of prescriptions (mixtures, ointments, powders, and pills) and supply of medical drugs and dressings to the South African Police in the several areas of the Transvaal and Orange Free State enumerated hereunder, during period 1st April, 1920, to 31st March, 1921 :—

Part (*a*).—Within Johannesburg and in the vicinity thereof.
Part (*b*).—Within Germiston and in the vicinity thereof.
Part (*c*).—Within Boksburg and in the vicinity thereof.
Part (*d*).—Within Benoni and in the vicinity thereof.
Part (*e*).—Within Springs and in the vicinity thereof.
Part (*f*).—Within Krugersdorp and in the vicinity thereof.
Part (*g*).—Within the District of Pretoria.
Part (*h*).—Within Bloemfontein and the vicinity thereof.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Secretary, South African Police, Palace of Justice, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Deputy-Chairman of the Union Tender Board.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

EARTHWORKS, ETC., CEDARA-NOTTINGHAM ROAD DEVIATION, MAIN LINE, NATAL.

Tenders are invited for work in connection with Improvements of the Natal Main Line in the vicinity of Merrivale, comprising Earthworks (about 87,000 cubic yards), Concrete (about 1550 cubic yards), and also Platelaying and Ballasting.

On receipt of a bona fide tender refund of one return journey fare over the railways owned by the South African Railways Administration will be made in connection with the inspection which intending contractors are required to undertake.

Applications for such refund should be made to the Engineer-in-Chief, South African Railways, Johannesburg. and contractors must furnish the following particulars: (*a*) Amount of fare: (*b*) station at which ticket was obtained; (*c*) number of ticket and class; (*d*) date of ticket.

Tender forms and further particulars can be obtained at the Office of the Resident Engineer, Hilton Road, on and after the 14th January, 1920. No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the works.

Auger Stems, Drillboren, Jars, Touwbus, Gereedschap voor Opvissen, bovengemelde gereedschappen benodigd om 8-duims en 6-duims boorgaten voor water te boren.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Irrigatie.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN POLITIE.

✱ TENDER VOOR DE LEVERING VAN BINNEN- EN BUITENBANDEN VOOR MOTORKARREN, MOTORRIJWIELEN EN RIJWIELEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Binnen- en Buitenbanden voor Motorkarren, Motorrijwielen en Rijwielen aan de Zuidafrikaanse Politie voor tijdperk 1 April 1920 tot 31 Maart 1921.

Verzegelde tenders op de officiële vorm waarop vermeld staat " Tender voor de levering van Binnen- en Buitenbanden voor Motorkarren, Motorrijwielen en Rijwielen aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 n.m. op Woensdag, de 4de dag van Februarie 1920.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Sekretaris, Zuidafrikaanse Politie, Paleis van Justitie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn verplicht zich te houden aan de voorwaarden op de officiële tendervorm.

W. E. BOK,
Vice-voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN POLITIE.

✱ TENDER VOOR HET OPMAKEN VAN RESEPTEN (MENGELS, ZALVEN, POEDERS EN PILLEN) EN DE LEVERING VAN MEDIESE DROGERIJEN EN VERBANDEN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Politie.

Verzegelde tenders op de officiële vorm waarop vermeld staat " Tender voor de levering van Mediese Benodigdheden aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorbitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 11de dag van Februarie 1920.

Het opmaken van resepten (mengels, zalven, poeders en pillen) en de levering van mediese drogerijen en verbanden aan de Zuidafrikaanse Politie in de verschillende delen van de Transvaal en Oranje Vrijstaat uiteengezet als hieronder vermeld gedurende het tijdperk 1 April 1920 tot 31 Maart 1921 :—

Deel (*a*).—In en in de nabijheid van Johannesburg.
Deel (*b*).—In en in de nabijheid van Germiston.
Deel (*c*).—In en in de nabijheid van Boksburg.
Deel (*d*).—In en in de nabijheid van Benoni.
Deel (*e*).—In en in de nabijheid van Springs.
Deel (*f*).—In en in de nabijheid van Krugersdorp.
Deel (*g*).—In en in de nabijheid van het Distrikt Pretoria.
Deel (*h*).—In en in de nabijheid van Bloemfontein.

Tendervormen en enige vordere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Sekretaris, Zuidafrikaanse Politie, Paleis van Justitie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden zich aan de voorwaarden op de voormelde tendervorm te houden.

W. E. BOK,
Vice-voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

GRONDWERKEN, ENZ., CEDARA-NOTTINGHAM WEG OMLEGGING, HOOFDLIJN, NATAL.

Inschrijvingen worden ingewacht voor werk in verband met verbeteringen van de Natal Hoofdlijn in de nabijheid van Merrivale, omvattende Grondwerken (omstreeks 87,000 kubieke yards), Konkreet (omtrent 1550 kubieke yards), alsmede Spoorleggen en Ballasten.

Na ontvangst van een bona fide inschrijving zal terugbetaling van het bedrag van een retoerreis over de aan de Zuidafrikaanse Spoorwegadministratie toebehorende spoorlijnen, als gemaakt in verband met de opname van het werk waartoe van voornemens zijnde aannemers verplicht zijn, plaats vinden.

Aanvragen in zake dergelijke terugbetaling moeten bij de Eerste Hoofdingenieur, Zuidafrikaanse Spoorwegen, Johannesburg, ingediend worden en moeten aannemers daarbij de navolgende biezonderheden opgeven: (*a*) Bedrag van vrachtprijs; (*b*) station alwaar plaatskaarten verkregen; (*c*) nummer van plaatskaart en klasse; (*d*) datum van plaatskaart.

Inschrijvingsformulieren en verdere biezonderheden kunnen ten kantore van de Aanwezende Ingenieur te Hilton Weg op en van af de 14de Januarie 1920 verkregen worden. Geen inschrijving zal in aanmerking genomen worden tenzij de inschrijver de plaatselike gesteldheid van het werk opgenomen heeft.

Tenders must be sealed, endorsed "Tender for Earthworks and Masonry, Cedara-Nottingham Road Deviation," and addressed and delivered to the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, by noon on Monday, the 2nd February, 1920.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

South African Railways,
Johannesburg, 6th January, 1920.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

Tenders will be received by the Secretary of the Tender Board, S.A.R. and H. Headquarters, Johannesburg, up to noon of the 2nd February, 1920, for the Sale of Light Refreshments at Theunissen Station.

Form of lease in connection with same can be perused at the offices of the following officials:—

Assisting General Manager, Bloemfontein; Station Master, Theunissen; Catering Manager, Braamfontein.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 13th January, 1920.

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

TAILOR INSTRUCTOR WANTED.

Applications are invited for the post of Tailor Instructor at the Government Industrial School for Boys at George, Cape Province.

Applicants must be fully competent to instruct the boys in practical and theoretical tailoring, and must be bilingual.

The salary attaching to the post is £260 per annum, with free quarters and medical attendance, plus a war bonus of £32 in the case of a married officer. A free rail warrant will be issued to the successful applicant, who will be required to assume duty as soon as possible, and to serve six months on probation. A satisfactory certificate of health must be submitted, and if married the applicant should state number of children.

A copy of the conditions of service can be obtained on application to the Housefather of the Industrial School, George.

Applications, accompanied by certificates regarding qualifications and character, age, and health, should reach the Chairman, Board of Management, George Industrial School, not later than the 15th February, 1920.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Pretoria, 12th January, 1920.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

VACANCIES FOR FARM ASSISTANTS AT SCHOOLS OF AGRICULTURE.

Farm Foreman.—Experience in farming, including the management of labour, and the handling of draught animals and implements is essential.

Assistant Experimentalist.—A good knowledge of farm crops, the preparation of land, seeding, harvesting, and the making of records is required.

Assistant Horticulturist.—Experience in horticultural work is essential, and candidates must be capable of managing labour and assisting with experiments in the orchard.

The commencing salary for each post is £15 per month, with free quarters. A war bonus is paid under existing conditions.

Knowledge of both official languages required.

Applications, supported by evidence of qualifications and character, should reach the Secretary for Agriculture, Union Buildings, Pretoria, on or before the 26th January, 1920.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR LECTURERS AND INSTRUCTORS AT SCHOOLS OF AGRICULTURE.

Applications are invited for the following posts in the Department of Agriculture:—

Lecturer in Botany.—Candidates should have graduated in Science at a recognized University and have specialized in Botany. Duties include instruction to students, extension lectures at farmers' meetings, and the conduct of experimental work.

Lecturer in Entomology.—Candidates should have graduated at a recognized University and have specialized in Entomology. Duties include instruction of students, the carrying out of experimental work, and extension lectures to farmers.

Itinerant Instructor and Experimentalist.—The holder of this post must be a graduate of a recognized University and possess a special knowledge of Agronomy. Will be required to initiate and supervise field experiments, conduct co-operative trials in crops, deliver extension lectures, and advise farmers by means of visits and correspondence.

Inschrijvingen moeten verzegeld zijn en het opschrift "Inschrijving voor Grond en Metselwerken, Cedara-Nottingham Omlegging," dragen en voorts geadresseerd en afgeleverd worden aan de Sekretaris van de Inschrijvingsraad, Z.A.S. Hoofdkantoor te Johannesburg, bij wie zij niet later dan op de middag van de 2de Februarie 1920 ingeleverd moeten zijn.

De Administratie verbindt zich niet de laagste dan wel enige inschrijving aan te nemen.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Zuidafrikaanse Spoorwegen,
Johannesburg, 6 Januarie 1920. 667—16

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

Inschrijvingen voor de verkoop van lichte verversingen te Station Theunissen zullen tot op de middag van 2 Februarie door de Sekretaris van de Inschrijvingsraad, Z.A.S. en H. Hoofdkantoren, Johannesburg, in ontvangst genomen worden. Formulieren voor huur met betrekking tot dit liggen ter inzage bij de navolgende ambtenaren:—

Assistent Algemene Bestuurder, Bloemfontein; Stationchef, Theunissen; Restauratiebestuurder, Braamfontein.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 13 Januarie 1920. 658—16

UNIE-ONDERWIJSDEPARTEMENT.

KLEERMAKER-INSTRUKTEUR GEVRAAG.

Applikasies word gevraag vir die pos van Kleermaker-instrukteur vir die Goevernements Industrieskool vir Jongetjies op George, Kaap Provinsie.

Applikante moet heeltemaal bekwaam wees om jongetjies te onderwijs in praktiese en teoretiese kleermakerij, en moet tweetalig wees.

Die salaris aan die pos verbonde is £260 per jaar, met vrije inwoning en mediese behandeling, plus 'n oorlogstoelaag van £32 ingeval die ambtenaar getrouwd is. 'n Vrije reiskaartjie naar George word verskaf aan die geslaagde applikant, die sijn werk so spoedig moontlik sal moet begin en 'n proeftijd van ses maande sal moet dien, en as die applikant getrouwd is, moet hij die getal van sijn kinders opgee.

'n Kopie van diensvoorwaardes kan op aansoek verskaf word deur die Huisvader van die Industrieskool, George.

Applikasies, met volle besonderhede omtrent ouderdom, bekwaamheid, vroeëre ondervinding en getuigskrifte moet ingestuur word aan die Voorsitter van die Raad van Beheer, Goevernements Industrieskool, George, nie later dan 15 Februarie 1920.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwijs.

Pretoria, 12 Januarie 1920.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

VAKATURES VOOR PLAATS-ASSISTENTEN AAN LANDBOUWSCHOLEN.

Plaats-voorman.—Ondervinding van boeren, waarbij inbegrepen het beheer over werkkrachten en het hanteren van trekdieren en werktuigen wordt vereist.

Assistent Proefnemer.—Grondige kennis van plaatsgewassen, het klaarmaken van land, zaaien en oogsten, en het maken van aantekeningen wordt vereist.

Assistent Tuinbouwkundige.—Ervaring in tuinbouwkundig werk wordt vereist, en kandidaten moeten in staat zijn het bestuur te hebben over het werkvolk, en bekwaam zijn te assisteren met proefnemingen in de boomgaard.

Het aanvangsalaris voor elke betrekking is £15 per maand, met vrij woning. Onder bestaande omstandigheden wordt ook een oorlogsbonus betaald.

Kennis van beide officiële talen is vereist.

Applikaties, vergezeld gaande van getuigschriften van kwalifikaties en gedrag, moeten de Sekretaris voor Landbouw bereiken op of vóór 26 Januarie 1920.

STAATSDIENSTKOMMISSIE.

VAKATURES VIR LEKTORS EN INSTRUKTEURS AAN LANDBOUWSKOLE.

Applikasies word gevra vir onderstaande betrekkings in die Landbouwdepartement:—

Lektor in Plantkunde.—Kandidate moet 'n graad in wetenskap ("Science") behaal het aan 'n erkende Universiteit, en gespesialiseer het in Plantkunde. Die werk omvat onderrig aan studente, uitbreidingslesinge op boerevergaderings, en doen van proefondervindelike werk.

Lektor in Insektekunde.—Kandidate moet 'n graad behaal het aan 'n erkende Universiteit, en gespesialiseer het in Insektekunde. Die werk omvat onderrig aan studente, doen van proefondervindelike werk en uitbreidingslesinge hou vir boere.

Rondgaande Instrukteur en Eksperimentalist.—Die ambsbekleder moet 'n graad behaal het aan 'n erkende Universiteit, en spesiale kennis besit van Agronomie. Hij moet op eie initiatief veldproewe doen en toesig hou daaroor, koöperatiewe proewe met oeste neem, uitbreidingslesings hou en hoere raad gee deur middel van besoeke en korrespondensie.

Lecturer in Horticulture.—Candidates should possess a good knowledge of and experience in horticultural practice and hold the diploma or certificate of an Agricultural or Horticultural School. Duties: The management of the experimental orchard attached to the Institution, the conduct of experiments, instruction of students, extension lectures, and advice to farmers.

Lecturer in Dairying.—Applicants are required to hold the diploma or certificate of a Dairy School of good repute, must be skilled in the practice of dairying, be capable of giving students a full course of instruction, and of lecturing to farmers.

The commencing salary attached to each post is £300 per annum, rising, subject to satisfactory conduct and service, by annual increments of £20 to £400 per annum. Appointments will be considered at an advanced step of the scale where the successful candidate possesses exceptional qualifications and experience. In addition a free house (or an allowance in lieu thereof) to a married man or free quarters to a single man will be furnished, and a temporary war bonus is payable under present conditions.

Candidates must state their age, and should be prepared to assume duty on the 16th February, 1920, or as soon thereafter as they may be called upon to do so. The successful applicants will be appointed on probation for a period of twelve months, and will be required to produce satisfactory certificates of birth and health. A knowledge of both official languages is required.

Applications, supported by evidence of character, previous experience, and qualifications, should reach the undersigned on or before the 31st January, 1920.

P. H. J. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 6th January, 1920.

VACANCIES FOR GEOLOGISTS.

Applications are invited for two Senior and two Junior Geologists posts in the Geological Survey Division of the Department of Mines and Industries. The commencing salary of the senior posts is £550, junior posts £450, rising, subject to satisfactory conduct and service, by annual increments in each case of £20 to £650 and £550 respectively.

The successful applicants will be required to serve on probation for a period of twelve months and to furnish satisfactory certificates of birth and health, and will be subject in all matters of discipline, leave, pension, etc., to the laws and regulations governing the Union Public Service.

Applicants must state their age and their knowledge of both the official languages.

Applications, containing full particulars of qualifications, training, and experience, and supported by copies of testimonials, should reach the undersigned not later than the 30th April, 1920.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 15th December, 1919.

VACANCIES FOR A MEDICAL INSPECTOR OF SCHOOLS AND AN ASSISTANT MEDICAL INSPECTOR OF SCHOOLS, NATAL.

Applications are invited for the above-mentioned posts in the Education Department of the Province of Natal.

The duties will include the medical examination of school children and, when necessary, of teachers, the inspection of school premises, and the advising of the Superintendent of Education on any medical or health matter. The incumbents will be required to relinquish private practice and to devote their whole time to the Department.

The commencing salary attaching to the post of Medical Inspector is £800 per annum, rising, subject to satisfactory service and conduct, by annual increments of £25 to £950 per annum. The Assistant Medical Inspector will be paid a commencing salary of £600 per annum, rising, subject to the same conditions, by annual increments of £20 to £700 per annum.

Applicants, who should not be over forty years of age, must be registered or possess qualifications entitling them to be registered as medical practitioners in the Natal Province. They must possess the diploma of public health, and should have had previous experience in the work of medical inspection of schools and have specialized in children's diseases. The successful applicants will be required to enter into a contract with the Provincial Administration, Natal, for a period of service of at least three years' duration, and to produce satisfactory evidence of birth and health.

Applications, supported by a statement of age, experience, and professional qualifications, should reach the undersigned not later than the 20th January, 1920.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 17th December, 1919.

Lektor in Tuinbouw.—Kandidate moet grondige kennis en ervaring hê van praktiese tuinbouw, en in besit wees van die diploma of sertifikaat van 'n Land- of Tuinbouwskool. Werk: Die bestuur van die aan die inrigting verbonde proefboomgaard, die leiding van proefneminge, onderrig aan studente, uitbreidingslesinge en raad aan boere.

Lektor in Suiwelbereiding.—Applikante moet in besit wees van die diploma of sertifikaat van 'n gunstig bekende skool vir Suiwelbereiding, moet bedrewe wees in praktiese suiwelbereiding, en bekwaam om aan studente 'n volledige onderwijskursus te gee, en lesinge te hóu vir boere.

Die beginsalaris aan elke pos verbonde is £300 per jaar, opklimmende, naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag, met jaarlikse vermeerderings van £20 tot £400 per jaar. Aanstellings (teen een hoër beginsalaris) sal in oorweging geneem word waar die aangestelde persoon besondere kwalifikasies en ervaring besit. Behalwe dit sal 'n vrije huis (of 'n toelaag in plaas daarvan) aan 'n getrouwde man of vrije huisvesting aan 'n ongetrouwde man gegee word, en 'n tijdelike oorlogsbonus word betaal onder tegenwoordige omstandighede.

Kandidate moet hulle ouderdom vermeld en moet bereid wees om werksaamhede op die 16de Februarie 1920 te aanvaar of so gouw daarna as dit van hulle mag verlang word. Die aangestelde persone sal vir twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet verskaf. Kennis van albei offisiële tale word vereis.

Applikasies, vergesel van besonderhede omtrent karakter, vorige ondervinding en kwalifikasies, moet die ondergetekende bereik nie later nie as die 31ste Januarie 1920.

P. H. J. HOFMEYR,
Sekretaris Staatsdienskommissie.

Kantoor van die Staatsdienskommissie,
Uniegebouw, Pretoria, 6 Januarie 1920.

VAKATURES VIR GEOLOGE.

Applikasies word gevra vir twee Senior en twee Junior Geologe (Aardkundiges) in die Geologiese Ondersoek Afdeling van die Departement van Mijnwese en Nijwerheid. Die beginsalaris aan die senior-poste verbonde is £550 per jaar, die junior-poste £450 per jaar, opklimmende (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag), in elke geval, met jaarlikse vermeerderinge van £20 tot £650 en £550 per jaar, respektiewelik.

Die suksesvol applikante sal vir twaalf maande op proef moet dien en bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet verskaf, en sal in alle sake betreffende discipline, verlof, pensioen, enz., onderhewig wees aan die wette en regulasies van die Unie Staatsdiens.

Applikante moet hulle ouderdom vermeld, as ook hulle kennis van albei die offisiële tale.

Applikasies, vergeseld van volle bezonderhede omtrent kwalifikasies, opleiding en ondervinding, en kopieë van getuigskrifte, moet die ondergetekende bereik nie later nie as 30 April 1920.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris Staatsdienskommissie.

Kantoor van die Staatsdienskommissie,
Uniegebouw, Pretoria, 15 Desember 1919.

VAKATURES VIR 'N MEDIESE INSPEKTEUR VAN SKOLE EN 'N ASSISTENT MEDIESE INSPEKTEUR VAN SKOLE, NATAL.

Applikasies word gevra vir bewegenoemde poste in die Onderwijsdepartement van die Provinsie Natal.

Die werksaamhede sal wees om skoolgaande kinders, en indien nodig onderwijsers, geneeskundig te ondersoek, skoolgebouwe te inspekteer, en die Superintendent van Onderwijs omtrent enige saak van geneeskundige- of gesondheidsbelang te adviseer. Van die ambsbeklеders sal vereis word dat hulle hulle private praktijk opgee, en al hulle tijd aan die Departement wij.

Die beginsalaris aan die pos van mediese inspekteur verbonde is £800 per jaar, opklimmende (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met jaarlikse vermeerderinge van £25 tot £950 per jaar. Die Assistent Mediese Inspekteur sal 'n beginsalaris van £600 per jaar ontvang opklimmende (op dieselfde voorwaardes) met jaarlikse vermeerderinge van £20 tot £700 per jaar.

Applikante moet nie ouer as veertig jaar wees nie en moet geregistreer wees as geneeskundige praktisijns in die Provinsie Natal, of daartoe die nodige bevoegdheid besit. Hulle moet die diploma van publieke gesondheid besit, en moet vorige ondervinding hê van die geneeskundige inspeksie van skole en gespesialiseer het in kindersiekten. Die suksesvol applikante sal 'n ooreenkoms met die Provinsiale Administrasie van Natal moet aangaan vir 'n tijdperk van minstens drie jaar. Hulle sal verder bevredigende bewijs van geboorte en goeie gesondheid moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van besonderhede omtrent ouderdom, ondervinding en professionele kwalifikasies, moet die ondergetekende bereik nie later nie as 20 Januarie 1920.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris Staatsdienskommissie.

Kantoor van die Staatsdienskommissie,
Uniegebouw, Pretoria, 17 Desember 1919.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicant, and the earliest date on which he could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 23rd January, 1920. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	*Salary per Annum.*	*Drug Allowance per Annum.*
Cape—	£	£ s. d.
Calvinia	200	10 0 0
Hay	250	10 0 0
Jamestown	150	5 0 0
Kenhardt	250	10 0 0
Libode	300	10 0 0
Matatiele	300	10 0 0
Murraysburg	175	7 10 0
Pearston	200	5 0 0
Petrusville	150	5 0 0
Philipstown	175	5 0 0
Steynsburg	175	7 10 0
Sutherland	175	7 10 0
Tabankulu	300	10 0 0
Van Rhynsdorp	175	10 0 0
Vosburg	150	5 0 0
Warrenton	150	7 10 0
Williston	175	7 10 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Ngotshe	300	10 0 0
Orange Free State—		
Reitz	175	10 0 0
Rouxville	200	7 10 0
Transvaal—		
*Boksburg	500	—
De Lagersdrift	300	10 0 0

The salaries above mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

* Salary includes attendances at local courts and inquests. Drugs provided under contract.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hij sij pligte kan aanvaar ingeval hij aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebouw, Pretoria, bereik nie later als 23 Januarie 1920 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van name deur middel van petiesies of anderssins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tijds basis en private praktijk word nie uitgesluit nie. Ingeval aansoek gedaan word vir meer als een pos moet 'n aparte applikasie vir elk pos ingestuur word.

Plek.	*Salaris per Jaar.*	*Toelaag vir Drogerije per Jaar.*
Kaap—	£	£ s. d.
Calvinia	200	10 0 0
Hay	250	10 0 0
Jamestown	150	5 0 0
Kenhardt	250	10 0 0
Libode	300	10 0 0
Matatiele	300	10 0 0
Murraysburg	175	7 10 0
Pearston	200	5 0 0
Petrusville	150	5 0 0
Philipstown	175	5 0 0
Steynsburg	175	7 10 0
Sutherland	175	7 10 0
Tabankulu	300	10 0 0
Van Rhynsdorp	175	10 0 0
Vosburg	150	5 0 0
Warrenton	150	7 10 0
Williston	175	7 10 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Ngotshe	300	10 0 0
Oranje Vrijstaat		
Reitz	175	10 0 0
Rouxville	200	7 10 0
Transvaal—		
*Boksburg	500	—
De Lagersdrift	300	10 0 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone en routinedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per mijl vir reise na plekke meer als drie mijl van die hoofkwartier, nagverblijf teen 15s. per nag en bijkomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid bij hofsittinge en lijkskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

* Salaris sluit in tegenwoordigheid bij plaselike howe en lijkskouwinge. Drogerije word onder kontrak verskaf.

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

The following Statements are published for general information in terms of section *forty-one* of Act No. 18 of 1912.

Pretoria, 31st December, 1919.

THOS. B. HEROLD, General Manager.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS AS AT 30TH NOVEMBER, 1919.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital Fund	5,178,172	3	0
Reserve Fund	296,079	1	9
Warrant Vouchers Payable	15,129	16	4
Interest Received	240,630	12	6
Department of Finance—			
Drought and Flood Distress Vote	12,042	3	2
Industrial Co-operative Societies Vote	10,000	0	0
Sundry Accounts—			
Other than above stated	42,650	8	3
	£5,794,704	5	0

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Loans under Act No. 37 of 1908, Transvaal	581,402	2	8			
Loans under Act No. 12 of 1908 (Fencing), Transvaal	26,591	16	6			
Loans under Act No. 33 of 1909, Orange Free State	98,533	17	9			
Loans under Act No. 33 of 1909, Orange Free State, Promissory Notes	15,735	13	11			
Loans under Act No. 27 of 1907, Natal	43,664	13	6			
Loans under Act No. 18 of 1912, Union	3,817,460	8	1			
Loans under Act No. 30 of 1916, Union	1,222	9	9			
Loans under Act No. 20 of 1911, Dipping Tanks	70,089	16	3			
Loans under Act No. 17 of 1912, Fencing	70,341	12	6			
				4,725,042	10	11
Loans to Industrial Co-operative Societies				10,000	0	0
Loans to Agricultural Co-operative Societies				444,540	12	3
Loans under Act No. 28 of 1916 (Drought and Flood Distress Relief Act)				9,213	19	4
Interest Adjustment Account				72,550	4	8
Interest Paid				141,570	17	11
Furniture and Fittings				3,444	7	5
Bank Premises				21,681	6	6
Fixed Deposits				300,000	0	0
Sundry Accounts—						
Other than above stated				38,979	11	4
Cash on Hand and at Bankers				27,680	14	8
				£5,794,704	5	0

LIST OF MORTGAGES AND SECURITIES COMPLETED DURING THE MONTH OF NOVEMBER, 1919.

TRANSVAAL PROVINCE.

Name.	*District.*	*Property Mortgaged.*	*Area.* Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	*Amount.* £
Albertus Nicolaas Steenkamp	Bethal	Portion No. 2 of Roodepoort No. 24	500	—	—	1100
Barend Jacobus Smit (S.'s son)	„	$\frac{2}{5}$ share in remainder of south-eastern portion of Witrand No. 94	96	132	—	80
Helena Petronella Dorothea Zietsman	„	Portion No. 8 of Elandsfontein No. 102	139	9	—	200
Zacharias Francois van der Merwe	„	Remainder of portion No. 2 of Legdaar No. 45	909	288	—	400
(1) Paul Johannes Coetzer, (2) Johannes Petrus Coetzer, (3) Johannes Lodewicus Constant Pretorius	Bloemhof	Portion " B " of northern portion of Rietput No. 120	380	—	—	340
Cornelis Machiel de Clercq	Carolina	Portion " D " of southern half of Frischgewaagd No. 95	421	233	—	375
Hendrik Jacobus Hans Davel	„	(1) Remainder of Eerstelingsfontein No. 243	550	348	—	800
		(2) Portion No. 2 of Vogelstruispoort No. 140	251	8	—	
(1) Gert Cornelis Smit, (2) Henning Jacobus Smit	„	Portion " J " of Uitkomst No. 138	200	—	—	150
Gerhardus Grobler	„	Portion " B " of Nooitgedacht No. 242	163	250	—	150
Charles Pieter van der Walt	Ermelo	Remainder of Portion " C " of Kromdraai No. 69	437	10	—	800
Theunis Johannes Meyer	„	Portion "A" of portion of Dorpsplaats No. 11	50	—	—	70
(1) Sarel Petrus Cornelis Rautenbach, (2) Johannes Jacobus Rautenbach, jun., (3) Jacobus Wynand Rautenbach	„	Sterkfontein No. 275	2242	144	—	1300
Cornelius Johannes van der Merwe	„	Portion No. 3 of portion Lot No. 4 of portion No. 1 of Dorpsplaats No. 11	149	311	—	250
Jacobus Petrus van der Merwe	„	Portion No. 4 of portion Lot No. 4 of portion No. 1 of Dorpsplaats No. 11	149	309	—	270
Willem Gerhardus Labuschagne	„	Remainder of western portion of Vaalkop No. 167	729	340	—	1090
Daniel Nicolaas Bekker	Heidelberg	Portion " C " of western portion portion of Blesbokspruit No. 200	802	375	—	1000
Charlotte Francizka Honey	„	(1) Portion " L " of Kafferskraal No. 301	284	579	—	600
		(2) $\frac{223}{6043}$ share in the mineral rights of the remainder of Schoongezicht No. 302	3610	97	—	
Robert Clark	„	Portion "A" of eastern portion of Klipstapel No. 119	300	—	—	450
Hendrik Gerhardus Jacobs	„	Remainder of Leeuwenfontein No. 330	2096	240	—	1400
Francois Petrus Liebenberg	„	Remainder of portion of Wildebeestfontein No. 233	300	122	—	720
Jan Hendrik Cloete	„	(1) Portion " F " of south-eastern portion of Vischgat No. 318	201	21	—	780
		(2) Portion No. 1 of portion " E " of south-eastern portion of Vischgat No. 318	173	543	—	
Frederik Sweres Mulder	Krugersdorp	Portion " B " of south-eastern portion of Nooitgedacht No. 88	74	250	—	100
Edwin Hartley Bolton	„	Portion of Klipfontein No. 6	12	377	—	300
Willem Jacobus Swanepoel	Lichtenburg	$\frac{3}{5}$ share in portion of Vaalbank No. 66	2506	235	—	435
Michael Adriaan de Nysschen	„	Remainder of Treurfontein No. 12	598	338	—	500
Nicolaas Jacobus Maree	„	(1) Portion "A" of Kijl No. 345	206	293	—	455
		(2) Portion "A" of Plezier No. 338	301	360	—	
Daniel Johannes Swart	„	(1) Portion No. 9 of portion of Mooiplaats No. 51	154	99	—	280
		(2) Portion No. 10 of portion of Mooiplaats No. 51	154	100	—	
Dirk Johannes Oberholster	„	Portion No. 1 of portion of Boschkopjes No. 321	804	159	—	680
(1) Hendrik Johannes Rossouw, (2) Ernst August Roth, (3) Jacobus Marais Rossouw	„	Portion "A" of Roodepan No. 76	1019	233	—	1065
Philippus Lodewicus van Niekerk	„	(1) $\frac{1}{2}$ share in Roodewal No. 156	4929	532	—	660
		(2) $\frac{10}{31}$ share in remainder of Diamantaar No. 294	930	338	—	
Ernest Lodewijk Kleynhans	„	Remainder of Excelsior No. 291	836	432	—	625
Hermanus Wilhelmus Leach	„	$\frac{1}{10}$ share in Borneo No. 336	6271	358	—	200
Barend Jacobus van den Berg	„	(1) Remainder of portion " C " of Vaalbank No. 116	111	458	—	255
		(2) Portion " C " of portion of Vaalbank No. 116	16	498	—	
		(3) Remainder of portion " B " of Vaalbank No. 116	83	323	—	
Hendrik Westerman	„	Portion " B " of Gunsteling No. 281	722	97	—	650
Abraham Scheurkogel Viljoen	Lydenburg	Portion " B " of Richmond No. 121	417	125	—	200
Marthinus Godfried Kruger	„	(1) Portion No. 4 of portion of Oshoek No. 1442	11	96	—	150
		(2) Remainder of portion No. 4 of Oshoek No. 1442	161	252	—	
(1) Johannes Henoch Neethling, (2) Hendrik Neethling	„	Remainder of northern portion of Boomplaats No. 445	873	95	—	810
Johannes Zacharias Moolman	„	Portion No. 3 of Goedehoop No. 1188	400	—	—	480
(1) Pieter Willem Labuschagne, (2) Frens Jacob Labuschagne	Marico	Remainder of portion of Syferfontein No. 299	362	200	—	305

Name.	District.	Property Mortgaged.	Area. Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount. £
Jan Stefanus Viljoen	Marico	(1) $\frac{1}{8}$ share in portion Lot No. 4 of Kookfontein No. 311	66	97	—	105
		(2) $\frac{1}{51}$ share in remainder of Grootvallei No. 105	2141	74·5	—	
		(3) $\frac{1}{8}$ share in portion of Grootvallei No. 105	31	189	—	
Anthonie Johannes Gronum	„	Remainder of Zendelingspost No. 268	1113	546	—	400
Jan Hendrik Viljoen	Middelburg	Portion "C" of Uitgezocht No. 185	389	387	—	815
David Benjamin Johannes Lindeque	„	(1) Portion "D" of Roodepoortje No. 250	285	229	—	525
		(2) $\frac{56}{153}$ share in portion "C" of eastern portion of Rooibokkop No. 491	532	460	—	
Jurie Johannes Wessels Odendaal	„	(1) Portion No. 7 of portion "A" of Klipplaatdrift No. 52	192	41	—	210
		(2) Portion "A" of portion No. 8 of Klipplaatdrift No. 52	46	20	—	
Hendrik Jacobus Bekker	„	(1) Portion "A" of Roodepoort No. 130	21	394	—	200
		(2) Portion "E" of Roodepoort No. 130	150	—	—	
		(3) Portion "G" of Roodepoort No. 130	75	—	—	
(1) John Farrell (2) Joseph Marthinus Wessell Farrell	„	(1) Remainder of portion of Klippoortje No. 169	220	238	—	330
		(2) $\frac{1}{10}$ share in the minerals of portion of Klippoortje No. 169	2203	252	—	
Abraham Johannes Coetzee	„	(1) Portion No. 3 of portion "C" of Enkeldoorn No. 29	300	—	—	710
		(2) Portion No. 1 of portion "B" of Enkeldoorn No. 29	60	—	—	
		(3) Portion No. 2 of portion "B" of Enkeldoorn No. 29	40	—	—	
		(4) Remainder of portion "B" of Enkeldoorn No. 29	201	—	—	
Hendrina Wilhelmina Adendorff	„	(1) Remainder of south-eastern half of Hartebeestkuil No. 145	207	465	—	110
		(2) Remainder of Uitgezocht No. 185	181	523	—	
Samuel Wilhelm Gunter	„	$\frac{3}{4}$ share in portion No. 2 of Rietkuil No. 333	499	521	—	215
Johanna Jacoba Uys	„	(1) Remainder of portion of Boschmanspoort No. 423	412	300	—	250
		(2) Remainder of portion of Boschmanspoort No. 423	268	425	—	
Johannes Nicolaas Hermanus Schoeman	„	Portion "A" of Doornspruit No. 458	1991	548	—	500
Gert Johan Davel	„	(1) Portion No. 1 of portion of Bultfontein No. 217	127	455	—	690
		(2) Remainder of portion of Bultfontein No. 217	255	310	—	
Philippus Izaak Viljoen	„	Portion "D" of Uitgezocht No. 185	418	259	—	175
David Boner	„	Remainder of portion "A" of Naauwpoort No. 76	301	269	—	720
Bernhardt Wilhelm Martin	Piet Retief	(1) Portion "A" of portion of Driehoek No. 124	553	5	—	410
		(2) Portion "A" of portion "B" of Driehoek No. 124	276	303	—	
Wilhelm Friederick Martin	„	(1) Remainder of portion "B" of portion of Driehoek No. 124	276	302	—	810
		(2) Remainder of portion of Driehoek No. 124	553	5	—	
Daniel Johannes Kruger	Potchefstroom	$\frac{1}{7}$ share in portion of Rietfontein No. 555	1316	57	—	100
Paul Johannes Kruger	„	$\frac{1}{7}$ share in portion of Rietfontein No. 555	1316	57	—	150
Daniel Frederik Kruger	„	$\frac{1}{7}$ share in portion of Rietfontein No. 555	1316	57	—	150
(1) Johannes Jochumus Heyneke (2) Jan Christoffel Heyneke	„	(1) Portion "K" of Muiskraal No. 41	64	268	—	240
		(2) Portion of Muiskraal No. 41	4	289	95	
(1) Jacobus Geldenhuys, jun. (2) Michiel Josias de Koch Geldenhuys. (3) Johannes Frederik Matthys Hattingh (4) Pieter Arnoldus Geldenhuys (5) Schalk Jacobus Greyling (6) Hendrik Petrus Geldenhuys (7) Albertus Geldenhuys (8) Jacobus Christiaan van der Merwe. (9) Barend Christiaan Greyling (J. F.'s son)	„	(1) $\frac{11}{36}$ share in remainder of south-eastern portion of Deelkraal No. 487	552	454	—	600
		(2) $\frac{11}{16}$ share in remainder of portion "A" of Deelkraal No. 487	520	459	—	
Albertus Norbertus Groenenstein	„	Portion of southern portion of Koppieskraal No. 284	46	74	—	180
Helgard Eduard du Preez	„	Remainder of Varkenskraal No. 354	470	244	—	2000
		(2) Southern portion of Wolvefontein No. 650	961	459	—	
		(3) Portion "B" of Klipgat No. 680	339	426	—	
Johannes Petrus Frederik Kirstein	„	(1) Portion of Witkoppies No. 181	15	510	—	1000
		(2) Portion "A" of Witkoppies No. 181	134	167	—	
		(3) Remainder of southern portion of Witkoppies No. 181	708	182	—	
Pieter Eduard de Villiers	„	(1) Portion "A" of Weltevreden No. 544	1	383	—	240
		(2) Remainder of portion "I" of Weltevreden No. 544	262	357	—	
Frederik Barend Jacobus Brits	„	(1) Portion "C" of Droogespruit No. 404	479	360	—	1600
		(2) Remainder of Droogespruit No. 404	1918	250	—	
Johannes Cornelius Schoeman	„	(1) Portion No. 14 of Welverdiend No. 654	28	560	—	500
		(2) $\frac{1}{15}$ share in remainder of Welverdiend No. 654	6359	408	—	
James William Parker	„	Portion "I" of portion "B" of Thijzijndoorns No. 89	500	—	—	450
Johannes Leobaltus Smith	Pretoria	$\frac{1}{20}$ share in remainder of portion "C" of Kameeldrift No. 82	729	423	—	120
Albert Berry	„	(1) Portion of Mooiplaats No. 69	70	—	—	200
		(2) Portion of Erf No. 1549	—	100	—	
Hermanus Philippus Potgieter	„	(1) Portion "C" of eastern portion of Broederstroom No. 163	4	200	—	65
		(2) $\frac{1}{36}$ share in remainder of eastern portion of Broederstroom No. 163	1490	204	114	
Stephen Ustick Pearce	„	Farm Tregenna No. 201	466	216	—	390
(1) Roelof Jacobus van Emmenes (2) Stephanus Andries van Emmenes	„	$\frac{2}{3}$ share in remainder of Boschkop No. 295	3301	411	—	635
Jan Harm de Wet	„	(1) Portion "G" of southern portion of Krokodilspruit No. 3	8	545	—	300
		(2) Portion No. 6 of Krokodilspruit No. 3	30	—	—	
		(3) Portion No. 2 of Krokodilspruit No. 3	187	50	—	
Samuel Wesley Trollope	„	(1) Portion "F" of Hartebeesthoek No. 524	395	503	—	820
		(2) Portion "A" of Witfontein No. 53	140	530	—	
Henry Albert Mundt	„	Portion of Hartebeestpoort No. 308	223	451	—	510
Barend Joseph Johannes Bredenkamp	„	Remainder of Strijdfontein No. 606	985	47	—	500
Jan Hendrik Jacobus Antonie Greyvenstein	„	(1) $\frac{1}{3}$ share in portion "P" of Roodekopjes No. 132	21	432	—	500
		(2) $\frac{1}{3\frac{1}{3}}$ share in remainder of Roodekopjes No. 132	3353	228	—	
Pieter Jan Brouwer	„	$\frac{1}{6}$ share of Klipdrift No. 227	1361	321	—	120
(1) Andries Wilhelmus Steynberg (2) Matthys Jacobus Steynberg (3) Alice Maria Steynberg	„	Remainder of portion of Mooiplaats No. 69	157	460	—	200
Petrus Stephanus Janse van Rensburg (P. S. J.'s son)	Rustenburg	(1) $\frac{1}{4}$ share in portion No. 25 of northern portion of Kaffers-kraal No. 915	19	356	—	100
		(2) $\frac{1}{4}$ share in portion No. 44 of northern portion of Kaffers-kraal No. 915	41	445	—	
Francois Johannes Joubert	„	Remainder of Erf No. 10 of Koedoesfontein No. 675	4	258	—	120
Jacobus Frederik de Beer	„	(1) Portion of portion "A" of Nooitgedacht No. 405	15	346	—	575
		(2) $\frac{3}{5\frac{1}{2}}$ share in remainder of portion "A" of Nooitgedacht No. 405	1086	411	—	
		(3) $\frac{1}{2}$ share in remainder of western portion of Winkelhaak No. 280	842	449	—	
		(4) $\frac{1}{10}$ share in remainder of western portion of Winklehaak No. 280	842	449	—	
Barend Izak Jacobus van Heerden	„	$\frac{1}{2}$ share of Buffelsfontein No. 693	1688	205	—	440
Hermanus Albertus Niewoudt	„	(1) Portion "C" of Grootpan No. 55	458	183	—	660
		(2) Remainder of Grootpan No. 55	424	12	—	
Jan Adrian Pretorius	„	(1) $\frac{3}{35}$ share in western portion of Zoutpansdrift No. 359	34	445	—	135
		(2) $\frac{3}{35}$ share in western portion of Zoutpansdrift No. 359	24	445	—	
		(3) $\frac{1}{35}$ share in remaining portion of western portion of Zoutpansdrift No. 359	2150	575	46	
		(4) $\frac{3}{35}$ share in portion of south-western portion of Zoutpansdrift No. 359	32	486	—	
		(5) $\frac{1}{35}$ share in remainder of south-western portion of Zoutpansdrift No. 359	841	266	65	
		(6) $\frac{3}{35}$ share in portion of western portion of Zoutpansdrift No. 359	16	556	—	
		(7) $\frac{1}{35}$ share in remainder of western portion of Zoutpansdrift No. 359	20	527	—	
		(8) $\frac{1}{8}$ share in portion of western portion of Zoutpansdrift No. 359	5	558	110	
		(9) $\frac{1}{35}$ share in northern portion of Zoutpansdrift No. 359	1408	308	—	

Name.	District.	Property Mortgaged.	Area. Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount £
Petrus Johannes Jacobus Swart	Rustenburg	(1) Portion of Rietfontein No. 431	19	113	—	150
		(2) Remainder of Rietfontein No. 431	189	430	—	
John Percy Anderson	"	(1) Erf No. 20 of southern portion of Lindleyspoort No. 102.	2	592	90	425
		(2) Erf No. 22 of southern portion of Lindleyspoort No. 102.	2	346	38	
		(3) $\frac{199}{477}$ share in remainder of southern portion of Lindleyspoort No. 102	3179	533	—	
Pieter Hermanus Geldenhuys	Standerton	$\frac{1}{9}$ share in portion "D" of Paardefontein No. 124	589	480	—	135
Fred Coop	"	Portion No. 5 of Leeuwkraal No. 201	345	152	—	720
Martin Podges	"	Portion "C" of Pretoriusvlei No. 39	617	142	—	600
Edward Garnett	"	Portion of Welgezegend No. 302	800	—	—	1325
Hans Jurgens Wessels	"	(1) Portion "A" of Hartebeestkuil No. 136	147	195	—	1455
		(2) Portion "E" of Hartebeestkuil No. 136	147	195	—	
		(3) Portion No. 2 of Hartebeestkuil No. 136	326	202	—	
		(4) Remainder of portion "H" of Hartebeestkuil No. 136	73	398	—	
Louis Almaro Oosthuizen, jun	"	(1) $\frac{5}{6}$ share in portion of Paardefontein No. 124	630	—	—	1850
		(2) $\frac{1}{2}$ share in portion of Klipdrift No. 132	282	—	—	
		(3) Remainder of portion of Hartebeestkuil No. 136	261	579	—	
Johan Coenraad Marneweck	"	(1) Portion of Leeuwpan No. 112	638	518	—	1455
		(2) Portion of Kaalspruit No. 120	50	—	—	
James Stephen Craig	"	(1) Portion of Vogelstruisfontein No. 245	601	558	—	1800
		(2) Portion No. 1 of Vogelstruisfontein No. 245	33	32	—	
		(3) Portion No. 1 of Vogelstruisfontein No. 245	167	242	—	
Jurgens Johannes Human van Dijk	Wakkerstroom	Remainder of Waschbank No. 364	534	498	—	1280
Jacobus van der Walt	Waterberg	$\frac{1}{418}$ share in Doornfontein No. 1806	3481	292	—	60
Alexander Forbes	"	(1) Farm Ashton No. 2341	507	98	—	880
		(2) Farm Chudleigh No. 2340	472	282	—	
Alwyn Petrus Botha	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder of Geelhoutkloof No. 2122	609	189	—	180
(1) Francois Johannes du Toit (2) Michiel Daniel du Toit	"	Portion of Elandspoort No. 1561	1079	261	—	500
Percy William Stone	"	Remainder of portion "B" of Hanover No. 1504	944	—	—	705
Henry Alexander Gillan	"	Portion "A" of Petersburg No. 1503	500	—	—	450
(1) Osborne Edward Huggins (2) Alexander George Huggins	"	Farm Geluk No. 897	1143	55	—	685
Theodor Ernst Heinrich Wurth	"	Farm Gemoed No. 1731	1660	115	—	1245
Richard Clair Gwilt	Wolmaransstad	Portion of Brakvlei No. 19	912	—	—	400
Gerhardus Andries de Jager	"	(1) Portion "F" of Leeuwfontein No. 143	307	39	—	375
		(2) Remainder of Leeuwfontein No. 143	3	134·5	—	
Josef Andries Jacobus van Dijk, jun	Zoutpansberg	Portion "B" of Nooitgedacht No. 2545	204	392	—	420
(1) Leonard Johannes de Jager (2) Gert Daniel de Jager	"	Farm Palmietgat No. 645	572	282	—	360
Vincent Wallis Godfrey	"	Farm Waldburg No. 754	1963	577	—	1175
Martha Johanna Maria Petronella Venter	"	Portion of Downton No. 375	434	250	—	320
Carel Alexander Smith	"	Portion of Vlakfontein No. 615	654	271	—	300
Pieter Gerbrand Haasbroek	"	Portion "C" of Goedehoop No. 785	38	92	—	50
Robert Huston	"	Farm Litswalo No. 2347	777	71	—	80
		ORANGE FREE STATE PROVINCE.				
Pieter Stephanus Venter	Bethulie	Farm Cyferkuil No. 379	408	273	—	730
Johannes Hendrik Blignaut	Bethlehem	Farm Leland No. 36	200	—	—	600
Johan Daniel Steyn	"	$\frac{13}{28}$ share in Klipvantijn No. 262	386	$181\frac{4}{7}$	—	340
Izaak Frederik Vivier	Bloemfontein	(1) Farm Erfdeel No. 1619	174	129	—	830
		(2) Farm Weltevreden No. 1621	174	129	—	
Francis William Deneys Reitz	"	Farm Van den Bergsdeel No. 180	1300	—	—	2000
Diederik Arnoldus Hetzel	"	(1) Farm Holvlakte "A" No. 2009	700	—	—	600
		(2) Farm Holvlakte "B" No. 2010	100	—	—	
Henning Jonathan van Aswegen	"	Farm Schuthoek No. 220	786	490	—	2000
Thomas Shorten	"	Farm De Put No. 374	1146	151	—	800
Andreas Johannes Burger de Villiers	Boshof	(1) Farm Winkel No. 566	2147	184	—	1000
		(2) Farm Speculation No. 567	1184	598	—	
(1) Gert van Niekerk (2) David Cornelis Theron	"	Farm Klein Leeuwkuil No. 1193	600	—	—	450
Jacobus Christiaan Faure	"	Farm Fairview No. 1197	400	—	—	1020
Hester Sophia Coetzee de Jager	Edenburg	$\frac{1}{2}$ share in Verwacht No. 360	500	—	—	200
Hendrik Abraham Kruger	Fauresmith	Farm Kleinplaats No. 121	335	—	—	250
Jan Adriaan Vorster	"	Farm Weenen No. 317	300	—	—	360
Wilhelmus Jacobus Dessels	"	Remainder of Katdoornpan No. 367	1320	196	—	1780
Francois Weideman	"	Farm Diepdraai No. 754	1667	200	—	1500
George Bernhard Osten Moe	Ficksburg	Remainder of Foutanie No. 331	1047	85	—	2000
Leonard Bolitho Bigg	"	Farm Caledonsdraai No. 21	397	108	—	2000
Marie Johan Kohler	Frankfort	Farm Erinvale No. 256	1000	—	—	2000
Frederik Willem Francois Norden	"	Farm Twistnietmeer No. 866	199	424	—	200
Hendrik Sebastiaan Rothmann	"	(1) Farm Viljoen No. 560	100	—	—	600
		(2) Farm Welkom No. 561	100	—	—	
Christiaan Mauritz de Swardt	Jacobsdal	(1) Farm Rossouwsdam No. 57	724	227	—	600
		(2) Farm Driekant No. 79	315	—	—	
Hendrik Johannes Reyneke	Kroonstad	Farm The Gums No. 1331	900	—	—	1700
Theodorus Ernst Johannes Kleynhans	"	Farm Waschgat No. 1594	114	323	—	300
Tjaart Barend Stefanus du Plessis	"	(1) Farm Verdun No. 1511	245	$98\frac{1}{2}$	—	1000
		(2) Portion of Vaalboschkop No. 1375	200		—	
David Hercules van Eeden	"	Farm La Reys Kraal Zuid No. 765	764	$450\frac{2}{3}$	—	1370
Duncan Ross	"	(1) Farm Hilton No. 1161	446	$393\frac{1}{2}$	—	1985
		(2) Farm Inhoek No. 1037	98	$466\frac{2}{3}$	—	
		(3) Farm Inhoek No. 1253	9	20	—	
Izak David du Plessis	Philippolis	Farm Lemoenfontein No. 41	1114	135	—	950
Hendrik Gerhardus Kruger	"	Farm Bethel No. 363	400	—	—	720
Tjaart Louis Petrus Kruger	"	Farm Voorspoed No. 378	300	—	—	230
David Nicolaas Gerhardus Breet	Rouxville	(1) Farm Tevreden No. 836	475	63	—	700
		(2) Farm Heeltevreden No. 533	124	537	—	
Maria Susanna Ferreira	Senekal	Farm Nationaal No. 873	904	$116\frac{2}{3}$	—	1470
Thomas Ignatius Steenkamp	Vrede	(1) $\frac{1}{7}$ share of Klipveld No. 432	113	57	—	490
		(2) $\frac{1}{5}$ share of Stolzenfels No. 433	810	76	—	
		(3) $\frac{1}{5}$ share of Riviera No. 171	521	—	—	
Carel Julius van den Heever	Vredefort	Farm Thor No. 142	392	198	—	940
Stephanus Johannes Schmidt	Winburg	$\frac{1}{2}$ share of Rochdale No. 1330	600	—	—	500
Pieter Johannes Joubert	"	(1) Farm Barcelona No. 395	312	184	—	2000
		(2) Farm Jouberts Rust No. 736	100	—	—	
		(3) Farm Villa Franca No. 359	312	183	—	
		(4) Farm La Perle Noire No. 1287	100	287	—	
Hendrik Koen Meiring	"	Farm Klipbank No. 1343	452	53	—	900
		NATAL PROVINCE.				
Cornelius Johannes Combrink (F.'s son)	Vryheid	Remainder of Pietersrust No. 617	1017	461	—	900
			Acres.	*Roods.*	*Perches.*	£
Johannes Stephanus Boshoff	Klip River	(1) Portion of portion "A" of Waaij Hoek	590	1	—	1100
		(2) Remainder of Uitkijk	1526	—	—	
(1) Barend Willem Jacobus Combrink (2) Gerhardus Hermanus Jacobus Combrink	Utrecht	Remainder of portion "B" of Geluk No. 58	1516	2	37	400
Ernst Heinrich Diedrich Gebers	Estcourt	Lot "H"	822	1	12	1800
Herbert Poynton Borlase	Weenen	The Bend	1826	2	6	2000
Frans Johannes Abraham Dekker	Vryheid	Remainder of Umveloosidrift No. 172	998	1	36	250

Name.	District.	Property Mortgaged.	Area. Acres.	Roods.	Perches.	Amount £
Archibald Gardner Spencer Dunn	Pietermaritzburg.	Remainder of Doornkloof	2268	—	30	1000
Bertie Moon	„	(1) Lot No. 73 of Manderston	2	—	—	
		(2) Lot No. 74 of Manderston	2	—	—	
		(3) Lot No. 75 of Manderston	2	2	27·42	
		(4) Lot No. 77 of Manderston	4	1	32·62	
		(5) Lot No. 78 of Manderston	8	—	2·84	
		(6) Lot No. 79 of Manderston	7	3	3	
		(7) Lot No. 80 of Manderston	7	2	13	
		(8) Lot No. 81 of Manderston	9	3	12	
		(9) Lot No. 82 of Manderston	12	1	13	2000
		(10) Lot No. 83 of Manderston	11	3	30	
		(11) Lot No. 84 of Manderston	3	—	13	
		(12) Lot No. 85 of Manderston	2	—	2	
		(13) Lot No. 86 of Manderston	2	—	8	
		(14) Lot No. 87 of Manderston	2	—	5	
		(15) Lot No. 88 of Manderston	2	—	15	
		(16) Lot No. 89 of Manderston	2	1	24	
		(17) Remainder of Lot "A" of Manderston	538	1	25·12	
Victor George Mellor Robinson	Alfred	(1) Remainder of Umbango	56	—	33	1100
		(2) Portion "A" of Umbango	43	3	7	
Hendrik Jacobus Martens, jun.	Weenen	Portion of Beaconsfield	2010	—	18	1950
(1) Jacob Lourens van Reenen (2) Johanna Maria van Reenen	Utrecht	Remainder of portion "B" of Jachdrift No. 41	1690	3	12·968	1500
Gerhardus Phillippus Johannes v. Rooyen	Klip River	Portion "B" of Landmeters Drie	661	1	23	1140
George Gater Tidboald	Zululand	Lot No. K 19, Kwambonami	719	1	36	1000

CAPE PROVINCE.

			Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	£
Julius Niland	Albany	Rockdale	556	366	—	1400
John Sutherland	Hay	Lot No. 6970, Farm O, No. 397	2494	114	—	500
Ernest William Newman	Kuruman	Farm Euston	4940	—	—	700
Jacobus Abram Adrian Lazenby	„	Farm Sanniesrust	800	—	—	180
(1) Jacob Erasmus Steyn (2) Louis Johannes Steyn	„	Remainder of Masidifontein	2143	376	—	480
Jacob Erasmus Steyn	„	Farm Newstead	4164	265	—	920
Marthinus Johannes van der Vyver	Ladismith	(1) Portion of Opzoek	1	286	—	
		(2) Lot No. 30 of Van Tonders Opzoek	1	408	—	
		(3) Remainder of Lot No. 38 of Van Tonders Opzoek	4	161	—	
		(4) Lot No. 8 of Van Tonders Opzoek	102	24	—	400
		(5) ½ share of Lot No. 2	44	450	—	
		(6) Lot "A" of Van Tonders Opzoek	—	416	—	
		(7) Lot No. 23 of Van Tonders Opzoek	—	525	—	
Hendrik Jacobus Bond	Mafeking	(1) Portion "B" of Quaggas Hoek	398	434	—	250
		(2) Portion of portion "B" of Quaggas Hoek	398	491	—	
(1) Hendrik Hermanus Jacobus Byleveld (2) Hendrik Johannes Pelzer	„	Farm Platrug	1386	7	—	300
John Samuel Smith	„	Remainder of Grootgewaagd	1000	1	—	300
Morris Frederick Marshall Smith	East Griqualand	Farm Hopewell	1412	—	—	1740
Lodewicus Jacobus Burger	Robertson	(1) Lot "C" of De Hoop	17	72	—	1140
		(2) Farm Annex Orange Grove	121	400	—	
Stephanus Isias Terblanche	Steytlerville	Farm Pienaars Berg	1197	526	—	600
Jan Gysbert Hugo Roux	„	(1) Portion "A" of Rockdale	35	547	—	
		(2) Remainder of Rockdale	41	225	—	625
		(3) Remainder of Lot "D" of Willigefontein	151	347	—	
		(4) Portions of Lots "B" and "C" of Willigefontein	111	—	—	
Catharina Elizabeth Senekal	Willowmore	Remainder of Beakos Nek	1118	443·5	—	645

ADVANCES TO CO-OPERATIVE SOCIETIES.

Ermelo Cooperatieve Vereeniging	£1,000
Ovington Dairy Co-operative Society	200

We hereby certify that the foregoing statements have been made up from the books of this Bank and to the best of our knowledge and belief are true and correct.

THOS. B. HEROLD, General Manager.
S. VAN DER HOVEN, Acting Accountant.

DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-AFRIKA.

De volgende staten worden gepubliceerd voor algemene informatie in termen van artikel *een en veertig* van Wet No. 18 van 1912.

Pretoria, 31 Desember 1919.

THOS. B. HEROLD, Algemene Bestuurder.

STAAT VAN LASTEN EN BATEN OP 30 NOVEMBER 1919.

LASTEN.

	£	s.	d.
Kapitaalfonds	5,178,172	3	0
Reservefonds	296,079	1	9
Uitstaande Wissels	15,129	16	4
Ontvangen Rente	240,630	12	6
Departement van Financieën—			
Droogte en Overstroming Noodleniging	12,042	3	2
Industriële Koöperatie	10,000	0	0
Diverse Rekeningen—			
andere dan bovenvermeld	42,650	8	3
	£5,794,704	5	0

BATEN.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Leningen onder Wet No. 37 van 1908, Transvaal	581,402	2	8			
Leningen onder Wet No. 12 van 1908, Transvaal, Omheiningen	26,591	16	6			
Leningen onder Wet No. 33 van 1909, Oranje Vrijstaat	98,533	17	9			
Leningen onder Wet No. 33 van 1909, Oranje Vrijstaat, Promessen	15,735	13	11			
Leningen onder Wet No. 27 van 1907, Natal	43,664	13	6			
Leningen onder Wet No. 18 van 1912, Unie	3,817,460	8	1			
Leningen onder Wet No. 30 van 1916, Unie	1,222	9	9			
Leningen onder Wet No. 20 van 1911, Dipbakken	70,089	16	3			
Leningen onder Wet No. 17 van 1912, Omheiningen	70,341	12	6			
				4,725,042	10	11
Leningen aan Industriële Koöperatieve Verenigingen				10,000	0	0
Leningen aan Landbouw Koöperatieve Verenigingen				444,540	12	3
Leningen onder Wet No. 28 van 1916 (Droogte en Overstroming Noodlenigingswet)				9,213	19	4
Rente Vereffeningsrekening				72,550	4	8
Rente betaald				141,570	17	11
Kantoormeubelen				3,444	7	5
Bankgebouwen				21,681	6	6
Vaste Deposito's				300,000	0	0
Diverse Rekeningen andere dan bovenvermeld				38,979	11	4
Geld in handen en bij bankiers				27,680	14	8
				£5,794,704	5	0

LIJST VAN VERBANDEN EN SEKURITEITEN VOLTOOID GEDURENDE DE MAAND NOVEMBER 1919.

PROVINCIE TRANSVAAL.

Naam.	*Distrikt.*	*Eigendom Verbonden.*	*Grootte. Morgen.*	*Vk.Rdn.*	*Vk.Vtn.*	*Bedrag. £*
Albertus Nicolaas Steenkamp	Bethal	Gedeelte No. 2 van Roodepoort No. 24	500	—	—	1100
Barend Jacobus Smit (S.zoon)	„	$\frac{3}{5}$ aandeel in restant van zuidoostelik gedeelte van Witrand No. 94	96	132	—	80
Helena Petronella Dorothea Zietsman	„	Gedeelte No. 8 van Elandsfontein No. 102	139	9	—	200
Zacharias Francois van der Merwe	„	Restant van gedeelte No. 2 van Legdaar No. 45	909	288	—	400
(1) Paul Johannes Coetzer (2) Johannes Petrus Coetzer (3) Johannes Lodewicus Constant Pretorius	Bloemhof	Gedeelte "B" van noordelik gedeelte van Rietput No. 120	380	—	—	340
Cornelis Machiel de Clercq	Carolina	Gedeelte "D" van zuidelike helft van Frischgewaagd No. 95	421	233	—	375
Hendrik Jacobus Hans Davel	„	(1) Restant van Eerstelingsfontein No. 243	550	348	—	800
		(2) Gedeelte No. 2 van Vogelstruispoort No. 140	251	8	—	
(1) Gert Cornelis Smit (2) Henning Jacobus Smit	„	Gedeelte "J" van Uitkomst No. 138	200	—	—	150
Gerhardus Grobler	„	Gedeelte "B" van Nooitgedacht No. 242	163	250	—	150
Charles Pieter van der Walt	Ermelo	Restant van gedeelte "C" van Kromdraai No. 69	437	10	—	800
Theunis Johannes Meyer	„	Gedeelte "A" van gedeelte van Dorpsplaats No. 11	50	—	—	70
(1) Sarel Petrus Cornelis Rautenbach (2) Johannes Jacobus Rautenbach, jun. (3) Jacobus Wynand Rautenbach	„	Plaats Sterkfontein No. 275	2242	144	—	1300
Cornelius Johannes van der Merwe	„	Gedeelte No. 3 van gedeelte Lot No. 4 van gedeelte No. 1 van Dorpsplaats No. 11	149	311	—	250
Jacobus Petrus van der Merwe	„	Gedeelte No. 4 van gedeelte Lot No. 4 van gedeelte No. 1 van Dorpsplaats No. 11	149	309	—	270
Willem Gerhardus Labuschagne	„	Restant van westelik gedeelte van Vaalkop No. 167	729	340	—	1090
Daniel Nicolaas Bekker	Heidelberg	Gedeelte "C" van westelik gedeelte van Blesbokspruit No. 200	802	375	—	1000
Charlotte Francizka Honey	„	(1) Gedeelte "L" van Kafferskraal No. 301	284	579	—	600
		(2) $\frac{223}{640}$ aandeel in de minerale rechten van restant van Schoongezicht No. 302	3610	97	—	
Robert Clark	„	Gedeelte "A" van oostelik gedeelte van Klipstapel No. 119	300	—	—	450
Hendrik Gerhardus Jacobs	„	Restant van Leeuwenfontein No. 330	2096	240	—	1400
Francois Petrus Liebenberg	„	Restant van gedeelte van Wildebeestfontein No. 233	300	122	—	720
Jan Hendrik Cloete	„	(1) Gedeelte "F" van zuidoostelik gedeelte van Vischgat No. 318	201	21	—	780
		(2) Gedeelte No. 1 van gedeelte "E" van zuidoostelik gedeelte van Vischgat No. 318	173	543	—	
Frederik Sweres Mulder	Krugersdorp	Gedeelte "B" van zuidoostelik gedeelte van Nooitgedacht No. 88	74	250	—	100
Edwin Hartley Bolton	„	Gedeelte van Klipfontein No. 6	12	377	—	300
Willem Jacobus Swanepoel	Lichtenburg	$\frac{8}{55}$ aandeel in gedeelte van Vaalbank No. 66	2506	235	—	435
Michael Adriaan de Nysschen	„	Restant van Treurfontein No. 12	598	338	—	500
Nicolaas Jacobus Maree	„	(1) Gedeelte "A" van Kijl No. 345	206	293	—	455
		(2) Gedeelte "A" van Pleizier No. 338	301	360	—	
Daniel Johannes Swart	„	(1) Gedeelte No. 9 van gedeelte van Mooiplaats No. 51	154	99	—	280
		(2) Gedeelte No. 10 van gedeelte van Mooiplaats No. 51	154	100	—	
Dirk Johannes Oberholster	„	Gedeelte No. 1 van gedeelte van Boschkopjes No. 321	804	159	—	680
(1) Hendrik Johannes Rossouw (2) Ernst August Roth (3) Jacobus Marais Rossouw	„	Gedeelte "A" van Roodepan No. 76	1019	233	—	1065
Philippus Lodewicus van Niekerk	„	(1) $\frac{1}{2}$ aandeel in Roodewal No. 156	4929	532	—	660
		(2) $\frac{10}{31}$ aandeel in restant van Diamantaar No. 294	930	338	—	
Ernest Lodewijk Kleynhans	„	Restant van Excelsior No. 291	836	432	—	625
Hermanus Wilhelmus Leach	„	$\frac{1}{10}$ aandeel in Borneo No. 336	6271	358	—	200
Barend Jacobus van den Berg	„	(1) Restant van gedeelte "C" van Vaalbank No. 116	111	458	—	255
		(2) Gedeelte "C" van gedeelte van Vaalbank No. 116	16	498	—	
		(3) Restant van gedeelte "B" van Vaalbank No. 116	83	323	—	
Hendrik Westerman	„	Gedeelte "B" van Gunsteling No. 281	722	97	—	650
Abraham Scheurkogel Viljoen	Lijdenburg	Gedeelte "B" van Richmond No. 121	417	125	—	200
Marthinus Godfried Kruger	„	(1) Gedeelte No. 4 van gedeelte van Oshoek No. 1442	11	96	—	150
		(2) Restant van gedeelte No. 4 van Oshoek No. 1442	161	252	—	
(1) Johannes Henoch Neethling (2) Hendrik Neethling	„	Restant van noordelik gedeelte van Boomplaats No. 445	873	95	—	810
Johannes Zacharias Moolman	„	Gedeelte No. 3 van gedeelte van Goede Hoop No. 1188	400	—	—	480
(1) Pieter Willem Labuschagne (2) Frans Jacob Labuschagne	Marico	Restant van gedeelte van Sijferfontein No. 299	362	200	—	305
Jan Stefanus Viljoen	„	(1) $\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte Lot No. 4 van Kookfontein No. 311	66	97	—	105
		(2) $\frac{1}{51}$ aandeel in restant van Grootvallei No. 105	2141	74·5	—	
		(3) $\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte van Grootvallei No. 105	31	189	—	
Anthonie Johannes Gronum	„	Restant van Zendelingspost No. 268	1113	546	—	400
Jan Hendrik Viljoen	Middelburg	Gedeelte "C" van Uitgezocht No. 185	389	387	—	815
David Benjamin Johannes Lindeque	„	(1) Gedeelte "D" van Roodepoortje No. 250	285	229	—	525
		(2) $\frac{58}{183}$ aandeel in gedeelte "C" van oostelik gedeelte van Rooibekkop No. 491	532	460	—	
Jurie Johannes Wessels Odendaal	„	(1) Gedeelte No. 7 van gedeelte "A" van Klipplaatdrift No. 52	192	41	—	210
		(2) Gedeelte "A" van gedeelte No. 8 van Klipplaatdrift No. 52	46	20	—	
Hendrik Jacobus Bekker	„	(1) Gedeelte "A" van Roodepoort No. 130	21	394	—	200
		(2) Gedeelte "E" van Roodepoort No. 130	150	—	—	
		(3) Gedeelte "G" van Roodepoort No. 130	75	—	—	
(1) John Farrell (2) Joseph Marthinus Wessel Farrell	„	(1) Restant van gedeelte van Klippoortje No. 169	220	238	—	330
		(2) $\frac{1}{10}$ aandeel in de mineralen op gedeelte van Klippoortje No. 169	2203	252	—	
Abraham Johannes Coetzee	„	(1) Gedeelte No. 3 van gedeelte "C" van Enkeldoorn No. 29	300	—	—	710
		(2) Gedeelte No. 1 van gedeelte "B" van Enkeldoorn No. 29	60	—	—	
		(3) Gedeelte No. 2 van gedeelte "B" van Enkeldoorn No. 29	40	—	—	
		(4) Restant van gedeelte "B" van Enkeldoorn No. 29	201	—	—	
Hendrina Wilhelmina Adendorff	„	(1) Restant van zuidoostelike helft van Hartebeestkuil No. 145	207	465	—	110
		(2) Restant van Uitgezocht No. 185	181	523	—	
Samuel Wilhelm Gunter	„	$\frac{3}{7}$ aandeel in gedeelte No. 2 van Rietkuil No. 333	499	521	—	215
Johanna Jacoba Uys	„	(1) Restant van gedeelte van Boschmanspoort No. 423	412	300	—	250
		(2) Restant van gedeelte van Boschmanspoort No. 423	268	425	—	
Johannes Nicolaas Hermanus Schoeman	„	Gedeelte "A" van Doornspruit No. 458	1991	548	—	500
Gert Johan Davel	„	(1) Gedeelte No. 1 van gedeelte van Bultfontein No. 217	127	455	—	690
		(2) Restant van gedeelte van Bultfontein Ho. 217	255	310	—	
Philippus Izaak Viljoen	„	Gedeelte "D" van Uitgezocht No. 185	418	259	—	175
David Boner	„	Restant van gedeelte "A" van Naauwpoort No. 76	301	269	—	720
Bernhardt Wilhelm Martin	Pietretief	(1) Gedeelte "A" van gedeelte van Driehoek No. 124	553	5	—	410
		(2) Gedeelte "A" van gedeelte "B" van Driehoek No. 124	276	303	—	
Wilhelm Friederick Martin	„	(1) Restant van gedeelte "B" van gedeelte van Driehoek No. 124	276	302	—	810
		(2) Restant van gedeelte van Driehoek No. 124	553	5	—	
Daniel Johannes Kruger	Potchefstroom	$\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte van Rietfontein No. 555	1316	57	—	100
Paul Johannes Kruger	„	$\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte van Rietfontein No. 555	1316	57	—	150
Daniel Frederik Kruger	„	$\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte van Rietfontein No. 555	1316	57	—	150
(1) Johannes Jochumus Heyneke (2) Jan Christoffel Heyneke	„	(1) Gedeelte "K" van Muiskraal No. 41	64	268	—	240
		(2) Gedeelte van Muiskraal No. 41	4	289	95	

Naam.	Distrikt.	Eigendom Verbonden.	Grootte. Morgen.	Vk.Rdn.	Vk.Vtn.	Bedrag. £
(1) Jacobus Geldenhuys, jun..... (2) Michiel Josias de Kock Geldenhuys. (3) Johannes Frederik Matthys Hattingh (4) Pieter Arnoldus Geldenhuys..... (5) Schalk Jacobus Greyling..... (6) Hendrik Petrus Geldenhuys..... (7) Albertus Geldenhuys..... (8) Jacobus Christiaan van der Merwe.. (9) Barend Christiaan Greyling (J. F. zoon)	Potchefstroom....	(1) $\frac{11}{36}$ aandeel in restant van zuidoostelik gedeelte van Deelkraal No. 487	552	454	—	600
		(2) $\frac{1}{18}$ aandeel in restant van gedeelte "A" van Deelkraal No. 487	520	459	—	
Albertus Norbertus Groenenstein.....	„	Gedeelte van zuidelik gedeelte van Koppieskraal No. 284..	46	74	—	180
Helgard Eduard du Preez.....	„	(1) Restant van Varkenskraal No. 354.....	470	244	—	2000
		(2) Zuidelike gedeelte van Wolvefontein No. 650.....	961	459	—	
		(3) Gedeelte "B" van Klipgat No. 680.....	339	426	—	
Johannes Petrus Frederik Kirstein.....	„	(1) Gedeelte van Witkoppies No. 181.....	15	510	—	1000
		(2) Gedeelte "A" van Witkoppies No. 181.....	134	167	—	
		(3) Restant van zuidelik gedeelte van Witkoppies No. 181..	708	182	—	
Pieter Eduard de Villiers.....	„	(1) Gedeelte "A" van Weltevreden No. 544.....	1	383	—	240
		(2) Restant van gedeelte "I" van Weltevreden No. 544...	262	357	—	
Frederik Barend Jacobus Brits.....	„	(1) Gedeelte "C" van Droogespruit No. 404.....	479	360	—	1600
		(2) Restant van Droogespruit No. 404.....	1918	250	—	
Johannes Cornelius Schoeman.....	„	(1) Gedeelte No. 14 van Welverdiend No. 654.....	28	560	—	500
		(2) $\frac{1}{10}$ aandeel in restant van Welverdiend No. 654.....	6359	408	—	
James William Parker.....	„	Gedeelte No. 1 van gedeelte "B" van Thijzijndoorns No. 89	500	—	—	450
Johannes Leobaltus Smith.....	Pretoria.....	$\frac{1}{20}$ aandeel in restant van gedeelte "C" van Kameeldrift No. 82	729	423	—	120
Albert Berry.....	„	(1) Gedeelte van Mooiplaats No. 69.....	70	—	—	200
		(2) Gedeelte van Erf No. 1549.....	—	100	—	
Hermanus Philippus Potgieter.....	„	(1) Gedeelte "C" van oostelik gedeelte van Broederstroom No. 163	4	200	—	65
		(2) $\frac{1}{36}$ aandeel in restant van oostelik gedeelte van Broederstroom No. 163	1490	204	114	
Stephen Ustick Pearce.....	„	Plaats Tregenna No. 201.....	466	216	—	390
(1) Roelof Jacobus van Emmenes..... (2) Stephanus Andries van Emmenes...	„	$\frac{3}{5}$ aandeel in restant van Boschkop No. 295.....	3301	411	—	635
Jan Harm de Wet.....	„	(1) Gedeelte "G" van zuidelik gedeelte van Krokodilspruit No. 3	8	545	—	300
		(2) Gedeelte No. 6 van Krokodilspruit No. 3.....	30	—	—	
		(3) Gedeelte No. 2 van Krokodilspruit No. 3.....	187	50	—	
Samuel Wesley Trollope.....	„	(1) Gedeelte "F" van Hartebeesthoek No. 524.....	395	503	—	820
		(2) Gedeelte "A" van Witfontein No. 53.....	140	530	—	
Henry Albert Mundt.....	„	Gedeelte van Hartebeestpoort No. 308.....	223	451	—	510
Barend Joseph Johannes Bredenkamp.	„	Restant van Strijdfontein No. 606.....	985	47	—	500
Jan Hendrik Jacobus Antonie Greyvenstein	„	(1) $\frac{1}{3}$ aandeel van gedeelte "P" van Roodekopjes No. 132..	21	432	—	500
		(2) $\frac{1}{42}$ aandeel van restant van Roodekopjes No. 132.....	3353	228	—	
Pieter Jan Brouwer.....	„	$\frac{1}{6}$ aandeel van Klipdrift No. 227.....	1361	321	—	120
(1) Andries Wilhelmus Steynberg..... (2) Matthys Jacobus Steynberg..... (3) Alice Maria Steynberg.....	„	Restant van gedeelte van Mooiplaats No. 69.....	157	460	—	200
Petrus Stephanus Janse van Rensburg (P. S. J. zoon)	Rustenburg.....	(1) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte No. 25 van noordelik gedeelte van Kafferskraal No. 915	19	356	—	100
		(2) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte No. 44 van noordelik gedeelte van Kaffirskraal No. 915	41	445	—	
Francois Johannes Joubert.....	„	Restant van Erf No. 10 van Koedoesfontein No. 675.....	4	258	—	120
Jacobus Frederik de Beer.....	„	(1) Gedeelte van gedeelte "A" van Nooitgedacht No. 405....	15	346	—	575
		(2) $\frac{3}{28}$ aandeel in restant van gedeelte "A" van Nooitgedacht No. 405	1086	411	—	
		(3) $\frac{1}{2}$ aandeel in restant van westelik gedeelte van Winklehaak No. 280	842	449	—	
		(4) $\frac{1}{10}$ aandeel in restant van westelik gedeelte van Winklehaak No. 280	842	449	—	
Barend Izak Jacobus van Heerden.....	„	$\frac{1}{2}$ aandeel van Buffelsfontein No. 693.....	1688	205	—	440
Hermanus Albertus Niewoudt.....	„	(1) Gedeelte "C" van Grootpan No. 55.....	458	183	—	660
		(2) Restant van Grootpan No. 55.....	424	12	—	
Jan Adrian Pretorius.....	„	(1) $\frac{3}{35}$ aandeel in westelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	34	445	—	135
		(2) $\frac{3}{35}$ aandeel in westelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	24	445	—	
		(3) $\frac{1}{35}$ aandeel in restant van westelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	2150	575	46	
		(4) $\frac{3}{35}$ aandeel in gedeelte van zuidwestelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	32	486	—	
		(5) $\frac{1}{35}$ aandeel in restant van zuidwestelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	841	266	65	
		(6) $\frac{3}{35}$ aandeel in gedeelte van westelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	16	556	—	
		(7) $\frac{1}{35}$ aandeel in restant van westelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	20	527	—	
		(8) $\frac{1}{5}$ aandeel in gedeelte van westelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	5	558	110	
		(9) $\frac{1}{35}$ aandeel in noordelik gedeelte van Zoutpansdrift No. 359	1408	308	—	
Petrus Johannes Jacobus Swart.....	„	(1) Gedeelte van Rietfontein No. 431.....	19	113	—	150
		(2) Restant van Rietfontein No. 431.....	189	430	—	
John Percy Anderson.....	„	(1) Erf No. 20 van zuidelik gedeelte van Lindleyspoort No. 102	2	592	90	425
		(2) Erf No. 22 van zuidelik gedeelte van Lindleyspoort No. 102	2	346	38	
		(3) $\frac{109}{417}$ aandeel in restant van zuidelik gedeelte van Lindleyspoort No. 102	3179	533	—	
Pieter Hermanus Geldenhuys.....	Standerton.....	$\frac{1}{9}$ aandeel in gedeelte "D" van Paardefontein No. 124.....	589	480	—	135
Fred Coop.....	„	Gedeelte No. 5 van Leeuwkraal No. 201.....	345	152	—	720
Martin Podges.....	„	Gedeelte "C" van Pretoriusvley No. 39.....	617	142	—	600
Edward Garnett.....	„	Gedeelte van Welgezegend No. 302.....	800	—	—	1325
Hans Jurgens Wessels.....	„	(1) Gedeelte "A" van Hartebeestkuil No. 136.....	147	195	—	1455
		(2) Gedeelte "E" van Hartebeestkuil No. 136.....	147	195	—	
		(3) Gedeelte No. 2 van Hartebeestkuil No. 136.....	326	202	—	
		(4) Restant van gedeelte "H" van Hartebeestkuil No. 136.	73	398	—	
Louis Almaro Oosthuizen, jun.....	„	(1) $\frac{5}{6}$ aandeel in gedeelte van Paardefontein No. 124.....	630	—	—	1850
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel in gedeelte van Klipdrift No. 132.....	282	—	—	
		(3) Restant van gedeelte van Hartebeestkuil No. 136.....	261	579	—	
Johan Coenraad Marneweck.....	„	(1) Gedeelte van Leeuwpan No. 112.....	638	518	—	1455
		(2) Gedeelte van Kaalspruit No. 120.....	50	—	—	
James Stephen Craig.....	„	(1) Gedeelte van Vogelstruisfontein No. 245.....	601	558	—	1800
		(2) Gedeelte No. 1 van Vogelstruisfontein No. 245.....	33	32	—	
		(3) Gedeelte No. 1 van Vogelstruisfontein No. 245.....	167	242	—	
Jurgens Johannes Human van Dijk....	Wakkerstroom....	Restant van Waschbank No. 364.....	534	498	—	1280
Jacobus van der Walt.....	Waterberg.....	$\frac{1}{48}$ aandeel in Doornfontein No. 1806.....	3481	292	—	60
Alexander Forbes.....	„	(1) Plaats Ashton No. 2341.....	507	98	—	880
		(2) Plaats Chudleigh No. 2340.....	472	282	—	
Alwyn Petrus Botha.....	„	$\frac{1}{2}$ aandeel in restant van Geelhoutkloof No. 2122.....	609	189	—	180
(1) Francois Johannes du Toit..... (2) Michiel Daniel du Toit.....	„	Gedeelte van Elandspoort No. 1561.....	1079	261	—	500
Percy William Stone.....	„	Restant van gedeelte "B" van Hanover No. 1504.....	944	—	—	705
Henry Alexander Gillan.....	„	Gedeelte "A" van Petersburg No. 1503.....	500	—	—	450
(1) Osborne Edward Huggins..... (2) Alexander George Huggins.....	„	Plaats Geluk No. 897.....	1143	55	—	685

Naam.	Distrikt.	Eigendom, Verbondon.	Grootte. Morgen.	Vk.Rdn.	Vk.Vtn.	Bedrag. £
Theodor Ernst Heinrich Wurth	Waterberg	Plaats Gemoed No. 1731	1660	115	—	1245
Richard Clair Gwilt	Wolmaransstad	Gedeelte van Brakvlei No. 19	912	—	—	400
Gerhardus Andries de Jager	„	(1) Gedeelte "F" van Leeuwfontein No. 143	307	39	—	375
		(2) Restant van Leeuwfontein No. 143	3	134·5	—	
Josef Andries Jacobus van Dijk, jun	Zoutpansberg	Gedeelte "B" van Nooitgedacht No. 2545	204	392	—	420
(1) L onard Johannes de Jager (2) Gert Daniel de Jager	„	Plaats Palmietgat No. 645	572	282	—	360
Vincent Wallis Godfrey	„	Plaats Waldburg No. 754	1963	577	—	1175
Martha Johanna Maria Petronella Venter	„	Gedeelte van Downton No. 375	434	250	—	320
Carel Alexander Smith	„	Gedeelte van Vlakfontein No. 615	654	271	—	300
Pieter Gerbrand Haasbroek	„	Gedeelte "C" van Goedehoop No. 785	38	92	—	50
Robert Huston	„	Plaats Litswalo No. 2347	777	71	—	80
		PROVINCIE ORANJE VRIJSTAAT.				
Pieter Stephanus Venter	Bethulie	Plaats Cyferkuil No. 379	408	273	—	730
Johannes Hendrik Blignaut	Bethlehem	Plaats Leland No. 36	200	—	—	600
Johan Daniel Steyn	„	$\frac{1}{24}$ aandeel in Klipvantijn No. 262	386	181$\frac{1}{2}$	—	340
Izaak Frederik Vivier	Bloemfontein	(1) Plaats Erfdeel No. 1619	174	129	—	830
		(2) Plaats Weltevreden No. 1621	174	129	—	
Francis William Deneys Reitz	„	Plaats Van den Bergsdeel No. 180	1300	—	—	2000
Diederik Arnoldus Hetzel	„	(1) Plaats Holvlakte "A" No. 2009	700	—	—	600
		(2) Plaats Holvlakte "B" No. 2010	100	—	—	
Henning Jonathan van Aswegen	„	Plaats Schuthoek No. 220	786	490	—	2000
Thomas Shorten	„	Plaats De Put No. 374	1146	151	—	800
Andreas Johannes Burger de Villiers	Boshof	(1) Plaats Winkel No. 566	2147	184	—	1000
		(2) Plaats Speculation No. 567	1184	598	—	
(1) Gert van Niekerk (2) David Cornelis Theron	„	Plaats Klein-Leeuwkuil No. 1193	600	—	—	450
Jacobus Christiaan Faure	„	Plaats Fairview No. 1197	400	—	—	1020
Hester Sophia Coetzee de Jager	Edenburg	½ aandeel in Verwacht No. 360	500	—	—	200
Hendrik Abraham Kruger	Fauresmith	Plaats Kleinplaats No. 121	335	—	—	250
Jan Adriaan Vorster	„	Plaats Weenen No. 317	300	—	—	360
Wilhelmus Jacobus Dessels	„	Restant van Katdoornpan No. 367	1320	196	—	1780
Francois Weideman	„	Plaats Diepdraai No. 754	1667	200	—	1500
George Bernhard Osten Moe	Ficksburg	Restant van Foutanie No. 331	1047	85	—	2000
Leonard Bolitho Bigg	„	Plaats Caledonsdraai No. 21	397	108	—	2000
Marie Johan Kohler	Frankfort	Plaats Erinvale No. 256	1000	—	—	2000
Frederik Willem Francois Norden	„	Plaats Twistnietmeer No. 866	199	424	—	200
Hendrik Sebastiaan Rothmann	„	(1) Plaats Viljoen No. 560	100	—	—	600
		(2) Plaats Welkom No. 561	100	—	—	
Christiaan Mauritz de Swardt	Jacobsdal	(1) Plaats Rossouwsdam No. 57	724	227	—	600
		(2) Plaats Driekant No. 79	315	—	—	
Hendrik Johannes Reyneke	Kroonstad	Plaats The Gums No. 1331	900	—	—	1700
Theodorus Ernst Johannes Klijnhans	„	Plaats Waschgat No. 1594	114	323	—	300
Tjaart Barend Stefanus du Plessis	„	(1) Plaats Verdun No. 1511	245	98$\frac{1}{4}$	—	1000
		(2) Gedeelte van Vaalboschkop No. 1375	200	$\frac{1}{2}$	—	
David Hercules van Eeden	„	Plaats La Reys Kraal Zuid No. 765	764	450$\frac{2}{3}$	—	1370
Duncan Ross	„	(1) Plaats Hilton No. 1161	446	393$\frac{1}{2}$	—	1985
		(2) Plaats Inhoek No. 1037	98	466$\frac{2}{3}$	—	
		(3) Plaats Inhoek No. 1253	9	20	—	
Izak David du Plessis	Philippolis	Plaats Lemoenfontein No. 41	1114	135	—	950
Hendrik Gerhardus Kruger	„	Plaats Bethel No. 363	400	—	—	720
Tjaart Louis Petrus Kruger	„	Plaats Voorspoed No. 378	300	—	—	230
David Nicolaas Gerhardus Breet	Rouxville	(1) Plaats Tevreden No. 836	475	63	—	700
		(2) Plaats Heeltevreden No. 533	124	537	—	
Maria Susanna Ferreira	Senekal	Plaats Nationaal No. 873	904	116$\frac{2}{3}$	—	1470
Thomas Ignatius Steenkamp	Vrede	(1) $\frac{1}{7}$ aandeel van Klipveld No. 432	113	57	—	490
		(2) $\frac{1}{7}$ aandeel van Stolzenfels No. 433	810	76	—	
		(3) $\frac{1}{7}$ aandeel van Riviera No. 171	521	—	—	
Carel Julius van den Heever	Vredefort	Plaats Thor No. 142	392	198	—	940
Stephanus Johannes Schmidt	Winburg	½ aandeel van Rockdale No. 1330	600	—	—	500
Pieter Johannes Joubert	„	(1) Plaats Barcelona No. 395	312	184	—	2000
		(2) Plaats Jouberts Rust No. 736	100	—	—	
		(3) Plaats Villa Franca No. 359	312	183	—	
		(4) Plaats La Perle Noire No. 1287	100	287	—	
Hendrik Koen Meiring	„	Plaats Klipbank No. 1343	452	53	—	900
		PROVINCIE NATAL.				
Cornelius Johannes Combrink (F.zoon)	Vrijheid	Restant van Pietersrust No. 617	1017	461	—	900
			Acres.	*Roods.*	*Perches.*	£
Johannes Stephanus Boshoff	Kliprivier	(1) Gedeelte van gedeelte "A" van Waaij Hoek	590	1	—	1100
		(2) Restant van Uitkijk	1526	—	—	
(1) Barend Willem Jacobus Combrink (2) Gerhardus Hermanus Jacobus Combrink	Utrecht	Restant van gedeelte "B" van Geluk No. 58	1516	2	37	400
Ernst Heinrich Diedrich Gebers	Estcourt	Lot "H"	882	1	12	1800
Herbert Poynton Borlase	Weenen	The Bend	1826	2	6	2000
Frans Johannes Abraham Dekker	Vrijheid	Restant van Umveloosidrift No. 172	998	1	36	250
Archibald Gardner Spencer Dunn	Pietermaritzburg	Restant van Doornkloof	2268	—	30	1000
Bertie Moon	„	(1) Lot No. 73 van Manderston	2	—	—	2000
		(2) Lot No. 74 van Manderston	2	—	—	
		(3) Lot No. 75 van Manderston	2	2	27·42	
		(4) Lot No. 77 van Manderston	4	1	32·62	
		(5) Lot No. 78 van Manderston	8	—	2·84	
		(6) Lot No. 79 van Manderston	7	3	3	
		(7) Lot No. 80 van Manderston	7	2	13	
		(8) Lot No. 81 van Manderston	9	3	12	
		(9) Lot No. 82 van Manderston	12	1	13	
		(10) Lot No. 83 van Manderston	11	3	30	
		(11) Lot No. 84 van Manderston	3	—	13	
		(12) Lot No. 85 van Manderston	2	—	2	
		(13) Lot No. 86 van Manderston	2	—	8	
		(14) Lot No. 87 van Manderston	2	—	5	
		(15) Lot No. 88 van Manderston	2	—	15	
		(16) Lot No. 89 van Manderston	2	1	24	
		(17) Restant van Lot "A" van Manderston	538	1	25·12	
Victor George Mellor Robinson	Alfred	(1) Restant van Umbango	56	—	33	1100
		(2) Gedeelte "A" van Umbango	43	3	7	
Hendrik Jacobus Martens, jun	Weenen	Gedeelte van Beaconsfield	2010	—	18	1950
(1) Jacob Lourens van Reenen (2) Johanna Maria van Reenen	Utrecht	Restant van gedeelte "B" van Jachdrift No. 41	1690	3	12·968	1500
Gerhardus Phillippus Johannes v. Rooyen	Kliprivier	Gedeelte "B" van Landmeters Drie	661	1	23	1140
George Gater Tidboald	Zululand	Lot No. K 19, Kwambonambi	719	1	36	1000
		PROVINCIE KAAP.				
			Morgen.	*Vk.Rdn.*	*Vk.Vtn.*	£
Julius Nailand	Albany	Rockdale	556	366	—	1400
John Sutherland	Hay	Lot No. 6970, Plaats O No. 397	2494	114	—	500

Naam.	*Distrikt.*	*Eigendom Verbonden.*	*Grootte. Morgen.*	*Vk.Rdn.*	*Vk.Vtn.*	*Bedrag. £*
Ernest William Newman	Kuruman	Plaats Euston	4940	—	—	700
Jacobus Abram Adrian Lazenby	„	Plaats Samniesrust	800	—	—	180
(1) Jacob Erasmus Steyn (2) Louis Johannes Steyn	„	Restant van Masidifontein	2143	376	—	480
Jacob Erasmus Steyn	„	Plaats Newstead	4164	265	—	920
Marthinus Johannes van der Vyver	Ladismith	(1) Gedeelte van Opzoek	1	286	—	400
		(2) Lot No. 30 van Van Tonders Opzoek	1	408	—	
		(3) Restant van Lot No. 38 van Van Tonders Opzoek	4	161	—	
		(4) Lot No. 8 van Van Tonders Opzoek	102	24	—	
		(5) ½ aandeel van Lot No. 2	44	450	—	
		(6) Lot "A" van Van Tonders Opzoek	—	416	—	
		(7) Lot No. 23 van Van Tonders Opzoek	—	525	—	
Hendrik Jacobus Bond	Mafeking	(1) Gedeelte "B" van Quaggas Hoek	398	434	—	250
		(2) Gedeelte van gedeelte "B" van Quaggas Hoek	398	491	—	
(1) Hendrik Hermanus Jacobus Byleveld (2) Hendrik Johannes Pelzer	„	Plaats Platrug	1386	7	—	300
John Samuel Smith	„	Restant van Grootgewaagd	1000	1	—	300
Morris Frederick Marshall Smith	East Griqualand.	Plaats Hopewell	1412	—	—	1740
Lodewicus Jacobus Burger	Robertson	(1) Lot "C" van De Hoop	17	72	—	1140
		(2) Plaats Annex Orange Grove	121	400	—	
Stephanus Isias Terblanche	Steytlerville	Plaats Pienaars Berg	1197	526	—	600
Jan Gysbert Hugo Roux	„	(1) Gedeelte "A" van Rockdale	35	547	—	625
		(2) Restant van Rockdale	41	225	—	
		(3) Restant van Lot "D" van Willigefontein	151	347	—	
		(4) Gedeelte van Lotten "B" en "C" van Willigefontein.	111	—	—	
Catharina Elizabeth Senekal	Willowmore	Restant van Beakos Nek	1118	443·5	—	645

VOORSCHOTTEN AAN KOÖPERATIEVE VERENIGINGEN.

Ermelo Cooperatieve Vereeniging	£1000
Ovington Dairy Co-operative Society	200

Wij verklaren hiermede dat bovenstaande staat opgemaakt is uit de boeken van deze Bank en naar ons beste weten juist en waar is.

THOS. B. HEROLD, Algemene Bestuurder.
S. VAN DEN HOVEN, Wd. Rekenmeester.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE TRAFFIC EARNINGS FOR WEEK ENDED 10TH JANUARY, 1920.
OPGAAF DE VERVOERVERDIENSTEN VOOR DE WEEK, GEËINDIGD 10 JANUARIE 1920, BIJ BENADERING AANGEVENDE.

	Passengers. *Reizigers.*	Parcels. *Pakketten.*	Goods. *Goederen.*	Coal. *Steenkool.*	Live Stock. *Levende Have.*	Miscellaneous. *Diversen.*	Total Earnings. *Totaal Verdiensten.*	Miles Open. *Mijlen Open.*
	£	£	£	£	£	£	£	No. *Aantal.*
Total week ended 10th January, 1920 ... / Totaal week geëindigd 10 Januarie 1920 ...	127,774	10,161	166,683	82,164	11,859	12,735	411,376	9,542
Estimate ... ... / Begroting	83,579	7,937	155,102	66,974	10,318	10,156	334,066	9,542
Over (+) under (—) ... ... / Boven onder	+ 44,195	+ 2,224	+ 11,581	+ 15,190	+ 1,541	+ 2,579	+ 77,310	—
Weekly average from 1st April, 1919, to 10th January, 1920 (approximate) ... ... / Gemiddeld wekeliks bedrag van af 1 April 1919 tot 10 Januarie 1920 (bij benadering)	98,660	9,389	150,436	69,797	13,917	11,278	353,477	—
Estimate ... ... / Begroting	83,579	7,937	155,102	66,974	10,318	10,156	334,066	—
Over (+) under (—) ... ... / Boven onder	+ 15,081	+ 1,452	— 4,666	+ 2,823	+ 3,599	+ 1,122	+ 19,411	—
Total for period from 1st April, 1919, to 10th January, 1920 ... (approximate) ... ... / Totaal voor tijdvak van af 1 April 1919 tot 10 Januarie 1920 (bij benadering)	4,016,871	382,255	6,142,792	2,850,029	568,266	459,176	14,419,389	—
Proportion of Estimate ... ... / Proportie van Begroting	3,402,860	323,150	6,328,162	2,732,539	420,974	413,494	13,621,179	—
Over (+) under (—) ... ... / Boven onder	+ 614,011	+ 59,105	— 185,370	+ 117,490	+ 147,292	+ 45,682	+ 798,210	—
PREVIOUS EIGHT WEEKS:—								
Week ended 15th November, 1919 ... / Week geëindigd 15 November 1919 ...	90,136	9,127	172,824	85,048	13,606	11,775	382,516	—
Week ended 22nd November, 1919 ... / Week geëindigd 22 November 1919 ...	91,776	8,277	155,290	71,471	12,997	11,717	351,528	—
Week ended 29th November, 1919 ... / Week geëindigd 29 November 1919 ...	89,774	9,765	188,294	85,761	13,170	10,934	397,698	—
Week ended 6th December, 1919 ... / Week geëindigd 6 Desember 1919 ...	124,611	9,714	174,233	71,688	12,935	11,287	404,468	—
Week ended 13th December, 1919 ... / Week geëindigd 13 Desember 1919 ...	139,556	10,884	183,433	69,659	13,911	10,975	428,418	—
Week ended 20th December, 1919 ... / Week geëindigd 20 Desember 1919 ...	153,316	10,541	167,826	74,890	16,218	11,892	434,683	—
Week ended 27th December, 1919 ... / Week geëindigd 27 Desember 1919 ...	160,914	11,173	123,374	60,638	14,170	12,824	383,093	—
Week ended 3rd January, 1920 ... ... / Week geëindigd 3 Januarie 1920	136,478	8,919	126,119	80,297	10,453	12,946	375,212	—

Accounting Office, Johannesburg, 13th January, 1920.
Boekhouding, Johannesburg, 13 Januarie 1920.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways and Harbours for the period 1st April, 1919, to 30th November, 1919, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg, 10th January, 1920.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen en Havens, voor het tijdperk 1 April 1919 tot 30 November 1919 worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg, 10 Januarie 1920.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN.

Dr. / *Debet.*

REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1919, TO 30TH NOVEMBER, 1919.
INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1919 TOT 30 NOVEMBER 1919.

Cr. / *Kredit.*

EXPENDITURE.—*Uitgaven.*	Month of November, 1919. *Maand November* 1919.	Total to 31st October, 1919. *Totaal tot* 31 *Oktober* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works / Aan Onderhoud van Weg en Werken	230,657 16 3	1,469,287 14 8	1,699,945 10 11
To Maintenance of Rolling Stock— / Aan Onderhoud van Rollend Materieel—			
Locomotives / Lokomotieven	115,583 13 8	802,269 17 10	917,853 11 6
Coaching Stock / Rijtuigmaterieel	37,749 19 6	255,557 3 5	293,307 2 11
Goods Stock / Goederenmaterieel	61,976 10 1	447,101 9 11	509,078 0 0
To Running Expenses / Aan Treinloop-uitgaven	269,085 19 8	1,774,642 19 9	2,043,728 19 5
To Traffic Expenses— / Aan Vervoer-uitgaven—			
Superintendence and Station Expenses / Opzicht- en Stationuitgaven	258,142 3 8	1,666,053 10 4	1,924,195 14 0
Advertising / Adverteren	794 5 8	5,517 1 8	6,311 7 4
Compensation / Schadevergoeding	10,016 19 11	56,014 3 5	66,121 3 4
To General Charges / Aan Algemene Onkosten	26,944 18 7	156,681 8 6	183,626 7 1
To Superannuation / Aan Pensioen	18,577 11 3	128,563 1 9	147,140 13 0
To Cartage Services / Aan Besteldienst	30,561 6 11	196,159 2 7	226,720 9 6
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE / TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN	1,060,181 5 2	6,957,847 13 10	8,018,028 19 0
To Renewing, Strengthening, etc. / Aan Vernieuwen, Versterken, enz.	39,365 19 11	75,459 12 9	114,825 12 8
To Depreciation— / Aan Vermindering—			
Permanent Way and Works and Rolling Stock / Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel	122,847 5 0	859,930 15 0	982,778 0 0
TOTAL WORKING EXPENDITURE / TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN	1,222,394 10 1	7,893,238 1 7	9,115,632 11 8
To Balance (carried to Net Revenue Account) / Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)	405,829 6 3	2,479,787 11 5	2,885,616 17 8
£	1,628,223 16 4	10,373,025 13 0	12,001,249 9 4

EARNINGS.—*Verdiensten.*	Month of November, 1919. *Maand November* 1919.	Total to 31st October, 1919. *Totaal tot* 31 *Oktober* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Passengers / Per Reizigers	491,824 5 3	2,788,033 12 4	3,189,857 17 7
By Parcels / Per Paketten	44,283 4 4	278,256 16 2	322,540 0 6
By Goods and Minerals, other than Coal / Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool	728,459 0 0	4,472,784 3 5	5,201,243 3 5
By Coal / Per Steenkool	344,313 2 3	2,066,327 5 5	2,410,640 7 8
By Live Stock / Per Levende Have	62,405 3 9	426,275 10 0	488,680 13 9
By other Traffic Receipts / Per andere Verkeerontvangsten	6,676 15 6	46,699 18 4	53,376 13 10
By Miscellaneous / Per Diversen	40,262 5 3	294,648 7 4	334,910 12 7
£	1,628,223 16 4	10,373,025 13 0	12,001,249 9 4

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th January, 1920.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Januarie 1920.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN

NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1919, TO 30TH NOVEMBER, 1919.
NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1919 TOT 30 NOVEMBER 1919.

Dr. / *Debet.* — *Cr.* / *Kredit.*

	Month of November, 1919. *Maand Nov.* 1919.	Total to 31st Oct., 1919. *Totaal tot 31 Okt.* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital... / Aan Interest op Kapitaal	272,969 6 1	1,935,383 17 8	2,208,353 3 9
To Interest on Superannuation and other Funds / Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen	16,418 14 9	110,834 1 9	127,252 16 6
To Charges in respect of Lines Leased :— / Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :— Natal-Zululand Railway; Natal-Zululand Spoorweg	1,125 0 0	7,875 0 0	9,000 0 0
To Miscellaneous Expenditure :— / Aan Diverse Uitgaven :— Men on Active Service / Mannen op Aktieve Dienst	1,244 18 8	54,644 18 8	55,889 17 4
Miscellaneous / Diversen	920 3 2	12,714 1 4	13,634 4 6
Special "War Bonus" / Speciale Oorlogsbonus	134,434 5 3	824,447 8 6	958,881 13 9
£	427,112 7 11	2,945,899 7 11	3,373,011 15 10

	Month of November, 1919. *Maand Nov.* 1919.	Total to 31st Oct., 1919. *Totaal tot 31 Okt.* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Balance from Revenue Account / Per Saldo van Inkomsterekening	405,829 6 3	2,479,787 11 5	2,885,616 17 8
By Net Revenue from Subsidiary Services— / Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten— Catering Service	*707 6 9*	*2,284 16 1*	*2,992 2 10*
Restauratie			
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines / Boekstallen, Adverteren en Automatiese Machines	2,151 4 6	4,493 4 2	6,644 8 8
Bedding Equipment of Trains / Beddegoed Uitrusting van Treinen	878 5 10	9,516 3 11	10,394 9 9
Road Motor Services	*280 19 4*	*68 9 3*	*349 8 7*
Wegmotordienst			
By Interest on Investments / Per Interest op Belegd Kapitaal	21,161 19 1	174,833 10 7	195,995 9 8
By Miscellaneous Receipts / Per Diverse Ontvangsten	1,925 14 0	24,506 6 4	26,432 0 4
	430,958 3 7	2,690,783 11 1	3,121,741 14 8
By Balance (carried to Revenue Distribution Account) / Per Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)	*3,845 15 8*	255,115 16 10	251,270 1 2
£	427,112 7 11	2,945,899 7 11	3,373,011 15 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th January, 1920.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Januarie 1920.

G. A. REID, Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

SOUTH AFRICAN HARBOURS.—ZUIDAFRIKAANSE HAVENS.

REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1919, TO 30TH NOVEMBER, 1919.
INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1919 TOT 30 NOVEMBER 1919.

Dr. / *Debet.* — *Cr.* / *Kredit.*

EXPENDITURE—*Uitgaven.*	Month of November, 1919. *Maand Nov.* 1919.	Total to 31st Oct., 1919. *Totaal tot 31 Okt.* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep / Aan Onderhoud	30,131 6 3	211,199 19 4	241,331 5 7
To Traffic Working / Aan Eksploitatie van Vervoer	3,991 8 6	26,096 2 1	30,087 10 7
To General Charges / Aan Algemene Onkosten	2,438 7 8	15,905 11 7	18,343 19 3
To Superannuation / Aan Pensioenen	866 16 8	5,918 7 0	6,785 3 8
TOTAL Ordinary Working Expenditure / TOTAAL Gewone Eksploitatie-onkosten	37,427 19 1	259,120 0 0	296,547 19 1
To Depreciation / Aan Vermindering	7,199 13 4	50,397 13 4	57,597 6 8
TOTAL Working Expenditure / TOTAAL Eksploitatie-onkosten	44,627 12 5	309,517 13 4	354,145 5 9
To Balance (carried to Net Revenue Account) / Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)	31,341 8 8	216,766 14 3	248,108 2 11
£	75,969 1 1	526,284 7 7	602,253 8 8

EARNINGS—*Verdiensten.*	Month of November, 1919. *Maand Nov.* 1919.	Total to 31st Oct., 1919. *Totaal tot 31 Okt.* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Dues on Ships / Per Scheepsrechten	8,994 11 5	71,739 3 0	80,733 14 5
By Dues on Goods and Live Stock / Per Rechten op Goederen en Levende Have	44,327 17 9	300,939 12 11	345,267 10 8
By Water / Per Water	1,200 2 1	11,811 12 10	13,011 14 11
By Tugs and Lighters / Per Sleepboten en Lichters	7,262 13 2	58,324 19 7	65,587 12 9
By Landing, Shipping, and Transhipping Charges / Per Landings-, Verschepings- en Overschepingsonkosten	1,001 14 5	3,240 3 10	4,241 18 3
By Cranage Services / Per Kraandiensten	3,938 12 7	27,554 1 9	31,492 14 4
By Dry Docks and Slips / Per Droogdokken en Hellingen	2,728 14 1	9,893 5 11	12,622 0 0
By Coaling Apparatus / Per Steenkoollaadinrichting	4,982 4 8	31,104 16 5	36,087 1 1
By Rents / Per Huren	318 5 5	885 11 10	1,203 17 3
By Miscellaneous / Per Diversen	1,214 5 6	10,790 19 6	12,005 5 0
£	75,969 1 1	526,284 7 7	602,253 8 8

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th January, 1919.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Januarie 1919.

G. A. REID, Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

SOUTH AFRICAN HARBOURS.—ZUIDAFRIKAANSE HAVENS.

Dr. / *Debet.*

NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1919, TO 30TH NOVEMBER 1919.
NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1919 TOT 30 NOVEMBER 1919.

Cr. / *Kredit.*

	Month of November, 1919. *Maand November* 1919.	Total to 31st October, 1919. *Totaal tot* 31 *Oktober* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) £25,162 18 8 / Aan Interest op Kapitaal ... ... / To Interest on cost of Dead Assets £2,450 10 4	27,613 9 0	196,120 1 0	223,733 10 0
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected	1,873 18 1	15,788 5 1	17,662 3 2
To Miscellaneous Expenditure—			
Aan Diverse Uitgaven—			
Men on Active Service ... ... / Mannen op Aktieve Dienst	28 17 8	1,023 1 5	1,051 19 1
Miscellaneous ... ... / Diversen	—	60 10 6	60 10 6
Special "War Bonus" ... ... / Speciale Oorlogsbonus	4,347 15 8	27,123 11 9	31,471 7 5
£	33,864 0 5	240,115 9 9	273,979 10 2

	Month of November, 1919. *Maand November* 1919.	Total to 31st October, 1919. *Totaal tot* 31 *Oktober* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Balance from Revenue Account ... ... / Per Saldo van Inkomsterekening ... ... / By Miscellaneous Receipts ... ... / Per Diverse Ontvangsten	31,341 8 8	216,766 14 3	248,108 2 11
	—	*14 16 10*	*14 16 10*
	31,341 8 8	216,751 17 5	248,093 6 1
By Balance (carried to Revenue Distribution Account ... / Per Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)	2,522 11 9	23,363 12 4	25,886 4 1
£	33,864 0 5	240,115 9 9	273,979 10 2

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th January, 1920.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Januarie 1920.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

Dr. / *Debet.*

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1919, TO 30TH NOVEMBER, 1919.
INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDVAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1919 TOT 30 NOVEMBER 1919.

Cr. / *Kredit.*

	Month of November, 1919. *Maand November* 1919.	Total to 31st October, 1919. *Totaal tot* 31 *Oktober* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Balance from Net Revenue Account—Railways ... / Aan Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen ...	*3,845 15 8*	255,115 16 10	251,270 1 2
To Balance from Net Revenue Account—Harbours ... / Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens ...	2,522 11 9	23,363 12 4	25,886 4 1
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ... / Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfonds	4,040 0 0	28,280 0 0	32,320 0 0
To Contribution to Betterment Fund ... ... / Aan Bijdragen tot Verbeteringsfonds	8,333 6 8	58,333 6 8	66,666 13 4
£	11,050 2 9	365,092 15 10	376,142 18 7

	Month of November, 1919. *Maand November* 1919.	Total to 31st October, 1919. *Totaal tot* 31 *Oktober* 1919.	Total to Date. *Totaal tot op Datum*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Balance ... ... / Per Saldo	11,050 2 9	365,092 15 10	376,142 18 7
£	11,050 2 9	365,092 15 10	376,142 18 7

To Deficit, at 31st March, 1919		950,295 10 7
„ Excess of Expenditure over Receipts, 1/4/19 to 30/11/19		376,142 18 7
		1,326,438 9 2
To Balance ... ... / Aan Saldo		1,326,438 9 2

By Balance ... ... / Per Saldo	1,326,438 9 2
	1,326,438 9 2

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th January, 1920.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Januarie 1920.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

MILITARY PENSIONS.—MILITAIRE PENSIOENEN.

The Secretary for Finance notifies that the following pensions have been assessed by the Military Pensions Board and passed for payment by the Military Pensions Commissioner.

De Sekretaris voor Financieën maakt bekend dat de volgende pensioenen door de Militaire Pensioenraad vastgesteld zijn en voor betaling gepasseerd zijn door de Militaire Pensioenkommissaris.

Case No. *Zaak No.* M.P.O.	Regt. No. *Regt. No.*	Name. *Naam.*	Rank. *Rang.*	Regiment. *Regiment.*
Disabilities Dealt with by the Imperial Pensions Board on the 20th December, 1919.				
5045 (3rd ren.)	9162	Chase, V. F. R....	Pte.....	12th S.A.I.
5440 (2nd ren.)	1829	Dunn, C. E. D....	Pte.....	1st S.A.I.
23795 (1st ren.)	7675	Scott, D. M.....	Mech....	S.A.S.C., M.T.
28812	1054	Sumner, E.....	Pte.....	2nd S.A.I.
27306 (1st ren.)	—	Merriman, V. G...	2nd Lt..	2nd S.A.I.
35098	—	Schunke, O.....	Lieut...	S.A.A.S.C.
2603 (3rd ren.)	2025	Stevenson, W. F...	Pte.....	8th S.A.I.
22095 (1st ren.)	2259	Spinks, W. C.....	Cpl.....	1st S.A.I.
23421 (1st ren.)	6843	Smollett, R. A....	Dvr.....	S.A.S.C., M.T.
28953	13283	Schultz, C. W.....	Pte.....	1st S.A.I.
27730 (1st ren.)	8195	Sargeant, M. V. H..	Dvr.....	S.A.S.C., M.T.
2981 (5th ren.)	3495	Barnes, G. V.....	L.-Cpl...	10th S.A.I.
24249 (1st ren.)	8195	Du Plooy, D. J....	Pte.....	S.A.P.B.
34252	9618	McEvoy, R. J.....	C.Q.M.S.	1st S.A.I.
36409	8427	Van Tonder, A. J...	Dvr.....	M.T.C.
32729	8414	Murray, A. D.....	L.-Cpl...	C. Cyc. C.
35170	4828	Willer, P. A. G....	Pte.....	7th S.A.I.
33721	2113	Prytz, A.....	Gnr.....	S.A.H.A.
28919 (1st ren.)	V.323	Sheppard, A. J....	Spr.....	S.A.M.T.C.
36682	X.1003	Donkin, F. A.....	S.-Sgt...	S.A.P.C.
27813	702	Soutter, A. J.....	Spr.....	S.A.R.S. (2nd R.E.).
4924	3338	Robertson, A.....	Pte.....	4th S.A.I.
27690	1243	Van der Schijf, H. P.	Sgt.....	2nd S.A.I.
34940	1890	Fraser, A. D.....	Gnr.....	S.A.H.A.
27821	1227	Van der Merwe, D. P.	Gnr.....	S.A.H.A.
24951 (2nd ren.)	13138	Erasmus, J. L.....	Pte.....	2nd S.A.I.
27072 (1st ren.)	543	Cooper, H.....	Drumr...	4th S.A.I.
24952 (1st ren.)	787	Davis, T.....	Cpl.....	5th S.A.I.
36280	X.61	Dixon, P. J.....	Pte.....	4th S.A.I.
31306 (1st ren.)	7429	Schoman, J. P....	Dvr.....	S.A.S.C., M.T.
32358 (1st ren.)	1528	Lamb, J.....	A.-Sgt...	S.A.S.C.
24268 (2nd ren.)	5352	Hoarean, J. R.....	Pte.....	8th S.A.I.
27345	15528	Mayne, W. A.....	Pte.....	2nd S.A.I.
24650	17684	Anthony, E.....	A/E R.A.	H.M.S. "Ruby."
27330 (1st ren.)	323	Thurling, J. N.....	Gnr.....	S.A.H.A.
23157 (2nd ren.)	4298	Day, W. H.....	Dvr.....	S.A.S.C., M.T.
Disabilities Dealt with by the Imperial Pensions Board on the 22nd December, 1919.				
30693	2101	Ferreira, M. J.....	Pte.....	S.A.M.C.
29323	16970	Agnew, J.....	Pte.....	4th S.A.I.
24981 (2nd ren.)	510	Pressly, D. W.....	Cpl.....	S.A.S.C., M.T.
5192	4064	Cowie, G. W.....	Pte.....	5th S.A.I.
34236	6042	Bode, R. W.....	Pte.....	3rd S.A.I.
24101 (1st ren.)	X.147	Hoare, D. B.....	Bdr.....	S.A.H.A.
31852 (2nd ren.)	—	Jones, F. S.....	Major...	S.A.M.C. (E.A.).
27289 (1st ren.)	6204	Holm, F. W.....	L.-Cpl...	1st S.A.I.
9812 (2nd ren.)	10892	Fuller, D. G.....	Pte.....	6th S.A.I.
13925 (1st ren.)	2214	Eyre, A. S.....	S.-Sgt...	S.A.M.C. (Union).
27433 (1st ren.)	445	Ross, W.....	Pte.....	1st S.A.I.
31770	X.881	Redpath, A. G....	Spr.....	S.A.M.T.C.
28403 (1st ren.)	2959	Kotze, J. N.....	Pte.....	1st S.A.I.
27194 (1st ren.)	16653	Jacka, F. C.....	Pte.....	2nd S.A.I.
1111 (3rd ren.)	5843	Oberlander, C.....	Pte.....	5th S.A.I.
33881	A.A.	Millar, E. S.....	Capt....	3rd S.A.I.
11452	3321	Nash, B. W.....	Cpl.....	11th S.A.I.
9413 (3rd ren.)	456	Mildenhall, F.....	Cyc.....	S.A.M.C.C.
19833 (2nd ren.)	1887	Wright, H. C.....	Pte.....	S.A.M.C.
6239 (3rd ren.)	18	Burkett, F.....	Spr.....	S.A. Pioneers.
26573 (1st ren.)	12198	Holbert, A. C.....	Pte.....	3rd S.A.I.
27219 (1st ren.)	13954	Louw, E.....	Pte.....	4th S.A.I.
6803 (5th ren.)	D.83	Warriner, A.....	Pte.....	S.A.P.B.
24250 (2nd ren.)	882	Hardman, R. J....	Sgt.....	S.A.N.L.C.
27112 (1st ren.)	14397	Degreef, C. A.....	Pte.....	4th S.A.I.
28546 (1st ren.)	15977	Cameron, D.....	Pte.....	4th S.A.I.
12660 (4th ren.)	5047	O'Hara, R.....	M.-G....	7th S.A.H.
7099 (2nd ren.)	729	Duberley, A.....	Pte.....	1st S.A.I.
27106 (1st ren.)	12464	Downing, T.....	Pte.....	2nd S.A.I.
27906 (1st ren.)	—	Gilchrist, R. A....	Major...	S.A.M.C. (E.A.).
34036	170	Kumm, E. J.....	Spr.....	S.A.W.S.C.
15528 (2nd ren.)	87	Hughes, E.....	Sgt.....	S.A.P.B.
Disabilities Dealt with by the Imperial Pensions Board on the 23rd December, 1919.				
3646 (1st r.)	A.A.6505	Reynolds, W. C...	Pte.....	11th S.A.I.
11515 (2nd ren.)	23762	Vincent, W. J.....	Pte.....	1st S.A.I.
31717	A.A.4140	Jenkins, G.....	Pte.....	1st S.A.I.
36180	—	Mills, H. P.....	Major...	3rd S.A.I.
30964 (1st ren.)	2464	Schwartz, J.....	Mech....	S.A.S.C., M.T.
32930 (1st ren.)	744	Stevens, T.....	Whlwgt.	S.A.F.A.
26740 (1st ren.)	12937	Slaney, L. V.....	Pte.....	2nd S.A.I.
31037 (1st ren.)	—	Hoy, C. N.....	Major...	1st C.C.
30006 (1st ren.)	—	Hall, F. S.....	2nd Lt...	4th S.A.I.
27517 (1st ren.)	9667	Wimm, J. S.....	Spr.....	S.A.S.C., R.E.
27828	S.23	Lugg, E. G.....	L.-Cpl...	2nd S.A.I.
26337 (2nd ren.)	6179	Isaac, F. W.....	Pte.....	S.A.S.C., M.T.
29371 (1st ren.)	9113	Jacobs, H. E.....	Pte.....	2nd S.A.I.
35088	10695	Blamey, C. V.....	Cpl.....	2nd S.A.I.
22609 (2nd ren.)	4477	Smit, M.....	Pte.....	10th S.A.I.
28863 (1st ren.)	6044	Durrant, J. E.....	L.-Cpl...	2nd S.A.I.
22571 (2nd ren.)	12112	Roulston, S. C.....	Pte.....	3rd S.A.I.
27009 (1st ren.)	V.374	Axford, W. C. H...	Spr.....	S.A.S.C., M.T.
30056 (1st ren.)	17327	Moran, L.....	Pte.....	4th S.A.I.
27117 (1st ren.)	37	Dent, S.....	Spr.....	S.A.M.T.C.
24242 (1st ren.)	9857	Swan, W. B.....	Pte.....	4th S.A.I.
6036 (3rd ren.)	3064	Ress, O.....	Cpl.....	5th S.A.H.
7977 (5th ren.)	6591	Collins, W. J.....	Pte.....	2nd S.A.I.
7181 (2nd ren.)	6131	Allison, R.....	Pte.....	11th S.A.I.
24008	473	Adams, J. F.....	Sgt.....	3rd S.A.I.
24785 (1st ren.)	3721	Atkins, W. H.....	Pte.....	4th S.A.I.
23594 (2nd ren.)	2876	Fennell, N. H. A...	Pte.....	S.A.M.C.
31510 (1st ren.)	1702	Southgate, G. G...	D. Rdr..	S.A.S.C., M.T.
29838 (1st ren.)	1133	Stratford, T. S....	Bombdr.	S.A.H.A.
35508	4662	Becker, H. J.....	L.-Cpl...	2nd S.A.I.
27212 (1st ren.)	9020	Lellye, S. E. D....	Pte.....	4th S.A.I.
31849 (1st ren.)	11313	Grassman, W. R. A.	Pte.....	6th S.A.I.
16128 (3rd ren.)	1012	Fourie, J. C.....	Dresser..	S.A.V.C.
23563 (1st ren.)	15428	Keniry, J.....	Pte.....	2nd S.A.I.
34639	4828	Sullivan, J.....	A.-Cpl...	S.A. Sg. Co. (R.E.)
24930 (1st ren.)	8367	Mansfield, F. G....	Pte.....	3rd S.A.I.
36147	—	Symons, T. H.....	Capt....	2nd S.A.I.
28392 (1st ren.)	789	Lenz, F.....	Gnr.....	S.A.F.A.
33971	1566	Goerge, E. L. B....	Sgt.....	1st C.C.
19293	15146	Esterhuizen, J.....	Pte.....	S.A.M.C.
28489 (1st ren.)	3472	Webber, E. N.....	Pte.....	2nd S.A.I.
27354 (1st ren.)	2301	McQuillan, J.....	Gnr.....	S.A.H.A.
27618	4549	De Kock, J. W....	Pte.....	2nd S.A.I.
30985 (1st ren.)	1857	Wiegand, C. W....	Gnr.....	S.A.F.A.
11267 (4th ren.)	725	Irving, J.....	Sgt.....	S.A.F.A.
30507 (1st ren.)	2463	Bond, T. P.....	Gnr.....	S.A.F.A.
18777	12193	Williams, E. G. G.	Pte.....	3rd S.A.I.
11151 (ren.)	S.965	Gloyn, H. E.....	Pte.....	S.A.S.C., Supp.
33665	1095	Eland, W. O.....	Mech....	S.A.S.C., M.T.
7232 (2nd ren.)	8487	Classen, N.....	Pte.....	11th S.A.I.
6765 (5th ren.)	2805	Gibbs, G. W.....	Mech....	S.A.S.C., M.T.
29932 (1st ren.)	2306	Galloway, S. J....	Sgt.....	4th S.A.I.
29932 (2nd ren.)	2306	Galloway, S. J....	Sgt.....	4th S.A.I.
8902 (1st ren.)	10	Rolland, —	Siglr....	1st S.A.H.
2556	3362	Clarke, R. F.....	Sgt.....	S.A.M.L.C.
12971 (4th ren.)	5854	Fincham, L. E....	Dvr.....	S.A.S.C., M.T.
21999	337	Armstrong, J. W...	Pte.....	3rd S.A.I.
30276 (1st ren.)	6693	Whittal, J. B.....	Pte.....	3rd S.A.I.
34728	1068	Vogts, L. R.....	Gnr.....	S.A.F.A.
33485 (1st ren.)	833	Mostert, J. A.....	Dresser..	S.A.V.C.
24091 (1st ren.)	15775	Holland, T. A.....	Pte.....	2nd S.A.I.
24352 (1st ren.)	10580	Wreyford, A. B....	L.-Cpl...	1st S.A.I.
31363 (1st ren.)	5249	Alton, E.....	Pte.....	5th S.A.I.
14137 (1st ren.)	86	Jooste, H. S.....	Spr.....	10th S.A.H.
27217 (1st ren.)	1772	Lamont, J. L.....	L.-Cpl...	4th S.A.I.
35283	363	Vickerman, W. A...	Pte.....	S.A.H.A.
4725 (1st r).	A.A.8636	Dungey, E.....	Pte.....	3rd S.A.I.
27582	—	Tempany, W.....	Lieut....	1st S.A.I.
Disabilities Dealt with by the Imperial Pensions Board on the 24th December, 1919.				
24979 (1st ren.)	12163	Viljoen, J. S.....	Sgt.....	M.L.C.
20826 (3rd ren.)	5808	Cook, W. H.....	Rfm.....	K.R.R.
22721 (2nd ren.)	25562	Gardiner, E.....	A.-Sgt...	R.A.M.C.
13963	207	Dovey, G. T.....	Scout....	E.A. Scouts.
30801	12180	Taylor, G. T.....	Sgt.....	M.L.C.
22285	17808	Parsons, S.....	Rfm.....	2nd K.R.R.
26054 (1st ren.)	6458	Nokwe, H.....	Pte.....	2nd C.C.
30584	308001	Williams, J. W....	1st A.-M.	R.A.F.
23481 (1st ren.)	2026	Barkley, R.....	Pte.....	1st C.C.
12754 (2nd ren.)	9267	Child, J. H.....	L.-Cpl...	Scots Guards.
28268 (2nd ren.)	6152	Petersen, J.....	Pte.....	2nd C.C.
33935 (1st ren.)	—	Rodda, G. F.....	Lieut....	R.F.C.
20435 (3rd ren.)	83019	Miles, T. A.....	Pte.....	R.A.M.C.
31117 (1st ren.)	333149	Duncan, R.....	Pte.....	H.L.I.
16394	53272	Fisher, R.....	Gnr.....	R.F.A.
23411 (1st ren.)	2259	Nesbitt, J.....	Pte.....	H.L.I.
19699 (2nd ren.)	3087	Barnard, H.....	Cpl.....	1st C.C.
23413 (2nd ren.)	172202	Dodd, J. J.....	Pte.....	R.A.S.C.
35596	651	Petersen, D. D....	Pte.....	1st C.C.
24611	1903	Goliath, B.....	Dvr.....	C.A.H.T.C.
21618 (1st ren.)	119745	Traynor, D.....	Gnr.....	R.G.A.
13639 (4th ren.)	952	Davis, C.....	Pte.....	C.C.
30981 (1st ren.)	12254	Fowler, A.....	S.-Sgt...	M.L.C.
29237 (1st ren.)	12652	Ashton, A. W.....	S.-Sgt...	M.L.C.
32925 (1st ren.)	44678	Ellis, C. B.....	Spr.....	R.E.
34474	621	Chennadu, L.....	Pte.....	I.B. Corps.
15141 (2nd ren.)	2016	Adams, J.....	Pte.....	1st C.C.
35135	—	Honnett, F. W.....	Major...	R.A.F.
34672	3512	Cupido, C.....	Pte.....	1st C.C.
35248	—	Robertson, P. R. M.	Lieut....	6th Welsh Rgt.
32892	—	Warren, L. G.....	Lieut....	R.A.F.
35178 (2nd ren.)	—	Wingfield - Stratford, M. E. J.	Capt....	Worcester Rgt.
29878 (1st ren.)	—	Paterson, J.....	Major...	M.L.C. (2nd R.R.)
33130	—	Bell, D. B.....	Lieut....	5th R. Fus.
30214	—	MacIntosh, W. G..	Lieut....	7th Batt. L.R.
32971 (1st ren.)	—	Coyne, P. S.....	2nd Lt...	23 North. Fus.
31326 (1st ren.)	—	Persse, G. B.....	Lieut....	R.E. (R.A.F.).
32978	—	Sheldon, A. V....	Lieut....	3rd North. Fus.
28070 (1st ren.)	—	Richardson, A.....	Lieut....	3rd North. Fus.
25055 (1st ren.)	—	Fletcher, A. R.....	Lieut....	R.F.A.
34680	2373	Plessis, W.....	Dvr.....	C.A.H.T.C.
21959	—	Gatonby, H. N....	Lieut....	15th Hussars.
35490	3050	Roberts. P.....	Pte.....	1st C.C.
19540	12206	Hamilton, J. M....	S.-Sgt...	M.L.C.
31628	163	Percival, R.....	A.B.....	R.N.V.R.
17440 (1st ren.)	—	Waterman, W.....	Pte.....	East Lancs.

Case No. *Zaak No.* M.P.O.	Regt. No. *Regt. No.*	Name. *Naam.*	Rank. *Rang.*	Regiment. *Regiment.*
32031 (1st r.)	R.15641	Fisher, J. F.....	Rfm.....	2nd K.R.R.C.
35250	2198	Peters, K.....	Pte.....	1st C.C.
22967 (2nd r.)	H.T.1199	Otto, J. J.....	Dvr.....	C.A.H.T.C.
25111 (2nd ren.)	—	Power, T.....	Major...	E.A.M.L.C.
26611 (1st ren.)	A.A.	Simpson, F.....	Lieut....	Essex Yeomanry.
35081	—	Byron, S. H.....	Capt....	Hon. Art. Co.

WIDOWS AND OTHER DEPENDENTS' CASES DEALT WITH BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON THE 24TH DECEMBER, 1919.

17140	7006	Smith, J.....	Pte.....	4th S.A.I.
21545	159	McKendrick, M....	Sgt.....	4th S.A.I.
21772	2285	Geisler, A. H.....	Dvr.....	S.A.F.A.
22774	7481	Fleming, S. J.....	L.-Sgt...	4th S.A.I.
23663	H.T.2867	Reentjes, A.....	Dvr.....	4th S.A.I.
22818	11255	Wilson, B. R.....	Pte.....	1st S.A.I.
17910	8447	Boyack, A. R.....	Pte.....	1st S.A.I.
7843	12437	Sloan, J.....	Pte.....	2nd S.A.I.
20020	13245	Sackman, E.....	Pte.....	1st S.A.I.
7794	12395	Kingswell, S. W...	Pte.....	2nd S.A.I.
8241	10996	England, R.....	Pte.....	3rd S.A.I.
8686	—	Kenrick, R. F.....	2nd Lt...	3rd S.A.I.
21096	2986	Fourie, B.....	Pte.....	S.A.M.C. (E.A.).
23616	8574	Burd, C. H.....	Pte.....	4th S.A.I.
11328	4060	Corbett, T. F.....	A.-Cpl...	1st S.A.I.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 10th JANUARY, 1920.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
1	2/1/20	International General Electric Co.	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to incandescent lamps	Complete
2	2/1/20	Southey Gas Producers, Ltd.	79 Lombard Street, in the City and County of London, England	Improvements in apparatus for the production of gaseous fuel for internal combustion engines	Complete
3	2/1/20	International De Lavaud Manufacturing Corporation, Ltd.	12 King Street East, Toronto, Ontario, Canada	Improvements in and relating to rotary casting	Complete
4	2/1/20	Edward James Dove	190 St John's Street, Clerkenwell, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to means for effecting temporary repairs to the broken axle of a motor car.	Complete
5	2/1/20	The Eagle Engineering Co., Ltd.	Eagle Works, Warwick, England	A new or improved tilling tool	Complete
6	2/1/20	Charles Algernon Parsons	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, in the County of Northumberland, England	Improvements in packing glands for rotating bodies	Complete
7	2/1/20	Benjamin Arnold Mitchell	Garfield, County of Tooele, State of Utah, U.S.A.	Improvements in vibrating screens	Complete
8	3/1/20	(1) Otto Frank Fraundorfer (2) Johan Koenig	(1) 8 Cromwell Road, Bloemfontein (2) Hampshire Cottage, Queen Street, Malvern, Johannesburg, Transvaal	A preparation for lubricating and preservative purposes and for use in manufactures	Provisional
9	3/1/20	Dilator Syringe Foreign Rights Corporation	42 Broadway, Borough of Manhattan City, County and State of New York, U.S.A.	Douche nozzle	Complete
10	3/1/20	(1) James Chapman (2) William Frederick Roger Reynolds	(1) Twickenham Avenue, Auckland Park, Johannesburg, Transvaal (2) Heath's Hotel, Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in connection with sluices for dams	Provisional
11	3/1/20	(1) James Chapman (2) William Frederick Roger Reynolds	(1) Twickenham Avenue, Auckland Park, Johannesburg, Transvaal (2) Heath's Hotel, Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in sluice valves	Provisional
12	3/1/20	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless transmission systems	Complete
13	3/1/20	Norman John Daysh	165 Broadway, in the City of New York, County and State of New York, U.S.A.	Improvements in milking machinery	Complete
14	5/1/20	Ernest Allan Reeves	P.O. Box 124, Brakpan, Transvaal	Sectional vacuum wall-covering	Provisional
15	7/1/20	Thomas Henry Chad	13A Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal	An improvement in the means of lighting fuses for blasting and analogous purposes	Provisional
16	7/1/20	John Victor Wilmoth	Johnson Street, Maffra, in the State of Victoria, and Commonwealth of Australia	An improved auxiliary mixer for internal combustion engines	Provisional
17	8/1/20	Arthur Johnston Smith	Sauer's Buildings, corner of Loveday and Market Streets, Johannesburg, Transvaal	Silt removing apparatus	Provisional
18	8/1/20	(1) George Alexander Tonkin (2) Percy Evans	Both of 92 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England	An improved machine for moulding concrete or like blocks	Complete
19	9/1/20	Edward David Lee	114 Louis Botha Avenue, Houghton Estate, Johannesburg, Transvaal	Alluvial diamond washing plant	Provisional
20	9/1/20	(1) Charles William Rea Campbell (2) Frank Gowyne Alfred Roberts	(1) Driehoek, Germiston, Transvaal (2) Rosebank House, Rosebank, Johannesburg, Transvaal	Improvements in continuous kinematograph apparatus	Provisional
21	9/1/20	(1) Frederick William Portass (2) Charles Portass (3) Stanley Moore Portass	All of 68 Broadfield Road, Heeley, in the City of Sheffield, Yorkshire, England	Improvements in or relating to kinematograph apparatus	Complete
22	9/1/20	Robert Douglas	102 Merriman Street, Rochester, Monroe County, New York, U.S.A.	Improvements in or relating to food products	Complete
23	9/1/20	Kerotype, Limited	106A Upper Tooting Road, London, S.W., England	Improvements in photographic printing and transfer paper	Complete
24	9/1/20	Hans Kramer	Wheatsheaf House, Wheatsheaf Road, Edgbaston, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in vapourizers for internal combustion engines	Complete
25	9/1/20	Henry Samuel Potter	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rock-drills	Provisional
26	9/1/20	Joseph Lionel St. O'Gorman	11 Recreation Road, East London, Cape Province	Improvements in apparatus for use in dipping animals for giving a warning or alarm after the animal has been immersed for a given period of time	Provisional
27	9/1/20	Montagu Simpson	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in soles or sole pads for boots, shoes, and the like	Provisional
28	9/1/20	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Union Works, Belgrave Road, Leicester, in the County of Leicester, England	Improvements in or relating to work-supporting jack mechanism	Complete
29	9/1/20	Henry Francis Wheeler	Wheatcroft, Much Hadham, in the County of Herts, England	Improved means for securing shades to the holders of electric lamps	Complete
30	10/1/20	Albert Edward King	9 Rangiora Street, Wanganui, in the Dominion of New Zealand	An improved device for piercing benzine tins and emptying the contents of same into the tanks of motor cars and the like	Complete

ADVERTISEMENTS.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
649	12/8/19	8/1/20	James Brown	68A Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal	Improvements in tipping arrangements for mine skips and the like
878	31/10/19	9/1/20	Harry Lidstone Bignell	Burnside Colliery, Glencoe Junction, Natal.	Improvements in rope jockeys
879	31/10/19	9/1/20	Harry Lidstone Bignell	Burnside Colliery, Glencoe Junction, Natal	Improvements in jockeys for haulage ropes
887	4/11/19	10/1/20	William Henry McCallum	401 Jules Street, Malvern, Johannesburg, Transvaal	Improvements in spark plug testing devices
888	4/11/19	10/1/20	William Henry McCallum	401 Jules Street, Malvern, Johannesburg, Transvaal	Improvements in door stops
886	4/11/19	10/1/20	(1) Richard Denvil Goddard (2) Frederick Goddard	(1) 480 Van der Walt Street, Pretoria (2) 535 St. Andries Street, Pretoria	Improved safety clip or fastener for use on sanitary belts and the like

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
243	7/4/19	6/1/20	Harry William Coston	20 Walker Street, Sydenham, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in railway couplings
495	25/6/19	6/1/20	Continuous Centrifugal Separators, Ltd.	Cullinan Buildings, Main and Simmonds Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in centrifugal apparatus with planetary movement

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
626	11/10/18	6/1/20	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Improvements in or relating to boot or shoe finishing or ornamenting machines
765	13/12/18	6/1/20	The Eclipse Petrol Economiser System Co., Ltd.	An improved carburettor
110	14/2/19	6/1/20	Albert Francois	Improvements in concrete for filling fissures and cavities by cementation methods
203	21/3/19	6/1/20	Haliburton Arthur Sheppard	Improvements in and relating to magneto-electric machines for engine ignition purposes
295	23/4/19	6/1/20	(1) Moubray Gore Farquhar (2) Arthur Henry Hill	Improvements in or relating to automatic fire-arms
296	23/4/19	6/1/20	(1) Moubray Gore Farquhar (2) Arthur Henry Hill	Improvements in or relating to automatic fire-arms
339	5/5/19	6/1/20	James McQuinn	Improvements in or relating to gramophones or the like talking machines of the disc record type
496	26/6/19	6/1/20	(1) Robert Edwin Bateman (2) Sidney Harold Hills	Piston hammer type of rock-drilling machine and the like
593	28/7/19	6/1/20	Algernon Bertie Louis Crowe	Improvements in sound reproducing and recording machines
594	28/7/19	6/1/20	Thomas Edgar Richards	Improvements relating to structures
602	29/7/19	6/1/20	Alfred Walter Alexander Barnard	An improved safety device for fowling pieces, rifles, and the like
603	29/7/19	6/1/20	Henry Petrie Fletcher	Means for the conversion of water pastes into oil pastes by chemical and mechanical action
604	29/7/19	6/1/20	Ernest Feuerheerd	Improvements in and relating to rotary engines, rotary pumps, air compressors, and the like
605	29/7/19	6/1/20	Muir's Proprietary, Limited	An improved process for the manufacture of small spiked metal articles such as horse nails and the like
612	6/8/19	6/1/20	Noel Pemberton Billing	Improvements in or relating to domestic heating and cooking apparatus
613	6/8/19	6/1/20	Noel Pemberton Billing	Improvements in or relating to domestic heating and cooking apparatus
614	6/8/19	6/1/20	Noel Pemberton Billing	Improvements in or relating to stoves
625	7/8/19	6/1/20	Thomas Henry West	Improvements in and relating to carburetting devices
626	7/8/19	6/1/20	(1) John White (2) Arthur William Wall	Improvements in or relating to internal combustion engines
627	7/8/19	6/1/20	(1) John White (2) Arthur William Wall	Improvements in or relating to carburettors for internal combustion engines
630	7/8/19	6/1/20	Alfred James Jung	Improvements in or relating to carburettors
631	7/8/19	6/1/20	Edward Brice Killen	Improvements in or relating to suspensions specially suitable for vehicles
632	7/8/19	6/1/20	E. R. Calthrop's Aerial Patents, Ltd.	Improvements relating to parachutes
636	7/8/19	6/1/20	(1) John White (2) Arthur William Wall	Improvements in the valve mechanism of internal combustion engines
639	7/8/19	6/1/20	William George Cook	Improvements in concrete slab buildings

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
148	5/3/19	Felix Johan Tromp	5/1/20
149	5/3/19	(1) Johan Hendricus Gericke ; (2) Frederick Abraham van Rooyen	5/1/20
155	6/3/19	Heyman Gustav Hermann	5/1/20
159	7/3/19	Fabian Mercer Cox	6/1/20
161	7/3/19	Philip Henry Parr Monckton	6/1/20
162	8/3/19	Philip Henry Parr Monckton	7/1/20
163	10/3/19	George Muirhead Clark	9/1/20
169	11/3/19	Theunis Johannes Naude	10/1/20
171	11/3/19	(1) Tom Danson ; (2) Frank Ondra	10/1/20

ADVERTISEMENTS.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 10 JANUARIE 1920.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
649	12/8/19	8/1/20	James Brown	68A Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal	—
878	31/10/19	9/1/20	Harry Lidstone Bignell	Burnside Colliery, Glencoe Junction, Natal	Verbeteringen in kabelklemmen
879	31/10/19	9/1/20	Harry Lidstone Bignell	Burnside Colliery, Glencoe Junction, Natal	Verbeteringen in klemmen voor hijskabels
887	4/11/19	10/1/20	William Henry McCallum	401 Julesstraat, Malvern, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in vonkplugbeproevingstoestel
888	4/11/19	10/1/20	William Henry McCallum	401 Julesstraat, Malvern, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in deur-tegenhouders
886	4/11/19	10/1/20	(1) Richard Denvil Goddard (2) Frederick Goddard	(1) 480 Van der Waltstraat, Pretoria (2) 535 St. Andriesstraat, Pretoria	Verbeterde veiligheidsklem of vastmaker voor gezondheidsgordels en dergelijke

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
243	7/4/19	6/1/20	Harry William Coston	20 Walkerstraat, Sydenham, Port Elizabeth, Kaap Provincie	Verbeteringen in spoorwagenkoppelingen
495	25/6/19	6/1/20	Continuous Centrifugal Separators, Ltd.	Cullinan Buildings, Main- en Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in centrifugaaltoestel met draaiende beweging

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Titel van Uitvinding.
626	11/10/19	6/1/20	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Verbeteringen in of met betrekking tot machines voor het afwerken of ornamenteren van schoenen en laarzen
765	13/12/18	6/1/20	The Eclipse Petrol Economiser System Co., Ltd.	Een verbeterde corburetor
110	14/2/19	6/1/20	Albert Francois	Verbeteringen in beton voor het opvullen van spleten en holten door cementeermethoden
203	21/3/19	6/1/20	Haliburton Arthur Sheppard	Verbeteringen in en met betrekking tot magneto-elektriese machines voor machine-ontstekingsdoeleinden
295	23/4/19	6/1/20	(1) Moubray Gore Farquhar (2) Arthur Henry Hill	Verbeteringen in of met betrekking tot automatiese vuurwapenen
296	23/4/19	6/1/20	(1) Moubray Gore Farquhar (2) Arthur Henry Hill	Verbeteringen in of met betrekking tot automatiese vuurwapenen
339	5/5/19	6/1/20	James McQuinn	Verbeteringen in of met betrekking tot gramofonen of dergelijke praat-machines van het schrijftype
496	26/6/19	6/1/20	(1) Robert Edwin Bateman (2) Sidney Harold Hills	Zuigerhamer-type rotsboormachines en dergelijke
593	28/7/19	6/1/20	Algernon Bertie Louis Crowe	Verbeteringen in geluidweergevende en registrerende machines
594	28/7/19	6/1/20	Thomas Edgar Richards	Verbeteringen in verband met bouwwerken
602	29/7/19	6/1/20	Alfred Walter Alexander Barnard	Een verbeterde veiligheidsinrichting voor hagel- en kogelgeweren en dergelijke
603	29/7/19	6/1/20	Henry Petrie Fletcher	Middelen voor het veranderen van waterkleurstof in oliekleurstof door chemiese en mechaniese werking
604	29/7/19	6/1/20	Ernest Feuerheerd	Verbeteringen in en met betrekking tot roterende machines, roterende pompen, luchtpersen en dergelijke
605	29/7/19	6/1/20	Muir's Proprietary, Limited	Een verbeterd proces voor de vervaardiging van kleine van punten voorziene metalen artikelen, zoals hoefijzernagels en dergelijke
612	6/8/19	6/1/20	Noel Pemberton Billing	Verbeteringen in of met betrekking tot huishoudelik verwarmings- en kooktoestel
613	6/8/19	6/1/20	Noel Pemberton Billing	Verbeteringen in of met betrekking tot huishoudelik verwarmings- en kooktoestel
614	6/8/19	6/1/20	Noel Pemberton Billing	Verbeteringen in of met betrekking tot kookfornuizen
625	7/8/19	6/1/20	Thomas Henry West	Verbeteringen in en met betrekking tot carburetteerinrichtingen
626	7/8/19	6/1/20	(1) John White (2) Arthur William Wall	Verbeteringen in of met betrekking tot inwendige verbrandingmachines
627	7/8/19	6/1/20	(1) John White (2) Arthur William Wall	Verbeteringen in of met betrekking tot carburateurs voor inwendige verbrandingmachines
630	7/8/19	6/1/20	Alfred James Jung	Verbeteringen in of met betrekking tot carburateurs
631	7/8/19	6/1/20	Edward Brice Killen	Verbeteringen in of met betrekking tot ophanginrichtingen speciaal geschikt voor voertuigen
632	7/8/19	6/1/20	E. R. Calthrop's Aerial Patents, Ltd.	Verbeteringen in verband met valschermen
636	7/8/19	6/1/20	(1) John White (2) Arthur William Wall	Verbeteringen in het kleppenmechanisme van inwendige verbrandingmachines
639	7/8/19	6/1/20	W. G. Cook	Verbeteringen in gebouwen opgetrokken van betonblokken

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam.	Datum van Verval.
148	5/3/19	Felix Johan Tromp	5/1/20
149	5/3/19	(1) Johan Hendricus Gericke ; (2) Frederick Abraham van Rooyen	5/1/20
155	6/3/19	Heyman Gustav Hermann	5/1/20
159	7/3/19	Fabian Mercer Cox	6/1/20
161	7/3/19	Philip Henry Parr Monckton	6/1/20
162	8/3/19	Philip Henry Parr Monckton	7/1/20
163	10/3/19	George Muirhead Clark	9/1/20
169	11/3/19	Lheunis Johannes Naude	10/1/20
171	11/3/19	(1) Tom Danson ; (2) Frank Ondra	10/1/20

ADVERTISEMENTS.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
36	18/1/19	9/1/20	Safe-guard Check Writer Company	Lonsdale, County of Montgomery, State of Pennsylvania, U.S.A.	Improvements in checks and check-printing devices
59	28/1/19	8/1/20	Stewart Alexander Rogers	270 Belgrano, Buenos Ayres Republic of Argentine	Improvements in and relating to elevated cableways, and systems of traction thereon
77	31/1/19	8/1/20	(1) Harry Clement Ritchie (2) Moritz Kahn	(1) 635 Royal Liver Building, Liverpool, County of Lancaster, England (2) Cranley Gardens, South Kensington, London, England	Improvements in reinforced concrete construction of ships, floating docks, pontoons, and the like
115	17/2/19	8/1/20	Alexander Orr	Bonthron Farm, Choma, District Batoka, Northern Rhodesia	New and useful improvements in the tyres of road and like vehicles
198	21/3/19	8/1/20	Charles Howard Smith	Short Hills, County of Essex, State of New Jersey, U.S.A.	Furnace retorts
227	31/3/19	8/1/20	Charles Howard Smith	Short Hills, County of Essex, State of New Jersey, U.S.A.	Carbonizing furnace retorts
461	14/6/19	8/1/20	The Libbey Glass Company	Ash Street, and W. and E.R.R., City of Toledo, County of Lucas, and State of Ohio, U.S.A.	Improvements in assorting machines
640	8/8/19	8/1/20	Vickers, Limited	Vickers House, Broadway, Westminster, County of London, England	Improvements in or relating to intermittent driving mechanism
711	2/9/19	8/1/20	Alfred Owen Crozier	90 West Street, City, County and State of New York, U.S.A.	Improvements in the method of and apparatus for making cementitious articles
874	28/1/19	8/1/20	Stewart Alexander Rogers	270 Belgrano, Buenos Ayres, Republic of Argentine	Improvements in and relating to mechanical tractive means and rolling stock for elevated cable tramways or the like
881	3/11/19	9/1/20	Aage Halfdan Jorgensen	Lyngby, near Copenhagen, Denmark	Improvements in alarm apparatus
882	3/11/19	10/1/20	William Josep Sellars	213 Tinakori Road, Wellington, Provincial District of Wellington, New Zealand	Improvements in heels of footwear
883	3/11/19	10/1/20	Macfarlane Communications Corporation	17 State Street, Borough of Manhattan, City, County and State of New York, U.S.A.	Electrical system of train communication
884	3/11/19	10/1/20	Macfarlane Communications Corporation	17 State Street, Borough of Manhattan, City, County and State of New York, U.S.A.	Electrical system of communication
885	4/11/19	10/1/20	Portable Electric Current Patents Company	15 William Street, New York City, State of New York, U.S.A.	Improvements in battery cells

SECOND ADVERTISEMENT.

703	23/11/18	19/12/19	Luckenbach Processes, Incorporated	57 Post Street, City of San Francisco, State of California, U.S.A.	Mineral selective and frothing agent and processes or methods of producing and using the same
11	6/1/19	5/1/20	David Joseph Smith	40 Woodberry Grove, Finsbury Park, London, N.4, England	Improvements in and connected with gas producers
12	6/1/19	2/1/20	David Joseph Smith	40 Woodberry Grove, Finsbury Park, London, N.4, England	Improvements in scrubbers, cleansers, and coolers for gas
13	6/1/19	5/1/20	David Joseph Smith	40 Woodberry Grove, Finsbury Park, London, N.4, England	Improvements in or connected with cooling, cleansing, and filtering devices for gas
48	22/1/19	30/12/19	The Central Mining and Investment Corporation, Limited	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the electrolytic recovery of metals from their solutions
49	22/1/19	30/12/19	The Central Mining and Investment Corporation, Limited	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in electrodes for electrolytic recovery of metals from solutions
121	19/2/19	15/3/19	(1) Eric Keightley Rideal (2) Hugh Stott Taylor	(1) 48A Cornwall Gardens, London, S.W. 7, England (2) 41 Windle Street, St. Helens, County of Lancaster, England	Improvements in the purification of hydrogen
318	28/4/19	23/12/19	(1) Thomas Albert Richard West (2) Sydney Herbert Russell Cooper	334 West Street, Durban Natal Adelaide Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Vehicle signal
468	20/6/19	22/12/19	Frederick Lionel Rapson	Childwall Hall, Liverpool, in the County of Lancaster, Kingdom of England	Improvements in or relating to lifting-jacks and the like for use on motor, road, and other vehicles
490	24/6/19	29/12/19	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to automatic telephone systems
501	26/6/19	29/12/19	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to electrical impulse controlling devices
519	28/6/19	23/12/19	General Electric Company	Schenectady, County of Schenectady, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to protective devices for the protection of electrical conductors against lightning disturbances and the like
637	7/8/19	29/12/19	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to impulse transmitting devices for use, more particularly in connection with automatic or semi-automatic telephone systems
801	30/9/19	24/12/19	Joseph Isherwood	The Knotts, Simon Stone, Padiham, Lancashire	Improvements in window blinds and the like
842	17/10/19	12/12/19	Francois Frederic Betbeder	Cedarmont, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in and relating to ox-yokes
845	20/10/19	19/12/19	Frederick William Hall	45 Carlisle Mansions, Victoria Street, London, S.W. 1, England	New or improved coin collecting means for telephone services
846	20/10/19	19/12/19	Oscar Englebert	3–11 Rue des Vennes, Liege, in the Kingdom of Belgium	Improvements in means for preventing damage to pneumatic tyres when deflated
847	20/10/19	19/12/19	The Holt Manufacturing Co.	444 South Aurora Street, Stockton, State of California, United States of America	Tractor truck mechanism

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(*Continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
848	20/10/19	19/12/19	The Holt Manufacturing Co.	444 South Aurora Street, Stockton, State of California, United States of America	Endless chain track
849	20/10/19	20/12/19	John Jackson	Talavera, Ipswich Road, South Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in windmills
853	20/10/19	23/12/19	Johan Cato Eli Kohler	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in ploughs and the like
856	23/10/19	24/12/19	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to bearings
857	23/10/19	24/12/19	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to cooling dynamo electric machines
858	23/10/19	23/12/19	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York	Improvements in and relating to high frequency alternators
861	24/10/19	30/12/19	Isabel Hotson-Tait	247 Elizabeth Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	A composition for sealing cans, and the like, that contain perishable foods
863	24/10/19	31/12/19	Albert Watkinson	Kynéton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved indicator means for use on recreation grounds or racecourses
864	24/10/19	31/12/19	Clement Keen	P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements relating to tombstones, headstones, memorial tablets, and the like, and apparatus for use in the manufacture thereof
870	27/10/19	2/1/20	The Texas Company	Port Arthur, Texas, and 17 Battery Place, New York City, State of New York, United States of America	Improvements in or relating to the cracking of hydro-carbon oils

THIRD ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address	Title of Invention.
7	6/1/19	25/10/19	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Union Works, Belgrave Road, Leicester, County of Leicester, England	Improvements in or relating to presses and the like
30	15/1/19	17/12/19	(1) William Saxon Carr (2) William George Heriot Stevens	Both c/o The Robinson Deep, Limited, P.O. Box 1392, Johannesburg, Transvaal	Improvements in connection with ropes
172	11/3/19	19/12/19	(1) Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited (2) Siemens Brothers & Company, Limited (3) Western Electric Company, Limited	(1) Milton Road, Edge Lane, Liverpool (2) Palace Place Mansions, Kensington Court, London, W.8. (3) Norfolk House, Victoria Embankment, London, W.C.	Improvements in impulse transmitting devices for telephone systems
514	27/6/19	22/12/19	Alfredo Guillermo Leigh	Carmen 169, Santiago, Chile	Improvements in aeroplanes

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES

VAN DE

VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

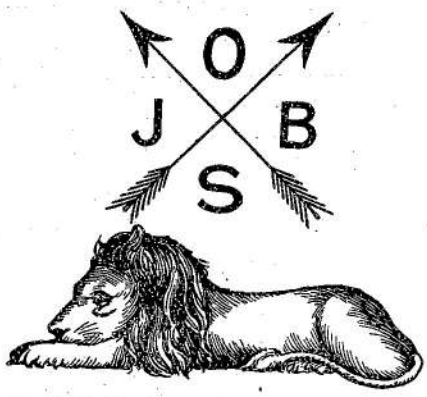
APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 1544/17 to 1546/17. No. 1544/17, in Class 5, for unwrought and partly wrought metals used in manufacture; No. 1545/17, in Class 12, for cutlery and edge tools; No. 1546/17, in Class 13, for metal goods not included in other classes, but excluding wire brushes, lamps, lanterns and stoves, and goods of a like nature to the excluded goods, in the name of Burys & Company, Limited, of Regent Works, Sheffield, manufacturers.

Filed the 29th day of August, 1917.



BURYS & CO
SHEFFIELD

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters J.B.O.S.

No. 1545/17 by consent of Messrs. S. A. Daniell, Limited, and Nos. 1544/17 to 1546/17 by consent of Messrs. John Bedford & Sons, Limited.

(*All to be associated.*)

13235—3rd Advt.

No. 874/19, in Class 2, for sheep dips, cattle washes, and veterinary preparations included in Class 2, in the name of David Brown, junior, of 62 Robertson Street, Glasgow, Scotland, manufacturer.

Filed the 9th day of August, 1919.

No claim is made to any right to the exclusive use of the device of a sheep.

13103—3rd Advt.

Nos. 1541/17 to 1543/17. No. 1541/17, in Class 5, for unwrought and partly wrought metals used in manufacture; No. 1542/17, in Class 12, for cutlery and edge tools; No. 1543/17, in Class 13, for metal goods not included in other classes, in the name of Burys & Company, Limited, of Regent Works, Sheffield, manufacturers.

Filed the 29th day of August, 1917.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "S.M.S."
(*All to be associated.*)

13234—3rd Advt.

No. 1698/17, in Class 1, for soda ash, crystals of soda, caustic soda, monohydrate crystals, and calcium chlorid, in the name of The Solvay Process Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, domiciled and doing business in the village of Solvay, County of Onondaga, in the said State of New York.

Filed the 3rd day of October, 1917.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "S."

13102—3rd Advt.

No. 939 of 1917, in Class 3, for chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Cyril Halder, of 68 Bolsover Street, London, W., England, manufacturing chemist.

Filed the 11th day of June, 1917.

NUXATE

By consent of Bertram Philip Davis the registered proprietor of Trade Mark No. 4666 (Cape).
(*To be associated.*)

13226—3rd Advt.

No. 1257/19, in Class 44, for all goods included in this class, in the name of Ernest William Adlington, trading as Crystal Springs Aerated Water Company, of Stands Nos. 509-10, Miller Street, New Doornfontein, Johannesburg.

Filed the 29th day of October, 1919.

(*To be associated*).

13231—3rd Advt.

No. 1141/19, in Class 39, in respect of fountain pens, pens, clips, pencils, and pencil holders, fountain pen and pencil cases, erasers, ink, and stationery articles, all the said goods being included in Class 39, in the name of Isaia Levi, manufacturer, of Turin, Italy, 9 via Basilica.

Filed the 1st day of October, 1919.

No claim is made to any right to the exclusive use of the device of a pen.

13227—3rd Advt.

Nos. 1245/19 and 1246/19. No. 1245/19, in Class 13, for all goods included in Class 13; No. 1246/19, in Class 50, for knitting pins and crochet hooks made wholly or mainly of celluloid, bone, or other similar substances covered by Class 50, in the name of James Smith & Son (Redditch), Limited, of Astwood Bank, near Redditch, in the County of Worcester, England, manufacturers.

Filed the 27th day of October, 1919.

THE DOUBLE CENTURY

(*No.* 1246/19 *to be associated*).

53—2nd Advt.

No. 1249/19, in Class 40, for goods manufactured from india-rubber and gutta-percha not included in other classes, in the name of The South African Rubber Manufacturing Company, Limited, of corner Loveday and Anderson Streets, Johannesburg, Transvaal, rubber manufacturers.

Filed the 28th day of October, 1919.

INDUNA

172—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 378/19 to 380/19. No. 378/19, in Class 42, for all goods included in this class, excluding tea and condensed milk and goods of a like nature; Nos. 379/19 and 380/19, in Class 42, for all goods included in this class, in the name of California Packing Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, doing business at 101 California Street, San Francisco, California, United States of America, packers.

Filed the 17th day of April, 1919.

No. 378/19.

SUN-KIST

No. 379/19.

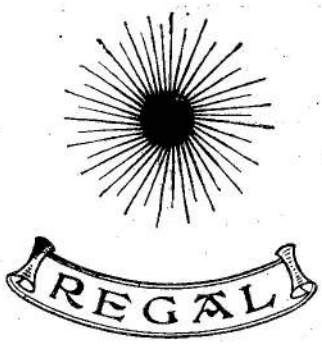
Del Monte

No. 380/19.

51—2nd Advt.

No. 1200/19, in Class 38, for boots and shoes, in the name of John Stevenson Mitchell, trading as Stevenson, Mitchell & Co., of Cathcart Road, Queenstown, in the Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa, boot and shoe merchants.

Filed the 17th day of October, 1919.



(*To be associated.*)

The Transvaal and Natal Provinces are excepted from the registration of this mark.

55—2nd Advt.

No. 1244/19, in Class 40, for pneumatic tyres, in the name of Continental Rubber Works, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, of 1902 Liberty Street, in the City and County of Erie, State of Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed the 27th day of October, 1919.

VITALIC TIRES

56—2nd Advt.

No. 190/19, in Class 9, for player pianos, in the name of The Cable Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, United States of America, with a principal office at 301 South Wabash Avenue, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed the 18th day of February, 1919.

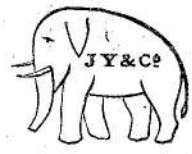
Euphona

By consent of Barnett Samuel & Sons, Limited, the registered proprietor of Trade Mark No. 741/18 (Union).

52—2nd Advt.

Nos. 901/17 and 902/17. No. 901/17, in Class 12, for cutlery and edge tools; No. 902/17, in Class 13, for metal goods, not included in other classes, in the name of John Yates & Company, Limited, of Exchange Tool Works, Rocky Lane, Aston Manor, Birmingham, manufacturers.

Filed the 8th day of June, 1917.



TRADE MARK.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(*Both to be associated.*)

54—2nd Advt.

No. 1186/19, in Class 43, for whisky and other spirituous liquors, in the name of John Walker & Sons, Limited, of Dunster House, 12 Mark Lane, London, E.C., England, distillers.

Filed the 13th day of October, 1919.

(*To be associated.*)

279—2nd Advt.

No. 653/19, in Class 47, for antifriction grease, in the name of The New Transvaal Chemical Company, Limited, of Delmore, Transvaal, manufacturers.

Filed the 11th day of June, 1919.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "B.B."

281—2nd Advt.

Nos. 739/19 to 743/19. No. 739/19, in Class 42, for food substances used as substitutes for lard and other fatty, oleaginous, and unctuous food substances included in this class; No. 740/19, in Class 47, for soaps, washing powders, and similar preparations included in this class; No. 741/19, in Class 48, for toilet soaps and similar goods included in this class; No. 742/19, in Class 47, for detergents, washing powders, cleansing preparations, and similar goods included in this class; and No. 743/19, in Class 50, for polishing preparations and materials and similar goods included in this class, in the name of The N.K. Fairbank Company, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of New Jersey, United States of America, and having its principal place of business in said State, in Union Township, near Guttenberg, and doing business at 111 West Washington Street, Chicago, Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed the 10th day of July, 1919.

No. 739/19.

COTTOLENE

Nos. 740/19 and 741/19.

FAIRY

Nos. 742/19 and 743/19.

GOLD DUST

(*All to be associated.*)

505—1st Advt.

Nos. 622/19 and 623/19. No. 622/19, in Class 1, for distempers, oil paints, enamel paints, and varnish paints, varnishes, and dry colours or stainers included in this class; No. 623/19, in Class 17, for distempers, being in the nature of a white-wash included in this class, in the name of Alfred Tom Morse and Charles Henry Morse, trading as A. T. Morse, Sons & Company, formerly of 393 to 395 and 397 High Street, Stratford, London, England, now of Upper Road and Grange Road, Plaistow, London, England, colour manufacturers.

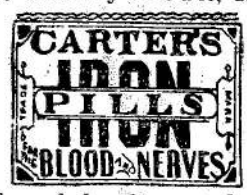
Filed the 5th day of June, 1919.

(*To be associated.*)

493—1st Advt.

No. 651/19, in Class 3, for pills included in this class, in the name of Carter Medicine Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, located and doing business at 45 Murray Street, City, County and State of New York, United States of America, manufacturers of medicinal preparations.

Filed the 10th day of June, 1919.



The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*) 494—1st Advt.

No. 1283/19, in Class 12, for razors, or safety razors, of all kinds, in the name of The Aston Chain and Hook Company, Limited, of Bromford Lane, Erdington, Birmingham, England, manufacturers.

Filed the 7th day of November, 1919.

GLEANER

504—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1294/19 to 1296/19, in Class 45, for tobacco, in the name of Carreras, Limited, of Arcadia Works, City Road, London, E.C. 1, England, tobacco manufacturers.

Filed the 8th day of November, 1919.

No. 1294/19.

BLACK CAT

No. 1295/19.

BLACK CAT

No. 1296/19.

CRAVEN

No. 1296/19.—The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*All to be associated.*)

496—1st Advt.

No. 485/19, in Class 38, for all goods included in this class, in the name of Goldman Costume Company (incorporated), a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 2-16 West Thirty-third Street, City, County and State of New York, United States of America, clothing merchants.

Filed the 10th day of May, 1919.

Betty Wales

497—1st Advt.

No. 1286/19, in Class 13, for sparking plugs for internal combustion engines, and belt fasteners made of metal for motor cycles and motor cars, in the name of Frederick Alexander Johnson and Frederick Arnold Luckman Johnson, trading as The Forward Sparking Plug Company, of 35 Summer Row, Birmingham, England, manufacturers of motor accessories.

Filed the 7th day of November, 1919.

FORWARD

502—1st Advt.

No. 428/18, in Class 50, for plate powder, in the name of Joseph Wallis Goddard, Charles Viccars Goddard, and Harold Warner Goddard, trading as J. Goddard & Sons, of Station Street, Leicester, England, manufacturers.

Filed the 16th day of April, 1918.

GODDARD'S NON-MERCURIAL PLATE POWDER

The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

503—1st Advt.

No. 813/19, in Class 9, for piano players, in the name of Tom Taylor, trading as The Victory Piano Player Manufacturing Company, of Victory Works, Steyning, Sussex, England, manufacturer.

Filed the 28th day of July, 1919.

VICTORY

501—1st Advt.

No. 1195/19, in Class 1, for varnishes and paints, in the name of Robt. Ingham Clark & Co., Limited, of Walter House, Bedford Street, Strand, London, W.C., England, varnish and japan manufacturers.

Filed the 13th day of October, 1919.

(*To be associated.*) 426—1st Advt.

No. 1276/19, in Class 50, for polishes, in the name of Hargreaves Bros. & Company, Limited, of Gipsyville, Hull, Yorkshire, England, blacklead and blue manufacturers.

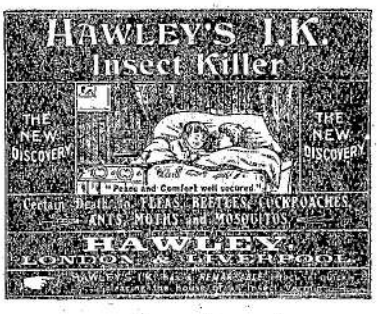
Filed the 6th day of November, 1919.

428—1st Advt.

Nos. 1108/17 and 1111/17. No. 1108/17, in Class 2, for insect destroying preparations; No. 1111/17, in Class 3, for pastilles, included in this class, in the name of Evans Sons, Lescher & Webb, Limited, of 56 Hanover Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England, 60 Bartholomew Close, London, E.C., England, and 92 William Street, New York, United States of America, wholesale druggists and manufacturing chemists.

Filed the 26th day of June, 1917.

No. 1108/17.



No. 1111/17.

EVANS' ANTISEPTIC
THROAT PASTILLES

The said marks have been used as Trade Marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

427—1st Advt.

No. 1287/19, in Class 42, for substances used as food, or as ingredients in food, in the name of African Canning and Packing Company, Limited, of Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

Filed the 7th day of November, 1919.

SAKABULA BRAND

351—1st Advt.

No. 185/19 in Class 9 for music rolls included in this class, in the name of Imperial Player Roll Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, United States of America, and carrying on business as manufacturers with a principal office at 57 East Jackson Street, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America.

Filed the 18th day of February, 1919.

Imperial

486—1st Advt.

No. 1282/19, in Class 13 for electric lamps included in this class, in the name of Alexander Henry Murphy, of Brakpan, in the Transvaal Province of the Union of South Africa, miner.

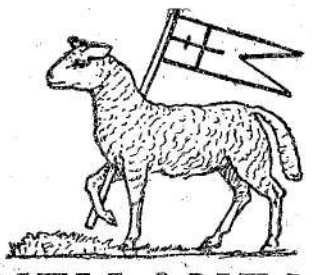
Filed the 7th day of November, 1919.

No claim is made to any right to the exclusive use of the device of an electric lamp.

492—1st Advt.

No. 233/19, in Class 5, for tin, in the name of Williams, Harvey & Company, Limited, of Mellanear Works, Altcar Road, Bootle,, Liverpool, England, tin smelters.

Filed the 6th day of March, 1919.



MELLANEAR

The said mark has been used as a Trade Mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

487—1st Advt.

Nos. 522/19 and 523/19. No. 522/19, in Class 13, for filing cabinets, roller book shelving, steel railings for offices, grates and office partitions and steel safes, all being metal goods included in this class; No. 523/19, in Class 41, for metal furniture of all kinds, including tables, chairs, filing cabinets, roller book shelving and bookcases, in the name of Art Metal Construction Company (incorporated), a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, of Jamestown, New York, United States of America, manufacturers.

Filed the 19th day of May, 1919.

(*No. 523/19 to be associated.*)

488—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1290/19, in Class 45, for Havana cigars, in the name of Robert Middlemas, trading as Walters & Company, of Botolph House, Aldgate, London, England, tobacco manufacturers.

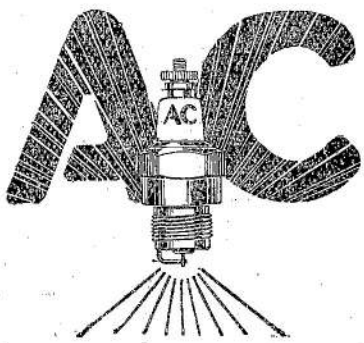
Filed the 8th day of November, 1919.

(*To be associated.*)

495—1st Advt.

No. 928/19, in Class 13, for spark plugs and ignition apparatus included in this class for internal combustion engines, in the name of Champion Ignition Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Michigan, of corner of Industrial Avenue and Harriet Street, Flint, in the State of Michigan, United States of America, manufacturers.

Filed the 25th day of August, 1919.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "A. C." nor to the device of a sparking plug used separately.

490—1st Advt.

No. 716/19, in Class 42, for preserved and canned fruits and vegetables, in the name of Gordon & Dilworth, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 561 Greenwich Street, City and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed the 5th day of July, 1919.

491—1st Advt.

Nos. 1253/19 and 1254/19. No. 1253/19, in Class 47, for all goods included in that class; No. 1254/19, in Class 48, for all goods included in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa), Limited, of Royal Liver Buildings, Liverpool, England, manufacturers.

Filed the 29th day of October, 1919.

LUX

(*Both to be associated.*)

346—1st Advt.

No. 1035/19, in Class 38, articles of clothing, in the name of The Ashford Underwear Company, Limited, of Birling Road, Ashford, Kent, England, hosiery manufacturers.

Filed the 11th day of September, 1919.

ASCO

386—1st Advt.

No. 871/19, in Class 1, for varnish, Japan, driers, liquid fillers, paints, and enamels, included in this class, in the name of Boston Varnish Company, a corporation organized under the laws of the State of Maine, United States of America, of corner Boston and Second Streets, Everett, Massachusetts, manufacturers.

Filed the 8th day of August, 1919.

Kyanize

489—1st Advt.

No. 243/19, in Class 13, for tyre inflators (metal), metal valves for tyres, metal brakes for cycles, metal clips, and metal lubricators, but not including metal wheels or tyres, in the name of Arthur R. Price (Aston Manor), Limited, of Vevo Works, Park Lane, Aston, Birmingham, England, manufacturers.

Filed the 7th day of March, 1919.

VEVO

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

500—1st Advt.

No. 1319/19, in Class 12, for cutlery and edge tools, in the names of James Dixon, Lennox Burton Dixon, Ernest Dixon Fawcett, and James Kenneth Dixon, trading as James Dixon & Sons, of Cornish Place, Sheffield, manufacturers.

Filed the 15th day of November, 1919.

664—1st Advt.

No. 1136/19, in Class 5, for steel and steel products included in Class 5, in the name of Charles Edward Daniel and William Henry Daniel, trading as The Medway Steel Company, of Pelican Yard, High Street, Strood, Kent, England, steel founders.

Filed the 30th day of September, 1919.

ANAK

498—1st Advt.

No. 149/18, in Class 40, for tyres of india-rubber, in the name of The Avon India-rubber Company, Limited, of Rubber Works, Melksham, Wiltshire, England, India-rubber manufacturers.

Filed the 23rd day of January, 1918.

AVON

(*To be associated.*)

499—1st Advt.

No. 1285/19, in Class 3, for chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Thompson & Capper, Limited, of Manesty Buildings, College Lane, Liverpool, in the County of Lancaster, England, manufacturing chemists.

Filed the 7th day of November, 1919.

QUINPHOS

236—2nd Advt.

No. 1281/19, in Class 42, for substances used as food or as ingredients in food, in the name of Wm. Lowen & Company, Limited, of Stanger Street, Durban, Natal.

Filed the 7th day of November, 1919.

KREEM-POP

300—2nd Advt.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

David Adam Christian, of 113 Victoria Road, Charlton, in the County of Kent, England, seeks leave to amend by way of disclaimer and correction the specification of Letters Patent No. 439 of 1919, for "An improved relay for electric circuits."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

654—16-23-30

Notice is hereby given that the general agent's business carried on by REINIER WILLEM VAN ZYL, on Erf No. 47, Schweizer Reneke, has been transferred as from the 1st January, 1920, to DIE WESTELIKE TRANSVAALSE EKSEKUTEURSKAMER EN VOOGDIJ MAATSKAPPIJ, BEPK., of which Company the said REINIER WILLEM VAN ZYL is now the managing director.

R. W. VAN ZYL.
Schweizer Reneke. 405—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAMUEL PODLASHUK and ISAAC TODES at 71 Commissioner Street, Johannesburg, under the style of PODLASHUK, TODES & CO., will be transferred to SAMUEL PODLASHUK, trading as S. PODLASHUK & CO., as from the 10th January, 1920.

Dated at Johannesburg, this the 20th day of December, 1919.

C. CUSSER,
Attorney for parties.
29-31 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

12971—16-23-30

General dealer's business registered at Boksburg, name Mrs. REBECCA FRIEDMAN, on Stand No. 1457, Boksburg, abandoned on the 31st December, 1919.—Chas. Hoppenstein, Box 152, phones 152 and 153, Boksburg.

472—16-23-30

General dealer's business registered at Boksburg, name CHARLES VERNADOS, trading as SAVOY CAFE, on Stand No. 35, First Street, Boksburg North, transferred to CHARLES & EMANUEL VENARDOS and GEORGE SPILIOPOULOS, trading as VENARDOS & SON, as from the 1st January, 1920.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 473—16-23-30

General dealer's business registered at Boksburg, name LAMBROS MYRIANTHES, trading as LONDON CAFE, on Stand No. 531, 24a Cason Road, Boksburg North, transferred to P. KERANIS as from the 1st January, 1920.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 474—16-23-30

General dealer's business registered at Boksburg, name MAX SIMON, trading as EAST RAND FISHERIES, Stand No. 1193, 31 Commissioner Street, Boksburg, removing on the 1st February, 1920, to Stand No. 456, 40a Commissioner Street, Boksburg.—Chas. Hoppenstein, Box 152, phones 152 and 153, Boksburg. 467—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

JAMES LAWRENCE & COMPANY, LIMITED, of Potchefstroom, hereby give notice that Mr. HENRY GODFREY HARRIS has ceased to be the manager of their Potchefstroom business, and from date hereof has no authority to act for them, to enter into contracts on their behalf, or to bind them in any way.

Dated at Potchefstroom, this 23rd December, 1919.

JAMES LAWRENCE & CO., LTD.

KENNISGEVING.

JAMES LAWRENCE & CO., BEPERKT, van Potchefstroom, geven mits deze kennis dat de heer HENRY GODFREY HARRIS niet langer de bestuurder is van hun Potchefstroom bezigheid en van af datum dezes geen volmacht heeft om namens hen te handelen, enige kontrakten ten hun behoeve te maken of hen in enige manier te verbinden.

Gedateerd te Potchefstroom, de 23ste Desember 1919.

JAMES LAWRENCE & CO., BEPERKT.
13113—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of OXFORD TEAROOM, carried on by L. ODONO, Jeppe Street, Stand No. 1228, in Johannesburg, will be transferred to G. A. MUCKE, as from 21st December, 1919.

G. A. MUCKE.

Johannesburg, 22nd December, 1919.

13076—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that JAMES FARRELL, dairyman, has disposed of the assets of the business carried on by him on the eastern portion of Lot K, Klippoortje, District Germiston, to ISAAC FRANKEL, of May Consolidated.

Dated at Germiston, this 23rd day of December, 1919.

FRANK BENJAMIN,
Attorney for parties.

19 Knox Street, P.O. Box 65,
Germiston. 13096—2-9-16

General dealer's business registered Johannesburg, 20th May, 1919, by M. & I. COHEN, Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been removed to Marco Building, corner of Loveday and Anderson Streets, as and from the 15th December, 1919. 13098—2-9-16

General dealer's business registered Johannesburg, 20th May, 1919, by LESLIE I. COHEN & CO., Exploration Buildings, Fox Street, has been removed to Marco Building, corner of Loveday and Anderson Streets, Stands Nos. 263-4, Marshalls, as from the 15th December, 1919. 13099—2-9-16

The bioscope business registered Municipal, Johannesburg, 1919, name J. P. MONS. 92 Turf Club Street, Turffontein, has been abandoned from 31st December, 1919.

13221—2-9-16

Mr. PHILIP SMITH wishes to announce that he has sold his business known as THE UNION DRAPERY STORE, 116 Eloff Street, to Messrs. T. W. BECKETT & CO., LTD., and that his connection with same is completely severed.—PH. SMITH.
13224—2-9-16

General dealer's licence registered at Johannesburg Revenue Office, 6th November, 1919, name A. REVINSON, 22 Federation Buildings, Fox Street, Johannesburg, removed to 31 West as from the 15th December, 1919.

13164—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on at 11 and 12 Hosken's Building, Johannesburg, by SAMUEL OSBORN & CO., LTD., has been transferred to SAMUEL OSBORN (SOUTH AFRICA), LTD., as from 4th December, 1919.

Johannesburg, 24th December, 1919.

WEBSTER & BERRY,
Solicitors for the parties.

Alliance Buildings,
Corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 13157—2-9-16

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business carried on by DANIEL ESIAS NORTJE and PETRUS JOHANNES NORTJE, under the style of NORTJE BROS., on Erf No. 193, situate in Plein Street, Bethal, has been sold as from the 13th December, 1919, to SUSANNA EMERENZIA SUSANNA PHILIPINA DREYER (born LIVERSAGE), and that application will be made to the Receiver of Revenue at Bethal for the registration after due publication.

Bethal, 23rd December, 1919.

VAN HEERDEN & BERGH,
Attorneys for the parties.
13154—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Revenue Office, Krugersdorp, on 6th July, 1911, in the name of F. A. ORSMOND, Stands Nos. 111-2, Florida, will be discontinued on 31st December, 1919, the stock in hand having been disposed of.

13171—2-9-16

The business of ISAACS BROS. & CO., registered Johannesburg, at 80 Sacke's Buildings, Joubert Street, will be removed to 81/82 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1920.

13167—2-9-16

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house licence registered in the name of HARRY WILKOV, and the grocer's, butcher's, and general dealer's licences held in connection therewith, but registered in the name of CHAIT & WILKOV, all in respect of Stand No. 108, Luipaardsvlei No. 8, have been sold and will be transferred to A. GORDON as and from the 19th January, 1920.

Randfontein, 22nd December, 1919.

L. KAPLAN,
Attorney for the parties.

P.O. Box 55, Randfontein.

13121—2-9-16

The Bookstall carried on under a general dealer's licence by the Rev. F. J. SHARMAN in the Native Location, Potchefstroom, has been abandoned as from 30th June, 1919.

13144—2-9-16

The general dealer business and tearoom heretofore carried on by APOSTOLOS MAROUDAS on Stand No. 1427, Benoni, under the style of KLEINFONTEIN GROCERY AND TEAROOM, has been transferred to ALLECK MAROUDAS and GEORGE CALLINICOS, trading in partnership as MAROUDAS & CALLINICOS, as from the 1st January, 1920.

A. MAROUDAS.

13151—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of manufacturing jeweller carried on by HARRY MAX JACOBSON at 47 Kruis Street, Johannesburg, and the similar business carried on by ISIDORE SANDBERG at 1 Raine's Building, Eloff Street, Johannesburg, have been amalgamated as and from the 1st day of November, 1919, and that the said HARRY MAX JACOBSON and ISIDORE SANDBERG are now trading in co-partnership as and from said last-mentioned date under the style or name of THE ALLIED WHOLESALE JEWELLERS at Stand No. 772, Johannesburg, being 64 Sacke's Buildings, and at Stand No. 328, Johannesburg, being 54 Eloff Street.

Dated at Johannesburg, this 23rd December, 1919.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
13172—2-9-16

General dealer's business registered at Revenue Office, Benoni, 1919, by BERTHA JACOB, 6a Market Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 12th December, 1919. 13100—2-9-16

General dealer's business and Kaffir eating-house registered Benoni, 30th May and 1st February, 1919, respectively, by FALKOWSKY & DUBOWITZ and ISAAC FALKOWSKY, Stand No. 2628, Benoni, will be transferred to JOSEPH DUBOWITZ as from the 15th January, 1920.
13101—2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between EDWARD ROBSON NICOLSON and HERBERT CHAPMAN, under the style or firm of NICOLSON & CHAPMAN, at Davel and at Hendrina, has by mutual consent been dissolved as and from the 22nd day of December, 1919.

The business carried on on Stands Nos. 293, 294, 295, and 296, at Davel, has been taken over by the said EDWARD ROBSON NICOLSON, and will be carried on by him for his own benefit and at his sole cost and risk, under the style or firm of NICOLSON & CHAPMAN, and he will pay all outstanding claims against that branch of the firm.

The business carried on on Erf No 328, Hendrina, has been taken over by the said HERBERT CHAPMAN and will be carried on by him for his own benefit and at his own sole cost and risk, under the style or firm of NICOLSON & CHAPMAN, and he will pay all outstanding claims against that branch business of the dissolved firm.

Ermelo, this 22nd day of December, 1919.

E. R. NICOLSON.
H. CHAPMAN.
13109—2-9-16

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name MARAN MADHOV, Stand No. 481, 37 President Street, Johannesburg, removed to 12 Diagonal Street, Johannesburg, from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13087—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the dairy business, Stand No. 442, 22A Rockey Street, Bellevue, known as the BELLEVUE AND HAWTHORNE DAIRIES, registered at Johannesburg by HARRY WAISMAN, has been sold and will be transfered to ERNEST DUKE MORRIS as from the 1st January, 1920.—Parties' agents: Farrell's Estate Agency, 58-59 Permanent Buildings, Johannesburg. 10—9-16-23

Notice is hereby given that the restaurant and tearoom licence registered in the name of Mrs. HARRIET ELIZABETH BULL, trading as HUGHES TEA LOUNGE, Stand No. 763, situate in the Old Arcade, Market Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. CATHERINE MARTIN as from 1st January, 1920.—Parties' agents: Farrell's Estate Agency, Permanent Buildings, Johannesburg. 11—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer and butchery business carried on by ESSOP BHOOLA, on Stand No. 226, Indian Bazaar, Potchefstroom, has been sold to SIDOO MIA as from the 1st day of January, 1920.

89—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered in the name of B. SCHWARTZ, trading on Plot No. 1, Hartebeestfontein, has been abandoned as from 31st December, 1919.

88—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by C. MANOLAS and J. CAKNIS, at 100 Vermeulen Street, Pretoria, has been transferred to J. CAKNIS as from the 1st January, 1920.

83—9-16-23

The general dealer's business carried on by H. RELOOMAL, at Erf No. 121, King Edward Street, Potchefstroom, will be abandoned as from the 15th January, 1920.

71—9-16-23

It is hereby notified that M. E. NANABHAI, of Erf No. 110, Potgieter Street, Potchefstroom, has admitted EBRAHIM MOHAMED NANABHAI and AHMED MOHAMED NANABHAI as partners as from 1st January, 1920, in his business carried on under a general dealer's licence. The business will continue to be conducted under the same style and title, viz.: M. E. NANABHAI, Green House.

70—9-16-23

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's licence registered at the Benoni Municipality and Revenue Office, on Stand No. 859, Benoni Township, in the name of E. PAIZES, will be transferred to STOFOROS PAIZES as from the 1st January, 1920.

62—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's licence taken out by me in the name of CENTRAL LIME WORKS at Roodepoort No. 22, Ventersdorp District, is hereby abandoned.—O. BRIGGS.

63—9-16-23

Kennis wordt hiermede gegeven dat de restaurant en algemene handelaarsbezigheid gedreven door THEODORUS WASSENAAR onder de naam van PARK TEEKAMER EN RESTAURANT, geëindigd is op 31 Desember 1919, en voortgezet wordt van 1 Januarie 1920 af door GERHARDUS MARTINUS NICOLAAS WASSENAAR onder nieuwe licenties. 129—9-16-23

Notice is hereby given that the business heretofore carried on at Welverdiend by BLIENDEN & KAPLAN, under the style or firm of THE WELVERDIEND TRADING COMPANY, has been sold and will be transferred as from the 1st of January, 1920, to S. ROSENTHAL & SON.

Dated at Potchefstroom, this 30th December, 1919.

J. P. NEL,
Solicitor of the Welverdiend Trading Co.
137—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by VYVYAN SMITH, trading as PRANKERD'S STORES, on Lot No. 1335, Market Avenue, Benoni, will henceforth be carried on by him under the style of THE EMPORIUM.

Dated at Benoni, this 5th day of January, 1920.

HULL, PEARSON & TAYLOR,
Attorneys for Vyvyan Smith.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni.
136—9-16-23

The business formerly carried on under the name of B. HART, of Ermelo, will in future be carried on under the style of B. HART & SONS.

125—9

Notice is given that DOOLAH GOWAN has become a partner of the general dealer's business of JEWAN GOWAN, Hamelfontein No. 37, District Ermelo, from 1st January, 1920.

126/9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the general dealer's business registered by CHARLES BOTHNER, trading as BOTHNER & STARK, at the Receiver of Revenue's Office, Johannesburg, on the 13th day of January, 1919, in respect of the business carried on at 43 Kerk Street (corner Kerk and Rissik Streets, Johannesburg), has been taken over by CHARLES BOTHNER, WILLIAM ALFRED LINCOLN, and FRANK GORDON LINCOLN, trading under the style or firm of BOTHNER, LINCOLN & COMPANY, as and from the 1st day of January, 1920, and that application for transfer of the said licence into the name of the said BOTHNER, LINCOLN & COMPANY, will be made to the Receiver of Revenue, Johannesburg, on or after the 24th day of January, 1920.

Dated at Johannesburg, this 5th day of January, 1920.

ISRAEL & DURING,
Solicitors, etc.

51-54 Meischke's Buildings,
Corner Market and Harrison Streets,
Johannesburg; and at Roodepoort.

109/9-16-23

Notice is hereby given that the UNION FIRE ART CO. have removed as from 1st December, 1919, from 25 African City Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, to 26 Beresford Buildings, corner Main and Simmonds Streets.

120—9-16-23

Notice is hereby given, under the Registration of Businesses Act, and Section 33, Act No. 32 of 1916, that the partnership between ABRAHAM PETER COHEN and JESSEL SAM MUNDEL, under the style of A. P. COHEN & CO., carrying on business as hide and skin merchants under general dealer's licence at Stand No. 1133, Pretoria West, has been dissolved as from the 31st day of December, 1919, and the assets of the business taken over by ABRAHAM PETER COHEN, who will continue the said business under the style of A. P. COHEN & CO.

ROOS & MORRIS,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 4800, Johannesburg.
99—9-16-23

Notice is hereby given that the business STAR LAUNDRY carried on at Stand No. 493, Asiatic Bazaar, removed to 393 Boom Street.—BHIKHA MORAR, Pretoria, 2nd January, 1920.

98—9-16-23

Notice is hereby given that ALEXANDER RENNIE, chemist and druggist, of Imperial Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of SAMUEL METZ, care of Messrs. SIVE BROTHERS & KARNOVSKY, LIMITED, corner of Kerk and Fraser Streets, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Alexander Rennie, and that, in pursuance of such assignment, the business of chemist and druggist (general dealer's licence) carried on by the said Alexander Rennie, at Imperial Buildings, aforesaid, and registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 29th January, 1919, will be transferred into the name of the said SAMUEL METZ as assignee in trust for the said Creditors or the 24th day of January, 1920.

All persons having claims against the said Alexander Rennie are requested to file same immediately with the said Samuel Metz at the aforementioned address.

Dated at Johannesburg, this 5th day of January, 1920.

ISRAEL & DURING,
Solicitors, etc.

51-54 Meischke's Buildings,
Corner Market and Harrison Streets,
Johannesburg; and at Roodepoort.

108—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy licence issued by the Krugersdorp Municipality in favour of DAVID STOKES, in respect of Stand No. 936, Randgate Township, will be transferred to OLIVER SLATER as from the 1st January, 1920.

Randfontein, 3rd January, 1920.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for the parties.

111—9-16-23

The tearoom and general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name N. THANASARAS, Stands Nos. 550-1, 28 Beit Street, Doornfontein, has been transferred to L. PISSAS from 1st January, 1920.

113—9-16-23

General dealers's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, by LINNIE ALLNATT, trading as CLINKARD, Stand No. 2292E, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

151—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by EDWARD WILLIAM at the Revenue Office, Johannesburg, on the 21st January, 1919, in respect of Stand No. 2683, corner of Biccard and Juta Streets, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to SAMUEL RAPAPORT and ALBERT ARENSON, who will trade as RAPAPORT & ARENSON, as from the 24th January, 1920.

Johannesburg this 6th January, 1920.

W. J. & J. A. REEDERS,
Solicitors for parties.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

179—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of S. PODLASHUK on Stands Nos. 983-4, 128 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as at the 31st day of December, 1919.—C. Susser, attorney.

180—9-16-23

Notice is hereby given that the electrical business registered in Johannesburg carried on by Messrs. DREW BROS. at 39 Harrison Street, will be discontinued as from the 1st inst.—Kentridge & Aronsohn, agents for parties.

183—9-16-23

The general business registered at the Revenue Office, Johannesburg, by H. H. WOLSON, Stand No. 720, Yeoville, on the 1st of June, 1919, will be transferred to RALSTON & SOAMES as from the 1st of January, 1920.

184—9-16-23

Notice is hereby given that the laundry and cleaning and dyeing business carried on by JOSEPH LEOPOLD HEILBRON at Stands Nos. 31-36 Richmond Township, Johannesburg, and at Watt's Buildings, 60 Kerk Street, Johannesburg; and at Stand No. 1319, 57B Market Avenue, Benoni; and at Stand No. 514, 51A Commissioner Street, Boksburg; and at Stand No. 4950, President Street, Germiston; under the style of RAND STEAM LAUNDRIES AND CLEANING AND DYEING WORKS, has been sold to RAND STEAM LAUNDRIES AND CLEANING AND DYEING WORKS, LIMITED.

Dated at Johannesburg this 5th day of January, 1920.

E. NATHAN,
Solicitor for Seller.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Solicitors for Purchasers.

186—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Johannesburg, on 15th January, 1919, under the business name of A. E. STREET, Stand No. 1132A, 65 Joubert Street, Johannesburg, has been transferred to Wilks Building, Stand No. 1447, 56A Loveday Street, as from the 1st January, 1920.

A. E. STREET.

Johannesburg, 5th January, 1920.

188—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ROBINSON & COMPANY at Stand No. 1, 6 Menmuir Street, Newtown, Johannesburg, will be removed to 59 Goch Street, Newtown, Johannesburg, as from the 23rd day of January, 1920.

Dated at Johannesburg this 6th day of January, 1920.

SANER & NATHAN,
Attorneys for the party.

Aegis Buildings, Johannesburg.

178—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at present in the name of Mrs. SHARP at 363 Commissioner Street will be discontinued as from 1st January, 1920.—Kentridge & Aronsohn, agents for parties.

185—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at Johannesburg on the 3rd January, 1919, under the business name of T. DENHAM, trading at Stand No. 213, 17A Loveday Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1919.

ALEXANDER GOLDBERG,
Solicitors for T. Denham.

Mutual Buildings,
Johannesburg, 5th January, 1920.

237—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by HOOSEN MAHOMED and MAHOMED MOOSA at Erf No. 124, Wakkerstroom, Transvaal, under the style or firm of HOOSEN MAHOMED & CO., will in future and as and from the 1st day of January, 1920, be carried on by HOOSEN MAHOMED, MAHOMED MOOSA, and EBRAHIM MAHOMED, trading together as HOOSEN MAHOMED & CO.

Wakkerstroom, 6th day of January, 1920.

C. KERSHAW BARRY,
Attorney for parties.

Box 3, Wakkerstroom.

266—9-16-23

Notice is given that the partnership subsisting between BARNEY ROBINSON and SAM LEVITAS, butchers, on Zwartlaagte No. 68, District Bloemhof, has been dissolved as from 3rd January, and that SAM LEVITAS will take over the business and conduct the same in his own name and for his own benefit.

A. J. MARAIS,
Solicitor for parties.

Bloemhof, 6th January, 1920.

262—9-16-23

Notice is hereby given that the business of the WAKKERSTROOM HOTEL, Erf No. 124, Wakkerstroom, consisting of the hotel licences, hotel liquor licence, and general retail liquor licence, Wakkerstroom, carried on by HAROLD PHILLIP HUMPHRIES, with DOROTHIA BEATRICE HUMPHRIES (married to the said HAROLD PHILLIP HUMPHRIES) as interested party, will be transferred as and from the 1st day of January, 1920, to HARRIS LEVY, with FANNY LEVY, to whom he is married, as interested party.

Wakkerstroom, 6th January, 1920.

C. K. BARRY,
Attorney for parties.

Box 3, Wakkerstroom.

265—9-16-23

Notice is hereby given that the business registered in the name of GREENBAUM & CO. at the Office of the Civil Commissioner at Pretoria has been changed in the following respects as from the 31st day of December, 1919:—

The name of the owner of the business is SOLLY BLOOM, of Pretoria, instead of ASHER GREENBAUM JACOB HIRSHBAUM and SOLLY BLOOM as heretofore.

Dated at Pretoria this 5th day of January, 1920.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for the parties.

22 Bureau Street, Pretoria.

250—9-16-23

Notice is herewith given that my general agent's business carried on under the style of LIQUIDATION AGENCY, in Room No. 70 Permanent Buildings, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1919.—B. H. DICKE, Pietersburg, 7th January, 1920.

306—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, restaurant, and tea shop carried on by HELEN FEARN, at the premises known as FEARN'S TEAROOMS, on portion of Stands Nos. 827 and 829, situate on Monument Street, Krugersdorp, has been sold to ANNIE McALPINE as and from the 1st January, 1920. The liabilities of the said HELEN FEARN are not being taken over by the said ANNIE McALPINE.

Dated at Krugersdorp, this the 7th day of January, 1920.

A. G. BLAKE,
Attorney for the parties.

Human Street, Krugersdorp.

293—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom-keeper registered with the Receiver of Revenue and Municipality of Krugersdorp, in respect of Stand No. 453, Rustenburg Road, West Krugersdorp, in the names of ANDREAS DIONISIOU SIKIOTIS and LOUCAS SIKIOTIS has been transferred to LOUCAS SIKIOTIS and ELIAS LENDAKIS from 1st January, 1920.

Krugersdorp, this 7th January, 1920.

TOM S. RHODES,
Agent for parties.

294—9-16-23

Notice of Removal.—The general dealer's business of N. KALLENBACH, LTD., of 44 and 45 Sacke's Building, Johannesburg, registered 6th April, 1914, removed to 156-8 Anderson Street, Johannesburg (between Polly and Mooi Streets), from 31st December, 1919.

304—9-16-23

Notice is herewith given that I have abandoned my general dealer's business carried on on Erf No. 7, Pietersburg, as from the 31st December, 1919.

Pietersburg, 7th January, 1920.

B. H. DICKE.

305—9-16-23

Notice.—The general dealer's licence carried on by Mr. ISAAC BENJAMIN on Stand No. 13, Witbank, will be abandoned from the 1st January, 1920.

311—9-16-23

The business of general dealer carried on by AMOD MAMOOJEE, at Kaffirspruit No. 265, District Ermelo, was abandoned as and from 31st December, 1919.

307—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that F. W. LEAN, accountant, of 23 Bettelheim Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, has been appointed Liquidator of the advertising contractors' business carried on by OLIVIER SYDENHAM CHAPMAN and NATHANIEL BOYD, at 38 and 39 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, under the style or firm of CHAPMAN & BOYD, to whom all debts due to the said firm must be paid and with whom all claims must be filed. Notice is also given that the said business will be transferred as from the 1st January, 1920, to WILLIAM RICKARD, who will continue the business under the name of CHAPMAN & BOYD at the same address.

309—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by EBRAHIM NOOR MAHOMED, Stormfontein No. 146, District Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

149—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by CARRIM ABBA on Erf No. 148, Church Street, Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

150—9-16-23

The general dealer's business (café) registered Wolmaransstad, 8th November, 1919, by NICOLAS JOHANNES SWARTZ, Rietkuil, District Wolmaransstad, will be transferred to ROBERT STEPHENS as from the 1st January, 1920.

152—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 17th March, 1919, by the NATAL SMITHY COAL AGENCY, 76 Market Street, will be transferred to 49 Bertrams Road, Bertrams, as from the 1st January, 1920.

153—9-16-23

General dealer's business registered at Johannesburg, 3rd January, 1920, by JOHN BACON, Portland House, has been transferred to Provident Buildings, 108 Fox Street, as from the 1st January, 1920.

155—9-16-23

CHARLES GEFFEN, trading as CALEDONIAN HAIRDRESSING SALOON, Stand No. 672, Primrose, has removed from the 1st January, 1920, to Stand No. 834, Primrose, and will trade in future under the style of the NEW PRIMROSE HAIRDRESSING SALOON.—W. J. Paynter, attorney, party's agent, Germiston.

156—9-16-23

The partnership hitherto subsisting between MARCUS HYMAN and MYER ELLIS JOFFE, in respect of the general dealer's business carried on at Stand No. 1287, Brakpan, under the style of HYMAN & JOFFE, has as and from the 31st December, 1919, been dissolved by mutual consent, and the business will henceforth be carried on by the said MARCUS HYMAN for his own benefit under the style of M. HYMAN, who will take over all assets and liabilities.

Brakpan, 9th January, 1920.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,
Parties' solicitor.

National Bank Buildings, Brakpan.

128—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership subsisting between LEWIS MARGOLIUS and JACK MARGOLIUS, trading as MARGOLIUS BROS., at Mining Stand No. 119, Langlaagte Royal G. M. Co., Langlaagte, as general dealers, butchers, and Kaffir eating-house keepers, has been dissolved by mutual consent as from 30th November, 1919, and that the said businesses have been taken over and will in future be carried on by the said LEWIS MARGOLIUS alone.

Johannesburg, 9th January, 1920.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

13-22 Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

160—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Germiston, 4th June, 1919, by JOSEPH ABRAHAM PATZ and ISAAC BULKIN, trading as PATZ & BULKIN, Stand No. 206, 92 Knox Street, Germiston, has been abandoned and stock removed to 28 Railway Street, Germiston, from 30th December, 1919.

161—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1919, by SAMUEL TROPP and BER KUSSMAN, trading as TROPP & KUSSMAN, Stand No. 1, Federation Buildings, Ferreiras, Johannesburg, has been abandoned and partnership dissolved from 30th December, 1919.

162/9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Standerton, by B. BENGHIAT, farm Mooimeisjesfontein, Hoogekraal, District Standerton, has been transferred to BENGHIAT, LTD., from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

163—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd January, 1920, by NAVROJI JAMSHEDJ, Stands Nos. 4-5, Maraisburg, has been removed to Stand No. 517, Klein Paardekraal, Maraisburg, from 3rd January, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

164—9-16-23

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1919, by D. NATHANSON, Stand No. 41, Menton Road, Richmond, Johannesburg, has been removed to Stand No. 2827, 17 Jorrison Street, Braamfontein, from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

165—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th January, 1919, by D. CATZEL, 54 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to D. CATZEL and J. CATZEL, trading as CATZEL BROS., from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

166—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, 8th August, 1919, by C. A. PALMER, trading as W. A. WOODHOUSE, Stand No. 546, Van Wyk Street, Roodepoort, will trade as C. A. PALMER & CO. from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

167—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1919, by MORRIS LEVIN, general dealer, broker, and agent, Stand No. 328, 5 High Street, Fordsburg, has been removed to Stand No. 122, corner Crown and Park Road, Fordsburg, from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

168—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in 1919, by H. KAMINSKY, 3a Von Welligh Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st December, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.

169—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 6th January, 1919, by BARNET PERKS and HARRIS SCOP, Stand No. 277, 18 Spain Street, Denver, has been abandoned from 31st December, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents.

170—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1919, by WANG ON, Stand No. 633, 16 Smal Street, Johannesburg, has been sold to MOG TONG from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

171—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ISMAIL AMOD ASWAT and MAHOMED ISMAIL ASWAT, trading under the name of ISMAIL AMOD ASWAT, on Stand No. 566, corner Mare and Katrina Streets, Roodepoort, will as from the 1st day of January, 1920, be carried on by EBRAHIM ESSOP SEEDAT, MAHOMED EBRAHIM SEEDAT, and MAHOMED ISMAIL ASWAT, under the style or firm of E. M. SEEDAT & CO., and that the said business has been removed to Stand No. 469, Roodepoort, as from the above date.

Roodepoort, this 6th day of January, 1920.

HARDY PHILIP,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 216, Roodepoort.

143—9-16-23

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper carried on by Mr. H. K. HUNTLEY, at State Mines, has been transferred to G. RICHARDS as from 1st January, 1920.

146—9-16-23 H. K. HUNTLEY.

Notice is hereby given that (*a*) the partnership heretofore existing between GEORGE ABRAHAM and GABRIEL SIMAAN, carrying on business under the style or firm of GEORGE ABRAHAM & CO., at Hendrina, Transvaal; and (*b*) the partnership heretofore existing between HABIB ABRAHAM, MOSES COSTA, and NICHOLAS JACOB CHAMI, carrying on business under the style or firm of H. ABRAHAM & CO., at the farm Dar-es-Salaam No. 424, District Middelburg, Transvaal, have been altered in the following particulars:—

The said GABRIEL SIMAAN has retired from the partnership business of GEORGE ABRAHAM & CO., at Hendrina, as and from the 1st day of January, 1920, and the said business, together with the aforesaid business of H. ABRAHAM & CO., at the farm Dar-es-Salaam have been transferred as and from the same date to GEORGE ABRAHAM HABIB ABRAHAM, MOSES COSTA, MILHEM ABRAHAM, and NICHOLAS JACOB CHAMI, who will continue to carry on the two businesses at the same addresses, under the style or firm of G. & H. ABRAHAM & COMPANY.

The new partnership takes over all assets and assumes responsibility for all the liabilities respecting the aforesaid businesses.

Hendrina, Transvaal, 2nd January, 1920.

138—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SULIMAN ISMAIL ASWAT, on Stand No. 469, Roodepoort, has been removed to Stand No. 566, corner of Mare and Katrina Streets, Roodepoort, as from 1st January, 1920.

Roodepoort, this 6th day of January, 1920.

HARDY PHILIP,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 216, Roodepoort.

144—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business heretofore carried on by LILLIAN LOUISE MacGOWAN, under general dealer's licence, on Erf No. 278, Louis Trichardt, under the style of the COSY TEAROOMS, will be transferred to BAREND JACOBUS METTON as from the 1st of January, 1920, who will carry on the business under the style of THE STANDARD CAFE.

Dated at Louis Trichardt, this 22nd day of December, 1919.

E. C. BARRETT,
13108—2-9-16 Attorney for the parties.

Notice is hereby given that the business of hotel and bar keeper carried on by JOSEPH MASSANO, at the East London Hotel, Stand No. 1554, Loveday Street, Johannesburg, with the assets of such business has been sold to THOMAS MERTON LINTON.

Johannesburg, this 9th day of January, 1920.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

13-22 Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

142—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by L. LONSTEIN at 38 Ockerse Street, Krugersdorp, will be transferred to GEORGE NEWMAN as from the 7th January, 1920.

Krugersdorp, 6th January, 1920.

177—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by A. E. KAHN and J. KAHN, trading as THE FEDERAL CHEMICAL COMPANY, at 39 Church Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1919.—A. E. KAHN.

13183—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of the Registration of Businesses Act, the general dealer's licence held by us in respect of premises situate within the property of the Cement Factory at Daspoort Estate, will be transferred as from the 1st day of January, 1920, to JEANNOT KAHN, who takes over all the assets and liabilities of the partnership.

MULLER & KAHN.

P.O. Box 405, Pretoria.

13186—2-9-16

The general dealer's business registered at Benoni, 1919, name ABE CLEANAAR, Stand No. 913, Modder Road, Brakpan, transferred to ABE CLEANAAR, NATHAN MARCUS, and FANNY SALDSMAN (CLEANAAR'S DRAPERY) from 1st January, 1920, and transfer will be applied for on the 17th January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13190—2-9-16

The general dealer's and butchery licences registered Germiston, 1919, name WM. SCOTT, Stand No. 268, Driefontein, District Germiston, sold to J. C. WATKINS as from the 1st January, 1920, and transfer will be applied for on the 24th January, 1920.—E & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

220—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name ISIDOR FEINSTEIN, 8 Menmuir Street, Newtown, transferred to ESTHER FEINSTEIN from the 1st January, 1920, and transfer will be applied for on the 17th January, 1920.

13192—2-9-16

The general dealer's, tearoom, and milkshop licences registered Johannesburg, 1919, name HARRIS OWITZ, Stand No. 127, 22 Main Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13194—2-9-16

The general dealer's business registered Lichtenburg, 1919, name HASSAN RAJAH, Putfontein No. 70, Lichtenburg, transferred to HASSAN RAJAH, EBRAHIM ACOOJEE, and ESSOP SULEMAN (H. RAJAH & CO.) from the 1st January, 1920, and transfer will be applied for on the 17th January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

13193—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name JOHN PAUL TSHEZI (Native), Stand No. 207, Meyer Avenue, Newclare, removed to Stand No. 358, Polack Avenue, Newclare, from the 22nd December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13196—2-9-16

The manufacturer's representative licence registered Johannesburg, 1919, name HARRY BARIS, 9 New Court Buildings, Market Street, Johannesburg, will be abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13197—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ABRAHAM JASPAN and WOOLF CAREL, trading as JASPAN & CAREL, Stand No. 325, Driefontein Farm, Boksburg, has been transferred as from 1st January, 1920, to MORRIS LUTRIN and OSCAR BAUSKIN, trading as LUTRIN & BAUSKIN.—A. J. Saretzky, parties' agent.

13237—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name Mrs. M. SWANEPOEL, 84 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, removed to 81 Delarey Street, Vrededorp, from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13198—2-9-16

Notice is hereby given that the SPIRELLA CORSET BUSINESS has been removed from 406 Pretorius Street, Pretoria, to Sydney Buildings, 249 corner of St. Andries and Pretorius Streets, opposite Grand Theatre, Pretoria, as from 15th October, 1919.

13185—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the following changes have taken place as from the 1st day of June, 1919, in the businesses carried on under the style of SILBEREISEN BROS. at (1) 62 Visagie Street, Pretoria; (2) 275 Market Street, Pretoria; (3) Market Square, Pietersburg; registered in January, 1919, at the Offices of the Receivers of Revenue, at Pretoria and Pietersburg, respectively:—

(*a*) The business carried on at 62 Visagie Street, has been removed to 416 Potgieter Street, Pretoria.

(*b*) The owner of all the above businesses is WILLIAM ALBERT SILBEREISEN, of Rietfontein, Innesdale, near Pretoria, instead of CHARLES SILBEREISEN and WILLIAM ALBERT SILBEREISEN as heretofore.

The style of the businesses remains SILBEREISEN BROS.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for the parties.

22 Bureau Street, Pretoria,
23rd December, 1919.

13228—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name B. D. SALDSMAN, Stand No. 111, corner Wolhuter Road and Mordaunt Street, has been abandoned on the 27th May, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13199—2-9-16

The general dealer's business registered Randfontein, 1919, name SOLOMON MINTZ, Stand No. 11, North Randfontein, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13195—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name CHARLES STANDERWICK KOEVORT, Stand No. 15. Lime Street, Sunnyside, Johannesburg, will be abandoned on the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13200—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me on Stand No. 17, Bultfontein (Nigel), is being abandoned as from 31st December, 1919.—A. VITTERT, Nigel, 29th December, 1919.

13211—2-9-16

The general dealer business registered at Revenue Office and Municipal Office, Pretoria, 14th February, 1919, and 31st March, 1919, situate 7 Market Hall, Pretoria, will be abandoned as at 31st December, 1919, by A. K. SHARTIN.—Teron & Ruthenberg, agents.

13212—2-9-16

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name A. MAROUDAS, Stand No. 255, Bertrams, has been transferred to A. & P. MAROUDAS from 1st January, 1920.

13220—2-9-16

Notice is hereby given that the businesses of general dealers and brokers registered by HOBBS, LIMITED, at 4 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 112-113 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, as from 1st January, 1920.

13241—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HARRY WOLF and WILLIAM MYROWITZ, trading under the firm or style of H. WOLF and MYROWITZ, as butchers and general dealers on Stand No. 384, corner of Bree and Loveday Streets, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as from the 8th day of December, 1919, and that the business will be carried on by the said HARRY WOLF, under the name or style of H. WOLF, for his own account and benefit at the same place as from that date.

Johannesburg, 30th December, 1919.

D. VAN HOYTEMA,
Solicitor for H. Wolf.

24 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.

13243—2-9-16

NOTICE.

The partnership hitherto existing between HAROLD TINKER and EDWARD O'BRIEN has been dissolved and the business carried on by them as chemists and druggists and general dealers on Stand No. 1037, Hanau Street, Jeppe, is abandoned from the 1st January, 1920.

TENNANT & BARBOUR,
Attorneys for the parties.

Robinson Buildings, Johannesburg.

13244—2-9-16

The business styled MORETON'S DRAPERY, carried on by NAYLOR & CRONE at Stand No. 159, Marshall Street, Jeppestown, together with stock-in-trade, fixtures, and fittings, has been transferred to BERTHA STUPPEL (born MALSEN) as from 25th December, 1919.

13246—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of general dealer carried on by W. J. FRICKEL & CO., under the name of CRITERION BAKERY, on Stand No. 2359, Hospital Hill, Johannesburg, being 40 Kotze Street, Johannesburg, has been transferred and sold to TOM WOODHOUSE FLEMING as from 1st January, 1920.

Mr. FLEMING will continue to use the name CRITERION BAKERY, and all liabilities of the business incurred prior to 1st January, 1920, will be discharged by Messrs. W. J. FRICKEL & CO.

Johannesburg, 1st January, 1920.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

Meischke's Buildings, Harrison Street,
Johannesburg. 13249—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS LURNER, on Stands Nos. 164 and 166, Elizabeth and Fifth Streets, Trichardts, has been abandoned as from 1st December, 1919.—L. LURNER.

Trichardts, 15th December, 1919.

4—2-9-16

General dealer's business conducted by ELIAS SMITH at Vlakfontein Training Farm, District Standerton, has been abandoned as from 1st December, 1919.

13173—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

The general dealer and tearoom business registered by ALBERT ANSELL, Stand No. 996, corner Bree and Simmonds Streets, Johannesburg, will be transferred to AMELIA CLARENCE on the 24th January, 1920.

292—9-16-23

The general dealer's and butcher's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, June, 1919, by J. F. EASTON as the PARK BUTCHERY, Von Brandis Street, Turffontein, has been abandoned as from 31st December, 1919.

295—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name LOO CHIN & LOSUN (LOSUN & CO.), Lot No. 41, Wynberg Township, District Johannesburg, sold to HO KAI from the 24th January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

211—9-16-23

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Krugersdorp, 1919, name ANTON POLUTA, Stand No. 428, Klein Paardekraal, Maraisburg, abandoned on the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

212—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name RAMA HIRA, 2 Jules Street, corner Betty Street, Jeppestown, sold to DULABH BHAGA (SUPA TRADING CO.) from the 24th January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents 45a Commissioner Street, Johannesburg.

213—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name L. & G. MACHINERY SYNDICATE (LEWSEN & GINSBURG), 46 Central House, Simmonds Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

215—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name I. KAEM, Stand No. 2, 96 Harrison Street, Johannesburg, abandoned as from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

216—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name PURBHOO MEETA, Stand No. 70, 32 President Street, Johannesburg, removed to 16 Diagonal Street, Johannesburg, from 1st January, 1920.—E. S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

218—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name S. SACKS, 115 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 673, 170b Market Street, Johannesburg, from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

219—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1918, name JOSEPH GRUPEL and ELIAS MICHALOWSKY (PREMIER STORES), 19 Banket Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1918.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

221—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name CHARLES LIPSCHITZ, Stand No. 157, 2 Harrison Street, removed to Stand No. 288, 80 Harrison Street, from 1st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

222—9-16-23

The hairdresser's and tobacconist's business registered Johannesburg, 1919, name RAY KAIDAN, Stand No. 69, 52b Betty Street, Jeppes, transferred to S. KAIDAN with all assets and liabilities from the 24th January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

223—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name LAI CHUN KONG, 3 Main Street, corner Alexander Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

224—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name WILHELMINA SMITH, Stand No. 1786, 143 President Street, removed to Stand No. 1483, 75 Delver Street, Johannesburg, from the 15th January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

225—9-16-23

The general dealer business registered at Revenue Office, Johannesburg, January, 1919, by JACK SAREMBOCK and SAMUEL EDINBURG (SAREMBOCK & EDINBURG), 45 President Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1919.

174—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name ISAAK POSNER, Stand No. 270, Marshall Township, corner Rissik and Anderson Streets, has been abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

190—9-16-23

The general dealer's business registered in the name of ISAAC EMANUEL SHERMAN, trading as ACME STORES, at 166 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH ISAAC SHAIN, trading as ACME STORES, from the 24th January, 1920.—L. Friedman, parties' attorney, Goodman's Buildings, Johannesburg.

191—9-16-23

The stock of motor cycles and accessories of HENRY THOMAS REYNOLDS, trading as the REEF MOTOR DEPOT, at 74 Eloff Street, Johannesburg, has been sold by him to JOSEPH JOFFE, of 55 Loveday Street, Johannesburg.—R. W. Schikkerling, solicitor, National Mutual Buildings, Johannesburg.

536—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name S. BOBROW, Stand No. 52, 18 President Street, Johannesburg, abandoned as from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

200—9-16-23

The general dealer's, tearoom, milk shop, and icecream vendor's licences registered at Johannesburg, 1919, name PETER VENTURAS, Stand No. 3087, 26 De Korte Street, Braamfontein, abandoned from the 31st January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

197—9-16-23

The partnership existing between JOSEPH BIELOVICH and PHILIP FOLB (FOLB & BIELOVICH), butchers, of Church Street, Vryheid, Natal, has been dissolved as from the 9th December, 1919, the said FOLB having taken over all assets and liabilities.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commisioner Street, Johannesburg.

198—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name SAMUEL HOVIS, Stand No. 63, 39 West Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

201—9-16-23

The general dealer's business registered Nylstroom, 1919, name H. LIFSHITZ, farm Overyssel, District Waterberg, transferred to ISAAC LIFSHITZ and MAX HERR, from 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

203—9-16-23

The general dealer's and bakery licences registered Johannesburg, 1919, name A. J. BUYS, Stand No. 665, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

257—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name S. WUNSH & R. MARKS (S. WUNSH & CO.), Stands Nos. 2-5, 174 Commissioner Street, Johannesburg, abandoned as from the 31st December, 1919, and the said firm will continue their business on the above address, trading as THE UNION HAT AND CAP FACTORY.

192—9-16-23

The two general dealer's businesses registered Johannesburg, 1919, name KALMAN GUS, Stand No. 73, 20 Market Street, Johannesburg, and H. GUS, Stand No. 40, 10 President Street, Johannesburg, transferred to KALMAN GUS and HERMAN GUS (GUS & SON) from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

204—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name HAJEE MIA, Stand No. 34, 2 Crown Road, Fordsburg, transferred to HAJEE MIA and MAHOMED EBRAHIM (HAJEE MIA and MAHOMED EBRAHIM) from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

193—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name JAMES VALENTINE SNODGRASS (SNODGRASS & CO.), Stand No. 264, City and Suburban, 187 Anderson Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

194—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name ISAAC SPITZ, 29 West Street, Johannesburg, transferred to ISAAC SPITZ, WOOLF SPITZ, and CHARLES SPITZ (I. SPITZ & SONS), and business removed to 46 Troye Street, Johannesburg, from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

195—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name MORRIS VEGUSON, Stand No. 978, Wolhuter Road, Jeppes, abandoned from the 24th December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

196—9-16-23

The general dealer's business registered Benoni, 1919, name FAZAL ELLAHI, Stand No. 40, Benoni Location, removed to Stand No. 15, Benoni Location, from the 10th January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

205—9-16-23

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Johannesburg, 1919, name STEPAN BALETA, 93 Carr Street, Newtown, Johannesburg, abandoned from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

206—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name SAMUEL PENCHARS (APEX LOAN AND DISCOUNT CO.), 76 Market Street, Johannesburg, abandoned as from the 31st December, 1919.—B. Pencharz, attorney, National Mutual Buildings, Johannesburg.

207—9-16-23

General dealer's businesses registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th January and 27th June, 1919, HETTY RADUNZ, trading as Madame ANDREE, Castle Mansions and 55a Joubert Street, Johannesburg, are altered by admission of HERMANN PIEL as partner from 1st January, 1920.

154—9-16-23

The two general dealer's businesses registered Pietersburg, 1919, name HYMAN LIFSHITZ, farm Lonsdale, and farm Leesdale, respectively, transferred to ISAAC LIFSHITZ and ISAAC PLEANER from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

202—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by ROBERT WILLIAM DORMEHL, under the style of the GERMISTON CREAMERIES, at the corner of Joubert and Jack Streets, on Stand No. 462, Georgetown, has been discontinued as from the 1st day of January, 1920.

This notice does not effect the dairy business carried on by the said DORMEHL on the farm Elandsfontein.

Dated at Germiston, this 7th day of January, 1920.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Solicitors for the parties.

284—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by ROBERT WILLIAM DORMEHL, at Alberton Railway Station, under the style of the ALBERTON AND DISTRICT COAL AGENCY, has been discontinued as from the 1st day of January, 1920.

Dated at Germiston, this 7th day of January, 1920.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Solicitors for the parties.

285—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the dairy licence granted in the name of JOHN JAMES HAWLEY, at Stand No. 456, Twenty-ninth Street, Malvern (now carried on by J. J. Rose-Innes, in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late JOHN JAMES HAWLEY) has been transferred as from the 25th of June, 1919, to SAMUEL MARSHALL, and that application will be made at the Office of the Johannesburg Municipality to register such transfer.

Dated at Germiston, this 7th day of January, 1920.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Solicitors for the parties.

286—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's and milk shop business carried on by JACOB MARKOWITZ on Stands Nos. 534-5-6 at 23 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred and sold to DAVID MATUS, also of Johannesburg, as from the 1st day of February, 1920, and that the said DAVID MATUS will also take over the assets, including fixtures, stock-in-trade, and goodwill of the said business, with the exception of outstanding accounts, but he will not take over the liabilities of the said business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

16 New Court Buildings,
Johannesburg. 252—9-16-23

The general dealer's and butchery licences registered Germiston, 1919, name ELIAS PRAG and SOLOMON SCHRODER (INTERNATIONAL CASH BUTCHERY), Stand No. 1467, Primrose Township, transferred to ABRAHAM SCHRODER from the 24th January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 217—9-16-23

The restaurant business registered at Johannesburg, 1919, name S. HELLER (PALMERSTON HOTEL), 39 Commissioner Street, Johannesburg, removed to 54 Commissioner Street, and trading as HELLER'S RESTAURANT from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 214—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name MENDEL LEVIN, 5 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, abandoned from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 226—9-16-23

The general dealer's business registered Pretoria, 1919, name ANDREW PETAS, farm Allandale No. 215, removed to farm Randjiesfontein No. 559, District Pretoria, from the 3rd January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 227—9-16-23

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1919, name K. S. FISHER and TOBIAS TAITZ (FISHER & TAITZ), Stand No. 184, Consolidated Langlaagte, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 228—9-16-23

The agent's and broker's licence registered Johannesburg, 1919, name ISAAC MURAVITZ, 19-20 Permanent Buildings, Harrison Street, abandoned on the 31st December, 1919.—M. E. Sachs, party's agents, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 229—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name J. H. RAMSDEN, Stand No. 135, Booysens Road, Ophirton, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 230—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Messrs. I. H. VERMOOTEN & SONS, on Erf No. 47, Berg Street, Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the parties.

Potchefstroom, 5th January, 1920.

240—9-16-23

General dealer's business of SULEMAN MAHOMED at 116 Prinsloo Street, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, will be removed to 362 Church Street, Pretoria, as from the 31st January, 1920.—J. P. Vyas, agent for Suleman Mahomed. 243—9-16-23

General dealer's business of ESSA HASSIM, at 196 and 198 Prinsloo Street, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, has been sold to OMAR AMOD HAJEE EBRAHIM & CO. on the 31st December, 1919.—J. P. Vyas, agent for Essa Hassim. 244—9-16-23

In the general dealer's business of JOOMA HASSIM, at Witbank No. 41, Bethal, registered at the Office of Receiver of Revenue, Bethal, ABDOOL GANI ESSA will be joined as a partner and the business style will be JOOMA ABDOOL GANI as from the 31st December, 1919.—J. P. Vyas, agent for Jooma Hassim. 245—9-16-23

The partnership existing between E. COHEN and A. HIRSOWITZ (COHEN & HIRSOWITZ), Stand No. 777, 91 Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st January, 1920, and business taken over by the said E. COHEN with all its assets and liabilities.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 209—9-16-23

Notice is hereby given that BENJAMIN LIPNER, trading on Stand No. 666, 42 Raleigh Street, Yeoville, under the style or firm of ECONOMIC SUPPLY STORES, will in future trade under the style of YEOVILLE CENTRAL STORES.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 210—9-16-23

The general dealer business carried on by BEREL KRAWITZ, at Stand No. 206, 94 Knox Street, Germiston, will be removed to Stand No. 378, Knox Street, Germiston, from 31st January, 1920. 254—9-16-23

The general dealer business carried on by LOUIS MALOON and ISAAC MALOON, under the style of STANDARD CASH STORES, on Stand No. 135, 36 Knox Street, Germiston, transferred to KALMEN MALOON and ISAAC MALOON, trading under same style from the 31st December, 1919. 255—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Pretoria by FAKIR JINA, ISMAIL MOOSA, and HASANJEE FAKIR, trading as FAKIR JINA & CO., and carried on at Polina, Schilpadfontein No. 382, Pretoria, will be altered as follows: ISMAIL MOOSA has retired from the business and the business will be carried on by FAKIR JINA and HASANJEE FAKIR.—M. M. Joshi, agent for the parties. 271—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Pretoria and carried on by HASSANJEE FAKIR at No. 132 Rooikopje, Brits, has been abandoned on the 31st day of December, 1919.—M. M. Joshi, agent for the party. 270—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the general dealer's business (wholesale and retail) carried on in co-partnership by ABDOOL CARRIM TAYOB, HAJEE GANI TAYOB, and AYOB HAJEE BEG MAHOMED, under the style or firm of ABDOOL CARRIM TAYOB & CO., at 310 Church Street, Pretoria, and registered at the Civil Commissioner's Office, Pretoria, on the 27th January, 1914, has been dissolved as and from the 31st December, 1919.

The said HAJEE GANI TAYOB and AYOB HAJEE BEG MOHAMED retired from the said business as and from the said date, and the same will in future be carried on at the same address by ABDOOL CARRIM TAYOB for his own account under the style or firm of ABDOOL CARRIM TAYOB & CO., and he will collect outstanding accounts and pay all outstanding debts.

Dated at Pretoria this 7th day of January, 1920.

FINDLAY, MACROBERT & NIEMEYER,
Attorneys for the parties.

187 Pretorius Street, Pretoria.

267—9-16-23

General dealer's business of MAHOMED ISMAIL CO. at 441 Asiatic Bazaar, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, has been dissolved on the 31st December, 1919, and business will be carried on under the style of MAHOMED ISMAIL.—J. P. Vyas, agent for Mahomed Ismail Co. 246—9-16-23

The agent and broker's licence registered Revenue Office, Germiston, on 24th January, 1919, name HARRY STEINBERG, abandoned from 31st December, 1919.

25—3-9-16-23

The general dealer's, grocery, and fruit licences registered at Krugersdorp and Roodepoort, 1919, name MIA AHMED, Stand No. 1548, Roodepoort, sold to MAHOMED BABA from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 259—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name HILEL TANUR, 41 Grand Avenue, Norwood, Johannesburg, will be removed to Lot No. 96, Rabie Street, and Sixth Lane, Fontainebleau, from the 1st February, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 208—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name JACOB MAX SHERMAN, Stands Nos. 552-3, 25b Beit Street, Doornfontein, has been abandoned as from the 1st December, 1919.—Bernard Pencharz, solicitor for party, Johannesburg.
13088—2-9-16

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name ADOLPH REICHMAN, trading as HARRY MAYERS, Stand No. 20, 47 Main Road, Fordsburg, sold to REGINALD WALTER VALPY VAUDIN, trading as MAYERS, with all assets and liabilities, from the 9th January, 1920.—M. E. Sachs, parties' agent, Permanent Buildings, Johannesburg.
13089—2-9-16

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name ABE LIPMAN EFFUNE, Stand No. 138, 35 Beit Street, Doornfontein, removed to 159 President Street, Johannesburg, from 10th December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
13090—2-9-16

The general dealer's business registered at Pretoria, 1919, name OSMAN AMOD and MAHOMED OSMAN (OSMAN AMOD & CO.), Elandshoek No. 74, Pretoria District, will be abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
13091—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm of Messrs. BINDER GERING & CO. have amalgamated their business with that of Messrs. B. CUMES, LTD., and that the two firms, which are at present both carrying on business as general merchants at 170 Market Street, Johannesburg, will carry on their business under the style of STANDARD SOFTS, LIMITED.

Johannesburg, the 23rd of December, 1919.

SALTMAN & GLUCKMANN,
Attorneys for the parties.

Johannesburg. 13092—2-9-16

The business carried on by J. JAVETZ on Stand No. 4, Bezuidenhout Valley, will from 1st January, 1920, be carried on by W. DREISENSTOCK under the style or firm of W. DREISENSTOCK. 13083—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom licences registered at Germiston in the names of DEMOS SCOTTES and NICOLAS SCOTTES, trading as NEW PRINCES CAFE, 119 President Street, Stand No. 113, Germiston, will be transferred to STEPHEN ALBERT HORNE as from the 5th January, 1920.—Farrell's Estate Agency, parties' agents.
13095—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the partnership formerly existing between ANDREW GEORGE HILL and HERBERT SOUTHWELL EVERETT, who carried on business as manufacturers' agents at 24 to 34 Beckett's Building, Johannesburg, under the style and name of HILL & EVERETT, was dissolved on the 31st December, 1918, and the business is now carried on under the style of HILL EVERETT by ANDREW GEORGE HILL for his sole interest and account. No powers of attorney heretofore granted by HILL & EVERETT will be of any force or effect after the 31st December, 1919.

Johannesburg, this 23rd day of December, 1919.

BELL & DEWAR,
Attorneys for Hill & Everett.

City House, Harrison Street,
Johannesburg. 13093—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house licence registered in the name of ISAAC VICTOR KATZ, in respect of Stand No. 40, Randfontein No. 3, District of Krugersdorp, will be transferred to SAMUEL PEARL as and from the 26th January, 1920, and the grocers, butchers, and general dealer's licences registered in the name of ISAAC VICTOR KATZ, in respect of premises situate on Stands Nos. 11 and 40, Randfontein No. 3, District Krugersdorp, will be transferred to MYER KATZ and SAMUEL PEARL as and from the said date.

Dated at Randfontein, this 31st day of December, 1919.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for the parties.

Box 140, Randfontein.
39—9-16-23

Native eating-house registered Receiver of Revenue and Municipality, Krugersdorp, in 1919, by N. SMIRIN, Stands Nos. 254-5, York Street, Krugersdorp, will be abandoned from 31st December, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.
25—9-16-23

General business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, in 1919, by SMIRIN BROS., Stands Nos. 254-5, York Street, Krugersdorp, will be abandoned from 31st December, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents.
26—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Rustenburg, 7th February, 1919, by D. GLUCKMAN, Zandfontein, District Rustenburg, will be transferred to Messrs. CUMIN & NACKAN from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.
27—9-16-23

Fruit shop business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th January, 1919, by HOSING AKIN, Stand No. 729, Garden Road, Newlands, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.
28—9-16-23

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaars besigheid gedrewe deur JAKOB JOHANNES NAUDE, op Erf No. 320, Hendrina, Distrikt Middelburg, vanaf 31 Desember 1919 opgegee word.
21—9-16-23

The agent's and broker's business registered Johannesburg, by H. S. BRINK, Commercial Exchange Buildings, will be transferred to H. S. BRINK and J. TEER, trading as TEER & BRINK as from the 18th January, 1920.
19—9-16-23

General dealer's business registered Johannesburg, 17th January, 1919, by G. WHITE & SONS, Southern Life Buildings, will be transferred to 31 Cullinan Buildings, as from the 18th January, 1920.
20—9-16-23

General dealer's business registered Johannesburg, 17th January, 1919, by HARRY SILSON and the AUSTRALIAN DAIRIES, LTD. (distributors of Lactogen), 30 Goodman's Buildings, will be transferred to 90 and 91 Glencairn Buildings, Joubert Street, as from the 18th January, 1920.
18—9-16-23

The tearoom and general dealer's businesses registered Roodepoort and Krugersdorp, respectively, name A. PATRIKIOS, Stand No. 55, Station Road, Maraisburg, have been transferred to A. & G. PATRIKIOS from 1st January, 1920.
17—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name DAVID KAPLAN, Stand No. 811, 166 Market Street, will be removed to 23 Belfast Buildings, 106 Market Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1920.—M. E. Sachs, party's agents, Permanent Buildings, Johannesburg.
13085—2-9-16

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name D. ABRAHAMS, Stand No. 437, 251 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to A. ANDERSON as from the 9th January, 1920.—M. E. Sachs, parties' agent, Permanent Buildings, Johannesburg. 13086—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business registered by BARNETT SAIDMAN, under the style or firm of WILLIAM & SAIDMAN, at the Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, on the 3rd February, 1919, in respect of Stand No. 2683, corner of Biccard and Juta Streets, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to WILLIAM HOCKLEY as from the 12th January, 1920.

Johannesburg, this 23rd December, 1919.

W. J. & J. A. REEDERS,
Solicitors for parties.

Corporation Buildings, Rissik Street,
Johannesburg. 13110—2-9-16

Notice is given that the business known as the KENSINGTON DAIRY, situate 5 Roberts Avenue, Kensington, registered by M. GINSBERG, will be sold to S. G. RANKIN as from the 1st January, 1920.—S. J. Franklin, agent, Fox Street, phone 3395. 44—9-16-23

Notice.—General business registered by J. FRANKEL (GLOBE FURNISHING CO.), Stand No. 304, De la Rey Street, and the agent's business registered by M. WHITE, will be removed to Stand No. 176, De la Rey Street, Vrededorp, as from 1st January, 1920.—S. J. Franklin, agent.
45—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of tearoom and general dealer heretofore carried on by LIZZIE KARAM (widow), on Stand No. 464, Market Street, Krugersdorp, has been sold and will be transferred to ELIAS ANTHONY as from the 29th December, 1919.

Krugersdorp, 29th December, 1919.

TOM S. RHODES,
Agent for the parties.

32 Monument Street, Krugersdorp.
43—9-16-23

Notice that the WINCHESTER TEA-ROOMS, situated Stand No. 191, Marshalls, 88 Fox Street, registered by Mr. FERMINGER, will be sold to Miss KATHERINE MORRISSON as from the 1st January, 1920.—S. J. Franklin, business transfer agent, Fox Street, phone 3395.
42—9-16-23

The general dealer's business registered at the Revnue Office, Piet Retief, by LAZARUS MANY SACHS, on Erf No. 104, Piet Retief, will be abandoned as from the 29th day of December, 1919.—F. W. Olmesdahl, agent for L. M. Sachs, Piet Retief, 29th December, 1919. 40—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of SAMUEL ALFRED SOLE, at Stands Nos. 531-2, Geduld Township, has been abandoned as from 31st December, 1919.

S. REDHILL,
Agent for the party.

Springs. 399—16-23-30

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by FREDERICK THEODORE HORAK, under the style or firm of HORAK & VAN DYK, at 177 Pretorius Street, Pretoria, as estate agents and brokers, has been transfered as from the 1st January, 1920, to WILLIAM HENRY AUGUSTINE COOPER.
425—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ISAAC MILLER at Rietfontein No. 15, District Pretoria, will from the 31st December, 1919, be transferred to WOOLF MILLER.

Dated at Johannesburg, the 19th day of December, 1919.

C. SUSSER.

29-31 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

12924—16-23-30

The partnership SOLOMON MABOZA and JOHANNES NKOSI, dealing as hawkers, has been dissolved as and from 8th January, 1920, and will be carried on by JOHANNES NKOSI.

368—16-23-30

Notice is hereby given that the firm SURAT & CO., carried on by WALJE GOVAN, BHAMA VASTA, HARRY DULABB, and G. RAMASAY on Stand No. 602, Church Street, Parktown, Ermelo, has been dissolved as and from 31st December, 1919, and will be carried on under the same style and name of SURAT & CO. by WALJE GOVAN, BHAMA VASTA, and HARRY DULABB on the before-mentioned Stand No. 602.

369—16-23-30

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid, gedrewe deur Mevr. GERTRUIDA MARIA DU PREEZ, op Erf No. 140, Hendrina, vanaf 31 Desember 1919 opgegee is.

394—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by HERZENSTEIN & SPERO, at Hakdoonfontein No. 77, is sold to S. HERZENSTEIN from the 15th inst.

433—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that WILLIAM LAWTON GREEN sold his Kaffir eating-house, situate on Erf No. 957, Pretoria, to GEORGE CACABURAS. Sale to take effect as and from the 1st day of February, 1920.

Pretoria, this 12th day of January, 1920.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
Solicitors for the parties.

Pretoria. 434—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at 203 Stock Exchange Building, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

Johannesburg, 8th January, 1920.

PETER BYRES FINDLAY.

437—16-23-30

The general dealer's and broker's business registered in the name of G. S. JOHNSON and carried on at 82 Anderson Street, Johannesburg, has been removed to 40B Anderson Street, Johannesburg, as from 1st January, 1920.

442—16-23-30

Notice is hereby given that CHARLES GROSSER, stock and share broker, has entered into partnership with WALTER EDMAN PARKER, as stock and share brokers, at Johannesburg, under the style or firm of GROSSER & PARKER, as and from the 1st day of January, 1920, and the agent's or broker's licence issued by the Receiver of Revenue at Johannesburg, will be transferred into the name of the said firm.

Johannesburg, this 31st day of December, 1919.

F. H. REISS,
Solicitor for the parties.

30 Royal Chambers, Simmonds Street,
Johannesburg. 445—16-23-30

General dealer's business registered at Krugersdorp, name A. APPELBAUM, on Stand No. 377, Maraisburg, District Krugersdorp, abandoned on the 31st December, 1919.—Chas. Hoppenstein, Box 152, phones 152 and 153, Boksburg.

466—16-23-30

The Boksburg Municipal pedlar's licence, in the name EBRAHIM MAHOMED (Serial 9838), on Stand No. 7, Old Location, Boksburg, removed to Stand No. 6, same location as from the 1st January, 1920.—Chas. Hoppenstein, 42 Commissioner Street, Boksburg 468—16-23-30

The Boksburg Municipal pedlar's licence, in the name HASSIN MAHOMED (Serial 7130), on Stand No. 25, Old Location, Boksburg, removed to Stand No. 7, same location as from the 1st January, 1920.—Chas. Hoppenstein, Box 152, phones 152 and 153, Boksburg. 469—16-23-30

General dealer's business registered at Boksburg, name HERMAN ROUSCH, on Stands Nos. 1306-7, Commissioner Street, Boksburg, abandoned on the 31st December, 1919.—Chas. Hoppenstein, 42 Commissioner Street, Boksburg. 470—16-23-30

General dealer's business registered at Boksburg, name DWERA SHANDLER, on Stand No. 516, Cason Road, Boksburg North, removed on the 1st November, 1919, to Stand No. 514, same street.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

471—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of general dealers carried on by E. H. A. KHOTA and M. S. JEENA, under the name of E. KHOTAS & CO., on corner of Market Street and Market Square, Heidelberg, has been sold to MOHAMED AMOD TIMOL, who will continue the business under the name of ISMAIL AMOD & CO., as from the 1st day of January, 1920.

A. VON GEUSAU,
Solicitor for parties.

Heidelberg, 16th January, 1920.

508—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between E. H. A. KHOTA and M. S. JEENA, known as E. KHOTAS & CO., of Heidelberg, has been dissolved as from the 1st day of January, 1920.

A. VON GEUSAU,
Solicitor for parties.

Heidelberg, 16th January, 1920.

509—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the general dealer's business (wholesale and retail) carried on in co-partnership by LATIB OSMAN and CARRIM VALLY, under the style or firm of LATIB, CARRIM & CO., at Erf No. 113, Market Street, and Erf No. 124, Burgers Street, both in the town of Standerton, and registered respectively at the office of the Receiver of Revenue at Standerton on the 15th September, 1919, and 14th November, 1919, has been dissolved as and from the 8th day of January, 1920.

The said CARRIM VALLY retired from the said business as and from the said date, and the same is from that date being carried on at the said addresses by the said LATIB OSMAN for his own account under the style of LATIB OSMAN, and he will collect all accounts and pay all outstanding debts incurred by the said partnership up to the said date of dissolution.

Dated at Standerton, this the 12th day of January, 1920.

J. J. BOSMAN,
Attorney for the parties.

Church Street (Box 26), Standerton.

510—16-23-30

Notice is hereby granted that the general dealer's business hitherto registered in the name of A. IRETON, Bloemhof, will be transferred to IRETON & NORMAN as from 1st January, 1920.

516—16-23-30

Kennis geskied mits deze dat die slagtersbesigheid deur CORNELIUS PETRUS MAURITZ PRINSLOO en FERDINAND CAREL SCHMETLER, te Winkelhaak No. 73, Distrik Bethal, bekend als Kinross, gedrijf onder die naam van C. P. M. PRINSLOO & CO., opgegee is als van 31 Desember 1919.—G. E. Haupt, prokureur voor partijen, Kinross, 12 Januarie 1920.

520—16-23-30

Notice is hereby given that the business of agent or broker carried on by WILLIAM INCHBOLD HALEY, at 11 Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg, will, as from the 1st February, 1920, be removed to 181 Stock Exchange Buildings, Johannesburg.

Johannesburg, this 16th January, 1920.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for W. I. Haley.

13-22 Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 479—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general agent's business carried on by W. OLIVIER & CO., on Stand No. 27, Second Avenue, National Bank Buildings, Springs, has been abandoned as and from the 31st day of December, 1919.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for W. Olivier & Co.

National Bank Buildings,
Modder Road, Brakpan.

480—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general agent's and auctioneer's business carried on by W. OLIVIER & CO., on Stand No. 891, Modder Road, Brakpan, has been transferred to Stand No. 1027, Modder Road, Brakpan, as and from the 1st day of January, 1920.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for W. Olivier & Co.

National Bank Buildings, Brakpan.

481—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered Ventersdorp, 1920, name I. W. JOFFE, farm Fammenkomst No. 727, District Potchefstroom, sold to STEIN & LIPMAN from the 1st February, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 665—16-23-30

The general dealer's business registered Rustenburg, 1919, name J. ERENS, farm Boschfontein No. 489, District Rustenburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street,. Johannesburg.
666—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Pretoria by SALEE JAMAL, and carried on at Stand No. 490, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to Stand No. 472, Asiatic Bazaar, Pretoria, as and from 1st February, 1920.—M. M. Joshi, agent for the party.
661—16-23-30

Notice is hereby given that the partnership between ROBERT JAMES SMITH and DAVID FELIX MAEDER, carrying on business as land and general agents at Crow's Buildings, corner of Pretorius and Koch Streets, Pretoria, has been dissolved as from the 31st day of December, 1919; and the said business will hereafter be carried on under the style of R. J. SMITH & Co., and at the same place, by the said ROBERT JAMES SMITH for his own benefit and account.

Pretoria, this 6th day of January, 1920.

DE BEER & SLADE,
Attorneys for the parties.

Sidney Buildings, Pretoria. 653—16-23-30

De bakkersbezigheid gedreven te Leeuwfontein, Distrikt Wolmaransstad, door NICOLAAS JOHANNES STEIJN onder de naam van STEIJN'S BAKKERIJ is verplaatst geworden naar Rietkuil Delverij, Distrikt Wolmaransstad, op 1 Januarie 1920, alwaar dezelve voortaan gedreven zal worden.

Wolmaransstad, 12 Januarie 1920.
650—16-23-30

Notice is hereby given that the businesses of general dealers registered at the Receiver of Revenue, Wolmaransstad, in the name of DARSOT MAHOMED & COMPANY, on the farms Karreepan No. 137, Hollowaysrust, and Leeuwfontein, all situate in the District of Wolmaransstad, have all three been abandoned.

Leeuwdoornsstad, 13th January, 1920.

J. A. NESER,
Attorney for Darsot Mahomed & Co.

P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad.
670—16-23-30

NOTICE.

The general dealer's business registered with the Receiver of Revenue, at Wolmaransstad, in the names of AHOMED MAHOMED and MAHOMED AMOD, trading at Leeuwdoorns, District Wolmaransstad, under the style or firm of TAGARI & CO., has been changed as follows:—

The said AHOMED MAHOMED having died, his interest in the said business has been taken over by AMOD ALLY, with all the business assets and liabilities, with the consent of the Master of the Supreme Court and the several Creditors. The said AMOD ALLY, and the surviving partner, MAHOMED AMOD, will continue the said business of TAGARI & CO. under the same style for their own account, and application will be made for the issue of a licence accordingly.

Leeuwdoornsstad, 13th January, 1920.

J. A. NESER,
Attorney for the parties.

P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad.
672—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Wolmaransstad, in the name of DARSOT MAHOMED & COMPANY, will be transferred from the farm Zendelingsfontein, District Wolmaransstad, to Kingswood, in the same district, and application will be made for the issue of a licence accordingly.

Leeuwdoornsstad, 13th January, 1920.

J. A. NESER,
Attorney for Darsot Mahomed & Co.

P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad.
671—16-23-30

Notice is hereby given that JASAN KHAN and LAL KHAN have joined the firm of NOOR KHAN & CO., Lichtenburg, as partners as and from the 1st January, 1920.

Lichtenburg, 10th January, 1920.

C. H. MEINTJES,
Attorney for parties.
668—16-23-30

Notice is hereby given that the bakery business carried on by DOUW GERBRANDT VAN NIEKERK, at Roodepoort No. 22, District Ventersdorp, has been abandoned as and from the 31st December, 1919.—S. M. Slade, attorney, Ventersdorp, 12th January, 1920.
679—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of V. R. PATEL & CO., of Ottoshoop, including all stock-in-trade has been sold to HUSSAIN AYOB, and that application will be made to the Receiver of Revenue at Zeerust for transfer of the licence to the said HUSSAIN AYOB as from the 25th January, 1920.

VAN ZYL & VAN HULSTEYN,
Attorneys for the parties.
682—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the following change has taken place as from 1st January, 1920, in the business of auctioneers, land and estate agents, carried on by GERT DANIEL DE JAGER, at Amersfoort, Transvaal, under the style or firm of GERT DE JAGER (formerly DE JAGER, CLOETE & BOULTON), namely, that VIVIAN MILDMAY CAMPBELL BECK has been admitted as a patrner in the said business, and that same will henceforth be carried on by the said GERT DANIEL DE JAGER and VIVIAN MILDMAY CAMPBELL BECK in co-partnership under the style or firm of DE JAGER & BECK.

Pretoria, this 14th January, 1920.

BEYERS, BRINK & HAFNER,
Attorneys for the parties.
690—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hawker carried on under the name of RANCHOD METHA has been transferred from Stand No. 244, New Location, Boksburg, to Stand No. 70, Old Location, Boksburg, to take effect from the 1st day of January, 1920.
482—16-23-30

The business registered by the Civil Commissioner, Pretoria, in the name of BARNET LANESMAN, at 170 Scheiding Street, has been abandoned from 31st December, 1919, and the stock-in-trade will be sold as from 31st January, 1920.
525A—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom licences registered at Johannesburg, in the name of HECTOR NORRIS, Stand No. 47, corner of Noord and King George Streets, Johannesburg, will be transferred to KIMBER COOMER as from the 1st February, 1920.—Parties' agents: Farrell's Estate Agency, Permanent Buildings. 518—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer registered in the name of PETER WEBSTER, trading as WEBSTER & CO., at 222 Consolidated Buildings, Johannesburg, has, as from the 5th January, 1920, been removed to 106 Carr Street, Newtown, Johannesburg.

Johannesburg, this 16th January, 1920.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Webster & Co.

13-22 Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg. 354—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership no longer exists between J. C. BODENSTEIN and R. T. KOCH, trading as BODENSTEIN, KOCH & CO., owners of the Central Motor and Engineering Works, on Erf No. 142, Market Square, Heidelberg, Transvaal; the first undersigned, J. C. BODENSTEIN, having bought the share in the business belonging to the second undersigned, R. T. KOCH, as from 5th January, 1920. The business will from that date be run entirely in the interest of the first undersigned, to whom all accounts are payable and by whom all responsibilities will be discharged.

J. C. BODENSTEIN.
357—16-23-30 R. T. KOCH.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Estate and general agency business carried on by L. P. VORSTER, at 60B Cranbourne Avenue, Benoni, will for the future subsist as a partnership between LOUIS PETRUS VORSTER, JOHANNES PETRUS VORSTER, and BAREND PETRUS FRANCOIS STOLS, under the style VORSTER BROS. & STOLS as from 1st January, 1920.

L. P. VORSTER,
Estate, Insurance, and General Agent.

Benoni. 334—16-23-30

Notice is hereby given that the business of broker carried on by Messrs. HEYDENREICH BROTHERS, LIMITED, at 132 Stock Exchange Buildings, has been abandoned as from the 31st December, but the business in the same name will be carried on as usual at 123 and 124 Exploration Buildings, Johannesburg.

HEYDENREICH, BROS., LTD.
D. HEYDENREICH,
336—16-23-30 Director.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by BERNARD CHASKALSON, as a general dealer, at 82 De Villiers Street, Johannesburg, is abandoned as from date hereof.

Dated at Johannesburg, this 7th day of January, 1920.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for B. Chaskalson.

Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 341—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of agent or broker carried on by JOHN NAISMITH HINSHAW, at 5 and 6 Dowell Buildings, corner of Marshall and Loveday Streets, has been transferred to 28 and 29 Beresford Buildings, corner of Main and Simmonds Streets as from 30th November, 1919. 539—16-23-30

The general dealer's business, known as the PARK BUTCHERY, carried on by ELIAS PRAG, at 1 Catlin Street, Germiston, has been abandoned since 31st December, 1919. 540—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the above Act, that the general dealer and agent or broker business registered at Johannesburg by JOHN HOBSON, trading as J. HOBSON & CO., 412-3 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, has been sold to J. HOBSON & CO., LTD.; and that application will be made to the Government licence officer to have this change registered.

J. HOBSON & CO.

Johannesburg, 13th January, 1920.

537—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the above Act, that the business registered at Johannesburg by ALEXANDER HENDERSON, trading as HENDERSON & COMPANY, will as from the 9th January, 1920, be carried on under the style of THE CYCLE AND MOTOR TRADE SUPPLY COMPANY, and will as from the 1st February, 1920, be removed from Mitchell's Building, Main and Rissik Streets, to Bates Mason's Building, Marshall and Rissik Streets, Johannesburg; and application will in due course be made to the Government licence officer to have these changes registered.

For HENDERSON & CO.,
D. CARSWELL SMITH.

Johannesburg, 12th January, 1920.

532—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of MONTO MOSES SMOLLAN and ARTHUR VICTOR JACOB, trading as TRANSVAAL CANNING COMPANY, at Stand No. 413, Twelfth Avenue, Mayfair, has been transferred to TRANSVAAL CANNING COMPANY, LIMITED, as from the 31st day of October, 1919.

Johannesburg, this 13th day of January, 1920.

S. ABELHEIM,
Attorney for the parties.
Steytler's Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 533—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer, restaurant, and tearoom business carried on in Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, by STEIN'S GLENCAIRN RESTAURANT, LIMITED, will be transferred to ELKEN COHEN as from 31st January, 1920.—ELKEN COHEN.
530—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PETER RUMNEY CHARLES, at 317A Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, will be transferred to ABRAHAM SMITH as and from the 7th day of January, 1920.

HUGH ANTONY WILFORD,
Attorneys for parties.

528—16-23-30

The two general and tearoom licences registered Johannesburg, 1920, name N. GRIVAS, Stand No. 467, 164 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, sold to Mrs. S. SINGER from the 1st February, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
544—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name AH TOU LEU, Stand No. 1176, 16 Tramway Street, Turffontein, sold to AH SOU from the 30th January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
545—16-23-30

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1919, name NOOROODEEN MAHAMED ALLI, Stand No. 493, 117 Smal Street, Johannesburg, removed to Stand No. 212, 9 Marshall Street, Johannesburg, from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commisioner Street, Johansnesburg.
546—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name FRANCISCA DI SOUZA, Stand No. 162, 17c Main Street, Johannesburg, removed to Stand No. 19, 25 Commissioner Street, Johannesburg, from the 3rd January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
547—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name PURBHOO PURSHOTAM, Stand No. 322, Eleventh Street, Vrededorp, removed to Stand No. 326a, Eleventh Street, Vrededorp, from the 22nd December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
548—16-23-30

The general dealer's business registered Germiston, 1919, name LIEBE CHAZEN, Stand No. 52, 36 Oosthuizen Street, Germiston, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
549—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name R. PAIKEN, 212 Fox Street, corner of Nugget Street, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
550—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name MAHOMED ISMAIL, Stand No. 37, 6 Pioneer Road, Fordsburg, removed to Stand No. 4, 1 Pioneer Road, Fordsburg, from the 12th January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
551—16-23-30

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1919, name AHMOD HASSIM (A. H. BULBOLIA), Farm No. 101, Steenkopje, Magaliesburg Station, removed to Farm 315, Kleinfontein, Koster, District Rustenburg, from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
552—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name G. SAROVITCH, Stand No. 621, 26 Ferreira Street, corner Leonard Street, Kenilworth, sold to SARAH SMOLINSKY from 31st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
553—16-23-30

The general dealer's business registered Rustenburg, 1919, name M. E. MEHTER, Stand No. 87, Plein Street, Rustenburg, sold to GANY ALLY from 31st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
554—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name ESSOPJEE DAJEE and H. MAHOMED (ESSOPJEE DAJEE & CO.), Stand No. 581, 38 President Street, Johannesburg, transferred to ESSOPJEE DAJEE from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
555—16-23-30

The two general dealer's licences registered Johannesburg, 1919, name PHILLIP AH KUM, Stand No. 40, Crown Road, Fordsburg, transferred to HO YEN from the 31st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
556—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name NANA DAYA, Stand No. 817, 174 Market Street, Johannesburg, removed to 180 Market Street, Johannesburg, from 10th January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
557—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Revenue Office, Krugersdorp, on the 15th January, 1912, under the name of JACOB SACHS, since deceased, and which has been carried on for the Estate of the Executor Dative (JACOB SACHS) will be transferred to JACOB H. SACHS from the 31st January, 1920. 558—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name MAX MONES and JACOB MICHAELS (M. MICHAELS & CO.), Stand No. 600, 30 Eloff Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
559—16-23-30

The notice appearing in the *Government Gazette* and local papers, 24th December, 2nd and 9th January, 1920, that AH CHING sold his business to A. H. HAI, is hereby cancelled, and the said AH CHING retaining the business.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
560—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name L. MERWITZ, corner End and Mashall Streets, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
561—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name ISY FINE, Stand No. 876, 1a Von Weilligh Street, Johannesburg, abandoned from the 1st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
562—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name R. HOWARD JACKSON, Stand No. 2711, 10 De Beer Street, Braamfontein, abandoned from the 31st August, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
563—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1919, name GABRIEL KOZ, Stand No. 1113, 69a Harrison Street, Johannesburg, transferred to G. KOZ & ALEC KOZ (KOZ & SON) from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
564—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name AHMED SALEJEE, Stand No. 116, Von Brandis Street, removed to 23 Church Square, Langlaagte, from the 25th December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
565—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name S. SINGER, 73 Marlborough Road, Springfield, sold to F. AYLMORE from the 1st February, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
566—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name JOHN CALODUKAS, Stand No. 33, 1 Augusta Road, Regents Park, sold to N. GRIVAS, from the 1st February, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
567—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name F. WATERMAN, Stand No. 202, 309 Commissioner Street, Jeppestown, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
568—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's and produce licences registered Ventersdorp, 1919, name I. W. JOFFE, Erf No. 108, Ventersdorp, abandoned on the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
569—16-23-30

The general and tearoom licences registered Johannesburg, 1920, name GERT JOSEPH ROETS, Stand No. 659, 15 Fourteenth Street, Vrededorp. sold to GEORGE SUMMERLEE from the 31st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
570—16-23-30

The hairdresser's and tobacconists licences registered Johannesburg, 1919, name FELIX SABATIER, Stand No. 1108, 127 Jeppe Street, transferred to FELIX SABATIER and CHRISTOPHER CAVALLINEAS from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
571—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name B. M. SMITH, Stand No. 886, Jules Street, Malvern, removed to Stand No. 530, Jules Street, Malvern, from the 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
572—16-23-30

Three general dealer's licences registered Johannesburg, 1919, name MAHOMED HUSSAIN, EBRAHIM JAINUDEEN, and SHEIKH ALLI (MAHOMED, EBRAHIM & CO.), Stand No. 164, Dowling Street, Newclare, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
573—16-23-30

The general dealer's licences registered at Johannesburg, 1919, name M. DIAMOND, 33 Sauer Street, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
574—16-23-30

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1919, name H. H. VUITEL (AMERICAN MAIL ORDER), 13 Jeppe Arcade, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1919.—L. YATT, party's agent, 11 Jeppe Arcade, Johannesburg.
575—16-23-30

The general dealer's and fishmonger's licences registered Johannesburg, 1920, name C. H. BOSTELMAN (RAND FISHERIES), corner President and Simmonds Streets, Johannesburg, sold to W. T. BARAGWANATH and A. J. BARAGWANATH (RAND FISHERIES) with all fixtures and rolling stock of the said business from the 31st January, 1920.
576—16-23-30

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name I. DAVIDOWITZ, Stand No. 67, Old Braamfontein, 33 Market Street, Johannesburg, transferred to I. DAVIDOWITZ and L. DAVIDOWITZ (DAVIDOWITZ BROS.) from 1st January, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
543—16-23-30

The agent or broker business registered at Revenue Office, Johannesburg, 27th January, 1919, by MICHEL SALMON WOLPE, 21 Transvaal Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been abandoned as and from 31st December, 1919.
647—16-23-30

The general dealer's business registered by MONTO MOSES SMOLLAN and ARTHUR VICTOR JACOB, trading as TRANSVAAL CANNING COMPANY, Stand No. 413, Twelfth Avenue, Mayfair, has been transferred to TRANSVAAL CANNING COMPANY, LIMITED, as from the 31st day of October, 1919.
648—16-23-30

The retail dairy business registered at Revenue-Municipal Offices, Johannesburg, by the FRESH MILK AND BUTTER SUPPLY CO. (ISRAEL FINE, JACOB COHEN, and HYMAN FINE), 10 Becker Street, Johannesburg, removed to 28 Fox Street, corner Becker Street, from 1st January, 1920.
646—16-23-30

Notice is hereby given that J. LEVINSON, general dealer, Pretoria North, has taken S. MARCUS into partnership and the business is being carried on under the name of LEVINSON & MARCUS, Pretoria North.
347—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by GEORGE BLANKFIELD, trading as THE BENONI GARAGE, at Stand No. 1274, Benoni, has, as from the 1st day of January, 1920, been transferred to HERBERT HORACE BUDGE and OSCAR MORLEY HOLMAN, trading together in partnership under the style or firm of BUDGE & HOLMAN, by whom the same will be carried for their own use and benefit.

KUPER & REID,
Attorneys for the parties.
Benoni Chambers, Benoni.
344—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by R. LEWIS, at Onverwacht No. 2405, Waterberg District, has been transferred to B. LEWIS and B. HERMAN, who will carry on this business under the name of LEWIS & HERMAN as from 1st January, 1920.

p.p. LEWIS & HERMAN.
B. HERMAN.
325—16-23-30

The business in 152 Prinsloo Street, Pretoria, carried on by KARADOUKAS BROS., has been transfered to C. MANOLAS and N. ANAGNOSTON from the 1st January, 1920.
324—16-23-30

The business carried on by KARADOUKAS BROS. in 300 St. Andries Street, Pretoria, has been transferred to D. KARADOUKAS and K. ZISIME from 1st January, 1920.
323—16-23-30

General dealer's business registered at Pretoria, in the name CASSIM BROS., 194 Prinsloo Street, Pretoria, will be abandoned as from 12th January, 1920.
327—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by M. MARKUSOWITZ, of Linden, will be removed to Vlakveld No. 81, District Middelburg, as from 31st January, 1920.
366—16-23-30

The general dealer's business hitherto carried on by A. MITCHEL, at Alberton, will be transferred to ARNUTS MITCHEL and SPIROS STATOS, trading as MITCHEL & SPIROS, on Stand No. 120, Alberton, District Germiston, as from the 18th day of January, 1920.—B. L. Pencharz, attorney for parties, 2 Knox Street, Germiston.
643—16-23-30

The general dealer's business carried on by ZALMENOWITZ BROS. (MORRIS ZALMENOWITZ and ISAAC ZALMENOWITZ), at Stand No. 307, President Street, Germiston, transferred to ISAAC ZALMENOWITZ from 31st December, 1919.
644—16-23-30

The Native eating-house and butchery business carried on by ZALMENOWITZ BROS. (MORRIS ZALMENOWITZ and ISAAC ZALMENOWITZ) at Stand No. 307, President Street, Germiston, transferred to MORRIS ZALMENOWITZ from 31st December, 1919.
645—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by JOSEPH KAMINSKY on Lot No. 3, Klipriversberg, known as KLIPTOWN STORE, will, as and from the 29th of November, 1919, be transferred to MORRIS COHEN and SAMUEL KATZ, trading in co-partnership as COHEN & KATZ.

Johannesburg, 10th November, 1919.
C. SUSSER,
Attorney for parties.
29-31 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.
11364—16-23-30

Notice.—The general dealer's business of FRAWZ JACOBS has been removed from Erf No. 83, Zeerust, to Erf No. 14, Zeerust.
378—16-23-30

Notice is hereby given that the business of general dealer and agent registered by DRIMAN & COWELL, with the Receiver of Revenue, Johannesburg, in respect of the premises situate at 33 General Mining Buildings, Johannesburg, has been removed to the premises situate at 60 Winchester House, Johannesburg, as and from the 1st January, 1920.

Johannesburg, 8th January, 1920.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings, Johannesburg.
375—16-23-30

Notice is hereby given that the businesses known as KEMPSTER'S CYCLE DEPOT AND CALDERBANK'S GARAGE, Potchefstroom, have been incorporated in the WESTERN TRANSVAAL MOTOR AND CYCLE CO., King Edward Street, Potchefstroom, as from 31st December, 1919.
372—16-23-30

The business of Messrs. LOTTER & PARSONS, saddlers and harness makers, hitherto carried on on Erf No. 123, King Edward Street, will, as from 1st February, 1920, be removed to Erf No. 93, King Edward Street, Potchefstroom.
373—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business of general dealers hitherto carried on by KUSNER BROS., at Bankplaats No. 87, District Ermelo, has been sold to ISAAC WINBERG and HARRY KALEKE as from the 15th of December, 1919.

BEKKER & NIEMEYER,
Attorneys for the parties.
Box 72, Ermelo,
371—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the firm of A. M. BADAT & CO., carrying on a general dealer's business on Erf No. 54, Piet Retief, have sold to MOOSA CASSIM CHOOWAN as from the 1st of January, 1920.

W. I. DEAS,
Solicitor for the parties.
Box 29, Piet Retief.
370—16-23-30

The general dealer's (bookselling) business carried on by GEO. JENNINGS, at Stand No. 349, 42 Plein Street, Johannesburg, is removed to Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.
351A—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses registered in the name of the undersigned on Stand No. 89, Potgieter Street, and Stand No. 266, King Edward Street, Potchefstroom, have been closed as from the 31st December, 1919.

OOMERJI MAHOMED.

383—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EVA MANASEWITZ and SHALOM LAZAR, under the style or firm of MANASEWITZ & LAZAR, on portion of the farm Goedgevonden No. 23, District Middelburg, has been transferred to RAPHAEL GALLOCH and HARRY COHEN as and from the 1st day of January, 1920.

Dated at Oogies, Transvaal, this 7th day of January, 1920.

HARVEY & PRINSLOO,
Attorneys for the parties.

420—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ISAAC HERSHFIELD, known as the TZANEEN HOTEL, has been taken over by SOLOMON HERSHFIELD as from the 1st of January, 1920.

432—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on by MARTIN JOHN DE BEER and ALBERT EDWARD BECKWITH, under the style or firm of DE BEER, BECKWITH & CO., in Joubert Street, Volksrust, garage proprietors and cartage contractors, has been dissolved from 1st January, 1920.

The business has been taken over by MARTIN JOHN DE BEER to whom all accounts must be paid and who will pay all liabilities of the late firm.

M. J. DE BEER.
G. MAASDORP,
q.q. Estate A. E. Beckwith.

Volksrust, January, 1920.

419—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Ermelo, on the 8th January, 1919, by TOM NGUBENI and LOT NGUBENI, and carried on at Stand No. 274, New Ermelo, will be transferred to LOT NGUBENI on and from the 1st February, 1920.

P. F. ROSETTENSTEIN,
Attorney for the parties.

416—16-23-20

Notice is hereby given that the business of BEDFORD CYCLE WORKS, carried on by T. MILTZ, at corner Market Avenue and Bedford Street, Benoni, has been abandoned as from 31st December, 1919.

613—16-23-30

The Kaffir eating-house licence carried on by S. SLIVKIN & CO., at Kromdraai No. 432, District Middelburg, has been abandoned as from the 31st December, 1919.—Gordon & McGillivray, agents for the parties.

612—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of MOTOR MECHANIC AND ENGINEER formerly carried on by H. W. L. RAYNER, under the style or firm of H. W. L. RAYNER & CO., Kitchener Avenue, Witbank, has been sold to H. W. L. RAYNER and M. O. FRASER, who will carry on the said business on Stand No. 37, Witbank, under the style or firm of THE WITBANK GARAGE AND ENGINEERING WORKS as and from 1st January, 1920.

J. W. MILES.

611—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PAUL MORULI and JOHANNES ERENS, trading as the VEREENIGING BUTCHERY, on Erf No. 947, Rustenburg, will be transferred to J. A. MORULI & CO. from the 1st February, 1920.

610—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business heretofore carried on by HARRY BEHRMANN and ISRAEL SIMON MENDELSOHN, on Lot No. 1578, Brakpan Township, as general dealers and live stock salesmen, under the style of THE BRAKPAN FARMERS' SUPPLY COMPANY, has as from the 1st day of October, 1919, been abandoned.

Dated at Brakpan, this 13th day of January, 1920.

BREDELL LEVY & McCARTHY,
Solicitors for the parties.

National Bank Buildings,
Modder Road, Brakpan.

595—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business known as the BRAKPAN TOILET REQUISITE COMPANY and hitherto carried on by ALEXANDER JOHN BALL and HILDA BALL, on Stand No. 1027, Brakpan, has been transferred and sold to GILBERT DICKIN as from the 8th January, 1920, who will continue to carry on the said business under the style of the BRAKPAN TOILET REQUISITE COMPANY for his own account and benefit at the said place as from the said date.

All liabilities of the business incurred prior to the 8th day of January, 1920, will be discharged by the said ALEXANDER JOHN BALL and HILDA BALL.

Brakpan, 13th January, 1920.

BREDELL LEVY & McCARTHY,
Solicitors for the parties

National Bank Buildings,
Modder Road, Brakpan.

594—16-23-30

Notice is hereby given that the business of LEFTIN & GORDON, general dealers, Modderfontein Stores, Modderfontein (Dynamite Factory), will be sold and transferred to Messrs. STEPHEN DIXON and JOHN HAMER on 31st January, 1920, and that application will be made on that date for the transfer of the trading licences connected therewith.

Messrs. DIXON & HAMER are also taking over the assets (including book debts) and liabilities of Messrs. LEFTIN & GORDON.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for the parties.

Standard Bank Chambers, Johannesburg.

588—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 25th January, 1919, by TILLY LEVIN, Stand No. 133, corner Mint and Pine Avenue Roads, Fordsburg, has been removed to 46 Grahamstown Street, City and Suburban, from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

596—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, November, 1919, by I. J. & C. H. BLOU, Stand No. 366, corner Beit and Buxton Streets, Doornfontein, has been abandoned from 15th December, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.

597—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 30th January, 1919, by DAVID LEVETON, Stand No. 1456, Hay Street, Turffontein, has been abandoned from 31st December, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.

598—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 24th January, 1919, by SAM NEWMAN, Stand No. 668, 281 Fox Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 40, 291 Commissioner Street, Jeppes, Johannesburg, from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

599—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Benoni, 7th March, 1919, by HERMAN SILBERMAN and RAPHAEL SEGAL, Stand No. 1269, 7 Cranbourne Avenue, Benoni, has been transferred to HERMAN SILBERMAN, trading as BENONI KOSHER MEAT SUPPLY, from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

600—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1919, by G. CHANANI, 21 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1919, residence 117 Sivewright Avenue, Doornfontein.—P. Cronson & Son, party's agents.

601—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 5th February, 1919, by BHANA LALA, Stand No. 518, 14 Diagonal Street, Johannesburg, has been transferred to BAVA MANGA from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

602—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1919, by M. KAPLAN, Stand No. 375, 48 Beit Street, Doornfontein, has been transferred to M. SPILMAN from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

603—16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Bloemhof, 12th April, 1919, by N. EBRAHIM, Erf No. 104, Market Street, Bloemhof, has been removed to 118 Matilda Street, Bloemhof, from 1st January, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

604—16-23-30

Native eating-house registered at Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 23rd January, 1919, by E. LOON, Stand No. 827, 188 Market Street, Johannesburg, has been transferred to JOHN MARKOFF and GEORGE BOSICH, trading as MARKOFF & BOSICH) from 31st December, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents.

605—16-23-30

Notice is hereby given that the business of general dealer registered in the names of LOUIS GOLDBERG, JACOB YUDELMAN, and MAX RABINOWITZ, trading as IRISH BACON CURING CO., at Stands Nos. 68/9, Doornfontein, 213 President Street, Johannesburg, has been abandoned as at 31st December, 1919.

Johannesburg, this 16th day of January, 1920.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for the parties.

13-22 Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg. 619—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that, as and from the 1st of January, 1920, the businesses carried on by ELIAS SELIK TAGER, CECIL ZWAY, and CHARLES DONDE, trading as C. ZWAY & COMPANY, on (1) the farm Spitzkop No. 523, District of Pietersburg; (2) the farms De Beer No. 613, District of Pietersburg; (3) Molsgat No. 166, District of Pietersburg; (4) Inkomst No. 466, District of Pietersburg; (5) Groothoek No. 735, District of Pietersburg; and (6) M'Phaleles Location, have been taken over by CHARLES DONDE and CECIL ZWAY, who will in future carry on the said businesses under the style or firm of DONDE & ZWAY.

J. F. NAUDE,
Attorney for the parties.

Pietersburg,
Box 44, 13th January, 1920.

616—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the bottle store business formerly carried on by ANGELO TOMASO CROCE and DARIO BOCCALEONE as the ITALIAN BOTTLE STORE, at 133 to 135 Church Street West, Pretoria, will be transferred to ANGELO TOMASO CROCE, ITALIA BOCCALEONE (born TOMASSONE), and ARMANDO BOCCALEONE, carrying on business in partnership as the ITALIAN BOTTLE STORE as and from the 26th day of September, 1917.

MARAIS, CLARK & PRICE.
Church Square, Pretoria.

640—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business lately carried on by LEENDERT CORSTAAN RUYSSENAERS as L. C. RUYSSENAERS, at 52 Visagie Street, has been transferred to MORRIS MILLER, who will carry on the same for his own account under the style or firm of L. C. RUYSSENAERS as and from the 1st of January, 1920.

Pretoria, this 16th day of January, 1920.

MARAIS, CLARK & PRICE,
641—16-23-30 Attorneys for parties.

The general dealer's licence registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 6th March, 1919, by M. LEVIN, trading as LEVIN & CO., on Stands Nos. 809-10, 164 Market Street, will as from the 1st January, 1920, trade as LEVIN & KRAMER with ABRAHAM BENJAMIN KRAMER as a partner. 623—16-23-30

General dealer or broker business carried on by PINCUS GOLOMBICK, trading as CARTOON & CO., registered Receiver of Revenue, Johannesburg, on Stand No. 169, 167 Bree Street, Newtown, will be transferred to PINCUS GOLOMBICK and SIMON FRIEDMAN, trading as THE RAND PRODUCE SUPPLY COMPANY as from the 30th January, 1920.

624—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by the Estate of the late EBRAHIM JOSSUB DOCRAT, on Stand No. 560, De la Rey Street, Vrededorp, will as from the 31st January, 1920, be taken over and carried on by JOSSUB SULIMAN.

Dated at Johannesburg, the 12th day of January, 1920. 625—16-23-30

Notice is hereby given that the firm heretofore carrying on business at De Hoop No. 1965 and Byzonder No. 1792, in the District of Waterberg, under the style of C. WHYTE & CO., has been dissolved. The businesses carried on by ELIAS SELEK TAGER and CHARLES WHYTE, under the style of C. WHYTE & CO., have been transferred to CHARLES WHYTE as from the 1st January, 1920.

Nylstroom, 13th January, 1920.

C. WHYTE & CO.

626—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 250 Bloed Street, in the name of D. N. RAPONES, has been transferred to JOHN ROWMELIOTIS from 1st January, 1920.

639—16-23-30

In the general dealer business of CASSIM ALLI, at 249 Muller Street, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, ISMAIL CASSIM will be joined as additional partner as from 31st December, 1919, and business style will be CASSIM ALLI & SON.—J. P. Vyas, agent for Cassim Alli. 637—16-23-30

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, Colonial and General Merchanting Company, 5, 6, 7 Parker Wood's Building, has been abandoned as from the 1st December, 1919.

627—16-23-30

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by ISAAC MACHET and ISIDORE JACOBSON, at Diepfontein, in the District of Kroonstad, Orange Free State, as general merchants and general dealers, has been dissolved as and from the 12th day of January, 1920.

The said ISIDORE JACOBSON retires from the said business and the said ISAAC MACHET takes over all liabilities, assets, and effects thereof.

Klerksdorp, 12th January, 1920.

JOH. A. NESER,
Attorney for the parties.
P.O. Box 22, Klerksdorp. 635—16

General dealer's business registered at Johannesburg, 13th February, 1919, by H D. MANNINGTON, Stands Nos. 345-6, 137 Becker Street, Bellevue East, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

628—16-23-30

General dealer's business registered at Johannesburg, 26th August, 1919, by N. K. H. ATHERSTONE, Stand No. 317, Jeppe Street, Newtown, will be transferred to Consolidated Farms and Timber Co. as and from the 30th January, 1920. 629—16-23-30

General dealer and agent's business registered Krugersdorp, 31st January, 1919, by JAN JANSEN VAN ELLEWEE, trading as J. J. VAN ELLEWEE, Stand No. 32, Maraisburg, has been transferred to Stand No. 48, Maraisburg, as from the 1st January, 1920. 630—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, by ISIDORE LIPSCHITZ (THE WELLWEAR DRAPERY STORE), 49 Harrison Street, has been transferred to ABROM SEEFF, trading under the same style as from the 1st January, 1920.

622—16-23-30

The general dealer's business registered by me at Revenue Office, Johannesburg, on 20th March, 1919, at 59 Sacke's Buildings, Johannesburg, has on 31st December, 1919, been abandoned.—JOHN ROSS, Johannesburg, 12th January, 1920. S. L. Nathan, party's agent.

620—16-23-30

Notice is hereby given that ESSACK HAJEE ABDOOLA, carrying on a general dealer's business on Erf No. 220, Burger Street, Standerton, has admitted as partners MAHOMED HAJEE ABDOOLA, CARIM HAJEE ABDOOLA, and AHAMOD HAJEE ABDOOLA as and from the 1st January, 1920, and that the said business will henceforth be carried on under the style and name of E. H. ABDOOLA & CO.

Standerton, 14th January, 1920.

JOHAN NEPGEN,
Attorney for the parties.

Box 73, Standerton. 702—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by S. D. MORGAN ,on Stands Nos. 15, 16, 17, and 18, Barberton, has been transferred to C. SAMUEL, trading in that name as from the the 1st January, 1920.

697—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ANTOINE TRONCHE, on Stand No. 2621, Benoni, will as and from the 12th day of January, 1920, be transferred to MANOEL FREITAS and FRANCIS PERERIA CAETANO, trading as FREITAS & CAETANO, who will thereafter carry on the said business for their own use and benefit.

KUPER & REID,
Attorneys for the parties.

Benoni Chambers, Benoni.

319—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name ANNA FISHER, Stand No. 5238, 58 Pretoria Street, Hilbrow, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—M. E. Sachs, party's agent, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 258—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by LOMEY & JACOBS, LIMITED, on Stand No. 1158, Benoni, has been transferred to Stands Nos. 1141, 1143, and 1144, Benoni, as from the 2nd January, 1920.

KUPER & REID,
Attorneys.

Benoni Chambers, Benoni.

317—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by the BENONI PRODUCE AND COAL COMPANY, LIMITED, on Stands Nos. 1141, 1143, and 1144, Benoni, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

KUPER & REID,
Attorneys.

Benoni Chambers, Benoni.

318—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that after the expiration of thirty days, reckoned from the 2nd day of January, 1920, application will be made to the Resident Magistrate, Johannesburg, and two members of the Liquor Licensing Court for the District of Johannesburg, for the removal of the hotel liquor licence and general retail liquor licence with midnight privileges granted to and in favour of LAZARUS GOLDBERG, in respect of the premises known as BELVEDERE HOTEL, situate on Stands Nos. 72, 73, and 74, Ferreira Township, Johannesburg, to the premises known as Victoria Mansions, situate on Stands Nos. 235, 236, and 237, Johannesburg, in Eloff Street, Johannesburg.

Any person objecting to the said transfer must give notice to the undersigned and to the Resident Magistrate before the expiration of the said period of thirty days in writing.

Dated at Johannesburg, this 30th day of December, 1919.

Belvedere Hotel,
Corner of Fox and West Streets,
Ferreiras Township, Johannesburg.

1324s—2-9-16

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY (Pursuant to Section 159 of the Companies Act, 1909).

At an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of Selati Minerals, Ltd., held at 50 Sauer's Buildings, Johannesburg, on the 19th day of December, 1919, the following special resolutions were duly passed and confirmed at a subsequent meeting held at the same place on the 7th day of January, 1920:—

1. That the Company be wound up voluntarily.
2. That Hugh Antony Wilford be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

Dated at Johannesburg, this 12th day of January, 1920.

HUGH ANTONY WILFORD,
Chairman, Selati Minerals, Ltd.

50-51 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

529—16

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of PETRUS CORNELIUS SWANEPOEL (No. C. 5850).

The First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors and persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days reckoned from the date of the publication hereof.

A. W. KATZEN,
Sole Trustee.

1 and 2 Corner House,
Market Avenue, Benoni. 614—16

Insolvent Estate of B. PILLEMER (C/5968), egg, butter, and produce dealer, 22 Market Buildings, Newtown, Johannesburg.

Notice is hereby given that the stock-in-trade and fittings, etc., in the above Estate will be sold by public auction by B. & A. Hart, auctioneers, Johannesburg, at their Mart, Corporation Buildings, Rissik Street, on Saturday, 17th January, 1920, at 10.30 a.m.

ARCH. G. GUTHRIE,
Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Parker Wood's Buildings,
Corner Commissioner and Eloff Streets,
Johannesburg. 329—16

Insolvent Estate EDWARD RAFFERTY.

I shall cause to be put up to auction on the Market Square, Middelburg, on Saturday, the 17th January, 1920, 1 trap and harness, assets in the above Estate.

Middelburg, 8th January, 1920.

J. S. MINNAAR,
Sole Trustee.

397—16

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 26th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of PHILIP SACKS, of Knights, District Germiston.

Dated at Germiston this 14th day of January, 1920.

FRANK BENJAMIN,
Applicant's Attorney.

19 Knox Street,
P.O. Box 65, Germiston.
631—16

Notice is hereby given that application will be made to the Resident Magistrate, Pretoria, and two members of the Liquor Licensing Court on Wednesday, the 18th day of February, 1920, for the removal of the wholesale and bottle liquor licences held by DAVID HERMANUS HENDRIK JACOBS, situated at 213 on Erf No. 462, Pretorius Street, Pretoria, to 223 on Erf No. 463, Pretorius Street, Pretoria.

Dated at Pretoria this 13th day of January, 1920.

ROOTH & WESSELS,
Applicant's Solicitors.

Law Chambers,
Church Square, Pretoria. 663—16

Be pleased to take notice that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 11th day of March, 1920, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of JOHANNES HERMANUS GROBLER (Insolvent Estate No. C/3635).

Carolina, 13th January, 1920.

MIJNHARDT & McKENZIE,
Attorneys for Applicant.

698—16

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria, on Monday, the 8th day of March, 1920, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ADOLF FRANK.

Dated at Johannesburg, this 8th day of January, 1920.

A. LIVINGSTONE,
Applicant's Attorney.

Steytler's Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 339—16

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABE MASEROW, a general dealer, trading as the BOKSBURG NORTH TRADING COMPANY, of 24 Cason Road, Boksburg North, has made an assignment of his property in favour of LOUIS MYER HERMAN, of Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Abe Maserow, if they accept the same; and that the schedules of the said Abe Maserow will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division, Pretoria) and at the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of fourteen days from the 17th day of January, 1920, to the 3rd day of February, 1920.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on the 10th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abe Maserow as insolvent.

Johannesburg this 16th day of January, 1920.

A. LIVINGSTONE,
Attorney for Abe Maserow.

Steytler's Buildings, Johannesburg.

538—16-23-30

In the Insolvent Estate of WILLIAM THORNE SECCOMBE and ANTHONY WILLIAM RICHARD SCHIEDER, carrying on business under the style of THE S. AND S. TRIBUTING SYNDICATE, of Olifantsgeraamte, near Sabie.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the following assets in the above Estate:—

1. A five-stamp Mill complete.
2. Quantity of mining plant, mining material and tools (iron tanks, rails, and piping, etc.).
3. One trap, two horses and one yearling, and harness.
4. Thirty-five bags of concentrates (subject to Royalty payable thereon to the Transvaal G. M. Estates, Limited).

Offers will be received for the whole of the assets or for portions thereof as enumerated in 1, 2, 3, and 4.

Information may be obtained at the Office of B. Rubenstein, P.O. Box 31, Sabie, or from the caretaker on the spot.

Delivery to be taken at the mine.

Tenders in writing must be received by the undersigned not later than the 6th February, 1920.

The highest or any tender not necessarily accepted.

H. E. CORMACK,
Sole Trustee.

P.O. Box 18, Pilgrims Rest. 699—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 3rd day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSIAH SIBIYA, general dealer, of Nancefield Location, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will be open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 16th day of January, 1920, to the 30th day of January, 1920.

L. W. RITCH,
Attorney for Applicant.

Old Standard Bank Buildings,
63 Commissioner Street, Johannesburg.

591—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court at Pretoria on Thursday, the 5th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GUSTAV KARL GLIETENBERG, an optician, of 223 Pretorius Street, Pretoria, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 17th day of January, 1920.

PIENAAR & NIEMEYER,
Applicant's Attorneys.

Pretoria, 16th January, 1920.

695—16

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 185/1891, made in favour of Barend Joseph Johannes Bredenkamp on 3rd February, 1891, whereby certain portion of the freehold farm Strijdfontein No. 606, District Pretoria, measuring 94 morgen 162 square roods, was conveyed; and all persons having objection to the issue of such title are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Pretoria, this 6th day of January, 1920.

MARAIS, CLARK & PRICE,
Applicant's Attorneys.

Church Square, Pretoria.

268—9-16-23

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 7804, dated 16th August, 1918, passed by JOHN BROWN in favour of Joseph Gorman, in respect of Lot No. 117 on De Deur Road Township of De Deur, in the District of Heidelberg; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the publication of this notice.

Dated at Pretoria this 7th day of January, 1920.

JOSEPH GORMAN.

256—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Lease No. 408, dated the 1st of August, 1895, and of Deed of Transfer No. L1381/19, dated the 31st of July, 1919, passed by Frederick Raine in favour of Louis Edelstein, in respect of certain Leasehold Stand or Lot No. 963, situate in Morgan Road, now known as Louis Botha Avenue, in the township of Yeoville Estate, and in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, 30th December, 1919.

S. ABELHEIM,
Applicant's Attorney.

Steytler's Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 13242—2-9-16

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Estate late ABOOMIA CAMROODEEN (PANSARY).

Unless Receipt No. 26/21, issued by the National Bank, Heidelberg, for £280, dated 27th August, 1918, now due, is produced within one month from date, application will be made for a duplicate.

A. VON GEUSAU,
For Self and Co-Executors Testamentary.

Heidelberg, Transvaal,
2nd January, 1920.

14—9-16-23

NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Transvaal.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 19709 for 100 shares, numbered 922946-923045, registered in the name of Joseph James Smyth, has been lost, and that a duplicate of the said certificate has been applied for and will be issued, unless the original, or notice of valid objection to the issue of a duplicate with the reason of such objection, be lodged at the London Office of the Company, 208-224 Salisbury House, Finsbury Circus, London, E.C., or at the Head Office in Johannesburg, prior to the 10th April, 1920.

By Order.

L. S. RAYMOND,
Secretary.

Third Floor, National Bank Buildings
(P.O. Box 1364), Simmonds Street,
Johannesburg, 8th January, 1920.

377—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer No. 1090/89, made on the 29th day of October, 1889, by Thomas Alfred Stephen as transferor in favour of Marion Ross, a spinster of full age, whereby certain Stand No. 1272, situate in Jeppe Street, in the township of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, was conveyed; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar in Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 13th day of January, 1920.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,

Solicitors for the Applicant.

City House, Harrison Street, Johannesburg.

534—16-23-30

LOST DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following leases, namely:—

1. Certain Deed of Lease No. 466, dated the 1st day of June, 1889, entered into between Johannesburg Waterworks Estate and Exploration Company, Limited, and Henry George Humby, in respect of Stand or Lot No. 466, situate in the township of Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg.

2. Certain Deed of Lease No. 467, dated the 1st day of June, 1889, entered into between Johannesburg Waterworks Estate and Exploration Company, Limited, and Annie Tollemache, which lease by endorsement thereon was ceded to Henry George Humby on the 3rd day of October, 1890, relating to Stand or Lot No. 467, situate in the township of Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg.

3. Certain Deed of Lease No. 431, dated the 1st day of June, 1889, entered into between Johannesburg Waterworks Estate and Exploration Company, Limited, and Isaac Frohlich Cohen, which lease by endorsement thereon was ceded to Henry George Humby on the 11th day of April, 1893, relating to Stand or Lot No. 431, situate in the township of Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg and with the Secretary, Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg, within six weeks from the first publication of this notice.

Johannesburg, this 8th day of January, 1920.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,

Applicant's Attorneys.

City House, Harrison Street,
Johannesburg. 441—16-23-30

LOST.

The following animals were lost from Auckland Park Police Barracks on or about the 31st ultimo:—

Horse Z. 669.—Bay gelding; age 7; height 14.3; brands, Union brand near hip, star, white feet near fore and near hind; tattooed Z. 669 on gum.

Horse Z. 689.—Bay gelding; age 6; height 14.3; brands, Union brand near hip; black points; tattooed Z. 689 on gum.

Horse Z. 321.—Light bay gelding; age 6; height 15.1; star and black points; brands LL and V35 near side neck; Z. 321 near fore, and tattooed on gum.

Mule Z. 477.—Bay rig; age 6; height 14.0; Union brand near hip; tattooed Z. 477 on gum.

The numbers are also branded on front hoofs but are liable to become illegible.

EDWD. J. BROWN, Captain,
Adjutant, Field Artillery Brigade,
South African Mounted Riflemen.

Roberts Heights, 9th January, 1920.

457—16

Notice is hereby given that on or about the 29th day of November last a donkey strayed into a herd of donkeys belonging to the undersigned and was branded with the others. On production of proof of ownership the animal will be delivered or its fair value paid.

N. JACOBSON AND THE FARMERS SUPPLY, LIMITED.

44 Elston Avenue, Benoni. 361—16

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

In re ELIAS RAKUBA, Plaintiff, *versus* JACOB RAKUBA, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Sub-Native Commissioner, Rustenburg, dated the 10th day of October, 1919, and execution granted dated the 11th day of December, 1919, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 24th day of January, 1920, at 10 o'clock a.m., at Mr. Roux's Store at Silverkrans, Rustenburg District, to the highest bidder, viz.:—

1 Wagon.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 10th January, 1920.

692—16

SALE IN EXECUTION.

PRETORIA DISTRICT.

In re THE NATAL MOTOR INDUSTRIES, LTD., Plaintiff, *versus* J. L. VENTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria, and writ of execution, dated the 11th day of December, 1919, the following properties will be sold in execution on Friday, the 30th day of January, 1920, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Lots Nos. 480 and 481, Sixth Avenue, Capital Park, Pretoria.

C. J. BOSMAN,
Acting Messenger of the Court.

Pretoria, 5th January, 1920.

135—9-16

SALE IN EXECUTION.

PRETORIA DISTRICT.

In re SCHRAIBMAN & SHEIN, Plaintiffs, *versus* J. H. VAN DYK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria, and writ of execution, dated the 22nd day of December, 1919, the following property will be sold in execution on Friday, the 30th day of January, 1920, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

The one-sixth share in a portion of the south-east portion of the farm Donkerhoek No. 274, District Pretoria, measuring as such 8 morgen 200 roods, registered in the name of Catharina Aletta Breedt, to whom Defendant is married in community of property.

C. J. BOSMAN,
Acting Messenger of the Court.

Pretoria, 5th January, 1920.

134—9-16

SALE IN EXECUTION.

PRETORIA DISTRICT.

In re MAURICE HARRIS MYERSON, Plaintiff, *versus* BAREND JACOBUS DANIEL NEL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria, and writ of execution, dated the 5th day of December, 1919, the following property will be sold in execution on Friday, the 30th day of January, 1920, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Certain remaining extent of Lot No. 19, situate in De Villiers and Second Streets, in the township of Daspoort, District Pretoria, measuring as such 190 square roods 141 square feet. On this is erected a brick building under iron roof, containing 4 rooms, pasasge, and kitchen. Fruit trees and also a well on the property.

C. J. BOSMAN,
Acting Messenger of the Court.

Pretoria, 5th January, 1920.

132—9-16

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of HARRY BEIN, Plaintiff, *versus* CHARLES JOHN PARHAM, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Johannesburg, on Saturday, the 31st day of January, 1920, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

Certain Lot No. 71, situate at the corner of the Avenue and Garden Road, on that portion known as the Orchards Township of the freehold farm Klipfontein No. 139, District Witwatersrand, measuring two hundred and eight square roods and forty-eight square feet.

Upon the property is a cottage built of brick, containing 4 rooms, bathroom, kitchen, pantry, passage, veranda, and cellar. In the yard are two rooms of brick. A good well windmill and tank. There are about 100 assorted fruit trees, a grape vinery, and a summer house built of iron standards and a thatched roof. The whole property is enclosed with a fence of iron standards and netting wire and a macrocarpa hedge.

CONDITIONS OF SALE.

One-half of the purchase price is to be payable in cash and half in three months, bearing interest at 6 per cent. per annum.

The purchaser is to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to produce at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 14th January, 1920.

522—16-23

In the matter between ZUIDAFRIKAANSCHE HYPOTHEEK BANK, BEPERKT, Plaintiff, and JOHANNES AHLERS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of January, 1920, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain remaining extent of the farm Welgedacht No. 53, District Lydenburg, measuring as such 1785 morgen and 313 roods.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th January, 1920.

523—16-23

In a suit between JAMES SMITH, Plaintiff, and PIETER FRANCOIS BIERMANN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
January, 1920. 524—16-23

SALE IN EXECUTION.

MIDDELBURG BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LIMITED, *vs.* Estate G. P. KOEKEMOER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Middelburg and a warrant of execution dated the 18th day of November, 1919, the following goods will be sold in execution in front of the Magistrate's Court at Middelburg on the 8th day of February, 1920, at 11 a.m.:—

The interest of G. P. Koekemoer in the farm Modderspruit No. 305, 12 morgen unimproved.

The farm Kruisemuntvlei No. 134, unimproved.

The above farms are situated in Mapoch's Gronden, District Middelburg. About 4 morgen each can be brought under irrigation from the Modderspruit, which runs through both properties.

J. M. SIEBERT,
Messenger of the Court.

703—16-23

SALE IN EXECUTION.
PRETORIA DISTRICT.

In re EVELINA BESSIE HORWITZ, Plaintiff, *versus* DIRK CORNELIUS SMIT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria, and writ of execution, dated the 5th day of December, 1919, the following properties will be sold in execution on Friday, the 30th day of January, 1920, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

1. Lot No. 298, situate in Denyssen Avenue, Mountain View Township, measuring 1 morgen and 7 square roods.

2. Lot No. 489, Garnet Avenue and John Street, Mountain View Township, measuring 178 square roods 108 square feet, on which is erected brick building under iron roof, containing 2 rooms and kitchen, also 1 wood and iron building.

C. J. BOSMAN,
Acting Messenger of the Court.

Pretoria, 5th January, 1920.

133—9-16

ANGLO-SCANDIAN TRADING COMPANY (AFRICA), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the Anglo-Scandian Trading Company (Africa), Ltd., held on 27th December, 1919, the Company was placed in voluntary liquidation.

Notice is also hereby given that at the Adjourned Extraordinary General Meeting of Shareholders held on 29th December, 1919, Mr. G. Delin was appointed sole Liquidator.

All persons having any claims against the above-named Company are requested to file same at the office of the Liquidator within thirty (30) days from the date hereof, and all persons indebted to the said Company are hereby called upon to pay their debts within the same period.

JAS. CHEVES,
Secretary.

3-8 Consolidated Buildings, Fox Street,
Johannesburg, 30th December, 1919.

104—9-16

Notice is hereby given that CHARLES LEVINE, of 51 Auret Street, Jeppes, Johannesburg, will in future be known as CHARLES LAVIN from 16th January, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

29—9-16-23

Messrs. M. SIMON & CO.'s (Pretoria) SALES.

The whole of the

COSTLY MACHINERY AND PLANT of the SOUTH AFRICAN HORSE SHOE MANUFACTURING CO., LTD. (in Liquidation), will be disposed of by public auction on the Spot, 65 Schubart Street, Pretoria, on Tuesday, 20th inst., commencing at 10.15 a.m. sharp, absolutely without reserve.

Messrs. M. Simon & Co., duly instructed by H. J. Orr, Esquire, Liquidator of the South African Horse Shoe Manufacturing Co., Ltd., will sell as above stated the whole of the Machinery and Plant belonging to the Company, as per details hereunder:—

One 15 h.p. 500 volt Union Motor, complete with rails and starter, and in good working order.

One 23 h.p. G.E.C. Motor, complete with starter, in good working order.

One 10 h.p. A.E.G. Motor, complete with starter, in good working order.

One 18-in. Champion Lathe, 10-in. bed, with 2 Chucks.

One 4-in. Star Hack Saw Machine. One 10-in. Lee & Hunt Shaper. One 400-ton Power Press. One Drilling Machine on base. Four Rolling Drills with assorted Rolls. One Sensitive Drill. One Bench with Fly Presses and Punches. One Drill Grinder and Stand.

One ¾-in. Tangye's Plate Shears and Punch.

One 10-in. Hack Saw, one 6-in. Adjustable Micrometer, 1 Carpenter's Bench and Vice, 4 Vices, 3 Bending Machines, 4 Anvils, Punch and Shears, Shafting, assorted Pulleys, quantity Gandy Belting, quantity of Drills, Tools, etc., Switchboard and Electric Fittings, Wheelbarrow, Ladders, Root's Blower, Carpenter's Tools and Vice, Pulleys, Set Stock and Dies, quantity Iron and Steel in bars, quantity Horse Shoes, 1 16-in. Buffalo Forge, 2 Galvanized Iron Motor Houses, 10 x 10 x 7; 1 Hand Cart, large quantity of Scrap Iron, etc. Terms Cash.

ON VIEW DAY PRIOR TO SALE.

For further particulars apply to—
Messrs. M. Simon & Co., Auctioneers, Bank Street, Pretoria; or to the Liquidator, H. J. Orr, Esquire, at his Offices, either at 222 St. Andries Street, Pretoria; 50-52 Cullinan Buildings, Johannesburg; Market Avenue, Benoni.

The Auctioneers confidently recommend those in need of machinery to await this sale.

M. SIMON & CO.,
Auctioneers and General Agents.

Bank Street, Pretoria,
Phone 1708. 247—9-16

THE SULLIVAN CONSERVATORIUM OF MUSIC, LIMITED.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of the above-named Company will be held at Sullivan Buildings, Jorissen Street, Johannesburg, at 4.30 p.m., Thursday, the 26th day of February, 1920.

Johannesburg, 8th January, 1920.

By Order of the Board of Directors.

D. M. McKIBBIN,
439—16 Managing Director.

SHEBA GOLD MINING COMPANY, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that by Special Resolution passed on the 8th day of December, 1919, and confirmed on the 29th day of December, 1919, it was resolved that the Company be wound up voluntarily.

Johannesburg, this 7th day of January, 1920.

THE AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT CO., LTD.,
Secretaries,
per R. W. TOWNSEND.

Lewis & Marks Building, Johannesburg.
436—16

ADVERTISEMENTS.

THE ALLIANCE BUILDING SOCIETY AND SAVINGS BANK.

ALLIANCE BUILDING, CORNER FOX AND RISSIK STREETS, JOHANNESBURG.

LIST OF UNCLAIMED BALANCES AS AT 31ST DECEMBER, 1919.

Name.	*Address.*	*Amount.*	*Last Entry.*
Permal, M. (Indian)	143 Market Street, Local	5s. 0d.	22/6/14.
Innes, Herbert W.	P.O. Box 28, Brakpan	12s. 6d.	15/6/14.
Tremayne, Samuel Rose	232 Main Street, Jeppe	1s. 0d.	12/12/14.
Wheeling, Mrs. Janet	292A Fox Street, Johannesburg	2s. 0d.	31/3/14.
Crowhurst, W. R.	P.O. Box 1156, Johannesburg	0s. 8d.	31/3/14.
Eager, Arthur John	C/o Clifton House, Braamfontein	2s. 1d.	31/3/14.

541—16

NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(*Published pursuant to Section 92 of Act No. 2 of 1913.*)

Notice is hereby given that at the date of publication of this Notice, the following moneys in the hands of this Company, at 31st December, 1919, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if the same are not claimed within three months from date hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act :—

SCHEDULE OF MONEYS WHICH HAVE BEEN UNCLAIMED FOR A PERIOD OF OVER FIVE YEARS.

Name.	Last known Address.	Particulars.	Amount. £ s. d.
Estate late J. W. Penton	Benoni Consolidated G. M. Co., Ltd., Benoni	Unclaimed wages	4 3 9
F. Sutcliffe	P.O. Box 2, Benoni	Unclaimed wages	5 3 10

L. S. RAYMOND,
Secretary.

Johannesburg, 13th January, 1920. 535—16

AFRICAN FARMS, LIMITED (In Liquidation).

(Incorporated in the Transvaal.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the certificate for the following-mentioned shares in this Company has been lost, and that application has been made for issue of new scrip :—

Certificate Number.	Number of Shares.	Distinctive Nos. From.	To.	In Name of.
L.18602	500	362577 177551	362726 177600	Lieut.-Col. Francis Hardinge Eliott.

Should no objection be lodged with the Secretaries, at the Head Office, The Jeppe Arcade, Commissioner Street, Johannesburg, on or before the 16th March, 1920, the above certificate will be declared cancelled, and the equivalent scrip, namely, 500 shares of 10s. each, in the South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Limited, will be issued in lieu thereof.

By order of the Liquidators.

A. WOODROW
(For the South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Limited, Secretaries).

Johannesburg, 13th January, 1920. 705—16

TRANSVAAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS.

Notice is hereby given, in terms of By-law No. 29 of the Society's By-laws, that the following gentlemen have resigned their membership of this Society as from the 31st December, 1919 :—

Hendrik Christiaan Jorissen, Pretoria.
Leonard Gordon Heard, Johannesburg.
Spencer Frederick Fleischer, Johannesburg.
William Edward Spackman, Johannesburg.
Sir H. Woodburn Kirby, London, England.
Charles Thomas Welsford, Krugersdorp.

By Order of the Council.

FREDK. E. ROBERTS,
Registrar.

526—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the SELATI MINERALS, LTD., that a Meeting of the Creditors (if any) will be held at 50 Sauer's Buildings, Johannesburg, at 3 p.m., on the 22nd day of January, 1920.

Dated at Johannesburg, this 12th day of January, 1920.

HUGH ANTONY WILFORD,
Liquidator.

527—16

RAND CO-OPERATIVE STORES, LTD.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

STATUTORY MEETING.

Notice is hereby given, in accordance with Section 62 (1) of the Companies Act, 1909, the Statutory Meeting of the Rand Co-operative Stores, Limited, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, the 30th January, 1920, at 4.30 p.m.

A copy of the report required to be submitted at the meeting under Section 62 (2) of the Companies Act, 1909, will be forwarded to shareholders in due course.

Johannesburg, 13th January, 1920.

By Order of the Board.

R. W. ALLAN,
Acting Secretary.

27 and 30 Beresford Buildings,
Corner Main and Simmonds Streets,
P.O. Box 1145, Johannesburg.

531—16

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A RAILWAY SIDING.

Notice is hereby given that W. C. Coe, acting on behalf of the Modderfontein East, Limited, the owners of Claims Nos. 591/1391, 2784/3434, situated on the farms Cloverfield No. 12 and Modderfontein No. 6, in the Mining District of Boksburg, has made application for the right to lay a railway siding.

This railway siding will traverse the following Mining Rights Claims Nos. 784, 858-9, 944-7, 1044-54, on Cloverfield No. 12, Mynpacht No. 544, on Geduld No. 24, owned by the Modderfontein East, Limited, and Geduld Proprietary Mines, Limited, respectively, and will intersect the following rights-of-way: Road from Geduld to Welgedacht.

Full particulars of the proposed railway siding may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant. This application and any objections thereto will be considered by me on the 18th February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon. All persons having objection to the issue of such right are hereby required to give notice of same in writing to me and to the said W. C. Coe before the 11th day of February, 1920.

Dated at Boksburg, this 7th day of January, 1920.

H. HAMEL,
Mining Commissioner for the Mining
392—16-23-3 District of Boksburg.

MACAULAY, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Sections 169 and 192 of the Companies Act, No. 31 of 1909, that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at Nos. 11-17 Trust Buildings, Johannesburg, on Wednesday, the 11th day of February next, at 3 o'clock in the afternoon precisely, to receive the Liquidator's Report showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Dated the 9th day of January, 1920.

D. D. OVENS,
Liquidator.

11-17 Trust Buildings, Johannesburg.

376—16

Notice is hereby given that application will be made on Tuesday, the 2nd day of March, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, for the rehabilitation of the Estate of DIRK CHRISTIAAN DE JONGH, of Johannesburg.

Johannesburg, 16th January, 1920.

A. B. SAVORY,
Applicant's Attorney.

48 Fourteenth Street, Vrededorp,
Johannesburg. 435—16

NOTICE.

I, ARTHUR CHARLES ALBERT WILLIAMS, of Pretoria, hereby give notice that I will not be responsible for any debts that may be contracted by my wife, IDA MURIEL WILLIAMS (at present residing in Johannesburg).

Dated at Pretoria, this 13th day of January, 1920.

A. C. A. WILLIAMS.

636—16

ADVERTISEMENTS.

FERREIRA DEEP, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eighteenth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th September, 1919, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Wednesday, 24th March, 1920, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th September, 1919, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise, in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 18th March, 1920, to the 24th March, 1920, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;

(*b*) at the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C., at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

(*c*) at the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

and shall otherwise comply with the conditions as to the issue of Share Warrants now in force.

Upon such production or deposit a certificate, with proxy form, will be issued, under which such Share Warrant holders may attend the Meeting either in person or by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.

S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
14th January, 1920. 443—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. Mr. Justice Mason, in Chambers.

In the matter of ORR & COETSEE, Applicants, *versus* THE CENTRAL GARAGE, LIMITED, Respondent.

Pretoria, this 8th day of January, 1920.

Upon hearing Mr. Van Hees, of Counsel for the Applicants, and having read the petition and the rule *nisi* granted by this Court on the 30th day of December, 1919, calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on this day's date why the Respondent Company, the said Central Garage, Limited, shall not be finally placed in Liquidation, and why the costs of this application shall not be paid out of the Estate. And no cause being shown to the contrary.

It is ordered,

That the above rule *nisi* be and it is hereby made final, and that the Respondent Company, the said Central Garage, Limited, be and it is hereby finally placed in liquidation, and that the costs of this application be paid out of the estate.

By order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Registrar.

660—16

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Section 21 of the Companies Act, 1909 (No. 31 of 1909), application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an association about to be formed under the name of the "Milk Producers' Union of South Africa," to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the association is established are:—

(*a*) To promote the general advancement of the business of dairy farming, to further and protect the interests of milk producers, and especially of the members of the association.

To foster a spirit of unity and co-operation amongst the milk producers of South Africa. To deal with all matters whatsoever affecting the interests of the business and the conditions under which it is carried on. To judge in all questions of business ethics referred to it for consideration and to investigate all grievances of its members. To arrange meetings, discuss papers, and whenever possible organize such congresses and gatherings as may be necessary from time to time.

(*b*) To secure, promote, and maintain legislative measures, or petition any Government. Legislative or Administrative body in South Africa to further the interests of milk producers.

(*c*) To act as arbitrators in the settlement of disputes arising between members of the association.

(*d*) To raise funds by entrance fees, subscriptions, contributions, donations, calls, levies, and in any other manner whatever in order to promote and secure the interests of the association.

(*e*) To borrow and raise money for the purposes of the association.

(*f*) To purchase, take on lease or in exchange, hire, or otherwise acquire any real or personal property and any rights or privileges, and to lease, let, underlet, exchange, pledge, mortgage, erect buildings upon or sell and deal with and dispose of all or any part of the lands, buildings, and property whatsoever of the association.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this thirteenth day of January, 1920.

C. W. THALMAN JUTA,
649—16-23-30 Registrar of Companies.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS
(pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909).

In the matter of the SHEBA GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the Sheba Gold Mining Company, Limited, that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the Office of the Liquidator, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, at 10 o'clock in the forenoon, on Saturday, the 17th day of January, 1920. All those claiming to be Creditors and desiring to be present at the aforementioned Meeting should at once notify the Liquidator at the address given below.

Proxies must be lodged with the Liquidator at least twenty-four hours before the time fixed for the Meeting.

Notice is also hereby given that the Creditors of the above-named Company are required on or before the 15th day of January, 1920, to send in their names and addresses and particulars of their claims to the Liquidator, and to appear and prove their claims at the above-named Meeting.

Dated at Johannesburg, this 10th day of January, 1920.

R. W. TOWNSEND,
Liquidator.

Lewis and Marks Building, Johannesburg.
444—16

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that as and from the 17th January, 1920, I will assume the name of JANKEL MYER MEHORAI instead of JANKEL MYER DESATNIK, known as M. MILINDTON.

JANKEL MYER DESATNIK,
known as M. MILINDTON.

Johannesburg, 7th January, 1920.
410—16

AFRICAN BOARD OF INVESTORS, LTD.
(in Voluntary Liquidation).

The following Special Resolution was passed by the above-named Company at two Extraordinary General Meetings respectively, held on 18th December, 1919, and 8th January, 1920:—

Resolved—

That this Company be wound up voluntarily and that Arthur Turnbull, of 160 Plein Street, Johannesburg, be appointed Sole Liquidator with all the powers and authorities of a Liquidator as if appointed by the Court in a winding up by the Court.

Notice is hereby given that, pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909, Transvaal Province, a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 8 and 10 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, at 11.30 a.m., on Friday, 23rd January, 1920.

ARTHUR TURNBULL,
440—16 Sole Liquidator.

In the matter of ARGUE & COMPANY, LIMITED (in Liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above-named Company will be held in the Office of the Assistant Resident Magistrate, Johannesburg, on Thursday, the 19th day of February, 1920, for the following purposes:—

(*a*) To give instructions to the Liquidator as to the admission of the following claims for damages for breach of contract:—

M. Jonas & Co., £116. 10s. 6d.
Gallon & Co., £187. 19s. 7d.

(*b*) To file Proofs of Debt.

W. L. COUSINS,
Provisional Liquidator.

23 & 24 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
P.O. Box 5654, Johannesburg. 673—16

NOTICE.

In the Estate of the late WILHELMINA CATHERINA WALJE (born ESTERHUIZEN) and predeceased spouse, KALAN WALJE, of Carnarvon.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspecton at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and a duplicate copy thereof at the Office of the Resident Magistrate of Carnarvon for a period of twenty-one days as from the 21st January, 1920.

Dated at Capetown this 8th day of January, 1920.

D. J. MICHAU,
Attorney for the Executor Dative.

669—16

ADVERTISEMENTS.

THE GILLIE CALLUM DAIRY LIVE STOCK CO-OPERATIVE SOCIETY.

It is hereby notified for general information that the Articles of Association of The Gillie Callum Dairy Live Stock Co-operative Society have been approved by the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa, and that the Society has been registered as a Co-operative Agricultural Society in terms of section *three* of Act No. 30 of 1916.

The following is a list of the members of the Society.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, 8th January, 1920.

Het wordt hiermede aan een ieder bekendgemaakt dat de statuten van de "Gillie Callum Dairy Live Stock Co-operative Society" door de Centrale Raad van de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika goedgekeurd zijn en dat de Vereniging geregistreerd is als een Koöperatieve Landbouwvereniging overeenkomstig sektie *drie* van Wet No. 30 van 1916.

Hier volgt een lijst van de leden van die Vereniging.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika,
Pretoria, 8 Januarie 1920.

List of Members of the Gillie Callum Dairy Co-operative Society.—*Lijst van Leden van de Gillie Callum Dairy Koöperatieve Vereniging.*

	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
1.	Cloete, Robert Graham, sen.	Gillie Callum, Navar.
2.	Botha, Eben Haezer	Tilorna, Elliot.
3.	Smith, George Henry	Groentefontein, Navar.
4.	Bunge, William Ernest	Smalpunt, Navar.
5.	Cloete, Christian	Groentefontein, Elliot.
6.	Smith, Vivian Wallace	Navar.
7.	Cloete, William Rudolph	Navar.
8.	Cloete, Robert Graham, jun.	Navar.
9.	Nel, Pieter Willem	Geldmakerskloof, Navar.
10.	Nel, Alexander Hofmeyer	Geldmakerskloof, Navar.
11.	Cloete, Wilfred Lewis	Gillie Callum, Navar.
12.	Nel, Willem Andries	Geldmakerskloof, Navar.

350—16

In the Insolvent Estates of:—

In de Insolvente Boedels van:—

1. Arend, Hadje Omar (84/43), Fourth (*Vierde*).
2. Blacker, the late William Randall (91/37), Sixth (*Zesde*).
3. Corbel, Nordien (79/113), Seventh (*Zevende*).
4. Daniells, Frederick Ferdinand (85/117), Second and Final (*Tweede en Finale*).
5. Friedgood, Solomon (79/257), Eighth and Final (*Achtste en Finale*).
6. Goldsmith, Abraham (83/127), Fourth (*Vierde*).
7. Jansen, Jan Hendrik (86/395), Ninth (*Negende*).
8. Janson, Ernest John Richard (93/194), Second (*Tweede*).
9. Lyle, Marthe (born Delport) (85/525), Tenth and Final (*Tiende en Finale*).
10. McCahy, Alexander (85/313), Ninth (*Negende*).
11. Van Eyssen, Frederick Gottlieb Coenraad (89/161), Fifth (*Vijfde*).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estates have been confirmed, and (with the exception of the Account in the Estate of Nordien Corbel, in which there is no distribution) distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 1st day of December, 1919.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

446—16

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat de Rekeningen en Plannen van Distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedels zijn goedgekeurd en (uitgezonderd de rekening in de Boedel van Nordien Corbel, waarin er geen distributie is) uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd de 1ste dag van Desember 1919.

Kuratoren moeten onmiddellik de respektievelike dividenden betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

In the Estate of the late THOMAS VINCENT VON DER DECKEN (No. 167/190).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days from the date hereof at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, East London.

T. J. VON DER DECKEN,
Executor.

Johannesburg. 16th January, 1920.

617—16

NOTICE.

In the Estate of the late JOSEPH CHARLES WEBB, of Kingwilliamstown (No. 167/901/6232/18).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for twenty-one days from the 26th day of January, 1920, the original at the Master's Office, Capetown, and the duplicate at the Magistrate's Office, Kingwilliamstown.

ANDERS & LYNN,
Attorneys for the Estate.

Market Street,
Kingwilliamstown, 12th January, 1920.

676—16

In die Boedel van wijle JOHANNA JACOMINA STOLS, van Breederivier, Afdeling Willowmore (No. 169/801).

Die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie-rekening van die bowegemelde Boedel sal vir inspektie lê van enigeen wat daarin belang stel op die Kantore van die Meester van die Hooggeregshof, te Kaapstad, en van die Magistraat te Willowmore, vir 'n tijdperk van 21 dae, gerekend van af die 16de dag van Januarie 1920.

G. P. STEYN,
Prokureur vir die Eksekutrice Datief.
Posbus 10, Willowmore,
12 Januarie 1920.

688—16

In die Intestate Boedel van wijle HANNAH KAMMIES (of KAMIES) (gebore VESTIS), van Schietkuil, Willowmore (No. 170/859/4587/13)

Alle persone wat eise het teen die bowegenoemde Boedel word versoek om hulle vorderinge in te lewer bij die ondergetekende binne 'n tijdperk van een maand vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing.

G. P. STEYN,
Prokureur vir die Eksekuteur Datief.

Postbus 10, Willowmore, 10 Januarie 1920.

517—16

NOTICE.

In the Estate of the late ANDREW FORRESTER PANKHURST, of Naauwpoort, Cape Province (No. 165/643/4011/18).

The First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Colesberg, for a period of three weeks reckoned from the 17th January, 1920.

C. P. T. HITCHCOCK,
Attorney for Executors.

Naauwpoort, Cape Province.

615—16

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.

Estate of the late MILDRED BREEN (No. 170/65/4103/19).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their claims with the undersigned within thirty days of the publication hereof, and all persons indebted thereto are required to make payment within the same period.

Uitenhage, 5th January, 1920.

J. J. ALBERTYN,
Secretary,
Agent for the Executor Dative.

353—16

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.

Estate of the late KATHLEEN VIOLET BREEN (No. 170/67/4162/19).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to file their claims with the undersigned within thirty days of the publication hereof, and all persons indebted thereto are required to make payment within the same period.

Uitenhage, 5th January, 1920.

J. J. ALBERTYN,
Secretary,
Agent for the Executor Dative.

352—16

Estate late A. A. CRAIGE, of Grahamstown, and surviving spouse, SARAH JANE CRAIGIE (formerly DREDGE BORN WICKS), of East London.

Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within six weeks from date.

Dated at East London, this 6th day of January, 1920.

COSMO D. CAMPBELL,
Attorney for Executrix Testamentary.

356—16

NOTICE.

In the Estate of the late CATHARINA SUSANA MARGARETHA KENNEDY (born STEYN), of Haakscheen, District Gordonia (R8/14).

All persons having claims against the above Estate are required to file the same with the undersigned within thirty days from date hereof, and all persons indebted thereto are requested to pay such indebtedness within the same period.

J. H. KENNEDY,
Executor Dative.

Upington, 5th January, 1920.

335—16

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JAMES SCOTT, of Nuttall Road, Observatory, Cape Province (R169/744).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of two weeks, reckoned from 16th January, 1920.

Dated at Capetown, this 5th day of January, 1920.

JOS. H. SCOTT,
Executor Dative.

322—16

Notice.—In the Estate of the late G. PIETRO RAMPI, of Capetown (R165/691).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from the 19th January, 1920.

Dated this 10th day of January, 1920.

F. KARIC,
Executor Dative.

132 St. George's Street, Capetown.

455—16

Estate late CAROLINA PETRONELLA ELLIOTT (born LA COCK), of Woodstock, Cape (R151/141).

Notice is hereby given that the Sixth Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, from 16th of January, 1920.

J. G. LINDENBERG,
Executor Testamentary.

25 Lever Street, Woodstock,
9th January, 1920. 456—16

Estate of the late AGNES MARIA VICKERS (born MacGILLEWIE) (No. 164/562/2841/18).

Notice is hereby given that the Second and Final Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, reckoned from the 12th day of January, 1920.

M. TAYLOR,
Executor Testamentary for self and Co-Executor.

20 Bond Street, Capetown,
8th January, 1920. 456A—16

In the Estate of the late CARL FRIEDRICH BATTENHAUSSEN, of Philipstown.

The Sixth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Resident Magistrate of Philipstown and the Master of the Supreme Court, Capetown, for three weeks, commencing from the 19th of January next.

Dated at Capetown, this 9th day of January, 1920.

MOSTERT & BOSMAN.
Attorneys for the Estate.

462—16

In the Estate of the late ROBERT ERNEST MURRAY HOFMEYR, of Capetown (164/304).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors and Debtors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the date of publication of this notice.

J. H. NEETHLING,
Executor.

7 Greenmarket Square, Capetown,
16th January, 1920. 460—16

Estate of the late JOHANNA CORNELIA McMILLAN, of Paarl (No. 165/552/4033/18).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate at Paarl for a period of three weeks, reckoned from the 21st day of January, 1920.

A. DURING,
Executor Dative.

Paarl, 7th January, 1920.

358—16

In the Estate of the late AUGUST WILHELM LINNOW, general known as AUGUST LINNOW, of Kingwilliamstown.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks from the date of publication hereof.

Kingwilliamstown, 7th January, 1920.

INNES & HUTTON,
364—16 Attorneys to Estate.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of the late FREDERICK JACOBUS HAUPTFLEISCH will lie for inspection simultaneously at the Master's Office, Capetown, and the Magistrate's Office, Riversdale, for a period of three weeks, from 16th January, 1920.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Attorneys for the Estate.

117 St. George's Street, Capetown.

365—16

The Second Account in the Estate of the late SUSARAH M. BASSON (born LE GRANGE) (155/291) will lie for inspection simultaneously at the Master's Office, Capetown, and the Magistrate's Office, Prince Albert, for a period of three weeks, from 20th January, 1920.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Attorneys for the Estate.

117 St. George's Street, Capetown.

385—16

In the Estate of the late GEORGE ARTHUR WILLMORE, of Matisloye, Francistown, Bechuanaland Protectorate.

The First and Fnal Liquidation and Distribution Account, in respect of the property situate in the Union of South Africa, of the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Kuruman, for a period of three weeks, reckoned from the 19th January, 1920.

Dated at Kuruman, this 8th day of January, 1920.

JOHN P. FRYLINCK,
431—16 Attorney for Executor Dative.

In the Joint Estate of the late MARIA ELIZABETH VAN NIEKERK (born WENTZEL) and surviving spouse, HENDRICK JOHANNES VAN NIEKERK, of Beaconsfield.

The Second and Final Account in the above Estate will lie at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 16th January, 1920, for the inspection of all interested persons.

Dated at Kimberley, this 9th January, 1920.

VAN SCHARREL & VOM DORP,
Attorneys for Executor Dative.

Kimberley. 404—16

NOTICE.

Estate late JOSEPH AUGUST BOSCH (folio 171/53).

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days, reckoned from the 19th January, 1920.

J. S. DE VILLIERS,
Executor Testamentary.

5 Bureau Street, Capetown. 389—16

Estate late HARRIY RANCHOD.

The First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Mafeking, for a period of three weeks, reckoned from the 23rd January, 1920.

PAGDEN & CHRISTIAN,
Agents for Executor Dative.

Port Elizabeth, 8th January, 1920.

396—16

In the Estate of the late WILLIAM VALLENCEY SIMKINS, Capetown, Cape Province (170/777/4365/19).

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of all concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days, reckoned from the 3rd day of January, 1920.

Dated at Capetown, this 20th day of January, 1920.

W. SIMKINS,
Executor Dative.

78 St. George's Street, Capetown.

398—16

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate late WILHELMINA PAULINA MARIA DREYER and surviving spouse, PETRUS JOHANNES DREYER, of Aties, District Van Rhynsdorp.

All persons having claims against the above Estate are requested to lodge same with and those indebted thereto are required to pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

VAN WYK & STEGMANN,
Attorneys for Executor.

Van Rhynsdorp, 5th January, 1920.

401—16

Estate of the late ARTHUR JOHN CLAUDE and surviving spouse, SALOMINA PERTONELLA CLAUDE.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, for a period of three weeks, reckoned from the 13th day of January, 1920.

S. P. CLAUDE,
402—16 Executrix Testamentary.

In the Estate of the late HENDRIK LODEWIKUS HEIBERG, of Mafeking (R7/883).

The First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Kimberley, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Mafeking, for a period of twenty-one days as from the 19th January, 1920.

Dated at Mafeking, this 9th day of January, 1920.

M. E. HEIBERG,
407—16 Executrix.

ADVERTISEMENTS.

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late EDWARD NEWMAN KING, of Kalk Bay, Cape Province.

The First Liquidation and Distribution Accounts (Creditors Estate and Private Estate) in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Monday, 19th instant, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

C. W. ADAMS,
M. C. FOURIE, Secretary,
Executors Testamentary.

Capetown, 8th January, 1920.

461—16

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Estate late Rev. FREDERICK JOHN FAULKNER, of Wilton Lodge, Boscombe, Bournemouth, England.

All persons having claims against the above Estate are hereby requested to file the same at the office of the undersigned, 119 St. George's Street, Capetown, within thirty (30) days from this date.

A. N. FOOT,
Executor Dative.

119 St. George's Street, Capetown,
16th January, 1920. 387—16

NOTICE TO DEBTORS AND CREDITORS.

In the Estate of the late DONALD McCULLY, medical practitioner, of Mafeking.

All persons having claims against the above Estate are hereby required to lodge the same with and all persons indebted thereto to pay their indebtedness to the undersigned within one month from date hereof.

Mafeking, the 9th January, 1920.

DE KOCK & DE KOCK,
Attorneys for Executrix Testamentary.

409—16

Insolvent Estate WILLIAM FLYNN, gardener, Somerset West, Division of Stellenbosch.

The sale of the remaining plot of land, Lot No. 5, Block H, at The Strand, will take place in front of the Town Hall, Strand, at 11 a.m., on Saturday, the 17th inst.

H. A. FAGAN,

430—16 Sole Trustee.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of SOLOMON LEISEROWITZ, a shop-keeper, formally of Armoed, Oudtshoorn, now of Still Bay, Riversdale.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Monday, the 15th day of March, 1920, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 8th day of January, 1920.

C. & A. FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.

85 Burg Street, Capetown. 422—16

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Accounts in the undermentioned Insolvent Estates will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from Monday, the 19th day of January, 1920, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said accounts:—

1. CHRISTINA MARIA STREET, widow, of Hooge Kraal, Koeberg (folio 89/458), Second Account.
2. PAUL FRANZ HEINRICH PREUSS (*alias* HENRY PREUSS), hotel-keeper, of Capetown (folio 85/393), Eighth Account.
3. Late TOBIAS MOSTERT VAN DER SPUY, in his lifetime of Rosebank, Cape (folio 90/384), Third Account.
4. SAIIT BROWN, a cab-driver, of Wynberg, Cape (folio 89/344), Third and Final Account.
5. NOAH METTER, hotel proprietor and general dealer, of Tulbagh, Cape (folio 84/237), Eighth and Final Account.
6. ABRAHAM LEVE, of Sea Point, Cape (folio 81/152), Eleventh Account.

No. 1.—WENTZEL TICHY,
Sole Surviving Trustee.

Nos. 2, 3, 4, 5, and 6.—

C. F. FAURE-JURITZ,
Sole Trustee.

Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 6th January, 1920.

348—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of FINLEY McINTYRE, trading as McINTYRE BROTHERS, of Capetown.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on 15th day of March, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Crediotrs may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 8th day of January, 1920.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

384—16

In the Insolvent Estate of REUBEN ARCHER, of Somerset East.

The Eighth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors for a period of seven days from the 19th day of January, 1920, at the Office of the Resident Magistrate at Somerset East and thereafter for a further period of fourteen days from the 30th day of January at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, after which, should no objection be lodged thereto, the Supreme Court will be moved to confirm the same and to order the distribution in terms thereof.

Somerset East, 10th January, 1920.

A. STEGMAN,
Sole Trustee.

477—16

Notice is hereby given that, fourteen days after the publication of this notice, it is my intention to sell and transfer my business (as a going concern), carried on at 88 Loop Street, Capetown, under the style of MILLNER & CO., to MILLNER & CO., LIMITED.

Dated at Capetown this 5th day of January, 1920.

MAX MILLNER.

277—9-16

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of PHILIP GLUCKLICH, of Bredasdorp.

The Seventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office of Bredasdorp, Cape, for a period of seven days, from the 19th day of January, 1920, and for a further period of fourteen days from the 2nd day of February, 1920, at the Master's Office, Capetown, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. F. FAURE-JURITZ,
Sole Trustee.

Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 6th January, 1920.

349—16

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of SARAH SUSANNAH DU TOIT, a widow, of Montague, formerly of Capetown (86/431).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate at Montague, Cape Province, for a period of seven days, reckoned from the 20th January, 1920, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a further period of fourteen days, reckoned from the 2nd February, 1920, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

W. S. C. HARSANT,
Sole Trustee.

132 St. George's Street, Capetown.

448—16

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 5th day of March next, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS JOHANNES PEROLD, a farm assistant, of Paarl, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the above Honourable Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Paarl for a period of fourteen days, reckoned from the 30th January to the 4th proximo.

Paarl, this 8th day of January, 1920.

A. DURING,
406—16 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Thursday, the 26th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of DENNIS BERRY, of 16 Old Main Street, Kimberley, as insolvent, and that his schedules will be for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen days from the 19th day of January, 1920, to the 2nd day of February, 1920.

Dated at Kimberley this 12th day of January, 1920.

E. I. SYDNEY,
Applicant's Attorney.

4 Stockdale Street, Kimberley.

507—16

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 11th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AUGUSTINE JAMES BURROW EAYRS, of The Stables, Brooklyn, near Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 21st day of January to the 6th day of February, 1920

VAN ZYL & BUISSINNE,
Applicant's Attorneys.

19 Church Square, Capetown. 677—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 10th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SOLOMON CARKLIN, general dealer, of 178 Victoria Road, Woodstock, Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from Monday, the 26th day of January, 1920.

C. & A. FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.

Capetown, 14th January, 1920.

675—16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 3268, dated 3rd June, 1909, passed by Isaac Johannes Marais in favour of Martha Helena de Beer, spinster and minor, in respect of certain one-half (½) part or share of and in certain piece of ground, measuring eighty-six square roods and twenty-five square feet, situate in the village of Ladismith, being Lot No. 9 A, Block S, part of Erf No. 9, Block S; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ladismith, this 15th day of December, 1919.

H. W. C. BECKER,
Applicant's Attorney.

Commercial Chambers,
Ladismith, Cape Province.

333—16-23-30

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 3267, dated 3rd June, 1909, passed by Isaac Johannes Marais in favour of Gert Daniel de Beer, then a minor, in respect of certain one-half (½) part or share of and in certain piece of ground, measuring eighty-six square roods and twenty-five square feet, situate in the village of Ladismith, being Lot No. 9 A, Block S, part of Erf No. 9, Block S; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

H. W. C. BECKER,
Applicant's Attorney.

Commercial Chambers,
Ladismith, Cape Province.

332—16-23-30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5930, dated 17th June, 1902, passed by Frederick Wilhelm Johannes Fahrenfort in favour of the late Alida, also called Abida, a spinster, in respect of certain one-half part or share of and in a certain piece of land, situate in the Division of the Cape, at Salt River, being Lot No. 2 of the Sub-division of Lots Nos. 1 and 4 of the Sub-divided Bromwell Estate, measuring twenty-seven (27) square roods and forty-nine (49) square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of December, 1919.

C. C. SILBERBAUER & SON,
Attorneys for Executors Dative,
Estate Alida (otherwise called Abida).

13216—2-9-16

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) certain Deed of Transfer No. 2062, dated 22nd March, 1901, passed by Edward Hutt in favour of the late Charles Watson, in respect of certain piece of land with the buildings thereon, situate in the Cape Province, beyond Salt River, along the new line of Main Road (across the Cape Flats), being Lot No. 276, measuring three hundred (300) square roods;

(2) certain Deed of Transfer No. 2063, dated 22nd March, 1901, passed by Edward Hutt in favour of the late Charles Watson, in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, beyond Salt River, along the new line of Main Road, being portion A of Lot No. 275, measuring 200 (two hundred) square roods.

And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of December, 1919.

C. C. SILBERBAUER & SON,
Attorneys for Executor,
Estate late Charles Watson.

Provincial Chambers,
14 Keerom Street, Capetown.

13215—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7386, dated 5th day of September, 1914, passed by Jarsiem Ragiem and Mogamat Ragiem, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Abdol Jabiel, in favour of Ahmed Khan, in respect of—

the remaining extent of certain piece of land, with the buildings thereon, situate in the City of Capetown, being Lots Nos. 11 and 12, Block "H," in Leeuwen Street, part of the land transferred to J. Ley on the 13th April, 1810, measuring, as per remaining extent, ten (10) square roods eighty (80) square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 9th December, 1919.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

12590—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 72, dated 8th June, 1888, passed by David Hermann in his capacity as general agent of Albertus Johannes Liebenberg, in favour of Jacobus Adriaan van Aswegen in respect of certain piece of ground with the buildings thereon, being a portion of that half of Erf No. 213, transferred to B. B. I. Burger on 23rd December, 1884, situate in the village of Hanover, measuring 12 square roods 34 square feet and 36 square inches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown this 29th day of December, 1919.

SYFRET, GODLONTON & LOW.

58—9-16-23

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Executor in the Estate of the late Charles Reginald Cartwright for a certified copy of the Deed of Transfer No. 639, dated 18th January, 1904, passed by John Harris, in his capacity as the general attorney and agent of Thomas Fortune Cleghorn, in favour of Charles Reginald Cartwright, in respect of certain piece of ground, situate in Capetown, in the Cape Division, being portion A of Lots Nos. 1 and 2, part of the Leeuwenhof Estate, granted to John Garlick, in his capacity as Trustee of the Gardens Estate Syndicate, on 24th February, 1899, lastly transferred to Thomas Fortune Cleghorn on the 14th day of July, 1899, measuring six square roods one hundred and sixteen square feet.

And all persons claiming to have any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, 22nd December, 1919.

HEROLD & GIE,
Attorneys, Notaries, and Conveyancers.

P.O. Box 105, Capetown.

13145—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1268, dated the 27th day of February, 1913, passed by Jan Hendrick Erasmus in favour of John William Staebler, in respect of—

certain piece of land, advertised as Lot No. 9053, situate in the Division of Carnarvon, being Building Lot No. 74 of the Van Wijks Vley Estate, measuring 104 square roods 24 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of November, 1919.

D. J. MICHAU,
Applicant's Attorney.

5 Church Street, Capetown. 13160—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the CENTRAL GARAGE, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Central Garage, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, at his office, on the 30th day of January, 1920, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the Proof of Debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Master not earlier than twelve at noon on the 28th day of January, 1920, or later than twelve o'clock at noon on the 29th day of January, 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 10th January, 1920.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 909.

In zake CENTRAL GARAGE, LIMITED (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Central Garage, Limited, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Meester van het Hooggerechtshof, Pretoria, ten zijn kantore op de 30ste dag van Januarie 920; de Vergadering van Krediteuren om 10 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een Likwidateur of Likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen om met de Likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven, dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, voor het houden van zulke vergadering, bij de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 28ste dag van Januarie 1920, of niet later dan 12 uur des middags op de 29ste dag van Januarie 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 10 Januarie 1920. 659—16

KENNISGEVING.

In de boedel van wijlen SUSARHA ALETTA BOTES (geboren ENGELBRECHT) en nagelaten echtgenoot JAN ANDRIES GEORG BOTES, van Doorndaal, Distrikt Krugersdorp.

Debiteuren en Krediteuren worden mits deze verzocht hun schulden te betalen aan en vorderingen in te dienen bij de ondergetekende binnen 14 dagen van datum dezes.

JOH. J. JOUBERT.

P.K. Manhaar Rand.
via Magaliesburg, Transvaal. 642—16

In the Estate of the late DONALD CAMERON FRASER, of 37 Jorrisen Street, Braamfontein, who died on the 30th May, 1919.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to send in their claims and pay their debts to the Controller, Post Office Savings Bank, Pretoria, within twenty-one (21) days of the publication of this notice.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

S.B.D., G.P.O., Pretoria,
8th January, 1920. 343—16

In the Estate of the late JOHANNES VAN DEN HOOGEN, of 290 Struben Street, Pretoria, who died on the 29th November, 1919.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to send in their claims and pay their debts to the Controller, Post Office Savings Bank, Pretoria, within twenty-one (21) days of the publication of this notice.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

S.B.D., G.P.O., Pretoria,
8th January, 1920. 342—16

Estate of the late Corporal W. TAYLOR (No. 2581).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from date hereof.

H. TAYLOR,
Executor Testamentary.

173 Fraser Street, Kenilworth,
Johannesburg, 16th January, 1920.
340—16

In the Estates of the late ERNEST HENRY DUNN ALGAR and his predeceased spouse, GUSTAVINA ALGAR (born LOMBARD), of Boksburg (Nos. 36991/2).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estates will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Boksburg, for a period of twenty-one days as from the 16th January, 1920.

G. LOMBARD,
Executor Dative.

Pilgrims Rest, 8th January, 1920.
367—16

In de Boedel van wijlen MAGDALENA MARIA JOHANNA BOSCH (geboren BOTHA) en nagelaten echtgenoot GERT PIETER BOSCH, van Johannesburg (No. 38044).

Krediteuren en Debiteuren in bovengemelde Boedel worden hierbij opgeroepen hun vorderingen in te leveren en schulden te betalen ten kantore van de ondergetekende binnen veertien dagen na verschijning van deze kennisgeving.

S. H. VAN DIGGELEN,
namens de Eksekuteur Testamentair.
55-56 Sacke's Gebouwen, Johannesburg
(Postbus 4683), 9 Januarie 1920.
391—16

In the Estate of the late CHARLES ALEXANDER BLACKBEARD, who was married out of community of property to ANNIE ROBINSON BLACKBEARD (born McKAY) who survives him (No. B/4396).

Notice is hereby given that the Supplementary Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Bothaville, for a period of twenty-one days, reckoned from the date of publication hereof.

M. E. ROOD,
Attorney for Executrix Testamentary.
Box 6, Klerksdorp. 417—16

In the Testate Estate of the late ALBERT VICTOR AUGUSTUS WADDELL, of Johannesburg, Transvaal.

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

WM. HENDERSON,
Agent for the Executor.

Klipdam, Cape Province,
15th January, 1920.
685—16

In the Estate of the late THOMAS JOHN BURTON.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Vereeniging, for a period of three weeks reckoned as and from Friday, the 16th of January, 1920.

VORSTER & ROOD BROS., *q.q.*,
Executor Testamentary.
683—16

Estate of the late ANTHONY FREDERICK VAN BUUREN and subsequently deceased spouse, JOHANNA PETRONELLA VAN BUUREN.

Stands Nos. 104 and 113, Marshallstown, together with buildings thereon, will be sold by public auction by Richard Currie at his Auction Rooms, Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 22nd January, 1920, at 11 a.m.

Johannesburg, 16th January, 1920.

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LIMITED,
P.O. Box 22, Johannesburg,
Agents for Trustees.
681—16

KENNISGEVING.

Boedel van wijlen SUSANNA ALLETTA ROOTMAN (geboren BLIGNAUT) en nagelaten echtgenoot LOURENS JOHANNES ROOTMAN, van Stompoorfontein, Potchefstroom.

Krediteuren en Debiteuren in de bovenstaande Boedel worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen aan de Eksekuteur binnen 14 dagen van af datum van publikatie hiervan.

L. J. ROOTMAN,
Eksekuteur.

Stompoorfontein,
P.K. Frederikstad. 678—16

Estate of the late JOSEPH DONALD.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within fourteen days after notice hereof.

E. J. KERSWILL,
Magistrate.

Klerksdorp, 16th January, 1920.
514—16

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant, dated 11th February, 1895, made in favour of the Trustees for the time being of the Dutch Reformed Church at Ugie, in trust for the community of the said Church, in respect of a piece of land containing one hundred and fifty square roods (150 square roods), being Lot No. 2, Block VI, situate in the village of Ugie, District of Maclear, Griqualand East.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 24th day of December, 1919.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
28 Shortmarket Street, Capetown.

13225—2-9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1063, dated 5th March, 1894, passed by Heinrich Friedrich Hörstmann in favour of Jurgen Heinrich Friedrich Hörstmann, in respect of—

certain piece of land, situated on the Cape Flats, Cape Division, being first a portion of Lots Nos. 14 and 15, near Turf Hall, in extent seventeen morgen and two hundred and fifty-five square roods, granted to Heinrich Friedrich Hörstmann on 29th November, 1892;

second, portion of Lot No. 3, in extent four hundred and fifty-five square roods, or, measuring together eighteen morgen and one hundred and ten square roods, granted to Heinrich Friedrich Hörstmann on the 6th May, 1884;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of December, 1919.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

13175—2-9-16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1129, dated 15th March, 1897, passed by Johannes Vas, for one hundred and fifty-six pounds sterling, in favour of William Thomas Kingswill, Owen Robert Dunell, and John Anderson, trading at Port Elizabeth under the style or firm of Dunell, Ebden & Co., in respect of—

certain nineteen-fortieth parts or shares of and in Lot No. 1, situate in the village of Carnarvon, measuring 56 square roods and 76 square feet;

and all people having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of December, 1919.

D. J. MICHAU,
Applicants' Attorney.

Dusseau's Chambers,
5 Church Street, Capetown.

13159—2-9-16

SALE IN EXECUTION.

In the Magistrate's Court for the District of Wynberg.

In the matter between EDWARD CHARLES DARMODY McGILTON, Plaintiff, *versus* HARRY BLOOM, Defendant.

Notice is hereby given that a sale in execution in the above suit will be held in front of the Court-house, Wynberg, on Wednesday, 21st January, 1920, at 10 o'clock, of the following landed property:—

Certain lots of ground, situate at Kenilworth, on the Flats side "off Rosemead Avenue," in the Cape Division, being Lots Nos. 14, 24, 25, and 26, being a portion of Block D, measuring two hundred and seventy-seven square roods and one hundred and twelve square feet as per Deeds of Transfer.

CONDITIONS OF SALE.

Terms cash. The purchaser to pay all costs of transfer, auctioneer's commission, conditions of sale, and arrear rates and taxes.

W. H. SEFTON,
Messenger of the Court.

Wynberg, 31st December, 1919.

66—9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 4371, dated the 17th June, 1911, passed by Maria Elizabeth Momberg (born Basson), married in community of property to and duly assisted by Frederik Cornelis Momberg, in favour of Jacobus Cornelis Johannes Swanepoel, in respect of certain piece of ground, situate in the Town and Division of Aberdeen, being Dry Erf No. 33 of Block C, part of the farm Brakkefontein, granted to S. F. Smit (A. A.'s son) by Title-deed dated 15th October, 1817, measuring eighty-two square roods and nine square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of January, 1920.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

338—16-23-30

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 75398 for £500 on the life of Jeremias Christiaan Schoonraad.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 5th January, 1920.

696—J 16-F 13-M 12

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 5471, dated 27th September, 1894, passed by Hester Jacomina Hattingh (born Marais), in her capacity as the Executrix Testamentary of the Estate of her late husband George Marthinus Hattingh in favour of Hester Jacomina Hattingh (born Marais), in respect of (1) certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Cradock, being the remainder of certain portion of the farm Spitzkop (registered audit folio No. 543), measuring as per remaining extent one thousand two hundred and six morgen and three hundred and seventy-one square roods; (2) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being part of the place Bosjemans Kraal or Twee Rivieren (registered audit folio No. 1074), measuring ninety-two morgen; (3) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being part of a portion of the farm Spitzkop (registered audit folio No. 543), measuring seven hundred and thirty-three morgen; (4) certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Tarka (formerly Cradock), being Lot No. 1747, marked 10 M, called Bamboes Rand (registered audit folio No. 4), measuring four hundred and sixty morgen and two hundred and twenty-nine square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of January, 1920.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

141 Longmarket Street, Capetown.

706—16-23-30

LOST.

Standard Bank of South Africa, Limited, Dordrecht Branch, Fixed Deposit Receipt No. 47/60, dated 3rd June, 1918, in favour of C. G. Todd (since deceased) for £140.

A duplicate of the above fixed deposit receipt is being applied for.

Dated at Dordrecht, this 12th January, 1920.

BRADFIELD & NORTON,
Attorneys for Estate C. G. Todd.

691—16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8110, dated 3rd September, 1906, passed by the Estate of the late Elsie Catharina van Breda (born Smalberger), widow, of Michiel Jacob van Breda, in favour of John Sandham Backhouse, in respect of certain two erven or lots of ground, marked Lots Nos. 4 and 5, Block La C, situate at Bredasdorp, measuring together four hundred and forty square roods or separate two hundred and twenty square roods each; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of January, 1920.

J. S. BACKHOUSE.

447—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a Mortgage Bond No. 967, dated the 19th March, 1896, passed by Charlotte Lord for four hundred pounds (£400) in favour of Stephen Meintjes Christie, mortgaging as a First Mortgage, certain ground with the buildings thereon, situate to the south of the Lions Rump, in the City of Capetown, Cape Division, marked Lot No. 11, Block C (being the remaining extent of Lots Nos. 9 and 11, Block C), of portion of the Estate Tamboers Kloof, measuring as per remaining extent twenty-nine square roods and seventy-four square feet, transferred to the said Charlotte Lord on the 5th March, 1894 (No. 1060), which said Bond was thereafter ceded by the said Stephen Meintjes Christie to John Whitfield Harsant, by an underhand cession registered on the 14th January, 1896.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of January, 1920.

HARSANT & HARSANT,
Applicant's Attorneys.

132 St. George's Street, Capetown.

475—16-23-30

LOST POLICY OF INSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 35164 for £500 on life of THOMAS ALEXANDER TRENNERY, deceased.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

W. N. DEWAR,
Manager.

106 Adderley Street, Capetown,
6th January, 1920.

464—J16-F13-M12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1085, dated 13th February, 1906, passed by Gother Mann, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of Willem Jan Steensma, jun., in favour of Siegmund Lomnitz, in respect of the following landed property:—

1. Certain piece of land, situate in the Division of the Cape, at Maitland, called Lots Nos. 1 and 2, Block D, being part of Lot No. 92, measuring 127 square roods 30 square feet.

2. Certain piece of land with the buildings thereon, situate in the Cape Division, at Maitland, being Lots Nos. 5, 6, 7, 8, Block F, the remainder of Lots Nos. 5, 6, 7, 8, 15, 16, Block F, sub-divided portions of Lots Nos. 123, 124, 125, measuring as such remainder 77 square roods 12 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of January, 1920.

LEROUX & WEGE,
Applicant's Attorneys.

114 St. George's Street, Capetown.

463—16-23-30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 553, dated the 16th day of January, 1903, passed by Judah Boner in favour of Max Barlinski, in respect of (1) certain piece of ground, being the remaining extent of certain two lots of ground marked Nos. 13 and 14, situate to the eastwards of Capetown, in Reform Street, and south of the Main Road to Rondebosch, measuring as per remaining extent 26 square roods 123 square feet 82 square inches; (2) certain piece of ground, situate as above, being part of Lot No. 14, measuring 10 square roods 121 square feet 126 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of January, 1920.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

450—16-23-30

GRESHAM LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 131446, for £500, on the life of BENJAMIN ADAM BLAND.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a copy will be issued.

By order of the Board.

J. A. E. MARKUS,

Capetown, 1919. 12661—D19-J16-F13

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 94142, for £1000, on the life of MARTIN JOHN DE BEER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 12th December, 1919
12651—D19-J16-F13

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7446, dated the 12th September, 1914, passed by Reginald Edmund de Beer, in his capacity as the duly authorized attorney and agent of Hermann Rosenblatt, in favour of Josia Ignatius Philippus de Beer, in respect of certain piece of quitrent ground, being the remaining extent of the farm Turffontein (audit folio 128/1), situate in the Division of Mafeking, measuring 3223 morgen and 39 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 10th day of January, 1920.

D. WESSELS & CO.,
Attorneys for the Applicant.

525—16-23-30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Lost Deed of Transfer No. 30, dated 3rd July, 1889, passed by Gerhardus Frederick Coenradie in favour of Philip Willem Ferdinand Weyer, in respect of certain one-fourth part or share in certain piece of land, situate in the Division of Somerset East, Field Cornetcy of Bushmans River, called Lot No. 22, Vaal Krantz, measuring 3341 morgen 552 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of January, 1920.

MICHAU & DE VILLIERS.

5 Bureau Street, Capetown.

458—16-23-30

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of (*a*) certain Deed of Transfer No. L535/16, dated 16th June, 1916, passed by Erilda May Thomson, married out of community of property to Richard Wharton Thomson, and Clarice Leonie Lagerwall, married out of community of property to Robert Edwin Lagerwall, in favour of Simon Shevil in respect of Leasehold Stands or Lots Nos. 217 and 218, situate in the township of Ophirton, in the Mining District of Johannesburg; (*b*) certain Deed of Lease No. 60, dated the 9th February, 1889, of Stand or Lot No. 60, situate in the township of Ophirton, in the Mining District of Johannesburg, ceded to Simon Shevil with cession noted by the Township Company, and held by him under Deed of Transfer No. L308/15, dated 8th May, 1915.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 16th January, 1920.

BERNARD PENCHARZ,
Attorney for Applicant.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

657—16-23-30

COLONIAL TRUST CORPORATION, LIMITED, GRAAFF-REINET.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company, will be held in the Company's Offices, Church Street, Graaff-Reinet, on Wednesday, 25th February, 1920, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of (1) receiving from the Directors a report upon and statement of the affairs of the Company for the year ended 31st December, 1919; (2) electing two Directors in the room of Messrs. H. F. Rubidge and F. L. McCabe, who retire by rotation, but eligible for re-election; (3) confirming the election of Mr. B. C. Hoole as Director in place of Mr. C. B. Miller, resigned; (4) the appointment of two Auditors for the ensuing year; and (5) general business.

Nominations for the vacancies in the Directorate will be received up to and including the 31st January, 1920.

F. S. TILBROOK,
Chairman.

Graaff-Reinet, 9th January, 1920.

With reference to the above it is hereby notified that Messrs. H. F. Rubidge and F. L. McCabe have been nominated for re-election.

F. S. TILBROOK,
Chairman.

Graaff-Reinet, 31st January, 1920.

423—16-23

ADVERTISEMENTS.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

THE RAJAH TEA AND COFFEE COMPANY, Claremont, Cape Division.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between GEORGE WILLIAM STUART and ALFRED JORGENSEN, carrying on business at Claremont under the style or firm of THE RAJAH TEA AND COFFEE COMPANY, has been dissolved by mutual consent, and the undersigned have been appointed Receivers and Liquidators.

All persons having claims against the partnership are required to lodge same with the undersigned on or before the 31st instant, and those indebted to the Company to pay the amounts due within the same time.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED,
Liquidators.

119 St. George's Street,
Capetown, 6th January, 1920. 362—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership which existed between GERT STEPHANUS ENGELBRECHT, JACOBUS JOHANNES CLOETE, and NEIL MACLEOD, carrying on business in partnership as general dealers and butchers at Prieska, under the style or firm of ENGELBRECHT & CLOETE, has been dissolved by mutual consent as and from the 30th November, 1919, from which date the business will be carried on by the said GERT STEPHANUS ENGELBRECHT and the said JACOBUS JOHANNES CLOETE for their sole account and benefit under the style or firm of ENGELBRECHT & CLOETE.

All accounts due by the said firm will be paid by the said firm ENGELBRECHT & CLOETE and debts due to the said firm must be paid to ENGELBRECHT & CLOETE.

T. B. DAVIE,
Agent for the parties.

Prieska, 31st December, 1919. 609—16

THE NOORDE HOEK CANNING COMPANY, LIMITED.

I, GEORGE REVILL, do hereby certify that I acted as the Chairman of an Extraordinary General Meeting of the above Company, duly convened and held in its registered offices, 24 St. George's Street, Capetown, on the 3rd December, 1919, and that the following resolution was then passed:—

"That the name of the Company be changed to THE HOUT BAY CANNING COMPANY (1920), LTD.";

and I do further certify that I acted as Chairman of an Extraordinary General Meeting of the said Company, duly convened and held at the place aforementioned, on the 18th December, 1919, when the above resolution was duly confirmed as a special resolution.

Dated at Capetown, this 18th day of December, 1919.

COULTER & CO.,
Solicitors for Company.

107 St. George's Street, Capetown.
13180—2-9-16

EXECUTION SALE.

In the suit between G. J. SWART, Plaintiff, and PIET RECHTER, of Robertson, Defendant.

In execution of judgment of the Magistrate's Court, Robertson, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Robertson, on Wednesday, the 21st January, 1920, of the following property of the Defendant, to wit:—

Piece of land, situate in village of Robertson, being Lot Ab a part of Lot A of Lot No. 5, Block XXII, measuring 11 square roods and 65 square feet.

Terms: Cash.

J. D. NICHOLSON,
282—9-16 Messenger of the Court.

NOTICE.

Notice is hereby given that PIETER JOUBERT, attorney, of Senekal, and MICHIEL GEORG FERREIRA, attorney, of Paul Roux, who carried on auctioneering under the style or firm of JOUBERT & FERREIRA, have dissolved partnership as from the 1st of May, 1919, and that the said MICHIEL GEORG FERREIRA has taken ALLAN CHRISTOPHER POHL, auctioneer, of Vryburg, in as partner in auctioneering only, and that in future they will carry on business at Paul Roux and elsewhere under the style or firm of POHL & FERREIRA.

418—16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ERNEST RUDOLPH FLUGEL intends transferring the general dealer's business at present carried on by him on farm Clifton Hill, Division of Kingwilliamstown, to EDWARD ALBERT DURRHEIM.

RANDELL & ROGERS,
Applicant's Attorneys.

Cathcart Street, Kingwilliamstown.
390—16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ABRAHAM MILLER, of 10 Lower Main Road, Salt River, intends selling to LOUIS SATMAN the stock, assets, and goodwill of the aforesaid business, and notice is further hereby given that at the expiration of the period of fourteen (14) days from date hereof application will be made to the Corporation of the City of Capetown for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence in respect of the said premises from the said ABRAHAM MILLER to the said LOUIS SATMAN.

Dated at Capetown, this 8th day of January, 1920.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the parties.

Union Chambers, 12 Queen Victoria Street,
Capetown. 421—16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by FRANS LEIBRANDT and JAMES FREDERICK WILSON, as LEIBRANDT & WILSON, of The Strand, has been dissolved by mutual consent as and from the 6th day of January, 1920, the said FRANS LEIBRANDT has retired from the said business, which will in future be carried on by the said JAMES FREDERICK WILSON, who has taken over all the assets and liabilities of the said business, under the style or firm of WILSON & CO.

Somerset West, 7th January, 1920.

HARRY M. JAFFE,
Attorney for the parties.

Main Street, Somerset West.
408—16

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE MAYVILLE SYNDICATE, LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the offices of Syfret's Trust Company, Limited, 119 St. George's Street, Capetown, on Friday, the 20th February, 1920, at 10 a.m., for the purpose of receiving the Liquidators' Account and their report on the Liquidation of the Company's affairs.

E. R. SYFRET & CO.,
Liquidators.

Capetown, 7th January, 1920.

388—16

NOTICE.

Notice is hereby given that Mr. WILLIAM THOMAS MATTINGLEY having retired from the office as one of our general managers as and from the 31st December, 1919, all powers of attorney held by him on behalf of our firm, as well as all and every branch or branches of our businesses, and also the individual powers of the partners of our firm, are hereby cancelled.

Dated at Port Elizabeth, this 5th day of January, 1920.

ADOLPH MOSENTHAL & CO.
W. MOSENTHAL.
E. A. H. MOSENTHAL.
H. R. MOSENTHAL.

374—16

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that, from and after the publication hereof, I, TAGE WOLDIKE-SCHMITH, of Capetown, intend to change my name by discarding the name SCHMITH, and that in future I intend styling myself and being known as TAGE WOLDIKE.

Dated at Capetown, this 7th day of January, 1920.

TAGE WOLDIKE-SCHMITH.
459—16 TAGE WOLDIKE.

VICTORIA WEST HANDELS MAATSCHAPPIJ, BEPERKT.

Notice is hereby given that a Special Resolution has been passed for the winding up voluntarily of the Victoria West Handels Maatschappij, Beperkt, and for the appointment as Liquidators thereof of the Managing Directors of the Karroo (Victoria West) Board of Executors and Trust Company, Limited.

C. J. STRYDOM & CO.,
Applicant's Attorneys.

Victoria West, 7th January, 1920.

337—16

THE STORMBERG CO-OPERATIVE CHEESE FACTORY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892, that at a Special General Meeting of Shareholders of the above Company held (after being duly advertised) at Burghersdorp, Cape Province, on the 7th January, 1920, the following Special Resolutions were duly confirmed "nem. con.," namely, that—

(1) The Stormberg Co-operative Cheese Factory, Limited, go into Voluntary Liquidation;
(2) Messrs. Johannes Jacobus Grobler, of Ruigtefontein, Albert and Frederik Ernst Wilhelm Groch, of Burghersdorp, Cape Province, be appointed Liquidators;
(3) the remuneration of the Liquidators be fixed at 5 per cent.

Burghersdorp, 10th January, 1920.

J. G. GROBLER,
Secretary of the Stormberg Co-operative Cheese Factory, Limited.

634—16

NOTICE TO ALL CONCERNED.

As and from 1st January, 1920, Mr. JACOBUS PIETER BOTHA, formerly of Messrs. J. P. BOTHA & CO., of Ventersstad, Albert, joins our firm as partner, and the newly constituted firm will carry on the businesses of attorneys, notaries, and auctioneers, at Burghersdorp, Cape Province, and elsewhere, under the style of KANNEMEYER, GROCH & BOTHA.

KANNEMEYER & GROCH.
KANNEMEYER, GROCH & BOTHA.

Burghersdorp, 31st December, 1919.

483—16

ADVERTISEMENTS.

QUEENSTOWN LOAN, TRUST, AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

The Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Company's Offices, on Tuesday, the 3rd day of February, 1920, at 10 a.m., for the purpose of receiving report of Directors for the year 31st December, 1919, for the election of Directors and Auditors and for the transaction of general business.

The retiring Directors are Messrs. N. L. Goldschmidt and W. G. Gardiner, who are eligible for re-election.

Nominations to fill the vacancies signed by two shareholders duly qualified to vote must be sent in to the Directors not later than 12 noon on the 31st day of January, 1920.

J. B. SHEARAR,
Secretary.

Queenstown, 12th January, 1920.

686—16

Statement in terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913, of Unclaimed Moneys in hands of the Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, on the 31st December, 1919.

Colley, George—England.

Dividend on 5 Guardian Co. shares to 30th June, 1914... £3 15 0

S. BOLSON,
Acting Secretary.

Port Elizabeth, 12th January, 1920.

674—16

NOTICE OF PARTNERSHIP.

I hereby give notice that, as and from the 1st day of January, 1920, I have taken into partnership WILLIAM SHERIDAN HARRISON, solicitor, and that, in terms of the Articles of Partnership, the practice hitherto carried on by me under my own name has been carried on as from the 1st day of January, 1920, by the new firm, under the style of R. J. HARRISON & CO.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of January, 1920.

ROBERT J. HARRISON,
Advocate, Solicitor, and Conveyancer.

17 Timber Street, Pietermaritzburg.

632—16

Intestate Estate TAYOB MOOSA JHAVRAY, late of Durban, merchant.

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby requested to pay their debts to and file their claims with the undersigned within thirty days from date.

H. L. BUZZARD,
GEO. HEMPHILL,
Executors Dative.

Box 172, Durban, 16th January, 1920.

395—16

In the Intestate Estate of FRANK HENRY BARNES (No. 2945).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate have been lodged with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and a duplicate thereof with the Magistrate, Durban, where they will lie for inspection for a period of three weeks from the date of the publication hereof.

Durban this 12th day of January, 1920.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for the Executors Testamentary.

389 West Street.

656—16

In the Intestate Estate of BEATRICE KATE BARNES (No. 3041).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate have been lodged with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and a duplicate thereof with the Magistrate, Durban, where they will lie for inspection for a period of three weeks from the date of the publication hereof.

Durban this 12th day of January, 1920.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for the Executors Testamentary.

389 West Street.

655—16

Estate HENRY EDWARDS (No. 4325), late station master, Paddock, Natal, S.A.R.

Persons interested in the above Estate are requested to lodge their claims with or pay their debts to the undersigned within thirty days.

MARY EDWARDS,
Executrix Testamentary.

Paddock, Natal.

694—16

Insolvent Estate of M. B. NAIK, of Durban, merchants.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts herein were confirmed on the 7th January, 1920, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, 13th January, 1920.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal),
Trustee.

37 and 38 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 700—16

Insolvent Estate of GUJARAT TRADING COMPANY, of Durban, merchants.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 29th January, 1920, at 10 a.m.

Business: Proof of Debts.

Durban, 13th January, 1920.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal),
Trustee.

37 and 38 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 701—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 4th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MORLEY BENNETT LLOYD MORGAN and LILIAN ETHEL ELIZABETH MORGAN, trading as MORGAN & FIELD, of Verulam, general merchants, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Verulam, Inanda Division, for a period of fourteen days, from the 16th day of January, 1920, to the 3rd day of February, 1920.

STOCKEN & DICKINSON,
Applicant's Attorneys.

Verulam, Natal, 12th January, 1920.
Stocken & Dickinson,
Solicitors and Conveyancers,
Verulam, Natal. 687—16

MINERS' PHTHISIS ACTS AMENDMENT ACT

(No. 44 of 1917).

Price, 6d., Post Free.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

LOST DIAGRAM.

Notice is hereby given that application will be made by the undersigned to the Surveyor-General for the Province of Natal for a certified copy of a certain diagram of sub-division A of the farm Brakpan No. 369, prepared by Surveyor A. A. Ortlepp in September, 1888.

Any person or persons having said diagram in their possession are hereby called upon to deliver up the same, and any person or persons having objections to the granting of such certified copy are also required to forward their objections within one month to the office of the Surveyor-General for the Province of Natal, Pietermaritzburg.

Dated at Vryheid, this 13th day of January, 1920.

S. E. HENWOOD,
Solicitor for Applicant.

684—16-23 ROBERT RAW.

Lost Deed of Transfer and Diagram of Lot No. 41 of Lot No. 29 of the farm Wentworth, situate in the County of Durban, Province of Natal.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2471/1903 and diagram annexed thereto, dated 12th September, 1903, passed by William Palmer and Charles Hitchins, in their capacities as the Trustees for the Bluff Lands Syndicate, of Durban, in favour of Sidney Gorman, of Durban, clerk, in respect of certain piece of land situate and being Lot No. 41 of Lot No. 29 of the farm Wentworth, and is a portion of the township of New Brighton, situated in the County of Durban, Province of Natal, in extent 1 acre 1 rood 15.290 perches.

Application will also be made to the Surveyor-General, Province of Natal, for the issue of a certified copy of the diagram of Lot No. 41 of Lot No. 29 of the farm Wentworth aforesaid.

Any person having the said deed and/or diagram in his possession is hereby called upon to deliver up the same, and all persons having any objections to the granting of such certified copy are required to forward their objections to the Registrar of Deeds and Surveyor-General respectively within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ladysmith, this 13th day of January, 1920.

E. R. RAWLINSON,
Applicant's Attorney.

E. R. Rawlinson,
Murchison Street, Ladysmith.

689—16-23-30

LOST LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a lease granted by the Union Government in favour of Edward Athelstan Parsons, of Lot No. 21, Umfolozi, in the District of Lower Umfolozi, dated 15th and 21st December, 1913, with cession thereof in favour of Richard Hubert Rutherfoord, dated 5th and 16th August, 1916, with diagram; and all persons having objection to the issue of such copy, lease, cession, and diagram are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 6th day of January, 1920.

J. SMYTHE & CO.,
403—16-23 Attorneys for Applicant.

ADVERTISEMENTS.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 78193, for £1000, on the life of NORMAN JAMES NILAND.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the order of the Board.
H. F. BRINK,
Resident Secretary, Natal Branch.
12633—D19-J16-F13

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 23618, for £30, on the life of F. J. DICKSON.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office, or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the order of the Board.
H. F. BRINK,
Resident Secretary, Natal Branch.
Durban, 8th December, 1919.
12568—D19-J16-F13

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Sub-section (1), of Act No. 32 of 1916 that it is my intention to sell the tearoom and retail dealer's business heretofore carried on by me at 152 West Street, Durban, to Mr. B. CINAMON.

J. C. WARD.

C. P. Robinson & Goulding,
Solicitors for J. C. Ward,
National Bank Chambers,
West Street, Durban. 618—16

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the general business until recently carried on by the NATAL RECRUITING AND TRADING COMPANY, LIMITED, in the village of Umbogintwini, Natal, has been sold to OLEF EDWARD BJORSETH as from the 1st inst.

Dated at Durban, this 8th day of January, 1920.

CHARLES DIDCOTT,
Agent for the parties.
704—16-23

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st January, 1920, the following change took place in the constitution of the firm registered under the name of TAYLOR BROS., Acutt's Arcade, Durban, that is to say, HERBERT WILFRED TAYLOR retired from the firm.

LYNE & COLLINS,
Solicitors for the parties.
9 Acutt's Arcade, Durban,
9th January, 1920. 412—16

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Tuesday, the 2nd day of March, 1920, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of JURIE JOHANNES MAAS, of Saltpan, District Brandfort, Orange Free State.

Bloemfontein, this 7th day of January, 1920.

McINTYRE & WATKEYS,
Applicant's Attorneys.
65 Maitland Street, Bloemfontein.
275—16

UTRECHT TRADING COMPANY, LTD.

NOTICE.

Shareholders of the Utrecht Trading Company, Limited, are kindly requested to attend a Special General Meeting in the Store Building at Utrecht, on Wednesday, 11th February, 1920, at 10 a.m., viz.: To decide the future course of the business as Mr. A. Lens has bought out most of the shareholders.

Every member should try and attend as this is a matter of importance.

By Order.

A. E. WILLIAMS,
Secretary.
Utrecht, 10th January, 1920. 519—16

THE EASTERN FREE STATE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Compromised Estate of GUSTAVUS WILHELMUS FOUCHE (F. 200), farmer, of Constantia, District Senekal, Orange Free State.

The Fourth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Compromised Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Magistrate, Senekal, for a period of seven days as from the 19th January, 1920, and thereafter for a period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

A. B. DE V. PICKARD, Manager,
q.q. Sole Trustee.

Marquard, 8th January, 1920.
465—16

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PHILIPPUS CORNELIS BADENHORST (B. 280), farmer, formerly of Vaalrand, Sub-district Reitz, Orange Free State.

A General Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held at the Magistrate's Office at Reitz on Tuesday, 27th January, 1920, at 10 o'clock a.m., to further examine the Insolvent, to receive the Trustee's Report on the matters which he was instructed at the last meeting to investigate and report on, and to give the Trustee further directions.

E. M. ELLENBERGER,
Trustee.
Reitz, Orange Free State,
12th January, 1920. 506—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 16th day of February, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAAN MATTHYS STIMIE, a mason, of Lindley, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at that of the Resident Magistrate at Lindley for a period of fourteen (14) days from the 20th day of January to the 3rd day of February, 1920.

P. D. DE WET,
Applicant's Attorney.
P.O. Box 25,
Lindley, 13th January, 1920.
651—16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership heretofore existing between ANNIE GINSBERG and SAMUEL PIKOVER, carrying on business at Silecia Theron Siding and Invicta, Ltd., under the style or firm of the THERON SUPPLY STORES, has been dissolved by mutual consent, and the business has been disposed of to and will in future be carried on by SAMUEL PIKOVER and HYMAN PIKOVER, trading as THERON SUPPLY STORES, who have taken over all the assets and all liabilities of the partnership heretofore carrying on business as aforesaid.

Bloemfontein, this 5th day of January, 1920.

LOVIUS & SHTEIN,
BREBNER & REITZ,
515—16-23 Attorneys for parties.

LOST COPY OF LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 53628, dated the 19th March, 1898, passed by Wilhelmus Jacobus Johannes Paulsen in favour of Mertent Coetzee, in respect of certain Erf No. 190, Parys, District Vredefort (in extent 150 square roods); and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys this 29th day of December, 1919.

VOS & VILJOEN,
Agents for Applicant.
13—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1464/1912, registered 15th May, 1912, passed by Christiaan Johannes van den Berg in favour of Andrias de Swardt, in respect of certain Water Erf No. 186, in the town of Zastron, District Rouxville; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 22nd day of December, 1919.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.
13075—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER No. 18047.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy to serve as an original of Deed of Transfer No. 18047, dated the 19th day of July, 1876, and passed by Petrus Johannes Naude, jun., in favour of Johannes Cornelis Louw, in respect of Erf No. 438 (formerly Erf No. 53), town of Winburg, measuring sixty by seventy-six feet eight inches; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein this 12th day of January, 1920.

G. A. HILL,
Applicant's Attorney.
652—16-19-23

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF PARTITION.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy to serve as original to Deed of Partition No. 1718/1912, registered 10th June, 1912, whereby the nude property of the farm Brakdam No. 494, situate in the District of Vredefort, was apportioned and conveyed to Frans Christiaan Barnard, farmer, of Brakdam, District Vredefort; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 23rd day of December, 1919.

LOVIUS & SHTEIN,
Applicant's Attorneys.
Box 599, Bloemfontein. 13124—2-9-16

CIVIL RECORD No. 244 OF 1918.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between HAROLD H. BIRKETT, in his capacity as the Official Controller, under Act No. 39 of 1916, of the business of PETERS FLAMMANN & CO., of East London, Plaintiff, and JOSEPH BROOMBERG, Defendant.

Notice is hereby given that the Fourth and Final Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all persons interested at this office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

J. G. HORAK,
Sheriff of the Province.
Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 7th January, 1920.
363—16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between MAX SCHMAMAN and BENNO SCHMAMAN as SCHMAMAN BROS. at Driefontein, District Senekal, and at Clocolan, was dissolved by mutual consent on the 24th of December, 1919. The Driefontein business was disposed of by the late firm, prior to the dissolution, to J. ISRAEL, of Fouriesburg, and the said MAX SCHMAMAN has taken over the assets and liabilities of the late firm of SCHMAMAN BROS. and will continue the business of a general dealer in Clocolan in his own name and for his sole account and benefit.

BENNO SCHMAMAN has opened a similar business in his own name and for his own account and benefit in Harrismith.

Clocolan, Orange Free State, 12th January, 1920.

P. J. HODGSON,
Attorney for parties.
680—16

PUBLIC SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF LINDLEY.

In the suit between H. BLUMBERG, Plaintiff, and J. H. HATTINGH, Defendant.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate at Lindley in the above suit dated the
the following movable property will be sold at Market Square, Lindley, in the said district, on Thursday, the 22nd day of January, 1920, at 10 o'clock a.m. :—

6 Cows.
4 Calves.

M. BARTMAN,
Messenger of the Court.
Lindley, 8th January, 1920.
512—16

PUBLIC SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF LINDLEY.

In the suit between CHARLIE LOTZOF, Plaintiff, and KLEINBOOI, Defendant.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate at Lindley in the above suit dated the 27th October, 1919, the following movable property will be sold at Market Square, Lindley, in the said district, on Thursday, the 22nd day of January, 1920, at 10 o'clock a.m., viz. :—

2 Cows with calves.
1 Tolly.
1 Horse.

M. BARTMAN,
Messenger of the Court.
Lindley, 8th January, 1920.
511—16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLEM JACOBUS ROUX, JOHANNES VAN JAARSVELDT, and JOSEPH DORFMAN, carrying on business under the style or firm of THE LINDLEY FRUIT ORCHARD COMPANY, as fruiterers, confectioners, café and tearoom keepers, at Lindley, has been dissolved as from the 23rd December, 1919.

That the said JOSEPH DORFMAN has taken over the assets and liabilities of the aforesaid firm, and will henceforth conduct and carry on the said business under the style or firm of THE LINDLEY FRUIT ORCHARD COMPANY.

Lindley, 7th January, 1920.

J. C. STEGMANN,
355—16 Attorney for parties.

NATURALIZATION NOTICES.

I, ABRAHAM SMITH, of Witbank, Box 57, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 429

I, AARON REIVKES, of Strydpan, P.O. Strydpan, District Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 331

I, SIDNEY WOHLMAN, of Strydpan, P.O. Strydpan, District Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 330

I, ELIAS SANDLER, of Main Street, Box 113, Witbank, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 328

I, HENRI VAN DER HEIM, of 12 corner Van der Bijl and Skinner Streets, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 326

I, SOLOMON BROWER, of 45 Longmarket Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 321

I, DENNIS GEORGE HAICALIS, of Caledon Street, Graaff-Reinet, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 320

I, ISAAC SCHAFFER, of Chamberlain's Buildings (P.O. Box 1496), Durban, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 345

I, MICHEL SCHEWEL SCHMUKLER, of Cason Mine, Boksburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 359

I, HARRIS GORDON, of Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 360

I, HERMAN MANTHE, of Upper Kabousie, District of Stutterheim, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 400

I, JACOB DRUTMAN, of 54 Nind Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 393

I, ALEXANDER SILVA, of Bedford, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 380

I, ZELIC SLOSER, of Leslie, District Bethal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 379

I, HERMAN PAMENSKY, of 17 Love Street, Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 381

I, MARK PAMENSKY, of 17 Love Street, Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 382

I, HARRY SHAPIRO, of Lichtenburg (Box 96), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 415

I, NIELS CHRISTOFFERSEN, of 1 Bennett Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 414

ADVERTISEMENTS.

I, SAMUEL JOSEPH WEINBERG, of Brightly, Hansen Road, Muizenberg, and 145 Loop Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 413

I, ABRAHAM BEHR BLUMBERG, of 23 Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 411

I, SAMUEL STRAUSS, of 193 Skinner Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 662

I, LOUIS PACK, of Schildpadfontein, Box 20, Nylstroom, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 592

I, ELIAS STRUL, of 32 Wandel Street, Capetown, P.O. Box 1053, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 693

I, HYMEN MELMAN, of Balfour, District Heidelberg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 449

I, SOLOMON HERISON, of Burmester's Buildings, Capetown, and Imperial Chambers, Long Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 451

I, SOLOMON GINNES, of 179 Long Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 452

I, MAX FELDMAN, of Main Road, Westford, Rondebosch, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 453

I, HARRY MAX JACOBSON, of 155 Francis Street, Bellevue East, Johannesburg (Box 6782), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 454

I, JULIUS SCHNEIDER, of Nelspruit, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 484

I, JACOB LURIE, of Rhenosterfontein, P.O. Middlewater, Somerset East, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 478

I, HIRSH ROSTOWSKY, of 73 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 579

I, MAYER SACHAROWITZ, of Turf Avenue, Brakpan, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 578

I, EDWARD WILLIAM, of 77 Jorrison Street, Braamfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 577

I, JOHN SAVOPOULOS, of Cornucopia Restaurant, 123 Commissioner Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 521

I, WOOLF LURIE, of corner Anderson and Delvers Streets, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Section 4 (*a*) of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization as a British subject. 476

I, HARRY SHER, of 50 President Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalizaton of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 583

I, SAMUEL NATHAN FINGER, of Paardekop, District Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 581

I, JOSEPH KATZ, of Mara Siding, District Zoutpansberg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 582

I, ISRAEL HYAMS SHAPIRO, of 14 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 580

I, MAX HURWETZ, of Nelspruit, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 485—16

I, JACOB KARP, of 60a Commissioner Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 638—16

I, HILLEL KATZ, of 37 West Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 633—16

I, EFRAIM MAYER SIVE, of Hutchinson, Victoria West, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 621—16

I, ABRAHAM BERMAN, of 84 End Street, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 607 - 16

I, HAYMAN COHEN, of 7 Fox Street, Johannesburg, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 608—16

I, LEIB KAPLAN, of 100 Ascott Road, Judith's Paarl, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 606—16

I, GETZEL SPIZ, of 17 Central Road, Fordsburg, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 593—16

I, WILFRED ISRAEL EITZMAN, of Pietersburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 590—16

I, LOUIS GAFFEN (born GAFFANOWITZ), of 51 Commissioner Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 587—16

I, HYMEN COHEN, of 13 King George Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 584—16

I, ISRAEL GORDON, of P.O. Tiger River, District Harrismith, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 585—16

I, CHARLES ISRAEL JOFFE, of Aberfeldy, District Harrismith, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 586—16

UNION OF SOUTH AFRICA.

(No. 9 OF 1916).

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT

PRICE, 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.*		Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

127/917 3561/19	Van Heerden (born Michau)	Hester Maria	Housewife	14th July, 1905, Cradock	30th January, 1920, 10 a.m.	Cradock	Executor.
171/4 2/20	Attwood	Eustace James	Violinist	13th December, 1919, Claremont	20th January, 1920, 10 a.m.	Capetown	Executor.
171/726 4841/19	Smit and prede	Johannes Martinus ceased spouse,	Farmer	31st October, 1919, Richmond	30th January, 1920, 10 a.m.	Richmond	Executor and Tutor.
161/280 4841/19	Smit (born Grove)	Anna Jacoba	Housewife	4th July, 1917, Richmond			
171/125 4790/19	Cronje	Clement Thomas	Farmer	13th October, 1919, Barkly East	27th January, 1920, 10 a.m.	Barkly East	Executor.
136/6 6 4900/19	Payi	Richard	Peasant	26th July, 1906, Kingwilliamstown	27th January, 1920, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
171/747 50/20	Sherwood	Rachel Taylor	Housewife	13th September, 1919, Pretoria	20th January, 1920, 10 a.m.	Capetown	Executor.
171/895 69/20	V. d. Walt	Philippus Johannes	Butcher	13th December, 1919, Philipstown	28th January, 1920, 10 a.m.	Philipstown	Executor.
171/871 65/20	Visagie	Jan Louis	Merchant	7th December, 1919, Philipstown	28th January, 1920, 10 a.m.	Philipstown	Executor.
170/861 4636/19	De Villiers	Susanna Martha	—	21st August, 1918, England	20th January, 1920, 10 a.m.	Capetown	Executor.
171/76 91/20	Burmeister	Ludwig Karl Emil	Jeweller	29th October, 1919, Switzerland	20th January, 1920, 10 a.m.	Capetown	Executor.
131/574	Olivier	Ockert	Farmer	27th October, 1906, Uniondale	30th January, 1920, 10 a.m.	Uniondale	Executor.
67/320	Olivier	Michiel	Farmer	26th March, 1878, George	30th January, 1920, 10 a.m.	Uniondale	Executor.
129/305 2550/19	Groenewald	Petrus Albertus	Farmer	23rd March, 1906, Swellendam	26th January, 1920, 10 a.m.	Swellendam	Executor.
162/230	Faasen	Daniel Jacobus	—	18th February, 1918, Wellington	28th January, 1920, 10 a.m.	Wellington	Executor.
171/207 17/20	Van Eck	Hendrik Petrus	Farmer	6th December, 1919, Aberdeen	30th January, 1920, 10 a.m.	Aberdeen	Executor and Tutor.

TRANSVAAL.

42702	Ayres	Thomas	Naturalist	31st July, 1913, Potchefstroom	30th January, 1920, 10 a.m.	Potchefstroom	Executor Dative.
42756	Curlewis	Agnes Eloise Murray	Medical Student	2nd January, 1920, Pretoria	28th January, 1920, 10 a.m.	Pretoria	Executor Dative.
42346	Ebel	Carl	Cab-driver	21st August, 1919, Pretoria	28th January, 1920, 10 a.m.	Pretoria	Executor Dative.
41866	Maseko	John	Labourer	20th May, 1919, Vereeniging	23rd January, 1920, 10 a.m.	Vereeniging	Executor.
42711	Lee	Johanna Christina	Housewife	7th September, 1919, Nylstroom	23rd January, 1920, 10 a.m.	Nylstroom	Executor.
42754	Jansen van Vuuren	Petrus Lourens	Farmer	8th December, 1919, Potchefstroom	30th January, 1920, 10 a.m.	Potchefstroom	Executor.
42664	Ferrier	Robert	Mason	17th December, 1919, Pretoria	21st January, 1920, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
42665	Du Toit and surviving	Heiltje Magdelena spouse Petrus Jacobus	Tractor-driver	3rd December, 1919, Vrededorp	27th January, 1920, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
42737	Woodend and surviving	William James spouse Mary Eleanor	Carpenter	2nd August, 1919, England	30th January, 1920, 10 a.m.	Springs	Executor.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. *Registratienummer. van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van*
NATAL.							
4808	Addison	Corrie	Nurse	12th September, 1918, at sea	22nd January, 1920, 10 a.m.	Durban	Executor.
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
J/1504	Jordaan	Pieter Willem	Farmer	23rd September, 1919, Kroonspruit, Dist. Kroonstad	30th January, 1920, 10 a.m.	Kroonstad	Executor.
K/1907	Klopper	Jacobus Marthinus Lourens	Farmer	6th December, 1917, Smithfield	5th February, 1920, 10 a.m.	Smithfield	Executor.
GRIQUALAND WEST.							
R8/317	Bethune	Daniel Alexander	Schoolmaster	28th November, 1919, Longlands, Barkly West	4th February, 1920, 10 a.m.	Barkly West	Executor.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
C/6001	Segal, J., a general dealer, of Modder Road, Brakpan	6/1/20	Witwatersrand Local Division	Wednesday	28/1/20	10 a.m.	Benoni.
C/6006	Lieberthal, Wolf, manager of the Gum Tree Hotel, Ermelo	8/1/20	Transvaal Provincial Division	Friday	30/1/20	10 a.m.	Ermelo.
C/6004	Quen, Ho, a general dealer, of 36 Marshall Street, Johannesburg	13/1/20	Witwatersrand Local Division	Tuesday	27/1/20	11 a.m.	Johannesburg.
C/5990	Joubert, Izak Stephanus, a contractor, of Brakpan	13/1/20	" "	Wednesday	28/1/20	10 a.m.	Benoni.
C/6007	De Wet, Christiaan Machiel, a builder, of Brakpan, and his predeceased spouse, Aletta Anna Maria de Wet (born V. d. Wath), their Joint Estate	13/1/20	" "	Wednesday	28/1/20	10 a.m.	Benoni.
94/338	De Goede, Frans Petrus Johan, "knecht" or farmer's assistant, of Middlepost, Hopefield, Division of Malmesbury	7/1/20	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	4/2/20	10 a.m.	Hopefield.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. / *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. / *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.* — Master. / *Meester.*	Magistrate. / *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. / *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.* — From. / *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. / *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
C/5892	Yoosub Latif Hamdani, general dealer, of Lydenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lydenburg	17th January, 1920	—
C/5871	Jacob Ritz, a clerk, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	6th January, 1920	—
C/5899	Barend Rudolph Kruger, a railway employee, of Jeppestown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	16th January, 1920	—
113	Hubert George Whitfield Trollip, cheese manufacturer, Charlestown	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg	Newcastle	16th January, 1920	14 days.
94/279	Insolvent Estate of Frans Hugo Heyns, of Bellville, Cape	First and Final	Capetown	—	16th January, 1920	—
94/146	Estate late Daniel Struwig, of De Aar	First and Final	Capetown	De Aar	20th January, 1920	—
C/5305	Insolvent Estate of Solomon and Louis Wolpert, trading as Wolpert Brothers	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	16th January, 1920	14 days.
C/5919	Insolvent Estate of Abraham Adolf Press, cattle dealer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	17th January, 1920	14 days.
C/5902	Stavros Deftereos, tea room proprietor and general dealer, cor. Commercial and Lilian Roads, Fordsburg, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	17th January, 1920	—
C/5363	Ismail Ebrahim Bulbolia and Ebrahim Mahomed Bulbolia, trading as I. E. Bulbolia, of Koster and Dessing, Transvaal	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	17th January, 1920	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *honderd zestig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM No. 9.—FORMULIER No. 9. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date of Sequestration Order. / *Datum van Order van Sekwestratie.*	Court or Division of the Court by which Order made. / *Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*	Date of Confirmation of Final Account. / *Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.*	Trustee or Assignee's Name and Address. / *Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.*
C/5748	Fernand Blum, also known as Fred. Blum, musician, of Alexandra Hotel Germiston	14th Jan., 1919	Witwatersrand Local Division	15th May, 1919	A. W. Boyes, c/o The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/5409	Insolvent Estate late C. Fraser Dawson, hotel and storekeeper, Thabina, Transvaal	4th June, 1917	Transvaal Provincial Division	27th May, 1919	W. T. Hall, c/o The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/5667	Joseph Usher, grocer, 26 Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg	27th Aug., 1918	Witwatersrand Local Division	30th May, 1919	J. Cameron, Manager, The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg
C/5735	James King, shopkeeper, c/o Chiswick Fulham Roads, Brixton, Johannesburg	24th Dec., 1918	" "	12th June, 1919	J. Cameron, Manager, The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg
C/5697	Joseph Lief, hairdresser and tobacconist, Springs.	10th Oct., 1918	" "	27th June, 1919	J. Cameron, Manager, The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
S/237	Julius Segall, general dealer, Ventersburg, District Winburg, Orange Free State	28th May, 1918	Orange Free State Provincial Division	14th April, 1919	A. W. Boyes, c/o The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Upon the Application of. *Op de Applikatie van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
176	Hugh L. Hopkins, watchmaker, and Ray Hopkins, his wife, boardinghouse-keeper, both of Durban	8/1/20	Natal Provincial Division	Norrish & Co. Ltd., of Durban.
C/6008	Farrell, James, a dairyman, of Klippoortje, Germiston	13/1/20	Witwatersrand Local Division	S. Harris & Co.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/5978	Jurie Johannes Henning	Sequestrated	George Audie	6 New Club Buildings and P.O. Box 425, Johannesburg	Thursday	5/2/20	11 a.m.	Magistrate's Offices, Johannesburg	30 days from date to the trustee.
C/5924	Jacobus Albertus Smit, builder and contractor, of Johannesburg	Sequestrated	Ben Sacks	6/7 Bell's Buildings, Harrison and Main Streets, Johannesburg, Box 379	Thursday	29/1/20	11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	14 days.
94/304	Mitchell Aston Holmes, of 39 Sussex Street, Woodstock, Cape	Sequestrated	I. Levy	106 Adderley Street, Capetown	Friday	30/1/20	10 a.m.	Supreme Court Buildings, Capetown	24th January, 1920
94/314	Siera Slee, general dealer, of 13 Lower Main Road, Observatory, Cape	Sequestrated	I. Levy	106 Adderley Street, Capetown	Friday	30/1/20	10 a.m.	Supreme Court Buildings, Capetown	24th January, 1920
M/213	Adriaan Petrus van der Merwe, stonemason, of Warden District, Harrismith, O.F.S.	Sequestrated	Frank Stewart King	Warden District, Harrismith	Tuesday	10/2/20	9 a.m.	Warden, District Harrismith	14 days.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/5809	Abraham Shapiro, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	29/1/20	11 a.m.	Johannesburg	Examination of insolvent; proof of debt.
C/5891	Louis Drubin, trading as Louis Drubin & Co., mining material merchants, of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	29/1/20	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
94/276	Mahomed Allie Abdullah, general dealer, cor. Main and York Roads, Wynberg	Sequestrated	Friday	30/1/20	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
94/188	Harry Louis Scheinfeld, general dealer, Durbanville, Cape	Sequestrated	Friday	30/1/20	10 a.m.	Capetown	(*a*) For directions of creditors in respect of proof of debt of S. Efroiken; (*b*) For proof of debt.
94/268	Isaak Buirski, trading as Buirski Bros., produce dealers, of Burg Street, Capetown	Sequestrated	Friday	30/1/20	10 a.m.	Supreme Court Buildings, Capetown	(*a*) For directions of creditors in respect of proofs of debt of — 1. S. A. Produce Supply Co. 2. Liberman & Buirski. 3. Van Blommestein & Metcalf. 4. Paarl Roller Flour Mills. 5. Payne Bros. 6. J. H. Simpson. (*b*) and for proofs of debt.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
C/5715	Richard Gien, of Rustenburg	31st December, 1919	Contribution being collected	R. W. P. Meyjes	Box 41, Rustenburg, Transvaal.
C/5804	Akoob Moosa, general dealer, of Gezina, Pretoria	9th January, 1920	Dividend being paid	A. P. Brugman	Altman & Brugman, Box 956, Pretoria
C/5887	Insolvent Estate of Sydney Bader, of Boksburg	8th January, 1920	Dividend being paid	W. L. Cousins	23 and 24 Sacke's Buildings, Box 5654, Johannesburg
R91/114	Herman Israelsohn, general dealer, of Letjesbosch, Division of Beaufort West	18th December, 1919	Dividend being paid	A. R. Truter	65 Donkin Street, P.O. Box 9, Beaufort West
C/5863	Isaac Schwab, general dealer, cor. Knox and High Roads, Germiston	8th January, 1920	No dividends payable and no contributions collectable	A. G. Guthrie	C/o The Merchants Trust, Limited, Box 2037, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg
C/5400	Alexander Turnbull Law, trading as Laws Cash Stores, cor. De Beer and De Korte Streets, Braamfontein, Johannesburg	8th January, 1920	Dividend being paid	W. T. Hall	C/o The Merchant's Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
170/185	Robert Dow	1 month	Standard Bank, Capetown	Cape.
169/522	Francis Musson and subsequently deceased spouse, Henrietta Annie Jane Musson (born Koller), who died at Bloemfontein, Orange Free State, but late of Mowbray, Cape Division	30 days	A. Askew, Attorney for Executor Dative, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
169/431	Henrietta Annie Jane Musson (born Koller), who died at Bloemfontein, Orange Free State, but late of Mowbray, Cape Division	30 days	A. Askew, Executor Dative, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
171/63/5130/19	Jacob Berman	30 days	Van der Byl & De Villiers, Attorneys for Executrix, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
170/190/4750/19	Koba Carelse (born Dyssel) and surviving spouse, Windvogel Carelse, of Oudtshoorn	30 days	J. H. Raynard, St. John Street, Oudtshoorn, Agent for Executor Testamentary	Cape.
170/353/4672/19	Hayes Hayes	1 month	John Elliott, Executor Dative, Lady Frere	Cape.
171/261/5084/19	William Hex, of Berlin, Cape Province	21 days	Barnes & Ross, Kingwilliamstown, Solicitors for Estate.	Cape.
171/827/5128/19	Johanna Maria du Toit (born Vorster), of Aliwal North	3 weeks	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North, Attorneys for Exors. Testamentary	Cape.
171/307/4967/19	Johanna Hofmeester (born Theron) and surviving spouse, Daniel Hofmeester	14 days	Rice & De Villiers, Agents for Executor, Beaufort West.	Cape.
171/769	Olgar Donovan Richardson	6 weeks	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown	Cape.
171/140/5073/19	Sarah Johanna Coetzer (born Du Plessis)	30 days	Metcalf & Co., Attorneys, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
171/52	Eliza Amelia Buckley (born Sweetnam)	30 days	Messrs. H. & P. Louwrens, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
171/127/4641/19	Amy Elizabeth Campbell, of Barkly East	30 days	Cotterell & Meintjes, Attorneys for Executor Dative, Barkly East	Cape.
171/492	Hester Susanna Elsie Magdalena van der Meulen (born Booysen), of Bamboesfontein, District of Adelaide	6 weeks	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
171/304	Gert Elias Paulus Nel and surviving spouse, Maria Catharina Nel (born Van Rensburg), of Adelaide	6 weeks	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
132/494	Arnoldus Stephanus Lottering (*alias* Stephanus Arnoldus Lottering), a mental patient, of Adelaide	6 weeks	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for the *Curator Bonis*	Cape.
165/52/3689/18	Anna Susanna Francina de Wit (born Burger)	3 weeks	Karroo Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 7, De Aar, Agents for Executor Testamentary	Cape.
170/822/4079/19	Christina Alida Esterhuysen	6 weeks	Strobos & Louw, Williston	Cape.
170/855/4453/19	Daniel Shepstone Uys	6 weeks	Carnarvon Board of Executors, Williston Branch	Cape.
171/233/5080/19	Right Reverend Monsignor John Fagan, of Kingwilliamstown	6 weeks	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
—	Charles Edward Watridge, of Kimberley	30 days	Lezard & Bennett, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
171/205/5141/19	Charles William Elliott	30 days	Elizabeth Cecilia Elliott, Walsoken, Main Road, Kalk Bay	Cape.
171/232/5023/19	Arthur Douglas Fletcher, of Sterkstroom, Cape Province.	30 days	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, 23 Cambridge Street, East London	Cape.
171/503/5114/19	Anna Sophia Wilhelmina van der Merwe (born Van Heerden) and surviving spouse, Francois Petrus van der Merwe, of Moorreesburg	30 days	Carolin & Luyt, Attorneys for the Executor Testamentary, Moorreesburg	Cape.
171/682/5120/19	Moritz Rubensohn, of Aliwal North	30 days	Alger & Kotzé, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 54, Aliwal North	Cape.
171/265/5090/19	Robert Nesbit Howard, medical practitioner, Jamestown, Division of Aliwal North	6 weeks	E. van R. Schlemmer, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for Executrix	Cape.
171/133/4952/19	Johannes Augustinus Coetzee, of Roodepoort, Division Albert, Cape Province	3 weeks	E. van R. Schlemmer, P.O. Box 19, Jamestown	Cape.
169/681/3677/19	Solomon Fincana Mpamba	30 days	Edwin Arnold Vercueil, Executor Dative	Cape.

TRANSVAAL.

42296	Martha Christina Gijsbertina (Gijsberta) Labuschagne (geboren Taute)	21 dagen van af 9/1/20	C. Theo. Rabie, Postbus 65. Lijdenburg	Transvaal.
32604	Johannes Hendrikus Barnard en nagelaten echtgenote Martha Louisa Barnard (geboren Botha), van Vrededorp, Transvaal	14 dagen	Christiaan Jacobus Barnard, p/a Dan. J. de Villiers & Kie, Ficksburg	Transvaal.
42410	Sibella (Sybilla) Elizabeth (Elizabetha) Nel (geboren Roets) en nagelaten echtgenoot Hermanus Stephanus Nel	14 dagen	Henri Eekhout, Prokureur van Eksekuteur, Springs Road, Postbus 81, Brakpan	Transvaal.
42266	Jacoba Johanna Schoeman (geboren Jonker) en nagelaten echtgenoot Jan Schoeman	21 dagen	J. F. Schutte, Prokureur voor Eksekuteur, Postbus 6, Koster	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
42096	James John Mitchell, senior, en nagebleven echtgenote Johanna Barendina Mitchell (geboren Kotzee), van Eerstbegin, Subdistrikt Schweizer Reneke	14 dagen....	R. W. van Zijl, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke	Transvaal.
42326	Daniel Rudolf van Vuuren, van Schweizer Reneke.....	14 dagen....	S. J. van Vuuren, Eksekuteur Datief, p/a Postbus 6, Schweizer Reneke	Transvaal.
42629	Jacobus Marthinus Crafford en nagelaten echtgenote Janetta Hendrina Crafford (geboren Marais)	30 dagen....	Joh. A. Neser, Postbus 22, Klerksdorp.....	Transvaal.
41713	Hendrik Frederik Barnard en nagelaten echtgenote Anna Maria Magdalena Barnard (geboren De Beer), van de plaats Buffelshoek No. 900, Distrikt Rustenburg	6 weken.....	T. J. Barnard (A.zoon), P.K. Marikana, Distrikt Rustenburg	Transvaal.
42350	Jacob Adriaan de Beer en nagelaten echtgenote Johanna Sophia Henrietta de Beer (geboren Benadie), van Kafferskraal No. 352, Rustenburg	21 dagen....	Van Velden & Lategan, *q.q.* Eksekutrice Testamentair..	Transvaal.
—	William Garfield Marks.....	14 days.....	Trollip & Bond, National Bank Buildings, Brakpan, Master's Representatives	Transvaal.
—	William Baker.....	14 days.....	Officer Commanding, Field Artillery Brigade, S.A.M.R., Roberts Hegihts, Pretoria	Transvaal.
—	Pieter Abraham de Wet Beukes.....	14 days.....	Officer Commanding, Field Artillery Brigade, S.A.M.R., Roberts Heights, Pretoria	Transvaal.
42256	Albert Edward Beckwith.....	30 days.....	Maasdorp & Joubert, P.O. Box 87, Volksrust.....	Transvaal.
42431	Anna Maria Jacoba du Toit (born Erasmus).....	21 days.....	M. W. Goetz, P.O. Box 102, Potchefstroom, for Executor Testamentary	Transvaal.
41682	Abel Albertus Pienaar.....	21 days.....	E. M. Hanger, Executor Dative, P.O. Zwartruggens, via Krugersdorp	Transvaal.
42193	Joseph Magiel Antone van Tonder.....	14 days.....	Anna Johanna van Tonder (born Alberts), c/o S. J. Peace Office, Roossendal, District Middelburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
42599	May Hamilton (born Drinnan).....	21 days.....	Wagner & Klegsbrun, Solicitors to Executor, Hamilton's Chambers, Church Street, Pretoria	Transvaal.
42620	Johannes Marthinus Janse van Vuuren and surviving spouse, Jacoba Johanna Magdalena Elizabeth Janse van Vuuren (born Van Tonder), of Driefontein, District Marico	30 days.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executrix Testamentary	Transvaal.
42432	Clara Glisson (born Dey).....	1 month.....	Wertheim & Becker, Corporation Buildings, P.O. Box 1847, Johannesburg	Transvaal.
42670	Louisa Catherina Supra (born Huth) and surviving spouse, Martin Supra, of Brakfontein, District Potchefstroom	6 weeks.....	Vos & Viljoen, for Executor Testamentary.....	Transvaal.
42416	Abraham Emil Jurgensen and surviving spouse, Mary Ann Jurgensen (born Tomney)	30 days.....	Cliffe & Dekker, Colonial Mutual Chambers, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
42622	Frederick Stephanus Watermeyer, land surveyor, of Pretoria	1 month.....	Romyn & Hill, 1 Bureau Street, Pretoria.....	Transvaal.
42619	Evan Lopich (also known as John Lopicich).....	14 days.....	Morris Alexander, Solicitor to the Executor Testamentary, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
—	William Jacobus Smith en nagelate eggenote Hester Carolina Petronella Smith (gebore Bouwer)	14 dae van af 17/12/19	Dieperink & Becker, vir nagelate eggenote.....	Transvaal.
—	Oluf Jensen Dahl and surviving spouse, Margaret M. F. Dahl	14 days.....	Mrs. M. F. Dahl, 26 Jules Street, Jeppes.....	Transvaal.
41742	Fritz Lutz.....	14 days.....	T. Lutz, Watson Street, Germiston.....	Transvaal.
D/4725	Gertrude Wolff, widow, of Fordsburg, Johannesburg....	14 days.....	J. G. Fabricius Bredenkamp, 29A Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
42358	Gertruide Mary Soekoe and surviving spouse, Corney Adam Soekoe	14 days.....	Raubenheimer & Levy, 10 S. A. Mutual Buildings, corner of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
42384	Gerald Carleton.....	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
36647	Jacob Leo Pencharz.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
42572	James Arthur (or Asacus) Reilly.....	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
42348	Ellen Marian Theron (born McMann).....	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
42347	Samuel Theron.....	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
42673	James Albert Joseph Allman and surviving spouse, Hannah Allman	30 days.....	Messrs. McLea, McEwan & Fearnhead, Solicitors for Executrix Testamentary, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
42739	Wilfred Henry Chaplin.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
41271	James Harrison.....	30 days.....	Alice Harrison, Executrix Testamentary, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
42405	Charlotte Ellen Frisby.....	30 days.....	Webber, Wentzel, Solomen & Friel, *q.q.* Executrix Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
42343	Mary Stella Gwendoline Steed (born Lloyd), of Johannesburg	30 days.....	Tennant & Barbour, 84 Commissioner Street, Johannesburg, Solicitors to Executor Dative	Transvaal.
42734	Robert Clark and surviving spouse, Katie Florence Clark, of 387 Main Street, Fairview, Johannesburg	30 days.....	Robert Dey, P.O. Box 6776, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
41691	William Rowland Thompson en nagelaten echtgenote Johanna Sophia Thompson (geboren Kok)	3 weken.....	J. F. Schutte, Prokureur voor Eksekuteurs, Postbus 6, Koster	Transvaal.
—	Gustave Adolph Sandstrom.....	30 days.....	C. J. Sandstrom, 458 Church Street East, Pretoria....	Transvaal.
41619	Jan Christoffel Esterhuizen.....	30 days.....	*q.q.* Executrix Testamentary: Hannenburg & Retief, Krugersdorp	Transvaal.
39584	Charles George.....	30 days.....	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
42025	Jacob Monte Pudule, of Evaton.....	30 days.....	Ludorf, Reitz & Pienaar, *q.q.* Executor Dative, 3–7 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
41182	George Arthur Batchelor.....	1 month.....	Rooth & Wessels, Pretoria.....	Transvaal.
42617	Richard Perrins.....	30 days.....	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.	Transvaal.
42706	Clement Lewis van der Hoff.....	14 days.....	Master of the Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.
42121	Margaretha Isabella Johanna Davidtsz (geboren Classen of Claassen)	14 dagen....	A. R. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel	Transvaal.
42601	Peter Manning.....	30 days.....	Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria.....	Transvaal.
42679	Christina Elizabeth Kuit (geboren Meyer) en langstlevende echtgenoot Richard Kuit	30 dagen....	H. J. Kuit, Prokureur voor Eksek. Testy., Postbus 12, Volksrust	Transvaal.
41891	Nicolaas Theodorus Jacobus du Pisanie.....	14 days.....	G. W. Lines, Executor Dative, P.O. Box 54, Piet Retief.	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

NATAL.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
4695	Jacob Aadnesen, late of Qudeni, Zululand	30 days	J. J. Egeland, P.O. Box 83, Durban	Natal.
4763	Chinnodoo Chengadoo, No. 39975, of Pietermaritzburg	1 month	Nogamat, Ortman Road, Pietermaritzburg	Natal.
4516	Hester Wilhelmina Strydom (born Strydom)	21 days	Jan. H. P. Meintjes, Louwsburg, Natal, Ext. Dative	Natal.
4742	Marrian John, of Glencoe Junction, Natal	30 days	J. McKenzie & Co., for Executor Testamentary	Natal.
4803	Polly Rhodes Boulden (born Lynch)	3 weeks	G. H. Boulden, Newcastle	Natal.
4676	Eugenie Adeline Elisa Daumas, of Pietermaritzburg, Natal, spinster	30 days	A. C. Hammond, 4 Gray's Inn, Pietermaritzburg, for Self and Co-Executor	Natal.
4718	Jan Petrus Scannell	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
4831	Kenneth James Coventry	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
4821	Franciscus Marcal	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
4741	George Bernard Dadson	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
4813	Emily Sterne Boast (born Shalter) and surviving spouse, Alfred Boast, of Eshowe, magistrate	30 days	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
4794	James Edward Sullivan, of Durban	21 days	W. T. Clark, Solicitor for Executrix Testamentary, 20 Club Arcade, Durban	Natal.
4826	John Richard Halliwell	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
4783	Susan Watkins	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
4790	Charles Ashford Pocock	21 days	R. G. Foord, Solicitor, Vryheid, Executor Dative	Natal.

ORANGE FREE STATE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
Z/403	Cornelia Zacharia van Zijl (geboren Van Eden) en nagelaten echtgenoot Andries Johannes van Zijl, van Pritchard, Distrikt Kroonstad	6 weken	I. J. Coetzer, Postbus 11, Bothaville, Prokureur voor Eksekuteur	Oranje Vrijstaat.
J/1495	Susanna Catharina Janeke (geboren Erasmus) en nagelaten echtgenoot Joachim Frederik Janeke, van Klipheuvel, Distrikt Hoopstad	6 weken	A. P. Hauptfleisch, Prokureur voor Eksekuteur Datief, Odendaalsrust	Oranje Vrijstaat.
G/1513	Johanna Petronella Gouws (born Le Roux) and surviving spouse, Johan Georg Gouws, of Smithfield, Orange Free State	6 weeks	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield	Orange Free State.
S/4431	Jan Frederik Johannes Strauss en nagelaten echtgenote Judith Susanna Strauss (geboren V. d. Heever), van Ulundi, Distrikt Senekal	1 maand van af 19/1/20	W. J. M. Visser, Bestuurder, Postbus 49, Oostelike Vrijstaat Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpkt., te Senekal	Oranje Vrijstaat.
H/2102	Daniel Godfried Hartman, of Puntdraai, District Philippolis, and surviving spouse, Anna Jacoba Margaretha Hartman (born Vermaak)	6 weeks	G. J. C. Sem, *q.q.* Executrix Testamentary, Philippolis	Orange Free State.
R/2295	Andries Abraham le Roux and surviving spouse, Anna Francina le Roux (born Jansen), of Tarentaalkop, District Winburg	6 weeks	Fraser & Scott, Bloemfontein	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
164/502	Edwin Joseph Mannix, of Burghersdorp, Albert	Second Liquidation and Distribution	19/1/20	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Attorneys for the Executor Testamentary, Burghersdorp.
267/549	Hester Maris Wiese	First and Final Liquidation and Distribution	21/1/20	Capetown	Kenhardt	C. B. Schultz, Kenhardt.
169/359	James Hetherwick	First and Final	16/1/20	Capetown	—	Standard Bank, Capetown.
167/919/75/19	Harry Cyril Wagstaff	Liquidation and Distribution	20/1/20	Capetown	Kingwilliamstown	G. N. Ebden, P.O. Box 42, Kingwilliamstown, Cape Province.
170/273/4083/19	Robert Frederick Stafford Green	First and Final	19/1/20	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Dative, 94 High Street, Grahamstown.
—	Adolph Wilhelm Eilers (also known as Adolf Eilers)	First and Final Liquidation	21/1/20	Kimberley	Kuruman	H. J. C. de Jager, for Self and Co-Executor.
R/8/147	Alice Gunn Came (born McKay), of Beaconsfield	First and Final	20/1/20	Kimberley	—	Lezard & Bennett, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary.
170/553/4425/19	David Jacobus Malan, van Wellington, Kaap Provincie	Eerste en Likwidatie en Distributie	19/1/20	Kaapstad	Wellington	Wellington Eksekuteurskamer, Beperkt, Wellington, Kaap Provincie.
170/928/4512/19	Jacobus Johannes Woudberg, van Wellington, Kaap Provincie	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Kaapstad	Wellington	Wellington Eksekuteurskamer, Beperkt, Wellington, Kaap Provincie.
170/934/4691/19	Gertruida Johanna de Wet, van Wellington, Kaap Provincie	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Kaapstad	Wellington	Wellington Eksekuteurskamer, Beperkt, Wellington, Kaap Provincie.
171/854/4844/19	Aletta Louisa Margaretha Uys (geboren Wium), van Wellington, Kaap Provincie	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Kaapstad	Wellington	Wellington Eksekuteurskamer, Beperkt, Wellington, Kaap Provincie.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
170/736/3938/19	Salomon (Solomon) Samson Samson en overgeblevene echtgenote Helena Elizabeth Samson (geboren Jacobs), van Wellington, Kaap Provincie	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Kaapstad	Wellington...	Wellington Eksekuteurskamer, Beperkt, Wellington, Kaap Provincie.
166/791	Carel Gert Steenkamp, of Hartebeestfontein, District Calvinia	First and Final.....	20/1/20	Capetown	Calvinia.....	Calvinia Board of Executors, Ltd.
164/293/3271/18	William Ewart Griffiths.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Capetown	Queenstown..	G. N. Ebden, Queenstown, Attorney for Executrix Testamentary.
168/924/2151/19	William Wretham.....	Second and Final.....	16/1/20	Capetown	East London	Bayly & Norton, P.O. Box 185, East London.
170/951/3896/19	Johannes Andreas van Zijl, of De Poort, District of Colesberg	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, Attorneys for Executor.
165/52/3689/18	Anna Susanna Francina de Wit (born Burger)	First and Final.....	16/1/20	Capetown	De Aar.....	Karroo Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 7, De Aar.
165/110/4305/18	Willem Johannes Stephanus Bekker, who died at Uitenhage on the 12th November, 1918	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Capetown	Uitenhage....	Mills & De Wet, Attorneys for Executor Dative, 80 Caledon Street, Uitenhage, Cape Province.
165/110/4306/18	Ellen Catherina Dorothea Bekker (born Le Roux), who died at Uitenhage on the 30th October, 1918	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Capetown	Uitenhage....	Mills & De Wet, Attorneys for Executor Dative, 80 Caledon Street, Uitenhage, Cape Province.
169/61	Margaret Sophia Bain, of East London, spinster	First and Final.....	16/1/20	Capetown	East London.	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Oxford Chambers, East London.
166/129/4914/18	Frans Jacobus Clarence.....	First and Final.....	17/1/20	Capetown	Williston.....	Strobos & Low.
170/181/4172/19	Andrew Duffy, Queenstown.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/1/20	Capetown	Queenstown..	Brinkman & Buirski, Attorneys for Executrix Testamentary, Queenstown.
170/387/4262/19	Anna Catharina de Jager (born Du Plessis) and surviving spouse, Johan Louis Venter de Jager, of Leeuwfontein, Division of Philipstown	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Capetown	Philipstown..	Percival M. Glenister, Attorney for the Executor Testamentary, Hanover, Cape Province.
—	Thomas Ponsonby Bagshaw and surviving spouse, Edith Bagshaw (born Daniels), of Port Elizabeth	Third Liquidation and Distribution	19/1/20	Capetown	Port Elizabeth	Dyason, Hazell & Wilson, 16 to 19 Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
169/63	Gertruida Anna van der Spuy (born Basson), of Durbanville	First Liquidation and Distribution	20/1/20	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, 1 Bureau Street, Capetown.
170/748	Gerhardus Spammer, of Olijven Rivier, District of Ladismith, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Capetown	Ladismith....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
166/588	Roderick Noble, of Inverness, Scotland.	Third Liquidation and Distribution	19/1/20	Capetown	—	C. F. Faure-Juritz, Secretary, Colonial Orphan Chamber & Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
154/304	Charles Richard Haw, of George, Cape Province	Third Liquidation and Distribution, and Relative Revenue	19/1/20	Capetown	George.....	C. F. Faure-Juritz, Secretary, Colonial Orphan Chamber & Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
163/53	Eliza Susanna Buissinne, spinster (also known as Elizah Susannah Blake Buissinne), of Wynberg, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	19/1/20	Capetown	—	W. T. Buissinne; C. F. Faure-Juritz, Secretary, Colonial Orphan Chamber & Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
166/662	Charl Jacob du Plessis, of Maraisburg, Cape Province	First and Final.....	19/1/20	Capetown	Maraisburg....	S. A. Hofmeyr, Hofmeyr, Cape Province.
166/127	Elizabeth Cornelia Louw (born Coetzee) and spouse, Jacobus Hendrik Louw, of Calvinia	First.....	19/1/20	Capetown	Calvinia.....	C. G. Hall, Calvinia.
166/453	Margaret Mary Schroeder (born Lowry) and spouse, August James Schroeder, of Makwababa, District St. Marks, Engcobo	First and Final.....	21/1/20	Capetown	Engcobo.....	W. Kilfoil, Engcobo.
171/434/4810/19	Hilda Mary Lewis (born Fagan).....	First and Final.....	19/1/20	Capetown	Uitenhage....	C. G. Lewis, Executor Testamentary, Uitenhage.
169/734/2670/19	Maria Elizabeth Smith (born Smith), of Brakfontein, Willowmore	First and Final Administration and Distribution	20/1/20	Capetown	Willowmore..	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore.
169/208	James Conroy, of Britstown.....	First.....	20/1/20	Capetown	Britstown....	Karroo Board of Executors, Britstown Branch, Agents for Executor.
169/641	Marthinus Johannes Prinsloo, of Venterstad, Albert	First and Final Liquidation and Distribution	19/1/20	Capetown	Venterstad, Cape Province	Kannemeyer, Groch & Botha, Attorneys to Executors Testamentary, Burghersdorp, Cape Province.
169/906/3224/19	Anna Martha van der Walt (born V. d. Walt), Vaalbank, Division of Albert	First and Final.....	16/1/20	Capetown	Burghersdorp	E. van R. Schlemmer, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for Executor.
169/212/2581/19	Johanna Maria Theron (born Esterhuyse), of Oorlogskloof, Sutherland	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Capetown	Sutherland...	Louw & Vlok, Sutherland, Attorneys for Executor Testamentary.
167/698/6219/18	Jemima Susanna Roden.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Capetown	Port Elizabeth	Leonora Elizabeth Masters, Executrix Testamentary, 98 Mackay Street, Port Elizabeth.
168/701/1457/19	James Wardlaw Reid, of Glendenning, District Graaff-Reinet, Cape Province	Second Liquidation and Distribution	16/1/20	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
165/630/3830/18	Isaac Archibald Platzky.....	First Liquidation and Distribution	27/1/20	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Dative.
165/893/3628/18	Martha Mary Ann Spindler (born Van Wyk)	First Liquidation and Distribution	27/1/20	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Testamentary.
165/649	Jacobus Philippus Myburgh and surviving spouse, Maria Johanna Aletta Myburgh (born Van der Walt), of De Aar	Second and Final Liquidation	16/1/20	Capetown	De Aar.....	Karroo Board of Executors & Trust Company, Ltd., De Aar Branch, Agents for Executor Dative.

TRANSVAAL.

41825/1821	Martha Magrietta van Heerden (born Roux), of Uitvlucht, District Marico	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executor Testamentary.
41588/910	Jean Ann Wade.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg.
40688/1191	Edith Maud Hill, widow, of Pretoria....	First Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	—	Romyn & Hill, 1 Bureau Street, Pretoria.
31935/I.C.27	Samuel Alan South.....	First Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
38452/73A	Joseph Tranter Hooms and surviving spouse, Margaretha Susanna Hooms (Bierman)	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
41248/1477	Lazar Solomon.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Krugersdorp.	I. Solomon, P.O. Box 3127, Johannesburg.
41328/808	Johannes Wilhelmus Malan, in lewe van Bultfontein No. 162, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Maria Philippina Charlotta Wilhelmina Malan (gebore De Beer)	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/1/20	Pretoria.	—	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekutrice, Posbus 7, Erasmus.
41714/1309	Hendrik Johan Bodenstein, in lewe van Gemsbokfontein, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Margaretha Maria Bodenstein (gebore Van Jaarsveld)	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/1/20	Pretoria.	—	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekutrice, Posbus 7, Erasmus.
40885/444	Judith Susanna Adriana Prinsloo (geboren Stols) en nagelaten echtgenoot Nicolaas Paulus Prinsloo	Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Witbank.....	De Villiers & De Kock, Postbus 209, Pretoria.
41802/1764	Alfred George Robertson Ballot.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Carolina.....	M. van Enter, P.O. Box 43, Carolina.
40940/1784A	Anna Johanna Helena Catharina Broekman (geboren Steyn) en nagelaten echtgenoot Abraham Paulus Broekman	Eerste en Finale.....	16/1/20	Pretoria.	Lijdenburg...	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.
40158	Maria Jacoba Jansen van Vuren (geboren Erasmus) en nagelaten echtgenoot Johannes Louis Wilhelmus Jansen van Vuren, van de plaats Uitkomst, Standerton	Eerste en Finale.....	16/1/20	Pretoria.	Standerton...	Joubert & Jackson, Postbus 12, Morgenzon, Prokureurs voor Eksekuteur.
40408/1809	Daniel Jacobus Roux en nagelaten echtgenote Hendrina Margaretha Roux (geboren Le Grange), van Republiek, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke.
41461	Alida Maria Venter (geboren Steenkamp) en nagelaten echtgenoot Jacob Hendrik Cornelis Venter, van Doornpan, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke.
37756/37757/I.C.634	Alexander Hallatt en vooroverleden echtgenote Francina Jacoba Hallatt (geboren Marais), van Jala-Jala, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, *q.q.* Eksekuteur Datief, Postbus 6, Schweizer Reneke.
40312	Anna Adriana (Aderjana) Jansen van Vuuren (Van Vuren) (born Oosthuizen)	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Potchefstroom	A. Tom, P.O. Box 44, Potchefstroom.
41900/1348	Jacobus Johannes Boshoff and surviving spouse, Martina Jacoba Boshoff (born Nel)	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
40905/1918	William Beck.....	Liquidation.....	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	J. Forrester Brown, Agent for Executrix.
42298	Frederick William Jackson.....	Final Liquidation and Distribution	17/1/20	Pretoria.	Barberton....	E. M. Grant, P.O. Box 35, Barberton, Transvaal.
41615/160	Elizabeth Maria van Bergen.....	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	—	P. J. du Toit, 729 Pretorius Street, Pretoria.
40465	Arthur Melvill.....	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	—	Lawrence Handley, Executor Dative.
41479	Jan Hendrik Venter.....	Eerste en Enigste.....	16/1/20	Pretoria.	Carolina.....	J. Cardinaal, Postbus 23, Carolina, namens Eksekuteur Datief.
40944/1925	Johanna Maria Susanna Broodrijk (gebore Van Blerk) en nagelate eggenoot Johannes Christoffel Broodrijk	Eerste en Finale.....	17/1/20	Pretoria.	Krugersdorp.	Dieperink & Becker, vir Eksekuteur Testamentair, Viljoen's Gebouwe, Posbus 264, Krugersdorp.
39352	Salomon Cornelis Johannes Vermaak...	Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Middelburg...	Board of Executors and Trust Company, Ltd., Postbus 13, Middelburg, Transvaal.
39262/1590	Jacomina Hendrina Smith (gebore Viljoen) en nagelate eggenoot Willem Abraham Smith, van Rustfontein, Distrik Pretoria	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/1/20	Pretoria.	—	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekuteur, Posbus 7, Erasmus.
33008/941	Christian (Christiaan) Johannes Baumann en langstlevende echtgenote Maria Baumann (geboren Roos)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	De Villiers & Boshoff, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, 208 Kerkplein, Pretoria.
41957/3004	William Charles Heaton Armstrong...	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executors Testamentary.
36095/21A	Susanna Catharina Hefer, van Nooitgedacht, Distrikt Bloemhof	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Christiana....	P. F. Hefer, Eksekuteur, Nooitgedacht, P.K. Kareepan, via Taungs.
37288/1007	Maria Elizabeth Williams (geboren Coetzee)	Tweede en Finale.....	16/1/20	Pretoria.	Middelburg...	Joubert & V. d. Merwe, Postbus 34, Middelburg, Transvaal, Prokureurs voor Eksekuteur.
39917/65	Johanna Philipina Magdalena Grobler (born Nel) and surviving spouse, Jan Harm Grobler	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, P.O. Box 125, Middelburg.
40620/2187	Charles Conlong.....	Liquidation and Distribution and Supplementary Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	J. Conlong, Executor Dative, c/o Adams & Adams, 17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.
42056/1773	Thomas George Horn.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	Israel & Düring, 51–54 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
39245	Johann Lindemann.....	First and Final Liquidation and Distribution	22 days from 16/1/20	Pretoria.	Benoni.....	Meyer, Foley & Levy, P.O. Box 155, Benoni, Solicitors for the Executor Testamentary.
39389/86A	Jacoba Johanna Roy and surviving spouse, Robert Roy	First and Final Liquidation and Distribution	19/1/20	Pretoria.	Benoni.....	J. Silke, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 347, Benoni.
40948/602	John Cornelis Davis and surviving spouse, Susanna Cornelia Dorothea (Dorethea) Davis	First and Final Liquidation and Distribution	17/1/20	Pretoria.	Boksburg....	W. J. Paynter, 3 Knox Street, Germiston.
40715	Jane Ballantyne (born Balnave).....	First Liquidation.....	17/1/20	Pretoria.	Krugersdorp.	A. G. Blake, 51A Human Street, Krugersdorp, Solicitor for Executor.
40925/1481	Edward Townson Brocklebank.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	W. A. Morison Abel, Solicitor for Executrix Dative, 3–4 Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
36792/1812	Edward Gordon Sudlow and surviving spouse, Maggie Sudlow (born Loezino), of Modderfontein, Brakpan	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	Benoni.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
41403/715	Guiseppe Marsicano.....	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	Hutchinson, Bowen & Sessel, 52–57 Adderley House, cor. Eloff & Kerk Streets, Johannesburg.
35761/955	Jacobus Petrus Hendrikus Johannes Maree en nagelaten echtgenote Herculasina Salomina Maree (geboren Kruger), van Tweefontein, Distrikt Zoutpansberg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Pretoria.	Louis Trichardt	Beyers, Brink & Hafner, Alexandra Gebouwen, Pretoria, Prokureurs van Eksekutrice.
41090/1768	Anna Maria Koen (geboren Manser) en langstlevende echtgenoot Jacobus Pieter Koen, van Leeuwfontein, Distrikt Heidelberg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Heidelberg...	Ludorf, Reitz & Pienaar, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, 3–7 Bureaustraat, Pretoria.
39807/402A	Wilhelmina Susanna Greef (geboren Greef) en langstlevende echtgenoot Wessel Christiaan Greef, van Nooitgedacht, Distrikt Heidelberg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Vereeniging..	Ludorf, Reitz & Pienaar, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, 3–7 Bureaustraat, Pretoria.
37387/885	Albin Webb Jones.....	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Pretoria.
41069/I.C.1422	Hermina Aletta Steyn (born Viljoen) and surviving spouse, Barend Stephanus Steyn	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	Lichtenburg..	Rooth & Wessels, Pretoria.
38170/420A	Maria Allen Hockey (born Francis)...	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Potchefstroom	C. S. Hockey, c/o L. G. Baker, P.O. Box 112, Pretoria.
34862/1463	Johanna Sophia Itzen McDermid.....	First and Final.....	17/1/20	Pretoria.	Johannesburg	C. F. Clur, Attorney for Executors, 5 Bell's Buildings, Main and Harrison Streets, Johannesburg.
40650	Pieter Johannes Meyer and surviving spouse, Marie Elizabeth Meyer (born Van Rooyen)	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
39384/562	Lawrence Harbin and surviving spouse, Clarrey Harbin (born Walsh)	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	—	Mrs. Clarrey Harbin, Umvuma, Southern Rhodesia.
37347	Anna Cathrina Dorothea Moolman...	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Germiston...	John A. Coetzee, P.O. Box 6051, 7 Stock Exchange Buildings, Johannesburg.
41102/1662	Hester Maria Swanepoel.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Germiston...	John A. Coetzee, P.O. Box 6051, 7 Stork Exchange Buildings, Johannesburg.
37361	Annie Elizabeth Myhill.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Germiston...	John A. Coetzee, P.O. Box 6051, 7 Stock Exchange Buildings, Johannesburg.
40105/909	Aaron Scott.....	First and Final Liquidation	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
35069/170	John Henry Stowell.....	First Distribution and Second and Final Distribution	16/1/20	Pretoria.	Boksburg....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, P.O. Box 3324, Johannesburg.
38553/1805	Rachel Segal.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	N. Werksman, Attorney for Executor Testamentary, 16 New Court Buildings, Johannesburg.
41164	John Kinkead Limerick.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	Geo. Mackenzie, P.O. Box 3437, Johannesburg.
42191	Bella von Praagh.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	A. Brown, Executor Testamentary, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
40613/1	Jane Scott, of Johannesburg.....	First Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executors Dative, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
35717/966	Eleanor Elizabeth Marguerite Crean (born Ward)	First and Final Liquidation and Distribution	19/1/20	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe & Dekker, Colonial Mutual Chambers, Fox Street, Johannesburg.
41389/3003	Jacoba Elizabeth Colyn (geboren Steyn) en nagelaten echtgenoot Hendrik Jacobus Reinier Colyn, van Roode-rand, Potchefstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/1/20	Pretoria.	Potchefstroom	H. J. R. Colyn, Eksekuteur Testamentair, p/a F. P. Crots, Potchefstroom.
40376/496	Johannis Georg Hamman, in lewe van Tweefontein No. 529, Distrik Pretoria	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/1/20	Pretoria.	—	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekuteur, Posbus 7, Erasmus.
42086/1858	Matthijs Petrus Andries Laas, in lewe van Swartkoppies, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Anna Maria Fransina Laas (gebore Redders)	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/1/20	Pretoria.	—	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekutrice, Posbus 7, Erasmus.
38440	Gerhardus Petrus de Villiers en nagelaten echtgenote Catharina Cornelia de Villiers (geboren Mouton)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Middelburg...	Taylor & Minnaar, Postbus 26, Middelburg, Agenten voor Eksekutrice Datief.
38121/2014	Maria Gertruida Steenkamp (geboren Hamman) en langstlevende echtgenoot Phillippus Albertus Steenkamp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Middelburg...	A. Blaas, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Postbus 95, Middelburg.
39227	Susanna Magdalena Hendrina Sophia Lourens (geboren Greyling) en nagelaten echtgenoot Petrus Johannes Daniel Lourens	Eerste en Finale Likwidatie en Dsitributie	20/1/20	Pretoria.	Wakkerstroom	H. Sausenthaler, Postbus 2, Wakkerstroom.
41095	Jan Willem Lotz en nagelaten echtgenote Johanna Susanna Magdalena Bussinger Lotz (geboren Scheepers), van Zooals-hij-lijkt, Distrikt Wakkerstroom	Eerste en Finale.....	16/1/20	Pretoria.	Wakkerstroom	Albert Kuit, Agent, Postbus 20, Amersfoort.
37770/967	Magrietha (Margaretha) Jacoba Nel (geboren Janse van Vuuren)	Tweede en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Middelburg...	Board of Executors and Trust Company, Ltd., Postbus 13, Middelburg, Transvaal.
39289/1583	Benjamin Gottlieb Richter en langstlevende echtgenote Frederike Laurette Richter (geboren Frau)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Pretoria.	Middelburg...	A. Blaas, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 95, Middelburg.
41359	Pieter Johannes Voorloop.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	—	C. Voorloop, Executrix Testamentary, 274 Kotze Street, Pretoria.
41467	Walter Luckhoff.....	Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	—	S. J. Meintjes, 33 Bureau Lane, Pretoria.
33733	Steven Barbora.....	Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	—	S. J. Meintjes, 33 Bureau Lane, Pretoria.
40794/1304	Frederick Michel de Witt, of Krugersdorp, and surviving spouse, Clazina Sophia Hermina de Witt (born Jacobs)	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Krugersdorp.	Findlay, MacRobert & Niemeyer, Attorneys for Executrix, 187 Pretorius Street, Pretoria.
39333	Lionel William Lukin, of Pretoria.....	First and Final.....	16/1/20	Pretoria.	—	C. Altmann (Altmann & Brugman), P.O. Box 956, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
37217/485	Catherina Petronella Meyer (born De Beer)	Amended First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Germiston...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Dative, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
40873/936	Thomas Henry Lumley.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/1/20	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 3 Knox Street, Germiston.
39622/883	Hendrik Jacobus De Bruin and surviving spouse, Christian Hester de Bruin	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Germiston...	Alexander Rosenthal, Solicitor to the Executrix Dative, 33 Sixth Avenue, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg.
37417/705	Robert David Webb.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pretoria.	Johannesburg	Mary Webb, Executrix Testamentary, 11 Jager Street, Hillbrow, Johannesburg.
38598/38599/1914	Adriana Rosina Botha (born Pretorius) and Jan Abraham Botha	First and Final Liquidation	16/1/20	Pretoria.	Schweizer Reneke	P. W. H. Olmesdahl, P.O. Box 88, Piet Retief.

NATAL.

4349	Mahomed Suliman Karodia, of Curry Post Hotel, storekeeper	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Howick, Natal	Smythe & Co., Solicitors, P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Natal.
4004	Reuben Peter Nxumalo.....	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Nkandhla....	G. J. Trotter, Vryheid, Natal.
4278	Joseph Allen, of Impendhle, Natal...	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Impendhle...	D. F. Forsyth, Agent for Executor Testamentary, 283 Church Street, Pietermaritzburg.
4572	Violet Mary Levine.....	First and Final.....	16/1/20	Pietermaritzburg	Durban.....	L. D. Levine, Executor Testamentary, 505 Windermere Road, Durban.
3712	Alfred James Apollos.....	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Clifford Wynne, Eshowe.
4227	James Hugh Barrett Fletcher, of 101 Manning Road, Durban, civil servant, and surviving spouse, Lizzie Fletcher	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Durban.....	L. A. Fletcher, 2 Hollander's Buildings, Field Street, Durban.
50/50	Thomas Boyd Robinson.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Durban.....	W. Murray Smith & Berend, 375 Smith Street, Durban.
4628	Thomas Rideout.....	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. E. Rideout, 114 Gale Street, Durban.
2890	C. A. Williams, of America, gentleman.	Executor's Second and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban, Executor Dative.
4333	Martha Susanna Ramage.....	First and Final Administration and Distribution	16/2/20	Pietermaritzburg	Dundee.....	Lyon & Therrold, Agents, Dundee, Natal.
4023	Marie Faye (born Hael) and surviving spouse, Christopher Faye	First and Final Administration and Distribution	16/1/20	Pietermaritzburg	—	Christopher Faye, c/o Department of Native Affairs, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.

K/2029	Heila Levina Kruger (geboren Smith) en nagelaten echtgenoot Christoffel Johannes de Wet Kruger, van Tweefontein, Distrikt Smithfield	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Bloemfontein	Smithfield....	J. A. E. Euvrard, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Smithfield.
H/2057	Sybil May Hockly (born Hampden), married out of community of property to her surviving spouse, Walter Hockly, mine employee, of Jagersfontein	First and Final.....	17/1/20	Bloemfontein	Jagersfontein.	J. D. Melvin, P.O. Box 88, Jagersfontein, Attorney for the Executor Dative.
M/3837	Reginald Straughan Leathard Morton.	Liquidation.....	16/1/20	Bloemfontein	—	A. W. McHardy, Executor Dative, Bloemfontein.
F/1140	Hermanus Gerhardus Fourie and surviving spouse, Anna Helena Fourie (born Prinsloo), of Weltevreden, Subdistrict Fouriesburg	Liquidation and Distribution	16/1/20	Bloemfontein	Fouriesburg..	J. H. Meiring, Attorney, Fouriesburg.
G/1506	Johan Gerhard van Buren Greyling, jonkman, van Goede Hoop, Distrikt Hoopstad	Eerste en Finale Likwidatie	16/1/20	Bloemfontein	Hoopstad....	Adr. J. Leliveld & Co., *q.q.* Eksekuteur Datief, Hoopstad, Oranje Vrijstaat.
T/1271	Johanna Diedrica du Toit (geboren Putter) en nagelaten echtgenoot Hendrik Daniel du Toit, van Vaalbank, Distrikt Hoopstad	Eerste en Finale.....	20/1/20	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Odendaalsrust.
S/4357	Johanna Christina Smith (geboren Venter), buiten gemeenschap van goederen gehuwd met nagebleven echtgenoot Hermanus Lucas Smith, van Grootvlei, Distrikt Smithfield	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Bloemfontein	Smithfield....	J. A. E. Euvrard, Prokureur voor Eksekuteur Datief, Smithfield
S/4389	Maria Elizabeth Smit (geboren Scheepers), weduwe, van Franshoek, Senekal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19/1/20	Bloemfontein	Senekal.....	W. J. M. Visser, Bestuurder, Oostelike Vrijstaat Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpkt., Senekal, *q.q.* Eksekuteur Testamentair.
P/3040	Petrus Johannes Jacobus du Plooy en Maria Elizabeth du Plooy (geboren Bijleveld), van Blauwboschput, Distrikt Jacobsdal	Eerste en Finale.....	16/1/20	Bloemfontein	Jacobsdal....	Albert W. de Villiers, Eksekuteur Datief.
M/3797	David Erasmus Marais, van Knoppiesfontein, Distrikt Heilbron, en nagelaten echtgenote Maria Catharina Marais (geboren Pretorius)	Eerste en Finale.....	17/1/20	Bloemfontein	Heilbron.....	De Villiers & Van Niekerk, Postbus 55, Heilbron.
S/4398	Gideon Pieter Slabbert; eerste weduwnaar van wijlen Alida Elizabeth Slabbert (geboren Haasbroek, H/674); tweede weduwnaar van wijlen Zacharia Gertruida Slabbert (geboren Cilliers, S/3226); en nagelaten echtgenoot Susara Elizabeth Slabbert (geboren Rautenbach), van Slabbertsrust, Distrikt Bethlehem	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	4 weken van af 22/1/20	Bloemfontein	Bethlehem...	H. W. van Raalte.
H/2055	Maria Elizabeth Human (geboren Viljoen), weduwe, van Doornboom, Distrikt Vrede	Eerste en Finale.....	16/1/20	Bloemfontein	Vrede.....	Wessels & Krige, *q.q.* Eks. Datief, Vrede, Oranje Vrijstaat.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
V/2184	Cornelia Susanna Venter (born Venter) and surviving spouse, Johannes Antonie Venter, of Gannafontein, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Bloemfontein	Boshof.....	Bazett W. E. Edmeades, Solicitor, P.O. Box 17, Dealesville.
V/2183	Jan Lodewiekus van Vuuren and surviving spouse, Susara Aletta Petronella Jansen van Vuuren (born Rautenbach), of Rooipansleegte, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Bloemfontein	Boshof.....	Bazett W. E. Edmeades, Solicitor, P.O. Box 17, Dealesville.
T/1277	Willem Hendrik Johannes van Tonder and surviving spouse, Maria Cornelia van Tonder (born Du Plessis), of Rooirand, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Bloemfontein	Boshof.....	Bazett W. E. Edmeades, Solicitor, P.O Box 17, Dealesville.
B/4579	John Lionel Brink, minor, of Vermeulenshoek, District Kroonstad	First and Final.....	16/1/20	Bloemfontein	Kroonstad....	F. G. Hill, *q.q.* Executrix, P.O. Box 32, Kroonstad.
V/2187	Herklaas Johannes Viljoen en nagelaten echtgenote Barbara Jacomina Margretha Viljoen (geboren Van der Walt), van de plaats Barbardal, Distrikt Hoopstad	Eerste en Finale Likwidatie	16/1/20	Bloemfontein	Hoopstad....	Adr. J. Leliveld & Co., *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Hoopstad, Oranje Vrijstaat.
K/2028	Cornelia Aletta Kotzee (born Maree) and surviving spouse, Nicolaas Jacobus Kotzee, of Vrede, District Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	21/1/20	Bloemfontein	Winburg.....	D. G. Roux, *q.q.*, P.O. Box 64, Winburg, Orange Free State.
F/1163	Johanna Jacomina Ferreira (born Van Rooyen) and surviving spouse, Salmon Marthinus Ferreira, of Belfort, District Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	21/1/20	Bloemfontein	Winburg.....	D. G. Roux, *q.q.*, P.O. Box 64, Winburg Orange Free State.
K/2064	Gerhardus Dirk Petrus Kotze.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/1/20	Bloemfontein	Dewetsdorp..	A. K. Osterloh, P.O. Box 10, Dewetsdorp.
S/4393	Johanna Susanna Scheepers (born Wilken) and surviving spouse, Theodorus Ernst Scheepers, farmer, of Di Grootspruit, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 54, Senekal.
F/1153	Johannes Coenraad Froneman, married out of community of property to Louisa Johanna Froneman (born Nel), assistant electrical engineer, of Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	16/1/20	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 54, Senekal.
U/141	Elizabeth Maria Ungerer (born Lombard) and surviving spouse, Stephanus Johannes Ungerer, of Bettysdeel, District Vrede	First and Final.....	17/1/20	Bloemfontein	Vrede.....	Cornelis Moll & Co., P.O. Box 35, Frankfort.
G/1295	Paul Archibald Gillespie and surviving spouse, Johanna Elizabeth Sophia Gillespie (born Satchwell), of Winburg	Fourth and Final Liquidation and Distribution	23/1/20	Bloemfontein	Winburg.....	D. G. Roux, *q.q.*, P.O. Box 64, Winburg, Orange Free State.
W/2361	Jacobus Petrus van der Westhuizen, van Jakhalsfontein, Distrikt Kroonstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Bloemfontein	Bothaville...	I. J. Coetzer, Postbus 11, Bothaville, Prokureur voor Eksekuteur.
S/4336	Petrus Jacobus Johannes Schoeman en oorblijvende echtgenote Hendrina Cecilia Schoeman (geboren Botha)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/1/20	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Postbus 10, Zastron.
G/1355	Mattheus Gerhardus van Graan and surviving spouse, Anna Margaretha van Graan (born Bredenkamp), of Kleinfontein, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/20	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.